Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL P. M. — 1958 | Palma de Mallorca, sábado, 20 de diciembre de 1969 | AÑO XXXI :-: N.º 10.098 PRECIO: 3'— PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO» Avenida Generalísimo, 142 — MADRID | DIRECTOR: F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ | REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES Paseo Mallorca, 29 — PALMA

CONSEJO DE MINISTROS

Durante la Navidad se permite la comunicación telefónica con Gibraltar

(Página 2)

EN EL PALACIO DE EL PARDO

MADRID. — S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, durante la audiencia concedida en el Palacio de El Pardo a la Comisaría del Sindicato Español Universitario, presidida por el Delegado Nacional del SEU y acompañada de S. A. R. el Príncipe de España D. Juan Carlos de Borbón, y de los Ministros Secretario General y de Educación, señores Fernández Miranda y Villar Palasí. — (Foto Cifra)

PILAR VOLVIO FELIZ DEL SECUESTRO

He aquí a la joven María del Pilar Mortes, que fue secuestrada en Zarazoga, tras atracar sus raptores la joyería en la que prestaba sus servicios como dependienta, y a quien los delincuentes dejaron en libertad en Barcelona después de trasladarse hasta esta ciudad en un automóvil alquilado en Bilbao. Asegura que los secuestradores la trataron con el mayor respeto y simpatía. «De buena gana —dijo— me dejaría secuestrar otra vez».

LOPEZ BRAVO:

«GIBRALTAR ES UNA TIERRA IRREDENTA A LA QUE NUESTRO PAIS NO RENUNCIARA JAMAS»

(Página 3)

Murió la Duquesa de Alburquerque

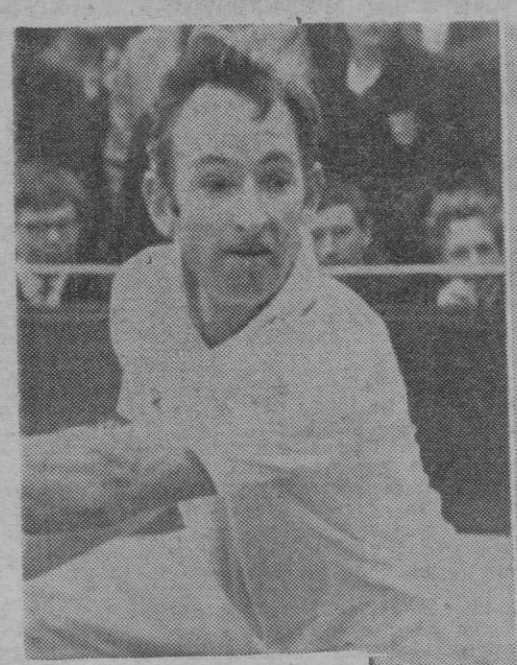
MADRID. — Murió en accidente de automóvil Doña Teresa Bertrán de Lis, Duquesa de Alburquerque. Su coche y otro que conducía D. Rafael Leónidas Trujillo chocaron de frente en la carretera de Irún. En la foto de abajo el estado en que quedó el coche del Sr. Trujillo. -(Foto Cifra).

EN ESTE NUMERO

- LOS VERDADEROS REBELDES.
- CUATRO PUNTOS PARA UNA TAREA.
- LA VUELTA AL MUNDO CON UN PIANO DE COLA.
- LLEGO EL PONTEVEDRA.
- PARIS: EN 1970, MENOS DINERO Y MENOS TRABAJO.
- CHILE: SECUESTRAN UN AVION CON 88 PASAJEROS.
- NUEVA YORK: ASAMBLEA DE LOS POBRES CONTRA LOS RICOS.
- MENSAJE DE MORTES POR TV.

HOY, 40 PAGINAS

LOS DEPORTISTAS EUROPEOS DEL AÑO



LONDRES. — RODNEY GEORGE LAVER (izq.), el as del tenis australiano, ha sido nombrado el Deportista del Año en la encuesta europea anual que organiza United Press International. Como deportista femenina fue elegida NICOLE DICLOS (der.) de Francia, plusmarquista mundial de los 400 metros. (Telefoto Upi-Cifra)

jase DISTRIBUIDOR FLEX SAN MIGUEL, 40

«MOLI C'AN RIGO» Montuiri - Tel. 85
Especialidad comidas típicas
ARROZ DE MATANZAS Y TORDOS CON COL

regalos
Nuestro inmenso surtido le ayudará A ELEGIR Y ACERTAR
ESTABLECIMIENTOS Alvarez
JAIME III 106

M.C.D. 2022

CORTES ESPAÑOLAS

QUEDO DICTAMINADO EL PROYECTO DE LEY DE SEGURIDAD SOCIAL EN EL MAR

PRORROGA PARA PRESENTACION DE SUGERENCIAS AL CASO «MATESA»

MADRID, 19. (Cifra).— Quedó hoy dictaminado, en el seno de la Comisión de Trabajo de las Cortes, que preside don Antonio Pedrosa Latas, el proyecto de Ley reguladora del régimen especial de Seguridad Social de los trabajadores del mar, por lo que formará parte, para su aprobación definitiva, del orden del día del pleno que celebrará la Cámara el próximo día veintinueve del presente mes.

Abierta la sesión matinal a las diez y treinta, sin discusión alguna fueron aprobados los artículos 52 y 53, incluídos en el capítulo relativo al régimen económico y financiero de la Seguridad Social de los hombres de la mar. Por haber sido incorporadas sus enmiendas, así como porque varios procuradores rehusaron defender sus propuestas de acuerdo con el informe de la ponencia, fueron también aprobados con su simple lectura los artículos 54, 55 y 56, los dos primeros relacionados con la aportación financiera que prestará a la Seguridad Social el Estado y el último, en capítulo aparte, relativo a las faltas y sanciones a que se puede incurrir por quienes no cumplan la presente Ley.

Las disposiciones finales fueron también aprobadas sin sustanciales modificaciones, en virtud de que no prosperaron varias enmiendas.

Por el contrario, fueron admitidas como disposiciones finales la presentada por los señores Barcenas y Merino, en la que se autoriza al Gobierno para modificar las prestaciones establecidas en la Ley, de acuerdo con las circunstancias y en beneficio de los trabajadores, y otra más, que figuraría en cuarto lugar, en la que se faculta al Gobierno para que pueda regular la situación de los marinos mercantes de buques extranjeros

Fue desestimada, sin embargo, una disposición final que defendieron los señores Doreste Medina y Maqueda Noe, por la que se pretendía que el Ministerio de Trabajo tome las medidas necesarias para adaptar a la realidad presente la organización de ciertas entidades denominadas "benéficas" y que, en suma, realizan en cada empresa naval misiones complementarias de seguridad social.

Tras ser rebatida esta propuesta por la ponencia y por varios procuradores, la Comisión convino en que los argumentos esgrimidos fuesen plasmados en un ruego al Gobierno elevado con sus propias firmas

Las disposiciones transitorias fueron aprobadas según el informe de la ponencia, que previamente había incorporado varias enmiendas, pero no obstante ello se entabló una amplia y viva discusión que consumió la mayor parte de la mañana. En la disposición transitoria segunda se reconoce que el Instituto Social de la Marina hará efectivos en lo sucesivo los recursos económicos actualmente adscritos al Montepío Marítimo Nacional, por los conceptos "día de haber". etc.

Al término de casi dos horas de discusión, la ponencia terció proponiendo una fórmula conciliatoria en virtud de la cual se reconoce la existencia del "día de haber" recaudatorio con la transitoriedad que le proporcione la existencia de beneficiarios de estas ayudas.

Salvado, pues, este problema, el proyecto de Ley fue dictaminado no sin antes aprobarse una moción presentada por don Rafael Merino, donde se urge al Gobierno para que dicte las disposiciones necesarias reguladoras de los regímenes especiales de Seguridad Social de los estudiantes, funcionarios públicos y de los trabajadores socios de cooperativas de producción.

Pasada la una de la tarde, el Presidente, don Antonio Pedrosa, declaró dictaminado el proyecto y pronunció unas palabras de felicitación a los procuradores que, en fechas próximas a la Navidad, han participado en mejorar las previsiones sociales de los trabajadores del mar, que forman más de cien mil familias en nuestro país.

PRORROGA DE PLAZO

MADRID, 19. (Pyresa).— El Presidente de las Cortes ha acordado, a petición de varios procuradores, conceder una prórroga de quince días más en el plazo de presentación de sugerencias a la ponencia que elabora el informe sobre el caso Matesa. El plazo de presentación de dichas sugerencias había experimentado ya una prórroga de diez días, con lo que terminaba a las doce de la noche de hoy. La ponencia encargada de informar sobre este tema continúa celebrando reuniones de mañana y tarde en las Cortes para el examen de las sugerencias presentadas.

EL TIEMPO

DESPEJADO O POCO NUBOSO

Madrid, 19. (Pyresa). — El anticiclón del Atlántico ... mañana entre Portugal y Azores, extendiéndose hacia el este y ... briendo por completo, con una cuña de alta presión, el Golfo ... Vizcaya. En el Mediterráneo, las presiones son bajas. Y los vi... tos serán flojos, de componente oeste, en las vertientes Cant... brica y Atlántica, y el norte, flojos, en el Mediterráneo, con ... cepción del litoral catalán y Baleares que serán moderados ... fuertes. Con esta situación, deberá continuar todavía el cielo ... bierto de nubes en el oeste y norte d Galicia, costa cantábrica ... cabecera del Ebro, con chubascos de lluvia en Vascongadas y ... varra, aunque débiles o inapreciables. En el N.E. de Cataluña ... Baleares habra intervalos de cielo nuboso, con riesgo de al... chubasco débil. En el resto de España, buen tiempo, despejado ... poco nuboso y con abundancia de nieblas en las dos mesetas ... valle del Ebro, baja Andalucía y, probablemente también, en ... comarcas centrales del Cantábrico.

Las temperaturas continuarán relativamente altas.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	mín.	máx.		mín.	máx.
Oslo	—9	—7	*Berlín*	—12	...
Estocolmo	—5	—4	*Hamburgo*	—5	...
Helsinki	—12	—10	*Francfurt*	—8	...
Manchester	—6	—2	*Munich*	—6	...
Amsterdam	—6	—2	*Bonn*	—9	...
Bruselas	—5	—4	*Viena*	—6	...
Copenhague	—3	—2	*Milán*	—1	...
Berna	—5	—2	*Roma*	8	11
París	—4	—1	*PALMA*	8	16
Lyon	—3	—2			

Teatro Circo
BALEAR
GRANDIOSO EXITO
DEL FABULOSO
-Festival Mundial-
-del Circo 1969-70-
CON LA REINA DEL TRAPECIO
PINITO DEL ORO
LOS POPULARES CLOWS
PERI Y POPEY
FEROCES LEONES
PERRITOS SABIOS
LOS ESCALOFRIANTES PERCHISTAS A GRAN ALTURA
LOS DOBRICH
SALTADORES - CICLISTAS MALABARISTAS - EQUILIBRISTAS... HASTA 20 ATRACCIONES INTERNACIONALES
¡Sensacional!
¡Sorprendente!
El mejor Circo jamás visto en Mallorca
HOY
6 TARDE,
10'30 NOCHE
MAÑANA
3 GRANDES FUNCIONES
A las 3'30 - 6'30 - 10'30
Y RECUERDE: APARCAMIENTO ASEGURADO
Taquillas abiertas de 11 a 1 de la mañana y desde las 4.30 de la tarde. Tel. 211255. Se despacha para 4 días.

CONSEJO DE MINISTROS

DURANTE LA NAVIDAD SE PERMITE LA COMUNICACION TELEFONICA CON GIBRALTAR

SE REMITE A LAS CORTES UN PROYECTO DE LEY REFERENTE A LA ADOPCION

NOMBRAMIENTO DE GOBERNADORES CIVILES DON JOSE FELIPE DE ALCOVER, EMBAJADOR EN BERNA

SE PRORROGA, HASTA FIN DE 1970 LAS TARIFAS POSTALES PARA EL CORREO INTERIOR

MADRID, 19. (Cifra). — "En atención a las fiestas de Navidad, el Gobierno acordó permitir excepcionalmente las comunicaciones telefónicas entre Gibraltar y el resto del país, desde las doce horas del día 24 hasta las 24 horas del día 25, ambos del presente mes de diciembre", dijo esta tarde a los periodistas el Ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, al ampliar la referencia de lo tratado por el Consejo de Ministros, en la reunión que celebró esta mañana, bajo la presidencia del Jefe del Estado, última del año que termina, en el Palacio de El Pardo.

Destacó, por otro lado, el señor Sánchez Bella, refiriéndose a los temas presentados por el titular de Asuntos Exteriores, que el Consejo de Ministros tomó el acuerdo hoy de autorizar al Embajador en El Cairo, a negociar y, eventualmente, firmar, un convenio con la Liga Arabe. Se trata —explicó— de una petición que dicho organismo había hecho a España y sobre el que se han celebrado ya conversaciones preliminares. Es finalidad de este convenio la de autorizar la apertura en Madrid de una oficina de representación de dicha Liga, con estatuto propio. La correspondiente firma se celebrará próximamente.

TRABAJO

El Ministro de Trabajo sometió a consideración del Gobierno —según dijo el señor Sánchez Bella— el calendario de fiestas locales consuetidinarias y recuperables para 1970, fiestas que en número y calificación son similares a las de los años anteriores. De otra parte informó también sobre niveles de empleo correspondientes a la quincena del 1 al 14 de diciembre, durante la cual el paro registrado ha sido prácticamente el mismo que el de la quincena anterior, es decir, con reducidos porcentajes y siendo el sector agrícola el más afectado por motivos estacionales. Dio cuenta también el titular de la cartera de Trabajo de las medidas adoptadas, en colaboración con la RENFE y otras compañías ferroviarias extranjeras, sobre "la operación retorno", de los trabajadores con residencia en diversos países europeos y que han previsto pasar sus vacaciones con sus familiares en España. A este respecto, durante los días 13 al 23 del presente mes, circularán trenes especiales, además de los ordinarios, con una capacidad de transporte para cien mil personas.

Con respecto a lo acordado por el Consejo, a propuesta de la Comisaría del Plan de Desarrollo, el Gobierno resolvió hoy el concurso convocado en el mes de abril pasado, para la concesión de beneficios a las empresas que se instalen en los Polos de Desarrollo y para las que se acojan al "Plan Jaén".

Según la encuesta realizada por el Instituto Nacional de Estadística sobre población activa durante 1968, de 12.404 millones de personas activas en el último trimestre de 1967, se ha pasado a 12.520 millones en igual período de 1968. El sector primario (agricultura, etc.), en el último trimestre de 1968, representaba el 31,7 por 100 del total de la población activa, con un signo decreciente en este sector. El sector secundario, por otro lado, ha pasado de representar el 36,14 por 100 al 36,33; y el sector terciario (la industria) pasó de 32,13 en 1967 al 32,50 en 1968, apreciándose un sensible aumento.

JUSTICIA

Por parte del Ministerio de Justicia, el Gobierno acordó hoy remitir a las Cortes el proyecto de Ley por el que se modifica el capítulo del Código Civil referente a la adopción, añadió ... adelante el señor Sánchez B... Con este proyecto se pre... esencialmente facilitar y ... cer el vínculo adoptivo. Y ... ta línea se eliminan algunos ... táculos legales que entorpe... constitución de la adopción ... niños abandonados y se ... can, en general, los efectos ... filiación adoptiva.

INDUSTRIA

El Ministro de Industria, ... vez, dio cuenta al Consejo ... la evolución de la coyuntura ... dustrial en el mes de novie... La demanda industrial, refl... por la cartera de pedidos, re... gistró apenas variación con... pecto al mes anterior, y, por ... tores, se observó un aumento ... bienes de inversión e interm... y disminución en bienes de ... sumo. El nivel de "stocks" ... productos terminados desc... principalmente en bienes de ... versión intermedios frente a ... práctica estabilidad en b... de consumo.

OTROS ACUERDOS

Madrid, 19. (Cifra). — Ref... cia de algunos de los acuerdos ... mados en el Consejo de Mini...

PRESIDENCIA

DEL GOBIERNO

Decreto-Ley por el que se ... rroga el plazo fijado por el De... to-Ley 4-1969 para la determ... ción de las Facultades de Ar... tectos e Ingenieros Técn... Acuerdo por el que se remite ... Cortes un proyecto de Ley Ge... ral sobre recompensas de g... y paz de las fuerzas armadas ... cretos por el que se prorroga ... ta el día 31 de diciembre de ... las tarifas postales establ... para el correo interior por el ... creto 1.190-69, de 20 de junio.

ASUNTOS EXTERIORES

Decretos por el que se de... Embajador de España en ... hington a don Santiago Arg... Armada. Se designa Embaj... de España en Berna a don ... Felipe de Alcover y Sureda ... forme general sobre política ... terior.

JUSTICIA

Decretos por el que se mod... el Estatuto de la Unión Nac... de Tribunales Tutelares de M... res.

HACIENDA

Decretos por el que se apr... la redacción completa de los ... ceptos de los textos refundidos ... las Leyes de los Impuestos ... tos sobre la renta modificados ... la Ley 60-1969, de 30 de junio ... el que se aprueba el Estatuto ... gánico de la función recaudat... y del personal recaudador del ... nisterio de Hacienda.

GOBERNACION

Decretos por los que se ... bran Gobernadores Civiles de ... provincias de: Avila, a don ... món de la Riva y López Dó... de Badajoz, a don Mariano Pa... Pardo Muñoz; de Cáceres, a ... Valentín Gutiérrez Durán, ... Navarra, a don Federico Ge... de la Figuera. Se nombra Pre... dente de la Asamblea Supe... de la Cruz Roja Española a ...

(Continúa en la pág. ...

PLANES DEL MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS PARA 1970

Amplia colaboración con los municipios para resolver el problema del tráfico

PROSECUCION Y DESARROLLO DE LAS REDES ARTERIALES EN LAS GRANDES CAPITALES

MADRID, 19. (Pyresa). — El Ministro de Obras Públicas, don Federico Silva Muñoz, ha concedido al Director de la Agencia "Fiel", señor Bandin Ramos, unas declaraciones que hoy publica el diario "Ya" en exclusiva. En dichas declaraciones el señor Silva Muñoz se refiere a la proyección de la actividad de su Departamento para 1970.

—¿Que planes tiene preparados ese Departamento en relación con autopistas y carreteras para mil novecientos setenta?

—Durante el año mil novecientos setenta continuará el desarrollo del programa REDIA (Red de Itinerarios Asfálticos). Tenemos el propósito de haber contratado la totalidad de los cinco mil kilómetros que comprende en los primeros meses del mismo, pues sólo falta por realizar la contratación de unos ochocientos kilómetros, y al finalizar el año tener terminados de ejecutar casi tres mil quinientos kilómetros y en ejecución el resto. Por lo que se refiere a las autopistas continuará también desarrollándose el P.A.N.E. (Programa de Autopistas Nacionales Españolas), tanto en lo que se refiere a autopistas abiertas integrantes de las redes arteriales de las grandes capitales como en lo relativo a las autopistas de peaje que unen los grandes centros comerciales, industriales y turísticos del país.

DESARROLLO DE REDES ARTERIALES

—¿Qué colaboración prestará Obras Públicas a los Municipios para resolver los problemas que a las grandes ciudades plantea la intensificación del tráfico automovilístico?

—La colaboración más importante que viene prestando y prestará el Ministerio de Obras Públicas para resolver los problemas derivados del tráfico automovilístico de las grandes ciudades será la prosecución y desarrollo de las redes arteriales. Ejemplo de ello son: el tercer cinturón de Madrid, con la Avenida de la Paz y los nuevos puentes, cuyas maquetas presenté recientemente a la prensa; la Vía Favencia, de Barcelona; las soluciones centro y sur de Bilbao y las autopistas de penetración en Zaragoza. por citar únicamente las principales.

IBERPUERTO Y "CONTAINERS"

—¿Qué puede decirnos en general sobre puertos y en particular sobre el Iberpuerto y las instalaciones de "Containers"?

—Respecto al Iberpuerto, deseo manifestarle que una Comisión Interministerial esta últimando su dictamen sobre el mismo, que en su día elevaré al Gobierno para que el mismo tome la decisión que proceda. Respecto a las instalaciones de "Containers" creo necesario distinguir entre los muelles "Containers" en puertos españoles, que en algún caso son especialmente significativos en el conjunto portuario, como sucede en Barcelona, y la estación terminal de "Containers" de Cádiz de gran importancia, tanto para el tráfico marítimo como para el tráfico terrestre de mercancías, y cuya construcción ha comenzado.

SE MANTENDRA EL RITMO

—El pueblo español quedó realmente sorprendido por el ritmo de realizaciones mantenido por ese Departamento desde la llegada a él de Vuestra Excelencia. ¿Será posible mantener ese mismo ritmo en el año próximo?

—Creo que es posible mantener el ritmo de realizaciones del Ministerio en el año próximo, y a este propósito estamos entregados todos los que trabajamos en el Ministerio de Obras Públicas.

M.C.D. 2022

DECLARACIONES DE LOPEZ BRAVO ACERCA DE LA POLITICA EXTERIOR ESPAÑOLA

GIBRALTAR ES UNA TIERRA IRREDENTA A LA QUE NUESTRO PAIS NO RENUNCIARA JAMAS

ASPIRAMOS A QUE SE RESPETE NUESTRA PERSONALIDAD COMO NOSOTROS RESPETAMOS LA DE LOS DEMAS

RECHAZAMOS TODA INGERENCIA EN LOS ASUNTOS INTERNOS

Madrid, 19. (Pyresa). — El diario "ABC" publica hoy unas declaraciones concedidas por el Ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, al periodista Pedro Rocamora.

En dichas declaraciones, el señor López Bravo afronta los puntos más importantes de la política exterior española. Por su interés reproducimos íntegramente el texto de dichas declaraciones.

—Señor ministro, dentro, y sobre todo, fuera de nuestras fronteras se viene hablando con insistencia de un giro de nuestra diplomacia. ¿Es una opinión fundada?

--La política exterior de un país está condicionada por la historia, la geografía, la legislación fundamental, la estructura socioeconómica y la psicología nacional, entre otros factores básicos. Por eso hay unas "constantes" en la proyección exterior de un Estado. Los giros que un ministro puede imprimir son, en general, de matiz y predominantemente incidirán sobre el orden de prioridades y sobre los procedimientos.

—Esto supuesto, ¿qué es lo primero en su "agenda"?

--Sin duda, nuestra plena incorporación a Europa. Desde finales del siglo XIX se viene clamando por la europeización de España. Pues bien, ese ideal no ha pasado del plano de la retórica al de la realidad hasta los tiempos de Franco. Desarrollo cultural y económico hasta alcanzar el nivel continental, son premisas de la europeización.

—¿Y qué papel corresponde a la diplomacia en este proceso?

--Estrechar las relaciones con nuestros vecinos continentales. Primero con el fraterno Portugal e inmediatamente después con los "Seis".

—Esto parece apuntar hacia el Mercado Común.

--Ya están trazadas las grandes líneas de un acuerdo preferencial que, a la larga, podría desembocar en la integración. Si, como espero, las negociaciones progresan habremos dado un paso decisivo, aunque no exento de riesgos, porque nuestra aproximación al Mercado Común exigirá sacrificios. No nos engañemos. La Historia no registra regalos: todo logro requiere esfuerzos.

—Permítame seguir hablando de Europa más allá de los "Seis". ¿Existe verdaderamente ese "nuevo clima" hispano-británico a que tanto se ha referido la prensa inglesa?

--Deseo firmemente una distensión con el Reino Unido, meta que parecen compartir en el Foreign Office. Todo nos invita a entendernos y a complementarnos: todo salvo Gibraltar.

GIBRALTAR

—Ha sonado la palabra clave, señor Ministro. ¿Qué es el Peñón para usted?

--Es uno de los puntos cardinales de nuestra política exterior; pero no su polo magnético. La restauración de la integridad territorial de España exige la reivindicación de un territorio que nos fue arrebatado por la fuerza y que no han cesado de reclamar todos los Gobiernos desde el día aciago de 1704 en que lo perdimos. El Peñón es una tierra irredenta a la que nuestro país no renunciará jamás.

—¿Habrá que apelar a la violencia?

--Como ha dicho el Jefe del Estado, la Roca no vale una guerra.

—¿Se levantará el bloqueo?

--No hay tal bloqueo. Lo que hasta ahora se ha hecho es restablecer --aún no totalmente-- la incomunicación absoluta entre Gibraltar y el resto de la Península que se pactó en el Tratado de Utrech. Soy el primero en lamentar tal estado de cosas porque, puede creerme, los residentes de la Roca son una especie de hermanos separados. Lo que últimamente se ha llevado a efecto no es, pues, un asedio ni nada que se le parezca; es simplemente la retirada de unas concesiones generosísimas, que no sólo no tuvieron contrapartida, sino que, como es bien sabido, fueron utilizadas contra España.

—Pero las acres disputas públicas han cesado.

--Efectivamente.

—¿Por qué?

--Porque son innecesarias. Creo en el diálogo y en el entendimiento.

—¿Se llegará a un acuerdo que revise el viejo Tratado de Utrech?

--Lo deseo firme y confiadamente; pero ello no depende sólo de España.

RELACIONES CON EL ESTE

—¿Y la otra Europa, la del Este?

--Tenemos relaciones consulares y comerciales con Rumanía y Polonia. En estos días las hemos convenido con Hungría. Hay conversaciones en curso con otros países del Este. No se puede ignorar a media Europa. Creo que nuestro comercio exterior tiene muy interesantes posibilidades de expansión en los países del C.O.M.E.C.O.N.

—¿Y Rusia?

--Se han reanudado las relaciones marítimas comerciales con la U.R.S.S. Y se han efectuado algunos intercambios artísticos, que espero contribuyan a un mejor entendimiento mutuo.

—Los Estados del Pacto de Varsovia han convocado una conferencia de Seguridad Europea en Helsinki para mediados del año próximo. ¿Cuál será la posición de España ante este hecho que puede ser trascendental?

--Entiendo que debemos participar en esa conferencia --todavía en fase de proyecto-- con todos los países de Europa sin distinción de régimen político. Ya se ha aceptado la invitación y la sede. Esa conferencia puede ser una oportunidad para interrumpir el proceso de participación del Continente y para sentar las bases, en un clima de paz y de respeto mutuos, de un orden europeo más realista y justo que el actual. Por sus vinculaciones con el Continente considero que los Estados Unidos de América y el Canadá deben estar presentes.

HISPANOAMERICA

—Volvamos la vista al otro lado del mapamundi, a Hispanoamerica.

--Hablar de las Repúblicas hispanoamericanas es como hablar de la trans-España. Debemos sentirnos solidarios de su destino. Creo en la cooperación cultural y también en la técnica. España puede ser especialmente útil a los países hermanos porque estamos terminando de pasar del subdesarrollo al desarrollo; y ésta es precisamente la meta actual de Hispanoamérica, considerada en su conjunto.

—¿Qué experiencia española podría serles útil?

--Quizá que la transformación de las estructuras socioeconómicas requiere una forma de Estado adecuada a cada coyuntura nacional. A nosotros el patrón centroeuropeo del Estado demoliberal no nos sirvió para hacer la revolución industrial ni la tecnológica. Al contrario, nos hizo llegar muy tarde a las dos. El Estado del 18 de Julio ha hecho el milagro de recuperar y aún de superar la centuria perdida.

—¿Y los Estados Unidos?

--Son la potencia rectora del mundo libre, y España es uno de sus amigos y aliados. Creo que ningún pueblo europeo abriga menos recelos hacia el norteamericano que el nuestro. Aspiro a estrechar nuestras relaciones con lealtad y con dignidad.

LOS CONVENIOS CON ESTADOS UNIDOS

—¿Se retirarán las bases?

--La situación futura dependerá de que dentro de los plazos previstos se llegue a un acuerdo sustantivo y satisfactorio para ambas partes.

—¿Qué inconvenientes económicos tendría para España la no renovación de los Convenios?

--Ninguno de importancia, pues las relaciones hispano-norteamericanas, tanto en el comercio como en las inversiones, están en función de otros factores, como nuestro desarrollo económico, los incentivos para las inversiones extranjeras, etc. Desde 1961 no ha habido ningún nuevo programa de ayuda económica a España. Por otra parte, estimo conveniente ensanchar el ámbito, hasta ahora predominantemente militar, del acuerdo básico que rija nuestra relación especial de cooperación.

—¿Y en el plano político?

--Si no se reactualizara la alianza hispano-norteamericana ello podría interpretarse como un paso hacia la neutralización de España, lo que, evidentemente, alteraría el equilibrio político de Europa meridional y del Mediterráneo.

—¿Qué piensa de Israel?

--Para España es sólo una situación de hecho, puesto que no ha reconocido al Estado de Israel.

—¿Cuándo reconocerá España a Israel?

--Cuando lo hagan los países árabes y pueda ser útil para la causa de la paz.

—¿Hay alguna nota de antisemitismo en la política exterior de España?

--Ninguna. Por el contrario, España protegió durante la guerra a los sefarditas y salvó sus vidas por centenares. En Salónica, en Estambul y en otras ciudades del Mediterráneo oriental hay florecientes colonias de judíos españoles.

—¿Proseguiría nuestra tradicional amistad con los países árabes?

--Desde luego. El Norte de Africa está en rápida transformación y España desea contribuir todo lo posible a su desarrollo y a su estabilidad. Precisamente, atendiendo a una invitación oficial, me propongo realizar en breve una visita a El Cairo, precursora de otras a países árabes.

LA PRESENCIA ESPAÑOLA EN EL SAHARA

—¿No será el Sahara un motivo de fricción con otras naciones del Magreb?

--No debe serlo, puesto que en el Sahara no hay más que dos interlocutores legítimos: los saharauis y los españoles. Nuestro único objeto, lograr su efectiva promoción, a nadie perjudica. Mezclar a los países vecinos en este proceso político equivaldría a patrocinar expansionismos infundados o a favorecer la fragmentación del país. Ambas cosas estarían en contradicción con los principios de autodeterminación de los pueblos y de la integridad territorial, manteniendo las fronteras establecidas, según la doctrina firmemente elaborada tanto por las Naciones Unidas como por la Organización de la Unidad Africana.

—¿Permanecerá España en el Sahara?

--Hoy no tenemos dudas sobre cuáles son los sentimientos saharauis con relación a España, pues los han expresado inequívocamente en 1966 y después incluso por escrito. Pero vuelvo a repetirle que el único eje inalterable de nuestra política es el respeto a la voluntad de la población saharaui. Recuerde que la resolución 1541 (XV) de la Asamblea General de las Naciones Unidas establece que la situación colonial finaliza de una de las siguientes formas: constitución de un Estado soberano, libre asociación con otro o integración a un Estado independiente. La población saharaui será consultada a través de los canales constitucionales y expresará libremente su voluntad. Se puede imaginar que si los saharauis optan por cualquier tipo de vinculación con España, sabremos hacer honor a este deseo.

—¿Cuál es la impresión sobre Guinea Ecuatorial?

--Ahora esta joven República se encuentra en una etapa de crecimiento a la que estamos atendiendo con extraordinaria generosidad. El pasado año donamos a Guinea 426 millones de pesetas para cubrir el déficit de su presupuesto. Además, por otros conceptos la ayuda fue del orden de los 400 millones de pesetas. También hemos entregado a Guinea las divisas que respaldan su circulación fiduciaria.

—¿Continuaremos prestándole a Guinea una ayuda de tal envergadura?

--La generosidad de España es patente: en Guinea Ecuatorial no se ha hecho nada más que dar. Las posibilidades presupuestarias de nuestro país no son ilimitadas. La forma y el volumen de la cooperación futura dependerá también del clima que se vaya creando en nuestras relaciones. De la cordialidad puede esperarse todo; de lo contrario, no.

EL CONCORDATO

—¿Se modificará el Concordato?

--Parece lo más lógico, aunque no excluyo ninguna posibilidad. Se puede mantener, se puede modificar y se puede sustituir por otro. La apertura de España a cualquier iniciativa de la Santa Sede es completa. Pero es evidente que mientras el Concordato esté en vigor debe aplicarse.

—¿Cómo juzga a las Naciones Unidas?

--La superación de la anarquía internacional mediante la sumisión de los Estados a un orden jurídico planetario me parece un básico imperativo moral. A lograrlo se han dirigido proyectos tan nobles y ambiciosos como el de la Sociedad de Naciones y el de la O.N.U. Pero el derecho de veto y la falta de fuerza vinculatoria y ejecutiva de las resoluciones de la Asamblea hacen, desgraciadamente, que las Naciones Unidas sean más un exponente de la opinión pública mundial que un eficaz instrumento para ejecutar el derecho entre los pueblos. España no regateará esfuerzos ni entusiasmo para que la O.N.U. cumpla sus fines y es optimista ante el XXV aniversario de la Organización, que se celebrará el año próximo.

—¿Cómo resumiría, señor ministro, la política exterior de España?

--Aspiramos a que se respete nuestra personalidad como nosotros respetamos la de los demás. Rechazamos toda injerencia en los asuntos internos. Pedimos a los países más ricos un apoyo proporcionado al que nosotros prestamos a los más pobres. Deseamos que todos los pueblos alcancen por el desarrollo económico y cultural, una auténtica transformación social y un perfeccionamiento moral, y ello sólo es posible con una visión solidaria de los problemas de la Humanidad y defendiendo, por encima de todo, la paz.

MADRID

LLEGADA DE LA FAMILIA REAL DE GRECIA

Pasará las Navidades con los Príncipes de España

Madrid, 19. (Pyresa). — La familia real de Grecia se ha reunido en Madrid para pasar las Navidades en compañía de los Príncipes de España, en el Palacio de la Zarzuela. Esta mañana, en distintos aviones procedentes de Roma, han llegado la Reina Ana María de Grecia y sus hijos Alexia, Pablo y Nicolás, así como la Reina Madre Federica, y la Princesa Elena. Eran esperados en el aeropuerto por la Princesa Sofía y sus tres hijos. Al descender del avión, los miembros de la familia real griega fueron cumplimentados por los Embajadores de su país en España.

MADRID

PESAME DEL CAUDILLO AL PRESIDENTE DEL BRASIL

POR EL FALLECIMIENTO DEL MARISCAL DA COSTA E SILVA

MADRID, 19. (Cifra). — Con motivo del fallecimiento del Mariscal Da Costa e Silva, el Jefe del Estado español ha dirigido al General Emilio Garrastazu Medici, Presidente de la República Federal del Brasil, el siguiente telegrama:

«Con triste motivo fallecimiento Mariscal Arthur Da Costa e Silva ilustre ex-Presidente de ese país por el que tanto afecto tenemos reciba Vuestra Excelencia el testimonio de mi más sentido pésame.

»Francisco Franco, Jefe del Estado español».

«TRATAREMOS DE REINTEGRAR AL ERARIO PUBLICO LA APROPIACION DE LAS PLUSVALIAS COLECTIVAS»

«EL ESTADO NO CEDERA LA PROPIEDAD DEL SUELO, SINO EL DERECHO A EDIFICAR»

«LOS CIUDADANOS SON PARA VIVIR, NO PARA DORMIR»

DECLARACIONES DEL MINISTRO DE LA VIVIENDA ANTE LAS CAMARAS DE LA TELEVISION

MADRID, 19. (Cifra).— "Queremos que la comunidad, y solo ella, sea la destinataria de la acción pública en la modernización y progreso del país. Y que cualquiera otra consideración —necesaria, respetable y conveniente, si no desborda los límites de una participación responsable—, esté al servicio del interés general, —ha dicho esta noche el Ministro de la Vivienda, don Vicente Mortes Alfonso al exponer el programa de su gestión ante las cámaras de Televisión Española.

"Todas nuestras energías —prosiguió— serán encaminadas a asegurar la función social de la propiedad. Y nada ni nadie nos desviará en este propósito Con medidas fiscales y de todo orden, trataremos de reintegrar al erario público la apropiación de las plusvalías colectivas. Estamos dispuestos a utilizar todos los recursos que la Ley del Suelo pone en manos de la Administración para subordinar los intereses particulares al supremo interés general".

"Hemos de conseguir —añadió el Ministro— viviendas para todas las familias españolas. Viviendas de calidad y a precios asequibles". Para ello hay que actuar de manera coordinada en el plano del urbanismo, la arquitectura y la construcción. Con anticipación y capacidad creadora hemos de buscar nuevas fórmulas y ensayar nuevos procedimientos.

En el urbanismo se cifra en gran parte, dijo el señor Mortes, el dilema en que se debate la civilización occidental: Aunar la libertad del hombre con las necesidades colectivas. En este aspecto el urbanismo es el desafío más importante que tenemos planteado. Y hemos de encararlo con audacia y responsabilidad. De lo que seamos capaces de hacer depende en gran medida que España siga siendo un país hermoso y habitable o que lo convirtamos en una babel sin personalidad, incómoda y extraña. La compra y venta de solares se ha convertido en uno de los negocios más lucrativos del país. Y no es lógico ni justo que así ocurra. No es bueno que con el trabajo de muchos se beneficien unos pocos, inmovilizando la riqueza, convirtiendo el capital en una fuente seca e improductiva para la comunidad. El Gobierno está decidido a acabar con esta situación anómala extirpándola de raíz y haciendo imposible su legitimación en el seno de nuestro sistema jurídico.

El Ministerio de la Vivienda dispone de un importante patrimonio de miles de hectáreas de terreno urbanizado que saldrán al mercado a su precio estricto. Pero el Estado no cederá la propiedad del suelo, sino el derecho a edificar sobre él y utilizarlo por el plazo máximo que la ley permite. Es absolutamente intolerable que los solares hayan alcanzado los precios a que actualmente se cotizan y estamos preparando una serie de acciones y medidas que han de contribuir a abaratar el precio del suelo.

Nos sobran viviendas caras y en cambio nos faltan viviendas asequibles. Incluso es más que posible que en algún momento, ciertamente contra la voluntad de las autoridades —se hayan producido abusos de los beneficios que protegen la construcción de viviendas, haciendo a su amparo edificios de recreo o de lujo. Estos abusos no se han de repetir.

Dirigiéndose a los promotores de vivienda dijo el Ministro "procuraremos aligerarles la carga de la financiación de las viviendas y perfeccionar el marco que garantice el legítimo ejercicio de una libertad de actuación que ha de ser siempre compatible con el respeto a los superiores intereses del pueblo

Para que las familias trabajadoras puedan hacer frente a la adquisición de viviendas, estamos estudiando nuevas fórmulas de financiación y amortización que a la vez que faciliten el ahorro, acompasen las cuotas mensuales al seguro crecimiento de los ingresos familiares. El Ministerio tiene presentes también a los agricultores y a los emigrantes para hacer posible que sus ahorros se canalicen y administren adecuadamente y a su vuelta puedan disponer de la vivienda que deseen y donde la deseen.

Apuntamos también a reactivar la construcción de vivienda para alquilar y confío en que pronto pongamos en marcha un nuevo sistema.

Las nuevas barriadas han de ser lugares de grata convivencia, comunidades reales que constituyan el tejido de la ciudad. Las ciudades son para vivir no para dormir. Por eso vamos a aplicarnos también a facilitar esa promoción de los hombres y de las familias.

M.C.D. 2022

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don GABRIEL SASTRE BORRAS

Que falleció ayer, a la edad de 86 años, en Alaró, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, hijos Gabriel, Catalina y Margarita; hijos políticos Jaime Rotger Fiol, Fernando Valdés Fraga y Bárbara Bestard Comas; hermana Catalina; ahijada Teresa; nietos Anita, Amparo, Teresa María y Gabriel, y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias, hoy sábado, a las siete de la tarde, en la parroquia de Alaró, y al funeral, el lunes, día 22, a las ocho de la noche, en la misma iglesia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Nueva, 14. - ALARÓ. No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña MARIA RIBOT MARTORELL

(VIUDA DE MONSERRAT)

Que falleció día 14, a la edad de 86 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos familiares, Antonio Moll, Jacinta Guerra y María Ribot, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las misas que se celebrarán mañana, día 21, a las 8 y 10 de la mañana, en la iglesia del Centro Catequístico de Nuestra Señora de Fátima (Son Cotoneret), por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

TRAS ACALORADA DISCUSION, DA MUERTE A SU MUJER CON ARMA BLANCA

DIEZ DE LOS PRESOS FUGADOS DE LA PRISION DE BASAURI SON TERRORISTAS

SANTURCE (Vizcaya), 19. (Cifra).— En un bar del barrio santurzano de San Juan, y después de producirse una acalorada discusión, una mujer ha resultado muerta al ser agredida con arma blanca por su marido.

El hecho ha ocurrido alrededor de las siete de la tarde de hoy, al parecer, por desavenencias conyugales.

La víctima se llamaba Balbina Casas Alai, de 44 años, natural de Carrión de Los Condes (Palencia), y vivía en el citado barrio de San Juan con su marido, Francisco García Mata, de 43 años de edad, natural de Málaga, quien trabaja en el depósito franco, y con él estaba casada en segundas nupcias. El matrimonio tiene 5 hijos.

El cadáver fue trasladado al depósito de la Clínica-Hogar de San Juan de Dios de esta localidad. El agresor ha sido detenido.

LOS PRESOS FUGADOS DE BILBAO

BILBAO, 19. (Cifra).— La perfecta coordinación entre la Jefatura de Policía y la Guardia Civil de Bilbao, con sus colegas de Zaragoza ha hecho posible la captura de tres de los presos que se fugaron de la prisión de Basauri el pasado 11 de diciembre.

Efectivamente, desde Bilbao se facilitaron las fotografías y otros detalles de los fugados, así como la matrícula MA-60.256 y color del "Seat 1.500" que los tres "chorizos" alquilaron en "Alqui-Auto".

Precisamente este coche había sido alquilado a nombre de Luis Riaño Medina, el cabecilla de los capturados. Hasta «Alqui-Auto» se habían trasladado los tres fugitivos, la tarde siguiente a su huída, en un taxi que tomaron en el propio Bilbao. Los tres fueron reconocidos; a través de fotografías, tanto por el taxista como por los empleados de «Alqui Auto».

Inmediatamente desde Bilbao se dieron todos estos detalles a Zaragoza y Barcelona, al tenerse noticia del atraco a la joyería zaragozana y subsiguiente secuestro de la joven María del Pilar Morte Pérez. Gracias a los mismos la Guardia Civil de Barcelona pudo capturar rápidamentete a los reclusos.

Se calcula que los fugitivos tardaron cerca de dos meses en perforar el túnel a través del cual lograron salir al exterior de la prisión. La idea de la fuga parece partió de los delincuentes comunes que tenían acceso al patio de la cocina, donde había una especie de alcantarilla que se hallaba cegada y que estos presos utilizaban para esconder sus pequeños hurtos, tales como vino. La fuga se produjo cuando los presos dijeron que iban a ver el programa de televisión habitual.

Esta misma mañana han sido facilitados los datos personales no sólo de los reclusos capturados, sino también de los doce restantes que aún quedan en libertad.

LOS DETENIDOS

Los tres detenidos son los siguientes: Luis Riaño Medina, que cumplía prisión preventiva por hurto, se hallaba expedientado como vago y maleante. Cumplía asimismo condena de seis meses y un día por otro hurto.

Justo Rogelio González Huete, que cumplía prisión preventina por robo; y Luis González Huete, que cumplía condena de un año y un día que se extinguía en julio del 70 y prisión preventiva.

Los otros dos "chorizos" que aún se encuentran en libertad son Esteban Hernández Memendi y Manuel Calderón Berrojalbiz. Ambos cumplían prisión preventiva por robo.

10 TERRORISTAS

Los otros diez estaban pendientes de juicio y había sido detenidos por orden de la autoridad militar correspondiente, acusados de delitos que caen bajo la Ley de Bandidaje y Terroismo.

DOS NIÑOS MUERTOS

Jumilla (Murcia), 19. (Cifra). — Por emanaciones de una estufa de gas butano, dejada por olvido sin apagar desde el pasado día 15 por la noche, han fallecido en su domicilio, en una casa-cueva del tercer distrito de Jumilla, los niños Francisco, de 3 años y María Encarnación, de nueve meses, hijos del matrimonio Antonio Albert Guardiola y Juana Guardiola García, de 34 y 32 años de edad respectivamente.

Han permanecido todos inconscientes hasta hoy, en que se terminó el gas de la pequeña botella, los padres y otro hijo de 6 años, llamado Nemesio, se han reanimado y se encuentran bajo los efectos de la intoxicación, confiándose en que podrán salvar la vida.

HEDILLA, MUY MEJORADO

IBAÑEZ MARTIN, AUNQUE GRAVE PASO A SU DOMICILIO

Madrid, 19. (Pyresa). — Don Manuel Hedilla Larrequi, se encuentra muy mejorado según ha manifestado un familiar suyo a un redactor de Pyresa. Los peligros de complicaciones graves, al menos de momento, han desaparecido aunque continúa hospitalizado.

IBAÑEZ MARTIN, EN SU CASA

Madrid, 19. (Pyresa). — A última hora de esta tarde el ex-ministro don José Ibáñez Martín ha sido trasladado a su domicilio desde el Sanatorio Ruber, donde fue intervenido a comienzos de la semana.

El estado de salud del señor Ibáñez Martín continúa siendo grave, aunque en los últimos días no ha registrado alteración sustancial alguna.

VUELTA DE CAMPANA Y CHOQUE CON 3 TURISMOS

MUJER GRAVE, ATROPELLADA EN LA CALLE ARAGON

Poco antes de las doce de la noche de ayer, se produjo en la calle de Cataluña un espectacular accidente de circulación.

El «600» matrícula PM. 124 108 conducido por Miguel Riera Guasp, de 26 años de edad, vecino de Alaró, subía por Jaime III cuando al entrar en la citada calle de Cataluña, y según información recogida en el lugar del suceso otra automóvil que circulaba en sentido opuesto le obligó a arrillarse tanto a su derecha que ante el peligro de rozar a los vehículos aparcados junto a la acera, el conductor del «600» viró bruscamente a la izquierda. Entonces se fue directo y sobre las ruedas de la izquierda hacia la otra acera golpeó al también «600» M.-453.788 que estaba estacionado salió rebotado, dio una vuelta sobre su eje, golpeó con tremenda fuerza al «coupe» PM-107.007 recuperó su posición normal y se detuvo no sin antes dañar a un tercer turismo, el PM-96.642, aparcado a continuación. A consecuencia del tumbo y de los topetazos, el «600» quedó hecho trizas y resultó herido su conductor y único ocupante, quien fue trasladado a la residencia de Son Dureta en donde quedó ingresado en observación calificándose su estado de pronóstico reservado.

Importantes, asimismo, son los desperfectos ocasionados en el «coupe» y en el primero de los turismos golpeados.

Uno de los coches-patrulla de la Policía Municipal acudió al lugar del suceso instruyendo las diligencias propias del caso. Numerosas personas se congregaron en torno a los vehículos implicados comentando la espectacularidad del accidente.

ATROPELLADA EN LA CALLE ARAGON

A primera hora de la tarde, en la calle de Aragón, próxima a la gasolinera, el turismo PM- 80.130 que marchaba en dirección al Pont d'Inca, atropelló a María Coloma Canals, de 69 años de edad cuando ésta cruzaba la calzada. Trasladada a la Casa de Socorro le fueron apreciadas heridas que calificaron su estado de pronóstico grave.

30 MUERTOS Y 75 HERIDOS EN EL INCENDIO DEL PUERTO DE GUAYAQUIL

Guayaquil (Ecuador), 19. (Efe)— 30 muertos y 75 heridos, ha ocasionado el incendio producido anoche en este puerto, según publicó en su edición de anoche el diario "La Prensa".

El incendio, que consumió cinco edificios en el centro de la urbe, se produjo en la habitación de un grupo de terroristas que, posiblemente, tenían en ella un verdadero arsenal, declaró el jefe de una de las brigadas de bomberos de este puerto, quien el comandante hizo esta declaración en vista de que la prensa nacional informó ayer que el origen del siniestro tuvo lugar en una fábrica clandestina de fuegos artificiales, sita en el tercer piso de uno de los edificios siniestrados, y desde donde se pasó al edificio situado inmediatamente al lado y a tres pequeñas casas situadas enfrente.

CONSEJO DE MINISTROS

(Viene de la página [illegible])

Francisco Queipo de Llano y Acuña, Conde de Toreno. Se nombra Secretario General de la Dirección General de Correos y Telecomunicación a don Carlos Alvarez Romero.

EDUCACION Y CIENCIA

Decreto por el que se crea la medalla al Mérito en las Bellas Artes. Decreto por el se crean los Colegios Oficciales de Graduados en Artes Aplicadas y Oficios Artísticos.

SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

Informe sobre el pleno del Consejo Nacional. Sobre las normas de estructura de la Secretaría General, aprobadasa en dicho pleno. Sobre los Premios Nacionales de Fin de Carrera. Sobre la reunión del Comité Olímpico. Sobre convocatoria para la elección de Consejero Nacional en Barcelona, por vacante producida por fallecimiento del Consejero señor Trías Bertrán.

INFORMACION Y TURISMO

Decretos por los que se nombran Delegados provinciales del Departamento en Madrid, a don José María García-Ernuda; en Barcelona, a don José Luis Herrero Tejedor; en Guipuzcoa, a don Miguel Angel Rodríguez Arbelos; en Santander, a don Emilio Villalain Rodero; en Lugo, a don Joaquín Rodríguez-Toubas Tres-Guerras; en Burgos, a don Antonio López Fernández y en Huesca, a don Nestor Gallego Caparrós.

MINISTRO DELEGADO NACIONAL DE SINDICATOS

Preparación del Consejo Económico Sindical Interprovincial de Cataluña. Informes sobre la reunión de la cuarta Asamblea General de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos. La reunión de la Comisión Permanente del Consejo Nacional de Trabajadores y de los Presidentes y Secretarios de los Consejos Provinciales de Trabajadores. De la reunión de la Comisión Permanente del Consejo Nacional de Empresarios.

COMENTARIOS INGLESES

Londres, 19. (Pyresa). — La Televisión y Radio británicas han dedicado esta noche especial relieve a la noticia de que el Gobierno de Madrid autorizará comunicaciones telefónicas directas entre España y la colonia de Gibraltar durante las fiestas navideñas. Toodos los comentarios subrayan que esta medida es un signo claro de buena voluntad del Gobierno español hacia la población gibraltareña.

REAPERTURA

DESPUES DE REFORMAS DEL

NIDO DE LOS ENAMORADOS

NIGHT CLUB

AMBIENTE SELECTO

GABY RABBIT

PLAZA MEDITERRANEO (Plaza Gomila)

TEATRO BALEAR

CON GRAN EXITO SE INAUGURO LA TEMPORADA DE CIRCO

Nuevamente en el Teatro Balear se instaló la pista del circo y, esta vez, para conmemorar el 50 aniversario del popular coliseo, hoy renovado.

Lo avanzado de la hora en que acabó el brillante espectáculo, nos impide ser más extensos en nuestro comentario que ampliaremos en la edición de mañana.

Digamos que se trata de una dinámica combinación en la que han sido bien estudiados todos los detalles, que el público aplaudió cada uno de los números y, de una forma especial el de "Pinito del Oro", la extraordinaria actriz que se muestra en mejor forma que nunca.

MATESA HA REANUDADO SU EXPORTACION DE TELARES

Barcelona, dic. 19. (Cifra). — «Matesa» exporta de nuevo, según informa el diario «Teleexpress» en su edición de esta tarde, en una noticia en la que dice lo siguiente:

«Después de más de cuatro meses de suspensión en esta actividad «Matesa» ha iniciado sus ventas al exterior. Estas primeras exportaciones corresponden a pedidos cursados antes de que estallara el escándalo, y a otros recibidos con posterioridad. El transporte de los telares «Iwer» con destino a Gran Bretaña, Polonia, Checoslovaquia y otros varios países, se realiza por barco, habiendo salido las primeras unidades de los puertos de Barcelona y Bilbao

«Según nuestras noticias existen esperanzas de que «Matesa» reanude en un futuro próximo su actividad, aunque limitada a las necesidades reales del mercado textil al cual abastece. Entre otros gastos, se han reducido ostensiblemente los de la división de investigación, situada en la barcelonesa calle de Homero».

M.C.D. 2022

NUEVA YORK

«ESTA HA SIDO UNA ASAMBLEA DE LOS POBRES CONTRA LOS RICOS»

HA DICHO U THANT DE LA 24 ASAMBLEA DE LA ONU QUE ACABA DE FINALIZAR

LA BOLSA NEYORQUINA ESTA POR LOS SUELOS, Y LOS PRECIOS, POR LAS NUBES

NUEVA YORK, 19. (Del corresponsal de Pyresa, GUY BUENO). — «Esta ha sido una Asamblea de los pobres contra los ricos, de los débiles contra los fuertes, de los jóvenes contra los viejos», ha comentado U Thant en conclusión de la 24 Asamblea General de las Naciones Unidas. Ahora, ricos y pobres, débiles y fuertes, jóvenes y viejos se preparan a regresar a sus respectivos países después de haber pasado aquí tres meses de constante deliberación y discusión en los varios comités de la ONU, no sólo sin lograr resolver los problemas del mundo, sino sin tan siquiera ponerse de acuerdo — y ello no deja de tener cierta ironía — en que los 126 miembros del «Club de la Paz» neoyorquino deberían tener por lo menos relaciones diplomáticas normales entre ellos. Tal vez, sea esta una meta que se alcance durante las «bodas de plata» que la ONU celebrará en 1970.

Mas antes de regresar a sus capitales, los delegados que acudieron a Nueva York para la 24 Asamblea General parecen estar animados por un último afán de contribuir a forjar la «paz en la tierra para los hombres de buena voluntad». Lo hacen, dedicando sus últimas horas de estancia entre nosotros a fundirse en la muchedumbre inmensa que ahora coge por asalto a los grandes almacenes neoyorquinos con objeto de transformar la buena voluntad en un regalito colocado al pie del abeto navideño.

TENER DINERO

La Bolsa neoyorquina está por los suelos y los precios, en cambio por las nubes. Pero ello no impide el que la gente gaste su dinero como si en cada casa existiera una fabriquita particular de billetes de banco. El hecho de que el coste de la vida haya aumentado tanto, impulsado por los vientos de la inflación, ha transformado radicalmente este año la táctica habilmente perfeccionada por los famosos especialistas de la publicidad de Madison Avenue para inducir al consumidor a comprar no sólo lo que necesita, sino sobre todo lo que no necesita. Por ejemplo: Hebillas de fajas para señoras de puro oro de 18 kilates, al parecer más suaves sobre la delicada epidermis de los muslos. Como la vida es cara la sirena publicitaria está murmurando ahora al oido del comprador que lo que cuenta no es el precio, ni tan siquiera el valor del producto, sino el poder demostrar que uno tiene dinero, que uno es un hombre con cartera en pecho. Los slogans que con voz seductora repiten a lo largo del día y de la noche locutores en televisiones y radios al ofrecer los infinitos productos de la cornucopia de la «sociedad opulenta» americana vienen a ser los siguientes: «Ya se que cuesta más... pero no me importa».

EL MAXI SE IMPUSO

A las que si parece importar, es a las mujeres que de repente se ven ante la necesidad de añadir tres palmos de tela a sus abrigos para estar a la moda y seducir al varón. Pero ningún sacrificio es demasiado duro en semejante altar. El «maxi» se ha impuesto ahora en Nueva York hasta el punto de que muy pocas en nuestras hermanas sobre todo las más jóvenes, se atreverían a salir a la calle enseñando los tobillos. Afortunadamente, lo que añaden a la vestimenta exterior, se lo quitan a la interior por lo que si el maxi es más maxi que nunca, la mini también es más mini que nunca. La impresión que uno empieza a tener al pasearse por las calles de Nueva York engalanadas por mil abetos cuajados de luces multicolores, con coronas de pino y muérdago entrelazado, suspendidas en casi todas las puertas y extraordinarias decoraciones navideñas en los grandes almacenes, hoy transformados en una especie de cueva de Ali Babá, es que la ciudad se ha convertido en un inmenso dormitorio donde las mujeres se han puesto rápidamente una bata encima del enaguas para recibir al cartero cargado de paquetes.

Como fácilmente se apreciará, no falta la buena voluntad por parte del sexo débil de contribuir a hacernos la vida más agradable. A pesar del frío, de la carestía de la vida, del descalabro de la Bolsa y de las muchas incertidumbres con las que América vislumbra el horizonte de la nueva década, debemos a nuestras hermanas el que la alegría de estos días de Pascua Navideña no se nos haya ido con los últimos billetes de hermoso color verde, que llevan la efigie de George Washington.

TAGOMAGO

SU GRAN PROGRAMACION NAVIDEÑA

LOS BETA

BALLET MONTMARTRE

(POR PRIMERA VEZ EN PALMA)

DOMINGO TARDE

PRIMERA GALA JUVENIL CON

LOS BETA

Y NO OLVIDE «TAGOMAGO»

EN SU NOCHEBUENA

PARIS

LO QUE SERA 1970, SEGUN LOS EXPERTOS

MENOS DINERO, MENOS TRABAJO Y MENOS OPTIMISMO

Continuará el alza de precios pero a ritmo inferior

PARIS, 19. — (Del corresponsal de Pyresa, MANUEL DE AGUSTIN). — Existe una clase de personas que nunca saben lo que está ocurriendo, pero nos anuncian siempre lo que pasará: Son los expertos. Individuos extraordinarios que tstudian la humanidad como si fuera un conejo de Indias y la miran como un cultivo en un bocal transparente. Por eso, sus conclusiones y diagnósticos parecen informes de laboratorio: Difíciles de descifrar, convenientes de conocer, pero no siempre exactos.

Ahora los técnicos empiezan a interesarse por lo que será 1970 desde el punto de vista económico y lo que nos dicen es poco más o menos lo que temíamos: Que tropezaremos con bastantes más inconvenientes de los necesarios. Primeramente en materia de expansión (y sale el pronóstico nada menos que de la OCDE) los grandes pueblos occidentales pegaron lo que en términos automovilísticos se llama un frenazo. Sin llegar a pararse, dejarán de avanzar aprisa, y al mismo tiempo como habrá menos dinero, menos trabajo y menos optimismo, el alza de precios también continuará pero a ritmo inferior. Lo que puede concretarse en augurar un periodo mediocre.

Entre los políticos esta teoría ha sido aceptada, porque desde el punto de vista internacional temen dos repercusiones una como consecuencia de la posible economía alemana y luego por la eventual entrada de la competencia británica. Ambas pueden traducirse en serios percanses, con tanta resonancia para Europa como podría tener una alteración en el orden interior italiano.

MEDIDAS DEL GOBIERNO

Vistas las eventuales dificultades el Gobierno francés quiere tomar a tiempo contramedidas de compensación empezando por una mayor elasticidad en materia de crédito. Hace unos meses, cuando la devaluación, lo primero que decretaron fue la restricción y encuadramiento del crédito, pero como en materia de táctica administrativa dicen digo donde pusieron Diego, sin sentir el menor rubor, ahora determinarán abrir la caja de los préstamos, en cuanto comprueben que cerrada da poca ganancia.

Las contradicciones perjudican menos que la testarudez. Persistir en el error resulta más nefasto que ensayar otro. El Primer Ministro explica que en esta materia «no hay que ir demasiado lejos, ni quedarse demasiado cortos», fórmula que autoriza una elasticidad tal que todo lo hace posible.

El cambio será importante, pero necesario porque este mes de Diciembre crucial para los negocios se anuncia, de momento, descorazonador para los balances. En los grandes almacenes hay menos venta de la prevista. Si las recaudaciones no denuncian una cifra alarmantemente baja es debido a que los precios son más altos, pero en relación a la cantidad e incluso a la calidad, venden mucho menos.

MENOS EXPANSION TURISTICA

La expansión turística hacia las estaciones invernales, sobre la cual reposa la esperanza de un derroche compensativo, que diera a las provincias lo que no se gasta en las capitales, también está produciendo cierta decepción, porque el sesenta por ciento de los que abandonan París, ponemos por caso, lo hacen con la intención de ahorrar gastos en el presupuesto evitando compromisos, y eludiendo el caro lujo de unas navidades entre el círculo habitual de la sociedad, donde no tienen más remedio que afrontarlas con paciencia. El deporte de la nieve, ofrece la ventaja de una evasión exenta de obligaciones entre el núcleo conocido.

Pero estos remedios ocasionales no evitan el resultado final de trimestre con números rojos. Paradójicamente y para efectos de contabilidad es como si hubiéramos empezado a contar con las dificultades del año próximo y aunque de las estaciones ferroviarias de la capital salga un tren cada tres minutos con viajeros que abandonan la ciudad con ánimo de divertirse, las sumas que estadísticamente aportan al enriquecimiento colectivo están muy por debajo de lo que cifrarían en época de vacas gordas.

KAMPALA

ATENTADO CONTRA EL PRESIDENTE DE UGANDA

FUE HERIDO POR UN ARMA DE FUEGO

Kampala, 19. (Efe-Reuter). — El Presidente de Uganda, Milton Obote, ha sido objeto de un atentado, resultando herido de bala por un desconocido cuando salía de la conferencia anual de su partido.

El atentado se produjo cuando Obote y centenares de invitados a la reunión, abandonaban el vestíbulo del Estadium Lugogo, minutos después de terminado el acto.

El corresponsal de Reuter, que estaba a unos pocos metros del Presidente pudo ver como era levantado del suelo y trasladado rápidamente en su automóvil que esperaba a la puerta.

MEDELLIN (COLOMBIA)

UN CIEGO RECOBRA LA VISTA

Medellín (Colombia), 19. (Efe). — En una espectacular intervención quirúrgica, un joven oftalmólogo, logró la inserción de una pieza plástica que transmite la luz al fondo de la retina, devolviendo la vista a un humilde trabajador ciego.

La operación consistió en la aplicación de una queratoprotesis, o sea, una pieza fundamental, elaborada en plástico, y que reemplaza el injerto de la córnea.

Para la operación requirió la participación de un completo equipo médico. El comunicado del hospital donde se realizó la intervención, no suministró más detalles.

ESTRENO DE «HELLO, DOLLY!»

NUEVA YORK. — Barbra Streisand y Louis Armstrong, a su llegada al Rivoli Theatre con motivo del estreno mundial de la película «Hello, Dolly!» Un millar de personas esperaba la llegada de los artistas y la pareja tardó un cuarto de hora, a pesar de la protección de la policía, en llegar del coche al teatro. (Telefoto Upi Cifra.)

Lea «BALEARES»

SANTIAGO DE CHILE

UN AVION DE LA «LAN», CON 88 PASAJEROS, FUE SECUESTRADO POR DESCONOCIDOS

EL APARATO FUE DESVIADO HACIA LA HABANA

SANTIAGO DE CHILE, 19. (Efe). — Un avión de la «Lan» (Línea Aérea Nacional), con 88 pasajeros a bordo, fue secuestrado a las 8'30 hora local, por desconocidos, y desviado rumbo a La Habana, mientras realizaban un vuelo entre esta capital y Africa.

El aparato es un «Boeing 727», siendo secuestrado a la altura de la ciudad de La Serena.

Según se informó, el avión de la «Lan», hará escalas de reabastecimiento en Guayaquil y Panamá antes de aterrizar en la capital cubana.

En estos momentos el «Boeing 727» se abastece de combustible en la ciudad chilena de Arica, en el límite con Perú.

M.C.D. 2022

B. O. DEL ESTADO

CONVOCATORIA DEL PLENO DE LAS CORTES PARA EL DIA 29

NORMAS PARA UTILIZACION DE LOS CICLAMATOS

Madrid, 19. (Cifra. — Mañana publicará el Boletín Oficial del Estado la convocatoria del pleno de las Cortes Españolas para la sesión del próximo día 29.

Resolución del Ministerio de la Gobernación, dando normas para la utilización de los ciclamatos como adulcorantes artificiales.

Decreto de la Presidencia del Gobierno por el que se dispone el cambio de nombre de la Dirección General de Plazas y Provincias Africanas.

Decreto del Ministerio de Asuntos Exteriores por el que se dispone que don Alfonso Merry del Val y Alzola, Marqués de Merry del Val, cese en el cargo de Embajador de España en Wáshington.

Jefatura del Estado: don Rodolfo Martín Villa ha sido nombrado Consejero de Economía Nacional.

DISCONFORMIDAD DEL PERSONAL DESPEDIDO DE TORREJON

Casos de indemnizaciones irrisorias

Madrid, 19. (Cifra). — En nombre de más de trescientos trabajadores que prestaban sus servicios en la base militar de utilización conjunta hispanoamericana de Torrejón de Ardoz, despedidos a partir del próximo día 7 de enero por reducción de personal, según resolución del mando del mencionado establecimiento militar, trabajadores y representantes sindicales de una empresa y un Banco han enviado escritos a diversos ministros y autoridades para mostrar su disconformidad, según comunica a Cifra un portavoz del Jurado de Empresa de la citada entidad bancaria.

Los escritos, dirigidos al Vicepresidente del Gobierno y ministros y oficina general americana civil, señalan que las vacantes que se producirán con motivo de estos despidos no están cubiertas por personal militar americano, pese a la importancia de los puestos de trabajo afectados.

«Han sido totalmente discriminatorias las indemnizaciones concedidas por este motivo —se dice en el escrito— resultando irrisorias en algunos casos.»

URTAIN, VENCE POR K.O., EN EL SEGUNDO ASALTO, A LEO PETTERSEN

Madrid, 19. (Alfil. — En el combate de fondo de la velada de boxeo celebrada en el Palacio de los Deportes de Madrid, José Manuel Ibar "Urtain", (89.300 kgs.), venció por K.O. al minuto 15 segundos del segundo asalto al norteamericano Leo Pettersen (87.100 kgs.)

Este es el 24 combate de Urtain en el que vence por K.O. a sus contrarios.

26 PESETAS LITRO, EL ACEITE DE SOJA REFINADO

PRECIO MAXIMO DE VENTA AL PUBLICO DESDE 1o. DE ENERO

MADRID, 19. (Pyresa).— El Boletín Oficial del Estado publica hoy la orden de la Presidencia del Gobierno por la que se regula la campaña oleícola 1960-70.

Según esta disposición, la aceituna de Almazara será de libre contratación entre olivareros e industriales mediante pactos que, individual o colectivamente puedan celebrar. Los fabricantes que reciban aceitunas no contratadas señalarán diariamente, en tablillas colocadas en el local de recepción. los precios a que compran el fruto, los que se conceptuarán con validez hasta que comiencen a regir los que señale la Junta Local de Rendimientos de Aceituna de Almazara.

El FORPPA, a través de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, comprará los aceites de oliva vírgenes limpios que les ofrezcan libremente sus tenedores, entre los que se incluye el Servicio Sindical de Almacenes Reguladores. Se establecen, para la compra, tres clases de aceites vírgenes: "extra" —con un máximo de 1 gramo de ácido oleico por cada 100 de aceite—, "fino" —1'5 por 100— y "corriente"— 3 por 100.

PRECIOS

Los precios fijados para la compra durante el presente mes son "extra" hasta 0'5 por 100 de acidez, 37 pesetas kilogramos; "extra" de más de 0'5 por 100 hasta 1 por 100 de acidez, 36'25; "fino", 35 pesetas; "corriente", 33'50 pesetas. Para el mes de agosto, los precios que se señalen son, respectivamente, de 38'60, 37'85, 36'60 y 35'10.

El precio máximo de venta al público de aceite de soja refinado a partir del próximo día 1 de eenro, se ha fijado en 26 pesetas el litro.

El FORPPA, también a través de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes comprará los aceites obtenidos en España, con semillas de producción nacional. Los precios de adquisición fijados, para el mes en curso son: de orujo de aceituna, 26 pesetas kilógramo; de girasol, 26; de algodón, 26; de cártabo, 25 y de colza, también 25. Para el próximo mes de agosto dichos precios son, respectivamente, 27,20, 27,20, 26,20, 26,20 y 26,20 pesetas.

Los aceites de orujo, soja, cacahuete, girasol, algodón, cártamo, colza, maíz, pepita de uva, para ser destinados a consumo de boca habrán de ser objeto de refinamiento completa, debiendo ajustarse a las especificaciones técnicas de la CAT.

PRECIOS AL POR MAYOR

Madrid, 19. (Pyresa). — El avance del índice general ponderado de los precios al por mayor indica que han experimentado en el mes de noviembre de 1969 un aumento del 0,40 por 100 respecto al mes anterior, según los datos provisionales elaborado por el Instituto Nacional de Estadística.

La variación con respecto al mes de diciembre anterior supone, para el total del período de once meses transcurridos del año, un aumento total de 1,94 por 100 en 1969, frente al 1,04 por 100 durante el mismo período de 1968.

MADRID

FELICITACIONES TELEFONICAS EN LA NAVIDAD

AMPLIACION DE CIRCUITOS VIA SATELITE

Madrid, 19. (Pyresa).— Con Por otra parte, y con objeto motivo de las próximas fiestasde hacer frente al incremento de Navidad, la Empresa Nacio-del servicio telefónico durante nal de Telecomunicaciones Ar-los próximos días, en los que gentina y la Compañía Telefó-se intercambian numerosos nica han acordado, previas lasmensajes de felicitación, espe autorizaciones pertinentes, unacialmente entre familiares, la reducción del 33 por ciento de Compañía Telefónica ha au la tarifa normal para las con-mentado el número de circuitos ferencias que se celebren desdetos, vía satélite, con Argentina, cualquier punto de España conPerú, Chile, Estados Unidos y el país hermano, desde el díaCanadá.
21 al 28 de este mes.

JUICIO CONTRA UN FUTBOLISTA

Murcia, 19. (Alfil). — Seis años y un día de prisión y una indenización de ciento cincuenta mil pesetas para la víctima, ha solicitado el Ministerio Público en el juicio seguido contra el jugador de fútbol del Club Cieza, J. D. P., como presunto autor de un delito de agresión contra el árbitro don José Riquelme Martínez, del colegio regional murciano.

El Fiscal señaló que durante el partido de Tedcera División jugado en Cieza entre el club titular y el Eldense, a los veintidós minutos de juego, cuando el Cieza perdía por dos a cero, J. D. P. agredió al árbitro del encuentro, al que originó lesiones que tardaron 345 días en curar y que precisaron de cuatro intervenciones quirúrgicas, quedando imposibilitado para el trabajo de su profesión de Agente Comercial durante 28 días y totalmente inhabilitado para el ejercicio de la labor de Arbitro.

El partido en cuestión, jugado en noviembre de 1968, terminó con la victoria del Eldense.

La agresión según el relato del Fiscal, se produjo por la espalda, propinando J. D. P. una patada en la rodilla al señor Riquelme, causándole fractura de tibia y peroné. Caído en tierra el colegiado, el jugador siguió golpeándole hasta que los restantes participantes en el partido consiguieron alejarle y sacar del campo en camilla al árbitro lesionado.

El juicio, celebrado en el Juzgado de Instrucción, quedó visto para sentencia.

FEDERACION BALEAR DE BOLOS

NUEVA DIRECTIVA

Hemos recibido de la F. B. de Bolos, un atenta saluda en el que nos comunica que ha quedado así constituída:

JUNTA DIRECTIVA

Presidente: D. Pedro J. Esteva Castell.
Vicepresidentes: D. Jaime Marroig Albertí y D. Juan Dols Enseñat.
Tesorero: D. Juan Bta. Rivera Franco.
Vice-Tesorero: D. Gabriel Bisellach Mas.
Secretario General: D. Pablo Buades Frau.
Vice-Secretario: D. Miguel Borrás Buades.
Vocal Asesor Jurídico: D. Bartolomé Cañellas Fiol.
Vocal Asuntos Grales.: D. Julián Fajardo Romualdo.
Vocales:
D. Antonio Gomila Pujol.
D. Francisco Alvarez Gómez.
D. Gabriel Pujol Calafell.
D. Salvador Torrecilla Cubero.
D. Camilo Vilanova Cifra.
D. Juan Estarás Sastre.

COMITE DE COMPETICION

Presidente: D. Jaime Marroig Albertí.
Secretario: D. Julio Sánchez Retortill
Vocales:
D. José Franco Sánchez.
D. Jaime Cerdá Pascual.
D. Miguel Frontera Boscana.
D. Gabriel Pujol Calafell.
D. Antonio Negre Rotger.
D. Pedro Rotger Fullana.

COMITE TECNICO DE ORGANIZACION

Presidente: D. Juan Dols Enseñat.
Secretario: D. Juan Cortés Cañizares.
Vocales:
D. Julián Arias Perelló.
D. Francisco Alvarez Gómez.
D. Antonio Gomila Pujol.
D. Pedro Pons Lladó.

EL ARZOBISPADO AUTORIZA A LOS «GUERRILLEROS DE CRISTO REY»

Madrid, 19. (Cifra).— La Oficina de Prensa del Arzobispado de Madrid, ha facilitado la siguiente nota:

«Ante los acontecimientos ocurridos estos últimos días en los que un grupo de personas, que se denominaban a sí mismos «Guerrilleros de Cristo Rey», han utilizado la violencia en diversas ocasiones contra otro grupo de personas, el Arzobispado de Madrid quiere dejar constancia de:

Primero.— Que por la jerarquía eclesiástica no ha sido aprobada ninguna asociación que se denomine «Guerrilleros de Cristo Rey».

Segundo.— Que, como expresamente ya indicó el señor Arzobispo el pasado mes de febrero, en modo alguno la Iglesia puede aprobar ni ésta ni ninguna otra forma de violencia en las relaciones entre católicos»

COMPAÑIA TRASMEDITERRANEA

Nos place comunicar que nuestro buque «CIUDAD DE GRANADA» efectuará el próximo domingo, día 21, un viaje extraordinario con destino a VALENCIA, con salida a las 23,00 horas, admitiendo pasaje y vehículos.

Igualmente comunicamos a nuestra distinguida clientela que el horario de salida de dicho buque, viaje Valencia-Palma, que tenía previsto para día 31 del cte., a las 21,00 horas, ha quedado modificado a las 01,00 horas de día 1 de Enero de 1970.

Palma, 20 de diciembre de 1969.

Su postre helado para estas fiestas
LLAME A UNO DE LOS NUMEROS
274348 - 274386 - 274357
Y PIDA UNA ESPECIALIDAD

Marisa

Nosotros se lo preparamos y llevamos a su domicilio

RECUERDE:

TARTA HELADA
MANDARINA GLACE
BRAZO GITANO HELADO
BISCUIT CROCANT

PRIMERA FIRMA NACIONAL

PRECISA REPRESENTANTES

para PALMA DE MALLORCA y provincia. Para sección de ferreterías, bazares, artículos ropa niño y hostelería. Y para venta de reclamo publicitario en todo tipo de empresas. - Fabricamos productos de demostrada calidad y presentación en vajillas y artículos publicitarios.

SE OFRECE:
- Ingresos por comisiones del orden de 25 a 30.000 pesetas mensuales, según aptitud.
- Trato agradable.
- Apoyo constante por parte de fábrica.
- Producto sin competencia en el mercado.

SE EXIGE:
- Personas con conocimientos demostrables en alguna de las facetas exigidas.
- Buena presencia.
- Vehículo propio
- Reconocida valía y honradez profesional.

Interesados escriban a Apartado 339. - GIJON.
Referencia: «VENDEDOR»

IMPORTANTE EMPRESA PRODUCTOS QUIMICOS,

PRECISA

AGENTE TECNICO VENTAS

— Buscamos un hombre entre los 28 y 35 años, a nivel de PERITO INDUSTRIAL o con conocimientos prácticos similares, para el asesoramiento, venta y promoción de nuestros PRODUCTOS AUXILIARES, para la industria.
— La persona que necesitamos deberá tener, experiencia en ventas, gran agresividad comercial, personalidad y acusado sentido de responsabilidad e iniciativa.
— Su lugar de residencia deberá ser PALMA y su área de trabajo comprenderá: MALLORCA, MENORCA e IBIZA, debiendo poseer coche propio.
— Ofrecemos 300.000 pesetas netas anuales. Integración total en plantilla y gastos de desplazamientos y dietas aparte.
— Escribir a mano con amplio historial y referencias a PUBLICIDAD «Z». Ref. 123 (7.435).
PLAZA CATALUÑA, 4, 1.º - BARCELONA (2)

PARRILLADA CRIOLLA

CARRETERA MANACOR - Km. 3'900

GRAN CENA DE NOCHEBUENA

MENU

CREMA DE AVE PRINCESA
SUPREMAS DE MERO A LA MARISCALA
PAVO A LA JARDINERA
MANDARINAS
TURRONES VARIADOS
BARQUILLOS
VINO PALMINA, BLANCO Y TINTO
CHAMPAÑA CONDE DE CARALT

PRECIO: 250 PTAS.

RESERVE SU MESA LLAMANDO AL 27 30 09

M.C.D. 2022

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA

Santo Tomás, apl. y Anastasio, ob.

Domingo IV de Adviento.

Turnos de Adoración solemne al Santísimo Sacramento:

—En las MM. Reparadoras, a las 8, Misa y exposición del Santísimo. Por la tarde a las 6, bendición y reserva de S. D. M.

—En el Centro Eucarístico, a las 8, Misa y exposición del Santísimo. Por la tarde a las 7,30, bendición, reserva de S. D. M. y rezo del Santo Rosario.

Otros actos religiosos

—En la Santa Iglesia Catedral Basílica, se celebrará Misa a las 8 y las 9. A las 10,30, Misa mayor con sermón por el M. I. Sr. don Bruno Morey, Canónigo Doctoral.

A las 12 y a la 1, Misa rezada.

Misas vespertinas a las 7,30 y 8,30.

—En la Basílica de San Francisco, solemne fiesta en honor de Nuestra Señora de la Esperanza por su Cofradía.

A las 11 de la mañana, Misa Concelebrada por el Rdo. P. Antonio Bauzá, Custodio Provincial.

Intervendrán en dicha Misa los niños cantores del Colegio de San Francisco.

—En la Parroquia de Santa Cruz, los Archicofrades de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro tienen su Misa y Comunión mensual reglamentaria.

—En la Parroquia de Santa Catalina Thomás a las 9 de la mañana, Misa y Comunión para las Cuatro Ramas de Acción Católica.

—En las MM. Capuchinas, continuación de la solemne Novena de Belén. A las 7, Rosario, ejercicio y Misa vespertina con homilía por el Rdo. Antonio Fullana, Pbro., y cánticos.

Visita, etc.

A la Virgen de la Presentación, en Montesión.

GANE 20.000 PESETAS

mensuales siendo REPARADOR de TELEVISORES titulado. Aprenda por correo tan excepcional profesión con famoso "Curso Royal", quedando de su propiedad laboratorio profesional.

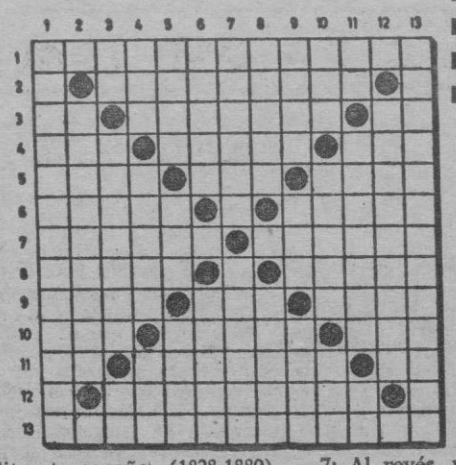
Pida hoy folleto gratuito. I H A R. Tallers, 27. BARCELONA - 1

Autorizado Ministerio

dietario

BILLETES EXTRANJEROS
RADIO ● TELEVISION ● EL TIEMPO
FARMACIAS ● URGENCIAS MEDICAS
CUPON DEL CIEGO

CRUCIGRAMA



Cupón del ciego 596

Horizontales. — 1: Con afectación. — 2: Punto cardinal. Doy parte. Consonante. — 3: Interjección. Estamparé. Repetido, padre. — 4: Ninfa del Aire y de la Tierra. Al revés. de hueso, plural femenino. Letras de reja. — 5: Nombre familiar de mujer. Al revés, célebre almirante catalán del siglo XVI. Coloca. — 6: Al revés, pato. Vocal. Abogado y literato español. (1828-1880). — 7: Al revés, partículas que se desprenden de la madera al ser serrada. Persona inconsciente. — 8: Pintor español, plural. Punto cardinal. Al revés, hija de Cibeles y de Saturno. — 9: Embrollos. Villa de la provincia de Zaragoza. Al revés, protuberancia exterior del occipital. — 10: Yunque de platero. Al revés, ciertas camas, Sujeto. — 11: Al revés, nota de la escala musical. Al revés, planta herbácea anual, plural. Al revés, punto cardinal. — 12: Mi. Poder. Punto cardinal. — 13: Entorpecéis.

Verticales. — 1: Inmediatamente anterior al penúltimo — 2: Consonante. Irías. Símbolo químico. — 3: Al revés, repetido, nombre familiar de varón. Bandas que los antiguos romanos se ponían al cuello. Campeón. — 4: Nombre de letra, en plural. Al revés, enfermedad contagiosa. Al revés, pronombre. — 5: Número. Plural de letra. Al revés, sujetas. — 6: Conjunto de mapas. Punto cardinal. Al revés, antiguas armaduras. — 7: Argumento formado por dos proposiciones contrarias. Al revés, personificación del cielo, plural. — 8: Eventualidad. Cinco. Delicado. — 9: Observo. Plural de letra. Juez turco. — 10: Ciudad de Holanda. Cierta hierba. Tranquilidad. — 11: Negación. Peregrinación. Entrega. — 12: Consonante. Persona que se confiesa con un sacerdote. Número romano. — 13: Embelesamientos.

Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche)

(*) Balaguer, San Miguel, 58. Tel. 211249; Bonnín, Nuño Sanz, 76 (Hostalets). Teléfono 273696; Cardell, Plaza Cardenal Reig, 2. Tel. 251928; Caldentey, Gabriel Carbonell, 79. Tel. 274756; (*) Claverol, Plaza de la Reina, 10. Teléfono 215371; Mazaira, Cataluña, 9 (final Av. Jaime III). Teléfono 231070; Morell, Pascual Ribot, 19 (Es Fortí). Tel. 233402; (*) Oliver, Carmen, 28. Teléfono 211511; Palmer, Marqués de la Cenia, 6 (Son Armadans). Tel. 230731; Pieras, Calle Hostales, 2. Tel. 212861; Planas, Honderos, 78. Teléfono 211507; Rosselló, Plaza de Cort, 18. Tel. 222735; Tellería, Calvo Sotelo, 558 (Cala Mayor). Tel. 232660.

(De 10 noche a 9 mañana)

(*) Vanrell Jaime II, 107.

Abiertas hasta las 12 noche

Cardell, Plaza Cardenal Reig, 2; Mazairo, Cataluña, 9 (final Avda. Jaime III).

(*) Tienen servicio de oxígeno.

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)

Diario: de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente. Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido.

Teléfonos: 23 09 46 - 23 09 47 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (Son Dureta).

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca, 190.
Teléfono: 21 12 29.
Bomberos: 25 12 34.
Policía: 21 12 21.
Ambulancias: 22 21 79.

URGENCIAS MEDICAS
Dr. JIMENEZ PEINADO
SERVICIO PERMANENTE:
Tel. 222008

Radio

RADIO JUVENTUD "LA VOZ DE BALEARES"
(O.M. y F.M.)
Programa para hoy

7'55: Apertura; 8: Conexión con R.N.E.; 8'20: Con buen pie; 8'40: Cita en la mañana; 9: Mientras Mallorca trabaja; 9'30: Vida de Carlos Gardel; 9'45: Escaparate de novedades; 10: Radio Club I; 11: Entre dos amores; 11'30: La Navidad, hoy; 12: Séptimo arte; 12'30: Cita con Bacomo; 12'40: Minutos flamencos; 13: Gran Musical Pop Twenty; 14: Por el camino de la música; 14'15: A veinticuatro horas de la jornada; 14'30: Servicio informativo de R. N. E.; 15: Torre de control; 15'30: Musical Chez Nous; 16: Radio Club II; 16'30: Exitos de venta en Mallorca; 17: Carrusel fin de semana; 18: Confidencias; 18'30: Festival; 19: Studio Alemán; 20: Desde la Delegación Provincial de Ciegos, retransmisión del sorteo del cupón; 20'05: Desfile de orquestas; 20'15: Radio Internacional; 21: Ultimos éxitos; 21'30: Noticiario; 21'40: Hogar 69; 22: Servicio informativo de R.N.E.; 22'30: Radioteatro: La Casa sobre el agua; 23'30: Noche del Sábado; 1'00: Cierre.

F. M. 88,8 megaciclos:
19: Studio Alemán; 20'15: Radio Internacional; 21: Bachillerato radiofónico.

E. A. J. 13 — RADIO MALLORCA
(O. M. y F. M.)
Programa para hoy

A las 7,10: Bachillerato radiofónico; A las 16,00: Musical FM; A las 19,00: The Riki Lash Lazaar Show.

EN ONDAS MEDIA Y DE F. M.:

7,00: Apertura. Música al despertar; 7,20: Santo Rosario y Noticiario Católico; 7.57: Matinal Cadena Ser; 9,30: Programas del día; 9,55: Cita con la radio-radio pop; 11: Radioscope; 11.30: Viaje a las estrellas; 11,45: Club Bacomo; 11,50: Servicio Meteorológico; 11.55: La hora del Angelus; 12,05: Los favoritos; 12.20: Cancionero; 12,30: Mediodía Cadena Ser; 13.10: Pasarela de la actualidad musical; 13,50: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Palma hoy; 14,05: Torneo en microsurco; 14,15: H. Zacharías; 14.30: Radio Nacional de España; 14,50: Información local; 15: Carteleras; 15.10: De lo nuevo, lo mejor; 15,40: Pequeño concierto de sobremesa; 16: Fin de semana: R. Andreu; 16.30: Por los caminos de España: C. Bruyel; 18: Ondas femeninas; 18,15: La hora de la zarzuela: «El asombro de Damasco»; 19,30: Stop... pare y escuche; 19.55: Hora exacta. Santoral para mañana; 20: Jazz en la noche; 20,25: Música de ayer y de siempre: G. Martínez; 21: Lluvia de estrellas; 21,15: No-do de los deportes; 21,20: Concierto grande (Vivaldi); 22: Radio Nacional de España; 22,30: El fabuloso Mr. Rock; 22,45: Musical fin de semana; 24: Mallorca: hora cero; 2: Programa para mañana y cierre emisora.

RADIO POPULAR DE MALLORCA
(O. M. y F. M.)
Programa para hoy:

7: Buenos días. — Concierto matinal; 7'27: Lectura de Programas; 7'30: A quién madruga... Radio Popular le acompaña; 8: Información Nacional; 8'30: Hola; 9'20: Coser y cantar; 9'50: En Antena; 10,15: Navidades Felices; 10,55: Destino: Ellas; 11,25: Cartelera de Espectáculos; 11.40: Sargent Peppers; 11.50: Jai-Alai; 11,55: Noticiario Católico; 12: Angelus; 12,03: Festival Juventud-69; 12,55: Nueva Frontera; 13,30: Radio Optimismo; 14: Baleares, buenas tardes; 14.30: Información Nacional; 14.55: Cambio y Bolsa; 15: Transmite Radio Popular; 15,05: A Través del Tiempo y la Historia; 15,35: Lo mejor de la semana; 16: Club de Amigos; 16,40: Rutas de Mallorca; 17: Safarín; 17,30: Discolandia; 18: Estilo; 18.27: Vamos a la Bukawú; 19: Las 13 Peores; 20: Retransmisión directa del Sorteo Cupón Pro-Ciegos; 20.05: Show del Disco; 21: Sabatina; 21,15: Meridiano del Borne; 21,50: Lectura de Programas; 21,55: Farmacias de Guardia. - Cupón Pro-Ciegos; 22: Información Nacional; 22,30: Boletín meteorológico; 22,40: Retablo en las Ondas; 23.45 Cuarto Continente; 24: La Hora Cero; 0,05: Amigos en la noche; 1: Cierre de la emisión.

F. M. 97,5 MEGACICLOS:
9: Bachillerato radiofónico - 2. Curso; 9,45: Voces de nuestros días; 10: Silbando al trabajar.

Televisión

PRIMERA CADENA

MATINAL
7,45: Carta de ajuste; 8,00: Apertura y presentación; 8,02: Buenos días, con Telediario; 9.01: Selecciones TVE; 10.00: Televisión Escolar; 11.00: Cierre.

SOBREMESA
1,15: Carta de ajuste; 1,30: Apertura presentación; 1,32: Panorama de actualidad; 2.29: Avances; 2.30: Telecrónica; 3,00: Telediario; 3,40: Sesión de tarde.

TARDE
5,24: Avances; 5.25: Fauna; 5.55: Cesta y puntos; 7,00: Avances; 7.02: Fórmula Todo.

NOCHE
8.55: Presentación; 9,00: La solución... mañana; 9,30: Telediario; 9.55: El tiempo; 10.00: Opinión pública; 10,15: El Séneca; 10,45: Galas del sábado; 12.00: Enemigos del crimen; 0.45: Telediario; 0.55: Despedida y cierre.

U H F

19,15: Carta de ajuste; 20.00: Apertura y presentación; 20.02: Dibujos animados; 20.30: El mundo en acción; 21,00: Luces en la noche; 21,30: Telediario; 21,55: El tiempo; 22,00: Opinión pública; 22.14: Avances; 22.15: Cita con la muerte; 23,00: Teatro Real; 1.00: Cierre

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Nuboso, con vientos moderados o fuertes de componente Norte. Riesgo de chubascos aislados. Fuerte marejada, con áreas de mar gruesa.

OBSERVACIONES

Humedad relativa: 76 × 100.
Insolación: 6 horas.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

Horizontales

AFECTADAMENTE
N PARTICIPO N
TA SELLARE PA
ECO SAESO REJ
PURA SMO PONE
EDANA A COMIN
NIRRES VELETA
URIAS S SEREC
LIOS SOS OINI
TAS SANUC ATO
IS SATATAP EN
M AUTORIDAD E
OBSTACULIZAIS

CESTAS NAVIDEÑAS Y LOTES DE EMPRESA

A entera satisfacción en variedad y precios, con productos de auténtica calidad

Helios

SINONIMO DE GARANTIA

Exposición y venta:

comercial Ramón

Calle JUAN ALCOVER, 147 al 153

Teléfono 27 21 00

(sin problemas de aparcamiento)

su amigo y servidor.

¡Ya hay bastantes problemas para que usted tenga que ocuparse, también, de mimar su coche! El Dynam, en cambio, se cuida solo.

¿Garaje? No precisa (tres capas de pintura lo protegen).

¿Agua? No lleva (por lo que no precisa Anticongelante).

¿Consumo? Mínimo (no le damos cifras; pruébelo y quedará convencido).

¿Temperatura? Cualquiera (no le afecta, porque va refrigerado por aire).

¿Averías? Es tradicional la dureza de los motores Citroën.

Y por si fuera poco, la técnica y la calidad Citroën mundialmente reconocidas desde hace ya cincuenta años.

El Dynam es un coche que siempre estará a su servicio, sin exigir que usted esté al suyo. Break desde 99.500 pesetas FF

CITROËN — Citroën fabrica en Vigo coches europeos

dynam

M.C.D. 2022

OBISPADO

CELEBRACION DE LA NOCHE DE NAVIDAD

En las iglesias donde se haga uso de la concesión hecha por la Santa Sede a diócesis de Mallorca (Consilium de Liturgia Prot. Núm. 3379-67) referente a la celebración de la noche de Navidad, atendida la nueva ordenación del Misal y del Leccionario, conviene que se siga el siguiente orden:

1. Canto de entrada.
2. Saludo del celebrante con una de las fórmulas indicadas en el nuevo rito.
3. Anuncio de la Navidad (Cfr. "Nadal a Mallorca", pg. 9) o "Sermó de la Calenda (ibid. pg. 13).
4. Canto del "Gloria".
5. Lecturas, salmos y oraciones, según se indica en el folleto "Nadal a Mallorca", pgs. 10-13.

Siempre se dirá la lectura de Isaías ?, 2-7 (que figura en cuarto lugar en la indicada publicación), y, si se canta la Sibila, debe leerse también Joel 2, 30-32; 3, 1-2, 12-21. (Cfr. ibid. pgs. 12-13).

6. Después de las lecturas del Antiguo Testamento, se debe leer obligatoriamente la Epístola (2.ª lectura del leccionario) y el Evangelio. El aleluia debe cantarse según el texto del nuevo leccionario.
7. A continuación se hace la homilía, se dice la profesión fe, oración de los fieles, etc., como en el nuevo Orden de la Misa.

Advertencia

Siguiendo la costumbre de años anteriores, el 24 de diciembre NO SE CELEBRARAN MISAS VESPERTINAS valederas para el día siguiente, exceptuada la que se celebra en cada iglesia a la medianoche.

Se recuerda que los fieles que comulgan en dicha Misa, pueden volver a hacerlo en una de las misas del día de Navidad.

Palma de Mallorca, 19 de diciembre de 1969. — El Canciller-Secretario José Sacanell. Pbro.

ARRIMADEROS PERFILUZ

DIELECTRO

DIELECTRO BALEAR, S.A.

Plaza Cardenal Reig
Telfs. 254240 al 44
FACILITAMOS COLOCACION

CAMILO JOSE CELA, HIJO ADOPTIVO DE LA CIUDA

LA MEDALLA DE ORO PARA LOS SEÑORES ALOMAR ESTEVE, ESTEBAN ASCENSION FERRAGUT FLUXA, Y LAS ENTIDADES FOMENTO DEL TURISMO Y LA PROTECTOR

construcción de puentes para enlace de barriada

Nuevas valoraciones para plusvalías de terreno

A las cinco de la tarde de ayer debía reunirse el Pleno Municipal en sesión extraordinaria, pero se inició a las seis y media de la tarde, ya que con anterioridad los miembros de la Corporación se reunieron para discutir los expedientes sobre concesión del Título de Hijo Adoptivo de la Ciudad a don Camilo José Cela, y las Medallas de Oro de la ciudad a don Gabriel Alomar Esteve a don Adolfo Esteban Ascensión, a don Marcos Ferragut Fluxá, y a las entidades Fomento del Turismo y La Protectora. Parece que la discusión de estos expedientes fue más laboriosa de lo que se esperaba.

Presidió el Alcalde, don Gabriel Alzamora López, y asistieron los señores Fiol Tur, Llauger, Riera, Izquierdo, Pereiro, Oliver Quetglas señorita Llinás, y señores Llinás, Homar Bennasar, Pujol, Oliver Salas Colombás y Bernat Arbós.

Abierta la sesión se dio lectura al acta de la sesión anterior que fue aprobada. Intervino el señor Pereiro paar agradecer al señor Saiz Gralla la defensa realizada en el último Pleno de los asuntos de Fomento y al señor Izquierdo sus palabras con relación al Cementerio.

A continuación el Alcalde dio lectura a las conclusiones de los expedientes para la concesión de título de Hijo Adoptivo de la ciudad a don Camilo José Cela Truiock y de la Medalla de Oro a los señores Gabriel Alomar Esteve, Adolfo Esteban Ascensión, y Marcos Ferragut Fluxá, y a las entidades Sociedad Fomento del Turismo de Mallorca y Sociedad «La Protectora» en las que se destacan los méritos que concurren en cada uno de los propuestos que les hacen acreedores a las distinción.

Las propuestas fueron aprobadas.

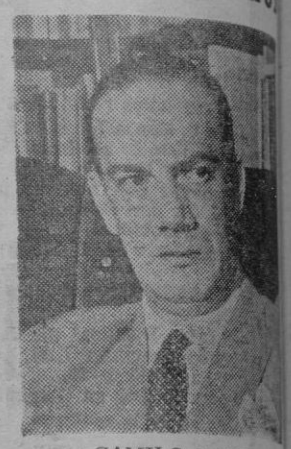
El señor Tous solicitó costase en acta la felicitación de la Corporación al funcionario don Juan Antonio Moll, por la labor que ha desarrollado en la confección de los expedientes.

Seguidamente se aprobó, previa defensa del señor Fiol, la parcelación de los terrenos Can Tia Renou, ya que se solicitaron con anterioridad a la nueva tramitación, y se han realizado las modificaciones solicitadas.

El señor Izquierdo defendió en dictamen referente a la modificación e instalación de nuevos tramos de red de agua potable y alcantarillado sanitario en la calle de General Riera, con un presupuesto de 3.770.292 pesetas, y declaración de urgencia. El señor Izquierdo justificó la obra y su declaración de urgencia para acompasarla a las obras de reforma de General Riera. El dictamen fue aprobado.

A continuación se ausentaron los señores Izquierdo y Tous.

El señor Fiol defendió el dictamen sobre nueva pavimentación de la calle de San Miguel entre Plaza Mayor y Virgen de la Salud con un presupuesto de un millón doscientas mil pesetas a cargo de la Asociación de Comerciantes, que son quienes han propuesto esta reforma y ofrecido costearla.



CAMILO J. CELA

La pavimentación será rea... a base de baldosas de diferentes colores, en estilo parecido a la calle de Jaime II.

El señor Llinás solicitó la coordinación de esta obra con la de Plaza Mayor, ya que al vaciar dicha plaza se registrará un movimiento de camiones.

El señor Fiol señaló que se dará órdenes a los servicios técnicos para esta coordinación.

El dictamente fue aprobado.

Asimismo fue aprobado el dictamen para nuevo alumbrado de dicha calle de San Miguel.

Seguidamente el mismo señor Fiol, defendió los dictámenes de obras para cubrir un tramo del torrente de Bárbara entre las calles Hiedra y P. Crespí, que permitirá la unión entre el Vivero y el Rafal, y Palma; construcción de un puente en San Magín en prolongación calle Miguel Pope y construcción puente en torrente San Magín en calle Flecha y Pope Crespí con un presupuesto de más de un millón cien mil pesetas. Todo ello sin aplicación de contribuciones especiales. Y pavimentación de las calles Fraternidad Prunes, Rector Petro, Tomás Rullán, y Alférez Provisional con un importe total de ochocientas mil pesetas, con aplicación de contribuciones especiales. El señor Fiol declaró que estas mejoras son consecuencia de las visitas del señor Alcalde a los diferentes barriadas.

Los dictámenes fueron aprobados.

El Alcalde señaló que el próximo año se reunirá de nuevo con los Alcaldes pedáneos, con el fin de discutir las necesidades de las distintas barriadas.

Se acordó a continuación el cambio de nombre del Servicio Municipal de Pompas Fúnebres por el Servicio Funerario Municipal.

A continuación el señor Oliver Quetglas defendió el dictamen referente a la reforma de las Ordenanza Fiscal Reguladora del Arbitrio sobre incremento de valor de los terrenos. Señaló que cada par de años se realiza la modificación de la valoración, lo que se ha realizado en esta ocasión. Pero también se ha aprovechado el momento para modificar la Ordenanza con el fin de mejorarla. Señaló que las bases se elevan de un 25 a un 100 por cien.

Interviene el señor Riera solicitando el asunto quede sobre la mesa ya que existen varios miembros del Consistorio que no tenían suficiente conocimiento de la cuestión para pronunciarse.

Se une a esta petición el señor Llinás.

Interviene el señor Oliver para señalar que el proyecto de Ordenanza fue remitido a los Tenientes de Alcalde y Concejales el julio.

Los señores Riera y Llinás manifiestan no haberlo recibido.

El señor Oliver Quetglas propuso que puede quedar sobre la mesa si así lo desean, pero el asunto ha sido estudiado minuciosamente y sólo significaría entretener la cuestión.

El señor Llinás solicitó que se aplicase el aumento de bases a calles como la de Jaime III, y manifestó el señor Oliver que se valoraba en 3.500 pesetas y se valorará en 7.000. En cambio en calles en que la valoración era unas doscientas pesetas serán elevadas a 250.

El señor Llinás se mostró partidario de aprobar el dictamen.

El señor Pereiro intervino para señalar que las bases no son el arbitrio y por tanto la confusión no es tan grande como parece ya que se ha corregido el tanto por ciento.

El señor Oliver señaló que el arbitrio oscila entre el 0% y el por cien.

El señor Riera, aun no comprendiendo el asunto manifiesta, dadas las explicaciones votará en favor del dictamen, que es aprobado por unanimidad.

Seguidamente se levantó la sesión.

MUEBLES LA INDUSTRIAL

RECOMIENDA QUE LEA CON ATENCION ESTOS PRECIOS:

Camas con somier de Poliester, a	950	Ptas.
Cabeceras dobles con mesita y somier, a	2.000	»
Canteranos de 4 cajones de Poliester, a	1.400	»
Armarios de 2 puertas Poliester, a	2.000	»
Armarios de 4 puertas Poliester, a	4.000	»
Mueble librería - cama de Formica	4.800	»
Mueble taquillón - cama, a	3.000	»
Poufs redondos de Skay, a	350	»
Comedores de Poliester completo, con 6 sillas	11.950	»
Butacas de Skay, gran confort	1.650	»
Librerías nórdicas, a	2.100	»
Secreter - canterano de Formica, a	2.900	»
Cónsola nórdica, a	680	»
Mesitas lacada blanca	300	»

y... cientos de retales de tapicería para cortinas a precios auténtico REGALO

Rebajas especiales en ALFOMBRAS

LIQUIDACION DE MUEBLES POR BALANCE, y grandes oportunidades para Vd.

VISITE hasta el día 22 nuestros establecimientos y encontrará lo que necesita.

Calle Arch. Luís Salvador, 96
Teléfono 25 05 59
Calle Antonio Frontera, 26
Teléfono 25 48 62

M.C.D. 2022

NACE
UN NUEVO FONDO DE INVERSION MOBILIARIA

eurovalor2

De los 20.000 partícipes de Eurovalor, los primeros son los que más han ganado.

¡En Eurovalor 2 también INTERESA ser de los primeros!

eurovalor2
Fondo de Inversión Mobiliaria
Sociedad Gestora: **SOGEVAL**
Banco Depositario: **BANCO POPULAR ESPAÑOL**
Banco Colaborador: **BANCO CREDITO BALEAR**
Envíe el cupón adjunto a:
EUROVALOR - Jaime III (Galería) 4 - Torre de Palma
PALMA DE MALLORCA
o telefonee a los números 21 04 80 y 21 09 88

D. .....
con domicilio en .....
Ciudad .....
Teléfono .....
desea recibir, sin compromiso alguno, información sobre EUROVALOR.

M.C.D. 2022

BRILLANTISIMA SESION ACADEMICA DE LA ESCUELA LULISTA

EL DR. HILLGARTH RECIBIO LA INVESTIDURA DE «MAGISTER»

DISERTO SOBRE «TOMAS LEMYESIER, PRIMERA SINTESIS LULISTA»

Con el brillo de las grandes solemnidades académicas de la Scholа ayer noche el Dr. Jocelyn Hillgarth, Profesor de la Universidad de Harvard ingresó en el instituto luliano mayoricense, acompañado de los Dres. Colom y Font y Trías, y rodeado de todo el «Magisterio» del mismo, de catedráticos, Sres. Capitulares, Padres Franciscanos, representantes de todos los organismos culturales y representaciones de Santa María.

Leídas las correspondientes actas por el Secretario General, se procedió a la investidura del nuevo «Magister», quien a continuación pronunció su lección inaugural.

LECCION DEL

DR. HILLGARTH

El nuevo Magister, Dr. Hillgarth, empezó su disertación, que lleva por título: «Tomás Le Myésier: la primera síntesis lulista», describiendo las relaciones del filosofo y canónigo de Arras con Llull, con el que pudo estar en contacto desde la primera estancia del Beato en París en 1287 y con él debió ligarle gran amistad. Describe la obra original de Le Myésier, autor de cuatro copilaciones lulianas, dos de ellas perdidas y dos que han llegado hasta nosotros, aunque incompletas: la mayor, el *Electorium*, conservado en la Biblioteca Nacional de París, y la tercera, el *Breviculum* con sus famosas miniaturas, en la Biblioteca de Karlsruhe en Alemania.

Estudia la fecha de ambos manuscritos y de sus copias conocidas en Munich y Roma, y las posibles fuentes de los trabajos filosóficos y lulianos de Le Myésier. Se refiere al valor documental, en tantos sentidos, de las miniaturas del Breviculum y a los esfuerzos de Le Myésier —cuyo principal mérito fue tal vez, afirma, haberse percatado de la gran dificultad que presentaba la doctrina luliana—, para abreviar y hacer más asequible el Arte a los «modernos» de su tiempo. Hace después un detallado examen del gran *Electorium* parisiense en todas sus partes, estudiando las diferencias entre la Lógica de Llull y la de Aristóteles, y apostillando la gran importancia de los textos lulianos en la crisis filosófica del primer cuarto del siglo XIV, con la meta puesta en la unidad ideal de las ciencias, afirmada tanto en el códice de Karlsruhe como en el Electorium de París.

CONTESTACION DEL

LIC. PONS Y MARQUES

Don Juan Pons y Marqués, director jubilado y honorario del Archivo Histórico de Mallorca, contestando al recipiendario, hizo hincapié en su doble carácter de inglés y al mismo tiempo mallorquín de adopción, pasando sumaria revista a las publicaciones que jalonan su aprovechada juventud. Se refirió al encuentro del nuevo Magister en sus estudios con la figura de Ramón Llull, a la que viene dedicando parte tan importante de su actividad de investigador, y al tema de su lección de entrada, centrado en la labor filosófica del que fue amigo personal del Maestro, el canónigo de Arras Tomás Le Myésier, autor del famoso *Breviculum* de Karlsruhe, cuyas miniaturas siguen siendo el más antiguo y principal documento para la inoconografía luliana. Terminó dando la bienvenida en la Escuela al nuevo miembro, que se suma al grupo de los que en Inglaterra, país donde en siglos pasados tuvo en buena parte origen la leyenda del falso Ramón Llull, alquimista trabajan hoy en la restitución histórica total y auténtica, de la figura de nuestro Bienaventurado Maestro.

A LAS 6 EN «SON PARDO», HOY

CONCENTRACION PRO

«UN DIA DE GUERRA PARA LA PAZ»

Esta tarde en el Hipódromo de Son Pardo, en el amplio espacio cerrado bajo las tribunas, tendrá lugar la anunciada concentración para pedir "Un día de Guerra para la paz", en apoyo de la campaña mundial organizada por Raoul Follereau.

El acto comenzará a las seis de la tarde. A partir de las cinco desde la Plaza de España (esquina Olmos), saldrán autobuses hacia el hipódromo.

En la primera parte, del programa se dará lectura de textos relacionados con la paz, sacados de textos de Kennedy, Martín Lutero King, Ghandi, Juan XXIII, Raoul Follereau y encíclicas "Pacen in terris" y "Populorum progresio". Se leerán asimismo estadísticas sobre hambre (confeccionadas por la FAO, UNESCO), etc. Unas canciones relacionadas con los textos antes expuestos, serán interpretadas por diversos grupos de jóvenes.

En la segunda parte se va a celebrar una misa concelebrada, presidida por el Ilmo señor Obispo de la Diócesis. La parte cantada de la misa será la de "Pau als homes", del P. Martorell, interpretada por la coral Polifónica de Buñola.

La tercera parte del programa comprenderá nuevas lecturas y cantos de esperanza por la paz del mundo.

En el transcurso del acto se recogerán firmas, en tarjetones facilitados por la "Fundación Raoul Follereau", para remitir al Secretario General de la O.N.U. en apoyo de la mencionada campaña "Un día de guerra para la paz".

Todos cuantos tengan interés por asistir a esta concentración pueden hacerlo libremente, rogándose encarecidamente la máxima puntualidad.

FESTIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA DE LA ESPERANZA

Mañana día 21, se celebrará en la Basílica de San Francisco, la festividad de Nuestra Señora de la Esperanza. Con tal motivo, a las once de la mañana se celebrará una Misa en sufragio del alma de doña Leonor Servera de March, con cántigo de la Salve al final de la Santa Misa por los niños cantores de San Francisco.

Se invita de una manera especial a los cofrades de Nuestra Señora de la Esperanza.

JEFATURA DE TRAFICO

TALLERES DE REPARACION

Servicio especial de reparaciones de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas mañana domingo día 21 de diciembre.

Turno de Taller

Sebastián Mut Jaume, Rosselló y Cazador, 6. Tel. 250400.

Turno de Neumáticos

Rafael Soto Trigueros, Marqués de la Cenia, 72. Tel. 232016.

Turno Permanente de Neumáticos

Garaje Segura, calle General Ricargo Ortega, 129. Tel. 221250.

Servicio Permanente de Grúas

A Sala Tormos, calle Miguel Marqués, 62. Tel. 214953.

J. Sempere Antón, calle Balmes, 17. Tel. 227476.

Servicio Especial de Reparaciones Urgentes

Garaje Canals Mascaró, calle Miguel de los Santos Oliver, 9. Palma Nova.

Llluchmayor

Jaime Prohens, Miguel Salvá, 7. Tel. 261.

También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller, Manacor y Campos del Puerto, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

S'Hostal des Pla

RESTAURANTE TIPICO

SE COMPLACE EN ANUNCIAR A SUS CLIENTES, QUE DURANTE LAS FIESTAS DE NOCHEBUENA Y NOCHEVIEJA, MANTENDRA SUS HABITUALES PRECIOS Y SU SERVICIO A LA CARTA, OFRECIENDO EL DIA DE NOCHEBUENA, EL SORTEO DE UNA MAGNIFICA CESTA DE NAVIDAD.

RESERVA DE MESAS

CARRETERA MANACOR - Km. 12'5.

APROVECHEN LAS ULTIMAS PLAZAS

Viaje de Fin de Año en Viena

Salida de Palma: 28-12-69 Regreso: el 4-1-70

PRECIO AVIÓN + HOTEL 7.475 pesetas

Informes y reservas:

VIAJES MISAN, S.A.

AGENCIA DE VIAJES

Grupo A - Tit. n.º 183 - B. O. 19/2/68 - O. M. 1/2/68

Guillermo Costa, 6 - pral. - Tels. 23 49 46 - 23 49 49

PALMA DE MALLORCA

LUJO Y SOSIEGO AUTENTICOS EN EL MARAVILLOSO ESCENARIO DE

FORMENTOR

DISFRUTE DE UNOS INOLVIDABLES DIAS EN

NAVIDAD Y FIN DE AÑO

HOTEL **FORMENTOR**

BAILE TODAS LAS NOCHES CON ORQUESTA

FIESTA ESPECIAL DE FIN DE AÑO

PARA CONSULTAS Y RESERVAS

Teléfono 161 — PUERTO POLLENSA

EN PALMA: OFICINA DE JAIME III, nº 102.

TELEFONOS: 22 36 06 — 21 58 81 — 21 21 13

AHORA EN MALLORCA

EL UNICO RELOJ SUIZO GARANTIZADO

POR UN AÑO A TODO RIESGO

LUXOR

ROGAMOS A LOS SRES. JOYEROS-RELOJEROS DESEOSOS DE PARTICIPAR EN EL EXITO DE LOS RELOJES ***LUXOR,*** *EN BALEARES, SE PONGAN EN CONTACTO CON* ***D. Juan Torrens***

PLAZA ESPAÑA, 81 - PALMA *TELEF. 217489*

AUDITORIUM

EXTRAORDINARIO CONCIERTO

LUNES 22 DICIEMBRE - 8 TARDE

FUNCION DE GALA

PATROCINADO POR EL EXCELENTISIMO SEÑOR GOBERNADOR CIVIL DE BALEARES PRO-ASOCIACION ESPAÑOLA LUCHA CONTRA LA POLIOMIELITIS

Actuación del célebre pianista

JOSE ITURBI

PROGRAMA

I

ARABESCA OP 18	Schumann
SONATA NUM. 14 «CLARO DE LUNA»	Beethoven
JUEGO DE AGUA VILLA DEL ESTE	Liszt

II

TERCERA BALADA	Chopin
IMPROMTU en la bemol mayor	Chopin
MAZURKAS	Chopin
VALS en la bemol mayor	Chopin
NOCTURNO en mi bemol	Chopin
SCHERZO en si bemol mayor	Chopin

Cortesía del Maestro ITURBI con obras de Mozart.

LOCALIDADES: Taquillas del Auditorium de 11 a 1 y de 5 a 8. Teléfono: 23 47 35.

M.C.D. 2022

bon nadal '69

CON EL PRESTIGIOSO
CHANPAÑA

CODORNIU

ADQUIERALO
EN

EDDY

BEN DESITJOSOS D'ATENDRE MILLOR LA NOSTRE ESTIMADA CLIENTELA, HEM DESTINAT EL MAGATZEM DEL CARRER DE **SANTO DOMINGO, 15 I 16,** COM DE COSTUM DE TOTS ELS ANYS A LA TRADICIONAL EXPOSICIO DE **PANERES I ARTICLES** PROPIS DE LES FESTES DE NADAL. EL CONVIDEM A QUE ENS VISITI.

EN SU AFAN DE MEJOR ATENDER A SU ESTIMADA CLIENTELA, DESTINA EL ALMACEN DE LA CALLE **SANTO DOMINGO 15 y 16,** A SU TRADICIONAL EXPOSICION DE **CESTAS Y ARTICULOS** PROPIOS DE LAS FIESTAS DE NAVIDAD.

LE INVITAMOS A QUE NOS VISITE.

TELFS: 211159 · 225631

M.C.D. 2022

MESA DE REDACCIÓN a DOBLE PAGINA

BUENOS días

LAS IMAGENES

JUAN IRIARTE es fotógrafo. Ha estado en nuestra ciudad para mostrar una pequeña parte de un trabajo que está haciendo o que ha hecho ya. El me habló de diez mil fotografías.

Esas fotos son la imagen, las imágenes de las generaciones jóvenes de muy distintos países. Hay fotos de Inglaterra, de Holanda, de Francia, de Checoslovaquia, de Hungría, de Dinamarca, de España...

La fotos de Iriarte, en su día, compondrán un libro, al que pondrá letra el novelista José María Gironella.

En la muestra de Iriarte —expuesta en el Círculo de Bellas Artes— hay fotos muy atractivas y hasta impresionantes, casi todas, por no decir todas, tienen interés.

En ellas hay melenudos, supuestos hippies, muchachos y muchachas que se besan, amorosamente, y otros muchos en reposo, como cansados de largas caminatas, también los hay que tocan la guitarra que es «el instrumento» de las generaciones jóvenes. (Y se comprende muy bien: la guitarra juega bien al hombro de los hombres, siempre es mejor que fusil, no pesa demasiado y, por descontado, su sonido, hasta sacado por manos inhábiles, es grato de oír. La guitarra, como cierta juventud, es ambulatoria y un poco trashumante.)

Estas imágenes, de Iriarte, nos dan, en conjunto, una idea clara de un cierto y evidente neo-romanticismo de esa juventud que, al parecer, ha dejado atrás una serie de ideales,

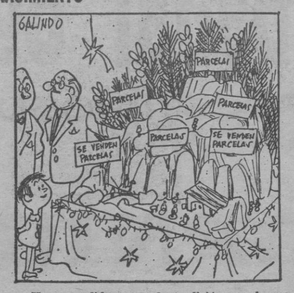
pero que se afana por recuperar otros, nada desdeñables: el amor a la paz, a la sinceridad, a abandonar ciertos prejuicios e hipocresías. (Los «melenudos», detenidos en California, acusados del terrible y loco asesinato de Sharon Tate y sus amigos, han hecho un flaco servicio a esa juventud no violenta que, por culpa de ellos, comienza a tener muy mala prensa. Pero, en toda sociedad humana el mal no es sino la otra cara del bien. ¿Para qué generalizar? Es tendencioso.)

Estas imágenes de Iriarte, obtenidas en muy diferentes puntos del mundo europeo —este pequeño mundo de vecinos que no se entienden como debieran, pero todo se andará—, pueden ser muy útiles para que las generaciones maduras nos acerquemos a las menos maduras. El hombre, hoy por hoy, vive de imágenes, no puede prescindir de ellas, les pide a ellas, a las fotografías, lo que con frecuencia no sabe darnos la letra menuda de imprenta. Si, un buen fotógrafo vale por muchos escritores. El fotógrafo no se permite el gasto de la retórica y debe ser exacto y artista, oportuno y expresivo.

Creo que todas esas cualidades están en la obra, parte de ella, que nos acaba de mostrar Iriarte.

Juan Bonet

NACIMIENTO



—He pretendido unir la tradición con lo moderno.

(De «Ya».)

LOS DEMAS.- «EL MAL, COMO LA VEJEZ, ES AQUELLO QUE VEMOS EN LOS DEMÁS.»

(Juan Rof Carballo.)

HOMBRE DEL AÑO

El diario parisiense «France Soir» ha nombrado al astronauta norteamericano Neil Armstrong su «hombre del año», calificándole de «máquina humana perfecta fruto de una formidable tecnología norteamericana».

Armstrong, comandante de la misión espacial del «Apolo 11» fue el primer hombre que puso pie en la Luna, y el artículo escrito por Lucien Bodard, alaba a Armstrong calificándole no solo de «hombre del año, sino el hombre terrestre del año... una especie de Cristóbal Colón.

SHOW NAVIDEÑO

El cómico norteamericano Bob Hope inició el miércoles, en Berlín occidental, su decimonono «show» navideño, dedicado a los soldados norteamericanos estacionados fuera de los Estados Unidos, que este año le llevará por Alemania occidental, Italia, Turquía, Tailandia, Vietnam del Sur y otros países del extremo oriental de Asia.

(De «La prensa»)

PIELES ROJAS Y ROSTROS PALIDOS

"Una nueva guerra entre "pieles rojas" y "rostros pálidos" acaba de estallar en América. La famosa isla de Alcatraz, situada en las puertas mismas de la bahía de San Francisco, y hasta hace pocos años la prisión más invulnerable del mundo, ha sido invadida por una banda de indios que ha puesto en jaque no sólo a las autoridades del estado de California, sino a varios departamentos del Gobierno y a la propia Administración Nixon.

En un principio, la gente se lo tomó a broma. Pero la invasión de pieles rojas ha empezado a adquirir publicidad y las riadas de indios procedentes de todos los rincones de los Estados Unidos empiezan a multiplicarse. De 80 invasores se ha pasado en el término de dos semanas a casi siete centenares de hombres, mujeres y niños de esta raza, ni mucho menos desaparecida y única, cuya característica externa más sobresaliente es el color rojizo de su piel.

Hay políticos, periodistas y analistas que se ocupan del caso que empiezan a temer que este nuevo movimiento de reclamaciones territoriales va a cobrar mucha más fuerza de lo esperado".

(De una crónica desde Nueva York, en "Ya").

«CORBATISMO»

Acaba de nacer el corbatismo. El primer Club de la Corbata se creó ayer en Madrid. Para asistir al acontecimiento habían llegado a la capital una selecta representación de industriales catalanes, preocupados por la importancia de esta prenda masculina. El segundo Club será creado en Barcelona, en un acto en el que el actor Alberto Closas será nombrado primer miembro de honor del Club.

A partir de ahora, la corbata se va a promover a nivel nacional e internacional.

SLOGAN

El acto de clausura de la XXIV Asamblea General de la ONU sufrió un retraso por suscitarse una discusión en torno al slogan a utilizar para el próximo año, cuando se cumpla el primer cuarto de siglo del nacimiento de la Organización.

La Asamblea General había decidido hace tiempo que sería «Paz, Justicia y Progreso», pero la Comisión encargada de confeccionar el medallón y los sellos conmemorativos había puesto sólo «Paz y Progreso».

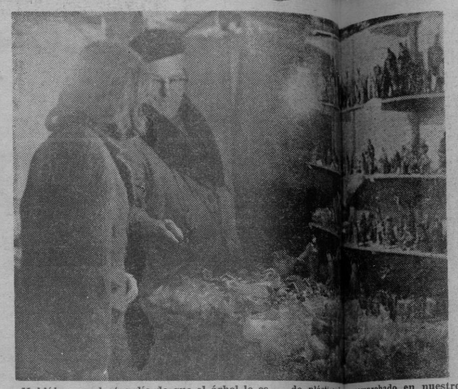
Después de varias horas de debate, la Asamblea decidió que el medallón llevaría la inscripción completa, con tres palabras y que se emitirían dos series distintas de sellos: una, con la palabra «Justicia» y otra sin ella.

VIRTUD.- «UNA VIRTUD QUE NUNCA HA SIDO TENTADA NO ES UNA VIRTUD: ES UNA HIPOTESIS.»

(Marie Régnier.)

UN PIE PARA ESTA FOTO

BELENES MALLORQUINES



Hablábamos el otro día de que el árbol le está ganando terreno al belén. Sospechamos que el fenómeno está ocurriendo en todas las latitudes españolas, pero de una manera especial en las felizmente sometidas a la constante influencia nórdica a través de la bendición del turismo. Mantenemos lo dicho. Pero aún así —porque no somos imparciales ni indiferentes, sino belenistas rotundos —aprovechamos cualquier oportunidad para arrimar el ascua a nuestra sardina. Así, nos viene como anillo al dedo la foto de hoy en la que los toscos pastorcillos, las elementales figuras de siempre, lo deliciosamente infantil, lo que no varía con el tiempo, es protagonista entrañable. La gente busca en los puestos tradicionales —lo hemos podido comprobar —los "pastorets" clásicos, los viejos "pastorets", de barro, no de plástico, lo comprobado en nuestro recorrido, y es que nos ha llenado de alegría el detalle. Esto quiere decir que a estas horas miles de hogares palmesanos se están montando belenes. Pero belenes, en lo posible, de tradición mallorquina, con figurillas de barro mallorquín, de rabioso anacronismo y empapado sabor inconfundible. A esto nos dicen los vendedores de figuritas, que los defensores del torpe belén elemental y arrollador plástico afiligranado, minoritarios están encendidos en un paisaje más y extraño, con césped, ríos de mentirijillas y corcho.

Un año más, por cierto, Algo es algo.

F. J. J.

Sucedió hace 100 Años

20 DICIEMBRE 1869

Leemos en el «Diario de Palma»:

◆ Bando. Don Mariano Socías y Lledo, Mariscal de Campo de los Ejércitos Nacionales, Capitán General de las Islas Baleares etc. Hago saber: Que en virtud del artículo único de la Ley decretada y sancionada en diez del corriente por las Cortes constituyentes de la Nación, en uso de su Soberanía y promulgada con fecha 14 del mismo mes, por S.A. el Regente del reino, el Excmo. Sr. Ministro de la Guerra con fecha 16 e, siguiente mes, telegrama que acabo de recibir: «Queda desde luego levantado el estado de guerra según la Ley publicada ayer en la Gaceta. Disponga V.E. que las causas pendientes se entreguen a los tribunales llamados a entender en ellas y que las autoridades civiles y locales vuelvan a ejercer el ejercicio de sus funciones».

◆ La Empresa del Teatro Principal pone en conocimiento del público que ha podido conseguir del eminente poeta español don José Zorrilla que antes de partir para Barcelona, de la última de sus lecturas en este teatro en calidad de «despedida a pueblo mallorquín», a fin de complacer a gran número de personas que no han podido asistir a las dos representaciones en que tomó parte el ilustre vate. Se representarán los tres primeros actos de la ópera del maestro Verdi titulada «Un Ballo In Maschera». En uno de los intermedios el señor Zorrilla dará cuenta de sus lecturas y estará diez minutos a disposición del público para leer las composiciones de su repertorio que por éste se le pidan.

◆ La función de anteayer en la sociedad La Tertulia resultó muy lucida. La concurrencia que asistió fue numerosa no pudiendo menos de aplaudir a los aficionados que tomaron parte en las representaciones dramáticas, como también al entusiasta señor Zorrilla en la lectura de sus poesías. Los salones de la sociedad estaban lujosamente decorados, tocando durante los intermedios hermosas tocatas la banda del regimiento de Sevilla, terminando con un acto de baile. Hubo muchos aplausos y la concurrencia fue inmensa.

ESEA

JARDINES PLANTAS
Uli el Jardinero
Calle 150, núm. 100
Teléfono 27 44 82
PALMA DE MALLORCA
(VIVERO)

SORDOS
AUDÍFONOS PHILIPS
definitiva solución a su sordera
ASESORAMIENTO y PRUEBAS GRATUITAS
OPTICA LUX
OLMOS, 92 - Tel. 22 13 87

DiGANOS Vd. algo

SOR GABRIELA DEL ESPIRITU SANTO

«Por Navidad, nuestros ancianos estiman más un detalle de amor familiar que un pollo entero»

Con motivo de su homenaje, la monjita Dominique les preparó a los ancianos una extraordinaria y suculenta comida, que nosotros vimos cuando la condimentaban. Esto nos dio la idea de preguntarle a la nueva Madre Superiora de las Hermanitas de los Pobres:

—¿Qué menú impera aquí el día de Navidad?

—Bueno, la verdad es que yo no lo sé de manera exacta, porque todavía no he pasado ninguna Navidad aquí... Esto nos lo dirá sor Dominique.

—Sí hay pavo —dijo la interpalada— servimos pavo, que es lo tradicional. Lo que nunca falta es la gran paella, los pollos, conejo también y sobre todo turrones.

—¿Celebran la Misa de Gallo?

—¡Claro!... En nuestra capilla... y vienen algunos invitados... Y, naturalmente, luego hay chocolate y ensaimadas, que en Mallorca no pueden faltar... Y vienen también grupos de instituciones para cantar y amenizar la fiesta.

—¿De dónde es usted, madre? (Le preguntamos de nuevo a la Madre Superiora).

—Soy norteamericana, nacida en Nueva York.

—¿Qué tiempo lleva usted en las Hermanitas de los Pobres?

—Veinte años.

—¡Sí son los que tiene...! (No aparenta más, desde luego).

—Entré de muy niña en nuestro Colegio Apostólico de Nueva York, y allí se despertó en mí la vocación religiosa.

—Habla usted un castellano que bien lo quisiera para mí... ¿Cuántos años lleva en España?

—Nueve. Los tres primeros en Madrid, estudiando, para obtener el título de Ayudante Técnico Sanitario, y los seis restantes en Vitoria.

—Todavía no le he preguntado su nombre de religiosa.

—Sor Gabriela del Espíritu Santo.

—¿Cuántos ancianos atienden en esta residencia?

—En total tenemos ahora, entre hombres y mujeres, ciento setenta y cinco.

—Más hombres que mujeres?

—No, no... Hombres solamente sesenta.

—¿A qué atribuye usted que haya más mujeres?

—Exactamente no sé contestarle a esta pregunta... Esta circunstancia se da en todas las congregaciones... Tal vez sea debido a que el hombre siempre sabe defenderse mejor.

—¿Qué edad es la mínima para ingresar aquí?

—Los sesenta años, aunque el promedio se centra en los setenta y cinco.

—¿Cuántas hermanitas trabajan aquí?

—Dieciseis.

—Pocas, para tantos ancianos.

—Trabajo hay, pero Dios nos alienta.

—Me figuro que la mayoría de las hermanitas son españolas.

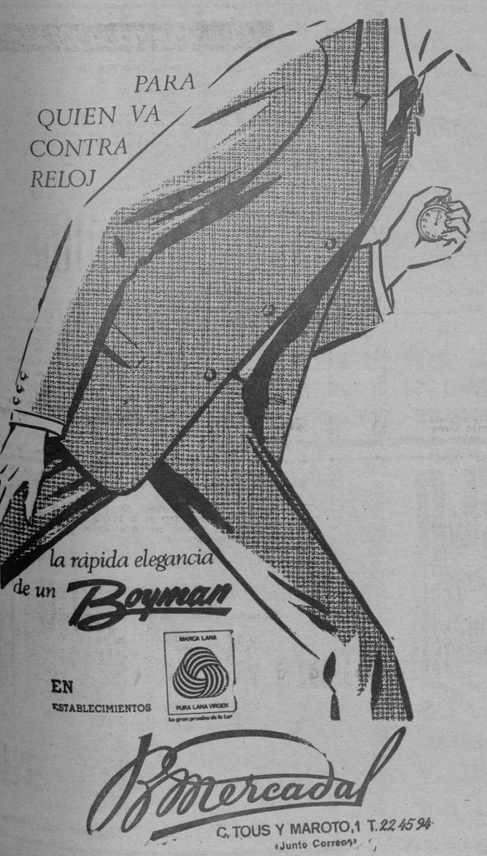
—Sí, desde luego... Tenemos dos italianas, una inglesa, ya que soy norteamericana y el resto nacidas en España... De estas últimas las hay andaluzas, vascas, castellanas y dos mallorquinas.

—¿Existe aquí la costumbre de que vengan personas de buenos sentimientos a invitar, el día de Navidad, a algunos ancianos, para que coman en un ambiente más hogareño?

—Tengo entendido que algunos casos se dan, sin contar, naturalmente, con los propios familiares de los ancianos... Esto es ciertamente hermoso, y todos los familiares deberían tenerlo en cuenta... Todos los familiares deberían pensar que un detalle de amor y afecto, en ese día tan venturoso como es el de Navidad, se estima más, mucho más, que un pollo entero.

Ponemos punto final. La buena madre lo ha dicho todo.

CALDENTEY



tertulia en la PLAZA MAYOR

PLAZO PARA S'HORT DEL REI

—Ayer y esos días pasados he notado gran actividad laboral en las obras de S'Hort del Rei...

—Se ve que se dan prisa para tenerlo listo para el día 31, fiesta de la Conquista. No hay plazo que no se cumpla ni deuda que no se pague...

—No ho sé que faràn. Ho trob molt enrera...! Allí, frente al "Lírico", estaba nuestro dilecto amigo don José Orlandis, acompañado de sus contertulios ambulantes, viendo y comentando (con su proverbial interés por las cosas de la ciudad) la marcha de las obras.

—¿Qué decían?

—No ho vaig sentir. Jo pujava en cotxo sa Costa de Sant Domingo i, per molt que vaig ascoltar, no vaig sebre què deien. Va èsser una llàstima perque...

—¿Que...?

—Per ses manades que feien, sé cert que hi devia haver cosa...

BANCOS

—Y ya que hablamos de S'Hort, podíamos hablar de los bancos...

—¿Ponen otro Banco...?

—No. Me refiero a los bancos con minúscula. Digo que todas las opiniones que he oído al respecto coinciden en que, sin perjuicio de poner los bancos de piedra previstos en el proyecto, pongan también algunos de madera con respaldo, en los que poder sentarse. Porque en los pétreos no hay manera. T'enjeguen!

—Aparte de que resultan mucho más caros que los otros. Con lo que vale un banco de piedra, pueden construirse, por lo menos, media docena de los cómodos.

—Pero, claro, la arquitectura, es decir, la estética, la concepción del jardín, tiene sus exigencias...

—También el cuerpo de los ciudadanos tienen las suyas. Confieso que los bancos de piedra sin respaldo no me van. Es cap de cinc minuts de seure-hi, tenc s'esquena com a xapada y es cul gelat!

LOS DETALLES

—Ha quedado perfectamente cubierta la zanja que abrieron en uno de los andenes del Paseo Mallorca para enterrar en ella la famosa tubería de desagüe que solucionará, en parte, el problema de las aguas encharcadas del cauce de la Riera.

—Tomeu Ramón ha realizado la obra en un tiempo record.

—Ahora bien...

—Dale cebollas ramonianas.

—Llegó la hora de pavimentar el sector de andén que fue levantado para la excavación de la zanja...

—Y no lo han hecho...?

—Lo han hecho rápidamente. Lo único que yo pediría, si no es pecar de pedigüeño (que no lo es), sería que la colocación de las losetas cuadriculadas de la pavimentación se extendiese de forma tal que desapareciesen por completo las huellas de la obra. Me refiero a los numerosos desconchados que han quedado en los bordes de lo recien pavimentado. ¿Tú crees que ello sería posible? ¿O crees, más bien, que lo que pido es una virguería perfectamente superflua...?

—No es virguería ni es superfluo tratándose de Tomeu Ramón, contratista de prestigio en Palma, del que estamos acostumbrados a ver cosas muy bien hechas y acabadas.

—¡Oh, qué bien lo pides!

GAFIM

ESPAÑA ENTERA
al alcance de la
CADENA IBERICA
Emisoras: RADIO PENINSULAR
R. E. M.
y asociadas
La más joven y prestigiosa asociación de la Radiodifusión Española
Radio Peninsular de MADRID, BARCELONA, VALENCIA, MALAGA, SEVILLA, CUENCA, LA LINEA
La Voz de MADRID, ALAVA, ALICANTE, ANDALUCIA, PRINCIPADO DE ASTURIAS, CANTABRIA, CASTELLON, EXTREMADURA, GUIPUZCOA, LEON, LEVANTE, MEDITERRANEO, NAVARRA, PALENCIA, VALLADOLID, VIGO
y EMISORAS ASOCIADAS
la Radio nueva para servir su mensaje comercial.

M.C.D. 2022

DE LONDRES LLEGARON SIETE AVIONES PINTADOS DE COLORES PSICODELICOS

En un «Coronado» de Spantax vinieron pasajeros para Palma y para Málaga

Ya a través del programa de vuelos, algo se podía prever, pero creo que superó la mayoría de los cálculos, el día de ayer. La llegada de muchos vuelos charters, fue factor determinante para que la zona internacional se viera, con mucha frecuencia, repleta de pasajeros.

Ya casi nadie se preocupa por saber cuántos llegaron y cuántos suman, ahora con los cuatro millones en casa, ha pasado ese interés. Tal vez, más adelante, cuando ya estemos al borde del fin de año, se interesen por saber cuántos pasajeros podrán alcanzarse en total, o sea cuantos más habrán sobre los cuatro millones.

Pero si les he hablado de abundancia en la zona internacional, con igual óptica hay que ver el movimiento nacional. Posiblemente no hubo reuniones de tres y cuatro pasajes, como sucedió en internacional, pero en cambio, fluyó gente sin descanso. Ya sea de salida como de entrada. El viernes, en términos generales, fue bastante interesante.

PSICODELICO

Entre las nueve y las dos de la tarde, creo que llegaron siete vuelos de Court Line, trayendo pasajeros para Viajes Clarkson. De modo que las azules huestes de guías de esa agencia tuvieron abundante trabajo.

Pero lo más interesante de estos vuelos, en esta oportunidad, fueron los aviones. Se trataba de reactores, pero los colores con los cuales estaban pintados, era lo interesante.

Unos color limón, otros color banana, y otros color frambuesa, aunque había quienes los consideraban, más bien, rosados. Los tonos conseguidos, eran muy similares a los que ahora se utilizan en los ambientes psicodélicos, y llamaron la atención de las personas que no están acostumbradas a este tipo de novedades.

PROXIMAMENTE

Pero el juego de colores, no se quedará reducido, simplemente, a la pintura exterior de los aviones. También se reflejará en la decoración interior. Y, fundamentalmente, en el uniforme de las azafatas.

Claro está, que en lo tocante al vestido de estas chicas, no solamente se tendrán en cuenta los colores, sino también los modelos. Se que uno de estos modelos incluye un sombrero de paja. Este detalle, les dará idea de las enormes variaciones que se introducirán en el atuendo de las simpáticas aeromozas.

BELGICA

Procedente de Bruselas, llegó un Coronado de Spantax con un numeroso conjunto de pasajeros. La mayoría desembarcó en nuestro aeropuerto, para quedarse aquí por unos días. El resto, que era algo así como la tercera parte del total, voló hacia Málaga, en un avión Fokker de la misma compañía.

CHARTERS

El número de vuelos charters de ayer fue elevado y dio bastante movimiento al aeropuerto. Pero, para mañana, domingo, se tienen programados algo más de noventa vuelos charters.

Posiblemente este fin de semana, y sobre todo, este domingo, será de lo más interesante — hablando de cantidad — de los últimos dos meses.

Pues al nutrido programa de vuelos charters, hay que añadir una buena cantidad de aviones regulares, que han de venir, en la mayoría de los casos, con más de las tres cuartas partes del total de pasajeros que pueden transportar.

PASAJEROS

Con destino a Londres, para luego seguir a Escocia, marchó el conocido pintor argentino, radicado en Mallorca, don Rafael Amengual, acompañado de su esposa, la señora Sheyla Little de Amengual.

Procedente de Nueva York, vía Amsterdam, en un avión de KLM, llegaron los esposos Ribot-Lliteras, y sus dos hijos. Durante la estancia en la ciudad de los rascacielos, la pequeña María Isabel Lliteras, hizo su primera comunión.

Con destino a Barcelona marchó el señor Carlos Ponteda Vargas, después de unas largas vacaciones, que repartió entre las tres islas baleares.

MAS PASAJEROS

Con rumbo a Barcelona, marchó el conocido pianista mallorquín, don Ramón Coll, quien ofreciera, recientemente, un concierto en Palma. Fue despedido por el señor don José Pujol.

Procedente de París, para pasar unos días en la isla, llegó el señor don Julio Núñez.

Con destino a Barcelona, de donde continuará a Roma, marchó el señor Alberto Gazzo Cabot, de nacionalidad argentina.

Regresó de Madrid, tras unos días de permanencia en la capital, la señora Francisca Gelabert de Nebot, acompañada de su pequeño hijo, Juan José.

TRANQUILIDAD

Este enorme movimiento que se ha visto ayer, y que continuará hoy y los días siguientes, se ha de paralizar, de plano, el día 25, día de Navidad.

Ya es clásico que en ese día se registren poquísimos vuelos. Y, desde luego, las personas que suben a trabajar, también son pocas, de acuerdo con las circunstancias.

DE CASA

Con destino a Barcelona, para cumplir con una misión encomendada por Swissair, salió el señor Dols, quien permanecerá en esa ciudad, por espacio de dos días.

A partir de mañana, don Antonio Jaume, de Iberia, iniciará sus vacaciones.

Hasta mañana.

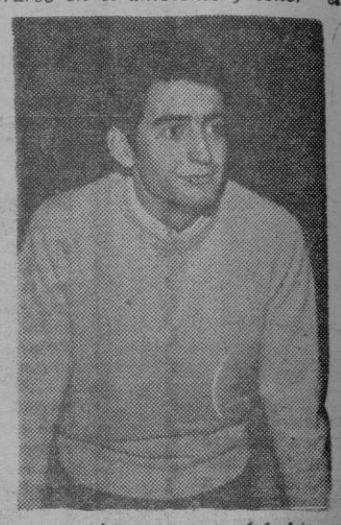
COCO MENESES

ESTUDIA, COLABORA CON DIARIOS Y REVISTAS Y ACTUA EN EL CONJUNTO ESCENICO DE IBERIA

JOSE FRANCISCO ARGENTE ES EL BENJAMIN DE SU COMPAÑIA, Y TRABAJA HACE TRES AÑOS

El benjamín de la enorme familia de Iberia, es José Francisco Argente Sánchez, un chico alto, espigado, de movimientos seguros, de visión muy clara para sus diecinueve años. No ha ingresado hace una temporada, sino hace tres, y se halla en la sección Facturación.

José Francisco, como es natural a sus años, tiene muchas inquietudes. Escribe, lee, hace teatro, se preocupa por la situación actual, estudia, tiene una gran preocupación por el panorama internacional y desea conocer mundo, no en el simple sentido de visitar una ciudad, como si coleccionara fotografías y postales sino en el muy interesante de adentrarse en el ambiente y tener el



contacto humano con el habitante de esa ciudad.

—Desde muy joven sentí inclinación hacia la literatura —cuenta José Francisco—, empecé a escribir para una revista que se tiraba a multicopista, «Interrogante», y posteriormente he hecho colaboraciones para otras publicaciones, así como para el Diario de Mallorca.

Pero José Francisco, que es un buen conocedor de su puesto en facturación, ha dejado momentáneamente de escribir, para dedicarse de lleno al estudio. Le apasiona la filosofía, se preocupa con enorme entusiasmo y seriedad por la teología, y se prepara para iniciar su carrera de Letras.

—Mi deseo es el de alcanzar un nivel cultural más elevado, que me permita cumplir con satisfacción los cursos de una carrera universitaria.

Lee principalmente a Hans Küng, Karl Khanner y José Alfonso Comín, pero no descuida otras autores y géneros literarios. Le interesa cultivar el estilo y alternar con personas destacadas en el ambiente mallorquín.

—Durante mis escarceos periodísticos he tenido oportunidad de hablar con gente interesante como Camilo José Cela, por ejemplo, a quien le hice una entrevista.

José Francisco, también forma parte del elenco de teatro de Iberia, actúa en la obra «La Mordaza», de Sastre, que pronto será presentada en el Teatro Principal.

—Me gusta mucho el teatro, tanto verlo como actuar. No me siento un actor, ni creo que ese es mi camino, pero procuro hacer las cosas lo mejor posible y colaborar con el grupo que se ha formado en Iberia, y que es sumamente entusiasta.

Este joven y buen trabajador de Iberia, lleno de inquietudes y proyectos, se ha hecho merecedor, muy pronto, a la estima y simpatía de sus compañeros y de la gran cantidad de gente que trabaja en el aeropuerto, para las distintas compañías de aviación y agencias de viajes.

SALA Astoria

LUNES

EL SENSACIONAL ESTRENO DE LAS FIESTAS DE NAVIDAD

LA TERRIBLE Y MONSTRUOSA FAUNA DE HACE UN MILLON DE AÑOS, DOMINADA POR KING KONG

¡LA BELLA Y LA BESTIA FRENTE A FRENTE! UNA MIRADA DE MUJER DOMINABA A KING KONG, LO QUE NO HABIAN LOGRADO NI LAS BALAS, NI LAS BOMBAS, NI LOS GASES ASFIXIANTES...

(AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS)

HOY Y MAÑANA ¡ULTIMOS DIAS! OESTE SIN FRONTERAS

EL OESTE EN TODA SU VIOLENCIA Y SU SALVAJE HUMANIDAD

Complemento: GUIA PARA EL HOMBRE CASADO (May. 18 años)

REPRESENTANTE CAMISERIA PARA BALEARES

lo necesita importante fábrica de camisas, concesionaria de TERVILOR, LAVYPON, NITOR, etc. Es imprescindible posea una experiencia mínima de tres años y una gran introducción en los comercios de camisería. Debe considerarse a sí mismo, entre los mejores representantes de la plaza. Se le responsabilizará con un importante depósito de camisas clásicas. - Escribir al número 30.416 PUBLICITAS. - Apartado 828. Barcelona.

ANTENAS COLECTIVAS

TAGRA WISI

por

PROYECTOS E INSTALACIONES

LESEL ELECTRONICA

JUAN CRESPI, 55 TEL. 234304

Dirección Técnica: Sr. Florit

BARBARELA

presenta

¡¡AL GRUPO MALLORQUIN DE MAS FUERZA Y FUTURO!!

LOS Z-66

¡LOS MEJORES, SIN DUDA!

HOY Y TODAS LAS NOCHES

ATENCION ▶ MAÑANA TARDE

¡GRAN GALA DE JUVENTUD con LOS Z-66!!

M.C.D. 2022

SIGUE EL IMPORTANTE MOVIMIENTO DE ENTRADAS: AYER, DIECISIETE BUQUES

EL PUERTO

EL GRIEGO «ORPHEUS» NO NOS VISITARA POR AHORA

Restablecida, por fortuna, la normalidad en el mar, el movimiento de entradas volvió a ser ayer de bastante consideración. Pero como a diario, la casi totalidad de los buques llegados lo hicieron, como es tradicional, con carga general.

Entre las pocas excepciones tenemos al alemán "Leanna", que ahora desde Alicante, en donde había dejado parte de su cargamento, vino con un considerable lote de madera.

Una jornada, la de ayer, pues, interesante por el número en sí de entradas.

ENTRADAS

Y los buques llegados ayer fueron los siguientes: "Cala Pinar", entrado desde Palamós con carga general. "Cala Bona", llegado desde Mahón con carga general. "María Antonieta", desde Ceuta con carga general. "Lago Como", llegado desde Málaga con carga general. "Rada de Cartagena", desde Alcudia con carga general. "Mariposa", desde Valencia con carga general. "Cala Valldemosa", desde Barcelona con carga general. "Leanna", alemán, desde Alicante con carga general. "Rada de Almería", llegado de Valencia con carga general. "Ciudad de Barcelona", entrado desde Barcelona con pasaje y carga general. "Ciudad de Burgos", llegado desde Alicante con pasaje y carga general. "Juan Riva", procedente de Barcelona con carga general. "Nuevo Corazón", desde Castellón con carga general. "Santa María de la Caridad", desde Mahón con pasaje y carga general. "Bahía de Santander", desde Tarragona con carga general. "Ada Ferrer", procedente de Tarragona con carga general. "Pico Gris", llegado desde Barcelona con carga general.

"PINILLOS"

Para ayer era esperado el "Pinillos", que como saben nuestros lectores realiza una serie de viajes de carácter regular entre nuestro puerto y el archipiélago canario. Como otras veces, vendrá con sus acostumbrados lotes de pescado congelado y fruta del tiempo.

DIECISIETE

Como ya hemos dicho al principio de esta sección, el movimiento de entradas registrado ayer fue de bastante interés, ya que fueron diecisiete los que nos visitaron hasta últimas horas de la tarde. Igual número que el día anterior.

SOLO UNO

Pero pese al movimiento de los últimos días, los muelles palmesanos están prácticamente vacíos. En los del Dique del Oeste, tan solo un barco dejando su mercancía; en los de Peraires, además de los correos de la Trasmediterránea, el alemán "Leanna", que había llegado el mismo día.

En donde más se nota el jaleo fue en los viejos muelles comerciales. Allí sí había más de una docena de buques que tomaban o dejaban cargas diversas.

SEMAFORO

Ayer por la noche, a la altura del Hotel Fénix, por el paseo Marítimo, sufrimos una pequeña avería en nuestro coche, por lo que optamos por dejarlo en el aparcamiento del citado hotel. Desde allí vimos, durante largo tiempo, las dificilísimas maniobras que tenían que hacer muchos automovilistas ante el semáforo que está ubicado, magníficamente disimulado entre los árboles, enfrente del hotel del que estamos hablando.

De este semáforo ya habíamos hablado en otra ocasión, pero ahora, y por si puede servir como atención a algún conductor despistado, volvemos a insistir. Marchando desde Palma hacia Peraires no existe dificultad alguna, ya que el semáforo se distingue perfectamente desde muy lejos. Es en el viaje de regreso en donde existe realmente el peligro, ya que el aparato en cuestión, además de estar colocado entre los árboles, ha sido instalado en la semi-curva siguiente al hotel Mediterráneo. Repetimos lo que decíamos hace una serie de días: mucha precaución.

DEL "ORPHEUS", NADA

Se había corrido el rumor de que posiblemente este invierno, en los próximos días, tuviéramos una nueva alta en el capítulo de trasatlánticos. Se decía que un buque de la Epirotiki Lines, propietaria, entre otros del "Semiramis", iniciaría ahora una serie de cruceros de carácter regular con escala en Palma.

Después de unas averiguaciones, podemos decir que por el momento, nada.

El "Orpheus" está cumpliendo ya con sus cruceros de invierno, pero en su itinerario no entra la escala palmesana. Sus viajes regulares son: Cádiz, Portimao, Puerta de Algarve, Lisboa, Casablanca, Tánger y Málaga.

No sabemos hasta cuando se prolongarán los viajes regulares, pero como se ha visto, por el momento el "Orpheus" que es la última adquisión de la Eipotiki Lines, no nos visitará. Mas tarde quizás lo haga.

ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Fuerte marejada con áreas de mar gruesa.

J. J.

RIBAS, EN EL MOLLET

LAS OBRAS DEL NUEVO MOLLET, FINALIZARAN EL 15 DE FEBRERO

NOS DICE EL ENCARGADO

Tomeu Ribas, desde ayer, ya trabajaba nuevamente con nosotros. Y con él fuimos ayer a dar una vuelta por el Mollet, a la busca de una fotografía para ponerle el consabido pie de foto.

Allí nos presentaron a don Antonio Vives Frau, que es el encargado de las obras del Mollet. Como quiera que últimamente hemos publicado unas quejas de los pescadores de aquella zona, teníamos ganas de hablar con alguien que nos pudiera explicar lo que se está haciendo allí.

—Yo también tenía ganas de hablar con ustedes —nos dice el señor Vives— para aclarar lo de las obras que estamos efectuando.

—Expliquenos, por favor, qué es lo que están haciendo.

—En primer lugar, intentaremos, y de hecho creo que lo estamos consiguiendo, dar una nueva fisonomía a estos maravillosos muelles de pescadores.

—¿En qué consiste la reforma?

—Básicamente, en modernizar los muelles en hacerlos más cómodos y agradables para todos, pescadores y visitantes.

—Y por ello han tenido que derribar ustedes toda una serie de servicios públicos, claro.

—Bien; nos hemos visto obligados a derribar, momentáneamente, una serie de cosas, pero le garantizo a usted que todo será levantado de nuevo.

—¿En el mismo lugar que ocupaban antes?

—Más o menos, sí.

—¿Con la fuente incluida?

—Con la fuente, con unos nuevos y modernos servicios y lavabos, y muchas cosas más.

—Se decía que iban a levantar una nueva terraza.

—Efectivamente. Una terraza magnífica.

—¿Para cuándo estarán finalizadas las obras?

—Calculamos que para una fecha próxima, el día 15 de febrero.

Y nada más. De momento, todo hay que decirlo, ya han sido cubiertos todos los baches de aquellos muelles. Ahora, hace unos días, se ha estrenado, una nueva calzada. O sea, que las obras, que serán, como nos ha dicho el encargado de ellas importantes se concluirán en fecha muy próxima. Esto es lo importante.

J. J.

HAGA VD. SUS PROPIOS MUEBLES
EN LA FORMA QUE QUIERA SIN HERRAMIENTAS, EN POCOS MINUTOS
MULTIMUEBLE ESPAÑA EN SUS DOS MODALIDADES: METALICO Y CON PLACA DE MADERA
MULTIMUEBLE
DISTRIBUIDOR
Muebles Metálicos LOYMA Cunas y Cochecitos
FRANCISCO SANCHO, 57 PALMA DE MALLORCA
TELEFONO 25 44 75

NIÑOS JOVENES MAYORES
¡¡DIVERSION PARA TODOS CON LA MAS DIVERTIDA PRODUCCION DE WALT DISNEY!!
Walt Disney PRESENTA
Mi amigo el Fantasma
TECHNICOLOR
PETER USTINOV · DEAN JONES · SUZANNE PLESHETTE
DIRECTOR: ROBERT STEVENSON
HOY
TOLERADA MENORES
¡2 ULTIMOS DIAS!
- COMPLEMENTO -
«CHALADOS EN ORBITA»
por TROY DONAHUE
SALA BORN
CLIMATIZADA Y CON FLUIDO PROPIO

MAITINES SAN SALVADOR 69
Hermanas Gimeno

M.C.D. 2022

CESTA DE NAVIDAD DE «BALEARES»

HA SIDO CULMINADA LA OBRA DEL CHALET DE «EL TORO» QUE REGALA NASA

HOY ENTRARAN LOS PINTORES DE LA FIRMA «CASA HERNANDEZ»

MOBILIARIO A CARGO DE «LA INDUSTRIAL» MUEBLES

ELECTRODOMESTICOS A CARGO DE «BUADES EL ELECTRICISTA»

TODA LA ROPA DE LA CASA: «GRANDES ALMACENES OLIVER»

VAJILLAS, CRISTALERIAS, CUBERTERIA, BATERIA DE COCINA: «ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ»

SEGUROS: EN «CHASYR» Y «LA CATALANA»

OTROS PREMIOS

- UNA ALFOMBRA DE NUDOS, REGALO DE MERCERIA GIL PANADES.
- UNA ESTUFA SUPER SER, OBSEQUIO DE BUADES EL ELECTRICISTA.
- UN LOTE DE MANTAS MORA: ALMACENES OLIVER.
- UNAS FIGURILLAS ADORNO: ELECTRICA MODERNA.
- UN TOCADISCOS KOLSTER: «SOMIERS SALOM».
- INDUSTRIAS CEL: 1 mesa 85 por 50; 4 sillas, 1 camarera; 1 mesa planchar automática.
- INDUSTRIAS TABERVALL: 1 mesa camping; 4 sillones camping.
- PLASTICOS SAMOES: 1 lote surtidos de plásticos, 1 barreño 45 litros, 1 cubo agua, 1 fregasuelos completo, 1 cesto para ropa, 7 botes de Durdón, 1 bañera niño, 1 cubo basura especial, 1 escoba redonda, 1 escobón Valencia, 1 juego 6 piezas Tap San.
- SUMINISTROS PONS: 1 cesta camping para 4 cubiertos.
- Un reloj de pared, de RELOJERIA JORGE JUAN.
- 20 botellas de aceite puro de oliva MIMOR, obsequio de MIGUEL MORA.

Ya empezó el jubileo en las escaleras de nuestro periódico. Ya es continuo el movimiento de los concursantes que vienen a depositar sus boletos para aprovechar la circunstancia favorable de poder participar en un sorteo que les puede hacer de repente millonarios. Porque naturalmente hay que considerar que el primer premio de nuestra Cesta de Navidad es extraordinario y vale más de un millón, si tenemos en cuenta que el ganador del mismo entra en posesión de la edificación y de todo lo que ésta comprende ya que como es archisabido, lo damos completamente dotado de muebles, y enseres. No va a faltar ningún detalle, ni inclusive la antena del Televisor que se entregará instalada convenientemente revestida a fin de evitar malos contactos o parásitos en la recepción.

Como decimos, el desfile es grande y no podemos quejarnos de las aportaciones porque estas van creciendo ya a tenor de la mayor recepción de boletos.

Todos nuestros concursantes que son magníficos, quieren contribuir al aguinaldo de los pobres que atiende nuestro Banco y en los sobres envian su donativo, aunque ya se les ha dicho y repetido mil veces que el donativo ese, es completamente voluntario. Por esta circunstancia tiene más importancia una sola peseta que se reciba.

Repetimos para quienes no lo saben, que el sorteo de nuestra CESTA DE NAVIDAD se efectuará en un local de espectáculos de nuestra ciudad. Que se ofrecerá el desfile de atracciones consabido y en el intermedio se procederá como siempre ante Notario y a la vista del público al sorteo de los premios de nuestro concurso.

Pueden seguir enviando boletos nuestros concursantes. Todavía aparecerán algunos más, y con tiempo suficiente daremos cuenta de la salida del último boletín así como también del día en que se cerrará la recepción de éstos.

Hablando del Chalet les diremos que ayer fue colocada la chimenea que ha regalado Durán y que también ha sido terminada la construcción del surtidor que se colocará en el jardín de este bello chalet de la urbanización El Toro.

Repetimos hoy los regalos, para que todos tengan conocimiento perfecto de los que van y de los que figuran en la pedrea.

EL PRIMER PREMIO

LO COMPRENDE

UN CHALET DE DOS PLANTAS, CONSTRUIDO EN UN SOLAR DE 500 metros, en la URBANIZACION EL TORO, DE LAS SIGUIENTES CARACTERISTICAS:

En la planta baja: Sala comedor, cocina, aseo, garaje terraza cubierta.

En la planta superior: Distribuidor, tres habitaciones y un cuarto de baño completo con terraza.

Y EST DOTADO:

ELECTRICIDAD Y CALOR NEGRO: ELECTRICA ARAGON.

PINTURA: CASA HERNANDEZ.

MUEBLES: LA INDUSTRIAL.

CORTINAS Y ROPA DE LA CASA: GRANDES ALMACENES OLIVER.

ELECTRODOMESTICOS: LAVADORA FDESA, COCINA CORCHO, TELEVISOR LAVIS DE 19 PULGADAS, FRIGORIFICO ASPES, MUEBLE ARMARIO ROMI, MUEBLES COCINA "BUADES EL ELECTRICISTA".

RIELES, CORTINAS KIRCH: TODOS LOS PLASTICOS DE LA CASA ETC.: SUMINISTROS PONS.

COLCHONES: "SOMIERS SALOM".

CIERRES PUERTAS: CASA YALE.

BATERIA DE COCINA, CRISTALERIAS, VAJILLAS ETC.: ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ.

UNA REJA ARTISTICA, MUEBLES DE HIERRO FORJADO JARDIN: CERRAJERIA GUILLERMO SEGUI.

PLANTAS INTERIORES: EL JARDINERO.

JARDIN: PALOU EL JARDINERO.

REVESTIDOS FACHADAS: FIRMITAS INDUSTRIAS FAR.

BALDOSAS: CASA DURAN.

BALDOSAS TERRAZA: RIPOLL.

SEGUROS: CHASYR Y LA CATALANA.

Todo esto constituye el primer premio de nuestra CESTA DE NAVIDAD.

RECAUDACION DEL DIA 19 DE DICIEMBRE
SOBRE Nº 16

BILLETES	
De 100 ptas., 36	3.600'—
De 50, 1	50'—
De 25, 5	125'—
De 5, 10	50'—
De 1, 9	9'—
MONEDAS	
De 50, 8	400'—
De 25, 66	1.650'—
De 5, 225	1.125'—
De 1, 90	90'—
TOTAL	7.099'—
Hoy	7.099'—
Sumas anteriores	27.071'—
Suma Total	34.170'—

CONCURSO «CESTA DE NAVIDAD» DE «Baleares»

Primer premio: Un chalet de dos plantas en la Urbanización «EL TORO», donado por

D. PEDRO NADAL SALAS, de la firma «NASA»

Don ... ... que vive en ... ... C/. ... ... n.º ... ... desea participar en el Concurso Navideño de Diario «BALEARES». ... ... día ... ... de ... ... de 1969

(Firma)

CUPON NUM. 32

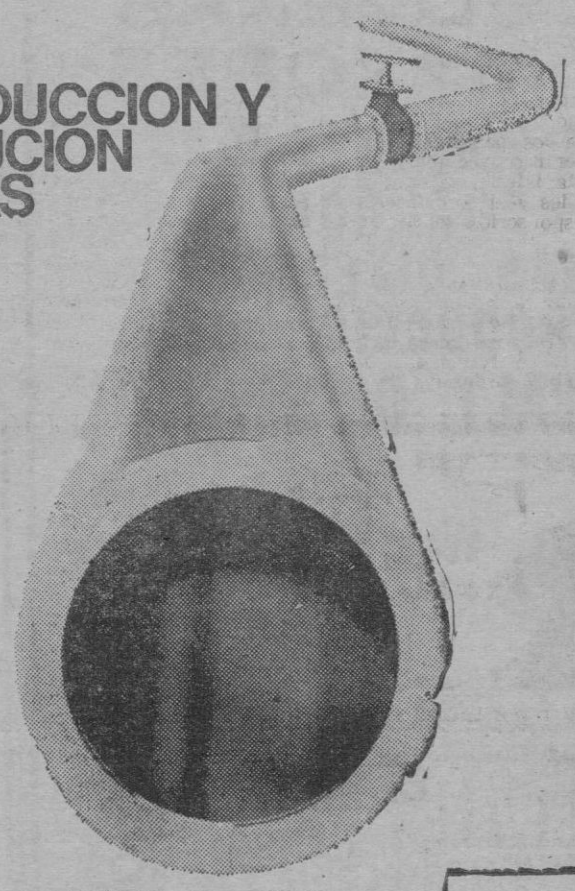
PAPEL VIEJO
NO LO TIRE
PAGO BIEN
en
C. Escultor Galmés, 3
Tel. 212523

ALFOMBRAS
EL MEJOR SURTIDO EN:
Tapicerías HILLA
SINDICATO 31 al 35

BICICLETAS
BABY · NIÑA · NIÑO · CADETE
COLORES ULTIMA NOVEDAD

EL MEJOR REGALO DE REYES
VISITE NUESTRA EXPOSICION
BIBILONI, S. A.
Aragón, 26 — Teléfono: 21 73 05 (3 líneas) — Palma

EN CONDUCCION Y DISTRIBUCION DE AGUAS



ASEGURE SU CAUDAL CON TUBERIA A PRESION
glassi dur
DE P.V.C.
- Ligeras y elásticas.
- Facilidad de montaje.
- Resistente.
- Económicas.
- Sin riesgo de fugas en las uniones.

Formica Española S.A.
FORMICA
MARCA REGISTRADA
Galdácano-Vizcaya

• Distribuidor en MALLORCA
A. CERDA
APAREJADOR
• C/. COLON, 2-1.ª
• Telf 261
• Alcudia

M.C.D. 2022

CARMINA CASAL INAUGURA EN EL HALL DE «EL CHICO»

Esta tarde, a las siete, tendrá lugar la inauguración de la exposición de obras de la pintora asturiana Carmina Casal, que presenta Grifé y Escoda.

El acto, dado el prestigio de que viene precedida la expositora, promete constituir un auténtico acontecimiento social y artístico.

ENTREGA DEL PREMIO AL MEJOR ALUMNO DE PUBLICIDAD EN 1969

En el Instituto Nacional de Publicidad ha tenido lugar la entrega del Premio al mejor alumno de Publicidad en 1969 dotado con 50.000 pesetas, que el Jurado correspondiente ha otorgado a la señorita Emilia Ana María Sarriegui Esteban, de la Escuela Oficial de Madrid.

Asistieron al acto el Subdirector General de Actividades Publicitarias del Ministerio de Información y Turismo don Felipe Huerta, miembros del Patronato de dicho Instituto, los Jefes del mismo, Director, Profesores y alumnos de la Escuela donde cursó estudios la galardonada y representantes de las asociaciones y revistas profesionales.

El Director del Instituto, don Ignacio H. de la Mota pronunció unas palabras para felicitar en nombre del Ministerio de Información y Turismo a la alumna premiada y resaltar los méritos académicos que le han hecho acreedora del mismo, cuya entrega efectuó a continuación.

La señorita Sarriegui Esteban agradeció la concesión del premio y el estímulo que para los alumnos de las Escuelas de Publicidad significa esta convocatoria, resaltando la labor que el Instituto Nacional de Publicidad viene desarrollando para elevar el nivel de los alumnos que cursan estudios publicitarios.

Crónica de Sociedad

NATALICIOS

El hogar de los esposos don Jacinto Feliu Amengual y doña Carmen Alvarez de Sotomayor Guardia, se ha visto alegrado con el nacimiento de un niño, venido al mundo con asistencia de la comadrona doña Esperanza Massot, en la clínica «Mare Nostrum».

* * *

En la clínica de «Mare Nostrum», ha dado a luz felizmente una niña, primera de su matrimonio, doña Catalina Garau Estelrich, esposa de don Salvador Piña Genovart, Aparejador titular del Ayuntamiento de Santa Margarita.

La madre fue asistida por el Dr. D. Juan Gil Xamena y doña Coloma Vidal.

A la neófita le será impuesto el nombre de Catalina y será apadrinada por don Simón Genovart March y doña Bárbara Estelrich Malondra.

Nuestra enhorabuena.

VIAJEROS

Procedente de Bombay, donde reside, llegó a Palma el Padre don José Casasnovas Despujol, S. J., quien pasará una breve temporada en Mallorca. Sea bienvenido.

ARTE

FONTANALS EN GALERIAS COSTA

Hoy será inaugurada en Galerías Costa, la ya tradicional exposición de "papeles recortados", del admirable artista catalán Fontanals.

La exposición podrá ser visitada a las horas acostumbradas.

MAITINES DE NAVIDAD EN GALILEA

La noche del día 24, a las 11 y cuarto se organizará la Romería de los Pastorcitos, que con tamboril, caramillo y gaita se dirigirán a la iglesia para ofrecer sus donecillos al recién nacido Niño Dios. Mientras tanto, el repiqueteo de campanas, fuegos artificiales, profusión de bengalas y los cánticos de los pastores, alegrarán el betlemítico vecindario. Entrados en la iglesia, se cantarán los Evangelios y el coro interpretará los responsorios del Maestro Perosi. Se cantará la Sibila, a la que seguirán unos villancicos.

A las 12, Misa solemne, partitura de Licinio Refice, por el coro parroquial. El Rdo. don Jaime Capó celebrará y predicará la homilía y las felices Navidades. Desde las 10 habrá confesores.

INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO

"Gas y Electricidad, S. A.", contando con la oportuna autorización de la Delegación de Industria de Baleares, realizará los días y horas que a continuación se indican, en las localidades que asimismo se expresan, las siguientes interrupciones en el servicio de suministro eléctrico:

Martes, día 23

De las 8,30 a las 14 horas. — Son Genoves, Son Ametler, Garrigueta, Ca's Sort, Can Flor, Can Vaquer, Son Alegre, Son Orlandis y Son Cos.

De las 9 a las 12 horas. — Calle Sollerich y Verger.

CLUB UNIVERSITARIO

ESTA TARDE REUNION DE FOLK

A partir de las 6'30, el Club Universitario abre sus puertas para que sus socios y simpatizantes puedan acudir a una nueva reunión con la música folk.

En esta ocasión, Tomás de Ses Deu, presentará a Pedro Bonet y S'a Fonellasse. Un solista y una agrupación. Música folk servida por jóvenes valores que tratan de abrirse paso.

La entrada será libre.

PRESTIGIE SUS FIESTAS CON FRUTAS GIMENO

AGENTES DE VENTAS

SE PRECISAN PARA DIVISION DE PERFUMERIA PARA BALEARES

SE REQUIERE:
- Indispensable poseer coche propio
- Buena presencia, dinamismo y deseos de superar en la Empresa
- En la selección tendrán preferencia los conocedores del ramo.

SE CONCEDE:
- Asignación mensual fija, buenas comisiones, dietas, gastos de locomoción y ayuda amortización coche.

Interesados escribir con referencias al número 6.666 de esta Administración.

Esta cámara WESTINGHOUSE televisó los primeros pasos del hombre en la Luna

La cámara usa un tubo especial inventado por WESTINGHOUSE, y es tan sensible, que puede ver hasta en la oscuridad.

Una cámara similar transmitió las escenas en color del interior del «Apolo XI».
Estamos satisfechos de haber podido ayudar al primer hombre que pisó la Luna y enseñársela a los tele-espectadores.

Westinghouse Electric Internacional Co. fabrica también los Televisores WESTINGHOUSE.

RADIO BORNE

SAN MIGUEL, 135 - PALMA, Y DISTRIBUIDORES:

GASPAR JAUME
Antonio Maura, 5. - PONT D'INCA
ELÉCTRICA PERICAS
Francisco Fiol y Juan, 61. - PALMA
JUAN OLIVER
Guardia Civil, 14. - SANTANYI
JOSÉ TARONGÍ
Plaza de España, 3. - SINEU
COMERCIAL VIFERMO
Fausto Morell, 15. - PALMA
ELÉCTRICA SAN RAFAEL
San Rafael, 28. - PALMA
BERNARDO BONET
Castillejos, 12. - COLL D'EN REBASSA
JUAN PALMER
General Franco, 73. - ANDRAITX
MARIANO RUBIO
General Franco, 5. - CAMPOS DEL PUERTO
DAMIÁN OLIVER
General Goded, 12. - LLUCHMAYOR
ANTONIO FIOL
San Jaime, 23. - MANACOR
MIGUEL BARCELÓ
Queipo de Llano, 21. - PORRERAS

M.C.D. 2022

FELANITX

UN NUEVO INSTITUTO PARA EL PROXIMO AÑO 1970

(De nuestro corresponsal informativo). — Gran satisfacción ha producido en todos los estamentos de la ciudad la noticia de la inminente construcción de un nuevo Instituto Técnico de Enseñanza Media en los que hasta ahora han sido terrenos dedicados al campo de Prácticas del Instituto Laboral.

Según se deduce de la notificación oficial las nuevas instalaciones se llevarán a efecto en el ya cercano año 1970.

Nos congratulamos de esta extraordinaria mejora para nuestra ciudad.

DE VIAJE

De París regresó la Sra. doña Elizabet Leblanc de Ramón acompañada de su hijita Natalie.

De Londres regresó nuestro buen amigo don Bernardo Oliver.

Con el fin de pasar sus vacaciones en nuestra ciudad ha llegado don Antonio Munar.

EXITO EXTRAORDINARIO DEL ALMANAQUE

Según nuestras noticias está a punto de agotarse la edición del Almanaque, que ha editado la Fundación Mossen Cosme Bauzá de nuestra ciudad.

Nos alegramos enormemente de esta noticia, pues la citada publicación ha sido repartida en toda la isla, lo que demuestra la favorable acogida que ha tenido.

Nuestra felicitación a la entidad patrocinadora.

MAITINES EN SAN SALVADOR

Como en años anteriores hogaño en el Santuario de nuestra venerada Virgen de San Salvador se celebrarán solemnes Maitines.

Un coro dirigido por buenos músicos e integrado por algunos aficionados de la capital están ya ensayando cánticos para la vigilia navideña en nuestra ermita.

Es de esperar que la iglesia del Santuario se vea una vez más completamente abarrotada de fieles.

FUTBOL

El pasado domingo en nuestra ciudad el C.D. Felanitx se apuntó una brillante victoria frente a su rival de turno el Serverense por el claro tanteo de 4-2.

Nuestro equipo con la inclusión de varios jugadores locales se ha visto reforzado y ha mostrado una mejoría de juego muy notable, la cual, esperamos servirá para que se vayan ascendiendo algunos puestos de la clasificación que hasta el momento no era muy optimista.

Los juveniles del Juventud se apuntaron una nueva victoria en su visita a Petra frente al titular de aquella localidad, lo que demuestra la potencialidad de los locales, que esta temporada no ocupan los lugares de anteriores pero que con la regularidad esperamos que al final su situación será muy brillante.

ALGAIDA

PRONTO, UNA CENTENARIA EN ESTA VILLA

(De nuestro corresponsal UOP). Algaida está en vísperas de vivir una fiesta grande, simpática y emotiva. Uno de sus habitantes cumplirá en breve un siglo de vida. La afortunada centenaria es doña Antonia Capellá Mulet, "Madó Metge", nacida el treinta de diciembre de 1869, en Algaida, en donde ha residido durante toda su larga y fructífera vida.

Ante tal acontecimiento, orgullo y alegría de nuestro pueblo, se ha movilizado con gran entusiasmo nuestro Magnífico Ayuntamiento preparando un grandioso homenaje, denso en agasajos, para esta abuela del pueblo. Hoy adelantamos sólo la noticia, esperando en futuras crónicas ampliar detalles y publicar el programa de actos, ya ultimado en sus aspectos esenciales.

Para encontrarnos en una situación parecida hay que remontarse al año 1929, en cuyas fechas cumplió los cien años otra señora, doña Magdalena Mir Sastre, "Madó Estrella", última centenaria habida en nuestra localidad.

No se crea por esto que sea nuestro pueblo tierra de vidas cortas, si no todo lo contrario. En el último Homenaje a la Vejez celebrado en nuestro municipio, año 1966, fueron 127 los ancianos cuya edad sobrepasaba los ochenta años lo que supone una cifra bastante alta en una población que no llega a los cuatro mil habitantes, incluídos los lugares de Pina y Randa.

Por otra parte, sólo el infortunio ha impedido que disfrutáramos antes de otros centenarios. Doña Margarita Santmartí Fullana, "Madó Maya", falleció el 17 de mayo de 1955, faltándole menos de tres meses para cumplir los cien años, ya que su fecha de nacimiento era la del 13 de agosto de 1855. Más recientemente, dentro del año en curso, don Miguel Pou Llompart, que cumplía el siglo de vida el 28 de septiembre, falleció el día 22 de enero, arañando también la centenaria cifra.

Esperamos dar en próximas fechas nuevas noticias sobre esta fiesta, de la que BALEARES no puede estar ausente.

SORTEO DE QUINTOS

En el sorteo de quintos recientemente efectuado hubo destinos para todos los gustos. Unos quedaron satisfechos por su suerte. Otros, tardarán algún tiempo en estarlo. De los mozos sorteados, solamente uno fue destinado a Melilla, mientras que serán dos los que servirán en la Marina.

A todos, mucha suerte.

SOCIALES

—Se ha visto alegrado con el nacimiento de un precioso niño bautizado con el nombre de José, el hogar de los esposos don Pedro Oliver Oliver y doña María Vanrell Llompart.

—Se han unido en matrimonio la señorita Inés Bibiloni Sureda con don Jaime Llompart Garau, y la señorita Margarita Fullana Jaume con don Jaime Oliver Fiol.

Les deseamos eterna dicha.

NECROLOGICAS

Han fallecido cristianamente:

Doña Isabel Llompart Galmés, de 57 años.

Don Miguel Capellá Garí, de 83 años.

Don Jaime Jaume Oliver, de 83 años.

METROPOLITAN PALACE

DOS HORAS DE CARCAJADAS EN CADENA CON

MARIO MORENO

CANTINFLAS

POR MIS... PISTOLAS

en EASTMANCOLOR

LLENOS A DIARIO

COMPLEMENTO:

EL MAGO DE LOS SUEÑOS

Color

(AUTORIZADO TODOS LOS PUBLICOS)

ANTONIO MARCH JUAN, GESTOR ADMINISTRATIVO,

se honra en comunicar el traslado de su despacho a la calle Tous Ferrer, 28, 1.º, 3.ª - Teléf. 21 79 00. - PALMA.

LA SUPERPRODUCCION «PARAMOUNT» QUE TODOS ESPERABAN

PARA LAS FIESTAS DE NAVIDAD en SALA RIVOLI

CONOZCAN A

GEORGE PEPPARD (JONAS CORD HIJO). COMPRADOR, VENDEDOR, CONSTRUCTOR, DESTRUCTOR... TRAMPOSO Y SEDUCTOR. ES UNO DE **LOS INSACIABLES**

MARTHA HYER (JEANNIE DENTON) DE BUENA PRESENCIA, ENFUNDADA EN COSTOSAS PIELES, MAS BONITA AUN SIN ELLAS... UNA INOCENTE MUCHACHA HASTA QUE CUMPLIO LOS QUINCE AÑOS. ES UNA DE **LOS INSACIABLES.**

INMINENTE ESTRENO

¡NIÑOS!

NO DEJEIS DE VER EN SUS ¡ULTIMOS DIAS!

COMPLEMENTO: **WACO** COLOR

MANACOR

RUEDA DE PRENSA CON EL ALCALDE

(De nuestra corresponsalía informativa).— Convocó su primera rueda de prensa el Alcalde don Pedro Galmés, después de su reciente toma de posesión. En su despacho, recibió a los informadores locales, acompañado del Secretario, señor Tous, Interventor, señor Alcover y Delegado de Relaciones Públicas, señor Puigserver.

En la imposibilidad de transcribir literalmente toda la amplia peripecia verbal de la dilatada entrevista, ofreceremos algunas de las noticias e impresiones recogidas.

Ha sido efectuada una reorganización básica en la distribución en comisiones y funciones atribuídas a cada una de ellas. Las cuatro Tenencias de Alcaldía, adquieren las denominaciones que a continuación se indican, de acuerdo con el orden cardinal siguiente:

Comisión de Asuntos Generales y Hacienda (Administración General, del patrimonio y financiera, estadística y servicios especiales):

Teniente de Alcalde, don Martín Mascaró Galmés.

Vocales, don Mateo Puigserver Riera y don Pedro Rosselló Estelrich.

Comisión de Asuntos Comunitarios (Urbanismo, vivienda, fuentes públicas, saneamiento, limpieza, incendios, etc.):

Teniente de Alcalde segundo, D. Guillermo Timoner Barceló.

Vocales, don Pedro Rosselló Estelrich y don Mateo Puigserver Riera.

Comisión de Asuntos de Seguridad, Personal, Económicos y Deportes (Plantillas, orden público, policía, tráfico, industrias y servicios, etc):

Teniente de Alcalde tercero: D. Bartolomé Alcover Llobet.

Vocales, don Juan Riera Alcover y don Pedro Sureda Llinás.

Comisión de Asuntos Sociales (Sanidad, beneficencia, cultura):

Teniente de Alcalde cuarto: D. Lorenzo Femenías Durán.

Vocales, don Sebastián Rosselló Torrens y don Juan Riera Alcover.

Delegaciones de Servicios: Sanidad-Beneficencia, don Sebastián Rosselló.

Alumbrado, don Pedro Rosselló.

Policía, don Juan Riera.

Relaciones Públicas, don Mateo Puigserver.

Esta reestructuración, es consecuencia de aplicar a nuestro Consistorio las más modernas técnicas de organización en administración local.

Impresión básica inicial: se observará mayor disciplina y orden y se notará una clara apertura de aproximación al público. A este último fin, quedará montada y en funciones desde el próximo mes de enero, una oficina de "Reclamaciones y Sugerencias", a la que podrá acudir cualquier ciudadano para patentizar por escrito lo que precise hacer constar en uno y otro aspecto. Automáticamente, quedará abierto un expediente, que seguirá el correspondiente curso, y, al término de la gestión realizada, el particular recibirá comunicación directa de la satisfacción de sus deseos. Apertura y diplomacia a manos llenas, como se ve.

Actuación de los señores Concejales: se les otorgará mayor libertad de actuación dentro de los límites de la legalidad, asignándoles la correspondiente responsabilidad. Desea el Alcalde que el Ayuntamiento funcione como una empresa, y que cada Comisión sea a su modo un pequeño Ayuntamiento, de cuya gestión y actividad dará cuenta al Alcalde. Este, por su parte considera que, por encima de todo, su misión consiste esencialmente en ejecutar y controlar.

El gesto de clara apertura, alcanza a recabar la colaboración directa de ciudadanos no incorporados oficialmente al quehacer municipal. Se prevé la constitución de juntas, patronatos, comisiones, etc., de carácter mixto, integradas por miembros del Consistorio y ciudadanos no pertenecientes a él. Toda persona preocupada y deseosa de ayudar a lograr un Manacor mejor, tendrá su estupenda oportunidad.

Se otorgará atención profunda, a la promoción cultural. El Alcalde, tuvo palabras de agradecimiento por la labor, a veces oscura y de dilatada cosecha, que se ha venido realizando, labor que se tomará como base para una dilatada ampliación de actividades.

La biblioteca municipal, entrará en funciones apenas el cambio de local de las oficinas, desocupe espacio para destinar a aquélla. La biblioteca dispondrá de sala de lectura, y será sucesivamente incrementada con adquisiciones en el deseo de ponerla al día y convertirla en instrumento eficaz de divulgación cultural.

Se dará atención suficiente a la mejora radical del aspecto estético de la ciudad. Valga un ejemplo: por Obras Públicas se está ya confeccionando un proyecto de embellecimiento, que afecta a la entrada a Manacor por Junípero Serra.

Pronto tendremos Parque Municipal. Se ha obtenido, tras larga gestión iniciada por el Alcalde cesante, señor Servera, una subvención de medio millón, que permitirá, si no terminarlo, por lo menos dejarlo en condiciones para un inicial disfrute. Las obras, en terreno de 20.000 metros cuadrados, darán comienzo en 1970.

El alumbrado público, tiende a total renovación. A tal fin, en cada calle se constituirán comisiones mixtas, integradas por vecinos y algún concejal, encargadas de estudiar y llevar a cabo una renovación total del tendido y puntos de luz. Actualmente, las pérdidas por fugas de energía, dan un consumo que correspondería a un alumbrado infinitamente más completo del que disfruta Manacor.

El torrente, nuestro eterno paño de lágrimas, verá, en importante longitud de su cauce, cómo se construyen muros de contención y soleras, al tiempo que se colocan tuberías a uno de los lados, para empalme de los desagues. Y todo ello, sin contribuciones especiales.

Y el Alcalde, para terminar, quiso aprovechar los medios de difusión presentes para hacer llegar a todo Manacor su mejor felicitación de Navidad y Año Nuevo.

Impresión final del cronista: eficacia y disciplina, rapidez en los trámites y práctica división del trabajo, serán los cuatro pilares sobre los que el señor Galmés asentará su programa. Un programa y una actitud que, con toda sinceridad, nos hizo salir de su despacho con una dosis reconfortante de esperanza...

"JANUAR"

mañana es fiesta!

¡qué fiesta con Delapierre!

¿TIENE USTED ALGUNO DE ESTOS SINTOMAS?

Pérdida progresiva de su cabello, caspa, grasa, picor, etc.

EL INSTITUTO MEDICO CAPILAR DE ALEMANIA (bajo control médico) dedicado al cuidado y conservación de su cabello, en 30 minutos de examen le indicará lo más conveniente con respecto a su problema capilar.

Horas de visita, de 11 a 20.

AVDA. JAIME, III, 135 - 5.º

Reserve su hora llamando al teléf 210758 - PALMA DE MALLORCA

INTITUTOS en VALENCIA, ALICANTE Y ZARAGOZA

(C. P. S. 1839)

M.C.D. 2022

ULTIMA HORA DEPORTIVA

Llegó el Pontevedra

HON: «SI, DIJE QUE YA NOS PUEDEN CONSIDERAR DE SEGUNDA, PERO...»

Realizamos esta entrevista cuando comienza la primera hora de la madrugada, pues el Pontevedra llegó al Hotel Jaime I después de medianoche. Hora intempestiva para una entrevista extensa, como se merece la "embajada deportiva" gallega, que nos resulta sumamente simpática. Estaban aguardando la llegada varios simpatizantes del club pontevedrés, entre ellos nuestro querido amigo Jesús Taboada Poza... con justificado motivo: su hermano don Roberto es nada menos que el delegado del Club.

Jesús, sonriente, nos dice:

—¡Mira que meterse mi hermano en estas cosas tan complejas del fútbol!

Luego nos participa que después del partido va a ofrecer en su domicilio (que precisamente está situado junto al Estadio Luis Sitjar) una fiesta al equipo visitante, a la que nos invita. Agradecidos de antemano.

Y acto seguido iniciamos el diálogo con el antiguo conocido, Luis Hon. Una excelente persona, nacida en Francia, pero que habla un castellano muy correcto.

—¿Han tenido un viaje complicado?

—Hemos salido de Pontevedra a las 8,15, hasta Redondela, en autocar. Después, en el Ter, hemos llegado a Madrid a las siete de la tarde, para subir a las 10,15 al avión que debía dejarnos en Palma.

—Hace viento. ¿Hubo "baile"?

—Al final nos movimos un poquito. Pero no ha tenido importancia. Ahora bien, el viaje, en líneas generales, ha sido bastante cansado.

—¿Viene con dudas en el equipo?

—Sí.

—¿Cuándo las despejará?

—Mañana, sábado, después del entrenamiento que efectuaremos a las doce en el Estadio Luis Sitjar. Han venido algunos "tocados", alguno con gripe...

—¿Quién ha venido con gripe?

—El masajista, Castro. Yo no quiero facilitarle un equipo para tener que rectificarlo al día siguiente.

Uno ya puede anticipar que habrá cambios en relación con el conjunto que perdió con el Celta el domingo anterior.

—¿Quienes han venido?

—Ardau y Cobo, porteros.

—¿Defensas?

—Calleja, Irulegui, Luisín, Amavisca y Batalla.

—¿Volantes?

—Antonio, Martín-Esperanza y Nico.

—¿Delanteros?

—Huerta, Roldán, Neme, Plaza y Fernández.

—Después del 0-2 ante el cuadro vigués, usted declaró que ya pueden considerarles de Segunda División. ¿Ratifica lo dicho?

—Fue en la sala de prensa, donde también había periodistas de Vigo. Lo dije, pero...

—¿...Qué?

—Según la clasificación, estamos en Segunda. Pero mientras hay vida hay esperanza y queda toda una segunda vuelta y el partido contra el Mallorca por delante. Un equipo que ahora parezca situado en sitio cómodo, en dos jornadas malas puede verse en los sitios de descenso.

—¿Su opinión del Mallorca?

—El adversario acaba de sacar un punto en Coruña. Cuando un equipo logra un positivo es síntoma de que se encuentra en buen momento.

—¿A qué atribuye la mala clasificación del Pontevedra?

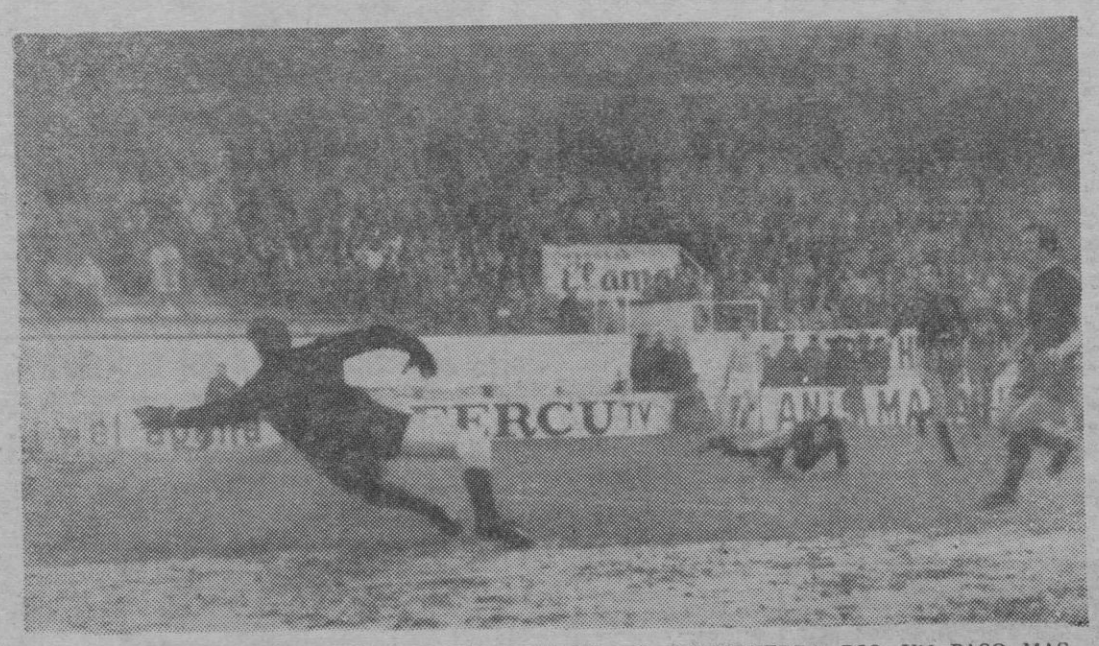
—Primero, a la derrota, en el primer partido, en casa, frente al Granada. Creó nerviosismo, se hicieron pruebas buscando los elementos idóneos para cada puesto, surgieron lesiones y, todo unido, hizo que continuaran las derrotas. Hemos tenido un comienzo fatal. ¡Nunca había visto tanto lesionado!

—Su equipo en promedio de edad es "viejo". ¿Opina usted igual?

—El jugador es joven o es viejo según el rendimiento que dé. Ahora se pretende que elementos jóvenes, junto a otros más experimentados, formen un bloque conjunto, que rinda más.

De corazón se lo deseamos, de igual forma que deseamos a los gallegos una estancia tan grata aquí, como lo constituye para nosotros su visita.

Lorenzo RIPOLL



EL PASADO DOMINGO, AL PERDER EN PASARON, EL PONTEVEDRA DIO UN PASO MAS EN FALSO, QUE PARECE SENTENCIARLE PARA EL DESCENSO. EN ESTA FOTOGRAFIA DE CIFRA VEMOS EL MOMENTO EN QUE EL DELANTERO CENTRO JUAN CONSIGUE EL PRIMER GOL CELTICO.

SORTEO COPA GENERALISIMO

EL MAHON EXENTO NO DISPUTARA LA TERCERA RONDA

MADRID, 19. (Alfil). — En la Real Federación Española de Fútbol se ha celebrado esta noche el sorteo para la tercera ronda de la Copa del Generalísimo. Estuvo presidido el acto por su Presidente don José Luis Costa, y asistieron al mismo el Secretario General, don Andrés Ramírez, el Presidente del Comité Nacional de Arbitros, señor Plaza, el Vicepresidente del Comité de Aficionados y Juveniles, señor Caravantes, y el Secretario Adjunto, señor Laita.

Se extrajeron primeramente ocho bolas para decidir los ocho clubs que quedarían exentos de jugar esta tercera ronda. Fueron los siguientes: Tortosa, Calella, Reyfra Atlético, Barbastro, Orihuela, Sueca, Mahón y Melilla.

Seguidamente se procedió a efectuar el sorteo para emparejar los equipos que se eliminarán en la tercera ronda. El resultado fue el siguiente:

San Sebastián-Cartagena.
Sestao-Figueras.
Oberena-Imperial.
Ponferradina-Levante.
Santander-Badajoz.
Cádiz-Tarrasa.
Villarreal-Moscardó.
Hércules-Sevilla Atlético.
Lugo-Torrelavega.
Alcoyano-Baracaldo.
Mestalla-Fabril.
Europa Delicias-Eldense.

El primer partido de la eliminatoria se jugará el día 14 de enero del próximo año en los campos de los clubs citados en primer lugar; el de vuelta, el 21 del mismo mes.

GUILLERMO GINARD DECIDE PRESENTARSE PARA LA PRESIDENCIA

También a primera hora de la madrugada, don Guillermo Ginard, Vicepresidente 2.º, nos hizo unas breves declaraciones.

—Te comunico —dijo textualmente— que de manera definitiva voy a presentar mi candidatura para la presidencia del «R. C. D. Mallorca». Lo he decidido después de contar con el apoyo de toda la Junta Directiva actual.

Recibirán el Año Nuevo en Mallorca

(Viene de la página 24)

Como es sabido Miguel Angel Asturias llegó por vez primera a Mallorca, a principios del año que termina, para reponerse aquí de una dolencia física, por prescripción de su médico de cabecera. En aquella ocasión nos dijo —de corazón— haber quedado prendido y enamorado de las bellezas de la isla, su ambiente de paz y tranquilidad, y especialmente de la cordialidad y hospitalidad de sus gentes. Nos prometió volver en cuantas ocasiones le fuera posible, y a fe que no lo decía por hablar, pues en el transcurso de este año que termina, volvió a principios de verano y ahora, con su inminente llegada, será la tercera vez que nos visite, y nos honre con su presencia, en el transcurso de 1969.

Un ministro, un Premio Nobel, famosos artistas de la pantalla, millonarios, grandes hombres de empresa, etc., etc., junto a miles y miles de gentes que no son ni "famosos" ni "importantes" pero que vienen con la misma ilusión de recibir —como un feliz augurio— el Año Nuevo desde Mallorca, y que igualmente serán aquí recibidos de corazón y con los brazos abiertos.

DOS MALLORQUINES OPERADOS EN EE. UU.

(Viene de la página 24)

de se practicaba con éxito la operación de trasplante de válvula aórtica, posiblemente uno de los puntos más delicados y clave de la víscera cardíaca.

Por estos días ha pasado unas breves vacaciones en Palma el Dr. Juan Surós, español que está cursando en el Hospital Rochester, bajo los auspicios de la benemérita fundación Mayo, los seis cursos de especialización en cirugía cardíaca tras su doctorado en la Universidad de Barcelona. Este joven médico español participó en los dos operaciones de referencia y sus pacientes, eternamente agradecidos, enterados de que iba a venir a Mallorca, no le han dejado «tocar con los pies en el suelo», llevándolo en palmitas, como quien dice.

Anoche en Son San Juan, los dos mallorquines mencionados y amplia representación de las respectivas parentelas, formaban un apretado corro de despedida al joven Doctor. Rostros rebosando agradecimiento y salud, incluídos los operados, que tuvieron que sernos presentados pues de lo contrario, naturalmente en modo alguno los hubiéramos podido identificar. Contestando a algunas de nuestras preguntas, el Dr. D. Juan Surós nos hizo un justo elogio de la Fundación Mayo, de su formidable hospital clínico y de investigación, donde si no se ha practicado el trasplante de corazón entero, es debido a que Rochester es una ciudad muy pequeña donde por tanto no ha sido posible encontrar un solo corazón de donante en las mínimas condiciones precisas... pero principalmente porque lo que se investiga allá con mucho afán es la posibilidad del corazón artificial.

Los dos operados mallorquines lo han sido de un auténtico «trasplante» de válvula aórtica de sendos corazones que habían pertenecido en vida a otras personas, los generoso donantes. Tanto don Juan Miguel como don Andrés Mezquida llevan una vida enteramente normal y están en plena forma.

Hasta el punto, de que anoche, en Son San Juan y a título de demostración, propusieron a este periodista echar una carrera para ver quien ganaba. Cosa que por supuesto el periodista no aceptó... por si perdía, que era lo más probable. Vaya que sí.

PABLO FORNES, EXPONE EN MADRID

(Viene de la página 24)

TODO ES NOBLE...

Y DIGNO

Hubo un tiempo en que, cuando se enseñaba el nuevo hogar a las visitas, por miramientos y por pudor se pasaba por encima de algunas estancias de la casa, incluída la cocina. Por supuesto durante tantos siglos de historia y de arte, los cuadros se reservaban para la "sala", para el comedor (bodegones, claro está) y pare usted de contar. Las casas antiguas exhibían los cuadros grandes y renegridos en sus grandes recibimientos. Luego, los verdaderos coleccionistas y amantes del arte, dado lo reducido de las casas modernas, habilitaron, y por tanto reivindicaron los pasillos. Pero nunca, hasta ahora, los retretes, los cuartos de baño o las cocinas.

El escritor inglés L. Wright, en su curioso libro "Pulcro y decente" escribe "la divertida historia del cuarto de baño y del w. c." y marca una nueva era de rehabilitación, en la consideración y la dignidad, de estas inveteradas "cenicientas". Sin ir más lejos, en su casa de La Bonanova, Camilo José Cela hizo pintar su retrete y su bañera y sus lavabos, nada menos que a Angela von Newman. Ahora, como decimos, Pablo Fornés ha dado el paso definitivo.

La sociedad de consumo exige nuevos mercados, nuevas fuentes de poder y ocasión adquisitivos. Si es necesario, a base de publicidad tratará de que las ancianitas compren artículos deportivos, las mujeres cigarros puros, y los hombres perfumes y cosméticos. Esta "obsesión" por lo visto ha llegado también al arte, que pese a ser arte, igualmente necesita venderse. Y se ha pensado en imbuir en el cacumen de los hijos de vecino, que "también" el retrete y la cocina deben tener cuadros. La idea y la iniciativa de Fornés, se nos antoja tan genial como precursora. Ya verán ustedes, ya verán.

Los cuadros de esta originalísima (¡Y tánto! exposición han sido íntegramente pintados en Mallorca. Llevan títulos como "Sistema de equilibrio digestivo", "Menina preparándose para la ducha", "Puchero y estropajo con pretensiones"... etc. etc. En definitiva, como dice Julio Cebrián en el catálogo de presentación, "Pablo Fornés, cruzado y paladín, entró a saco y conquistó los reductos domésticos más olvidados de los poetas, y les ha concedido constitución, estatuto, y reglamento para que puedan codearse con las más elegantes estancias de la casa, y por ende, presumir" ¡Voilá!

Capitol
PALACIO PRENSA

TIENEN EL PLACER DE ANUNCIAR SU EXTRAORDINARIO WESTERN PARA LAS FIESTAS DE NAVIDAD

MARTES ESTRENO APTO TODOS PUBLICOS

ATLANTIDA FILMS, S.A. DISTRIBUCION

BRETT HALSEY en

FORAJIDOS IMPLACABLES

con TERESA GIMPERA · FERNANDO SANCHO · ANTONIO CASAS
HERMAN LANG · EUGENIO BATTISTI y HOWARD ROSS
DIRECTOR ALBERT CARDIFF
Technicolor • Techniscope
UNA COPRODUCCION ATLANTIDA FILMS, S.A. MADRID - LEONE FILM - DAIANO FILM ROMA

TENSA PALPITANTE DINAMICA!!

VEA HOY

PALACIO PRENSA
Grand Prix
SCOPE - COLOR

CAPITOL
EL BUENO EL FEO Y EL MALO
SCOPE - COLOR

SPORTING TENIS CLUB
COSTA D'EN BLANES
CAMPAÑA DE NAVIDAD

TENIS: ESPAÑA - AUSTRALIA

HOY, SABADO — A LAS 3'30 TARDE

PARTIDO DOBLES:

JUAN y JOSÉ GISBERT contra
RICHARD HOWES - ROBERT RHEYNVERGER

MAÑANA, DOMINGO — A LAS 10 y 12 horas

Partidos individuales entre los mismos jugadores
Despacho de localidades en el mismo Club.

M.C.D. 2022

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIERCOLES A SABADOS: A 2'- ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad** y Paseo Mallorca, 29
y por Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

VENDO RUSTICA de veintidós cuarteradas, a seis kilómetros Palma. Chalet y casa colono Pozo con molino y estanque. Almendros y pinar Cercada completamente de pared. Precio: Seis millones de ptas Facilidades

VENDO PEQUEÑA RUSTICA de once mil m2. en Santa María Casa reformada muchos frutales y cercada de verja en su totalidad Precio: Ochocientas mil pesetas Facilidades

VENDO RUSTICA de veinticuatro cuarteradas en Consell. Casita y pozo Terreno completamente llano y muy apto para huerto. Precio: Tres millones y medio de ptas Facilidades

VENDO PISO TERCERO en Rafal, sin ascensor ni portería. Tres dormitorios, sala comedor con balcón, cocina bien equipada, baño completo, galería con pilas para lavar, solado de terrazo; buenas vistas y a punto de habitar. Precio: Quinientas mil pesetas. Entrada: Ciento cincuenta mil, y resto tres mil mensuales.

VENDO PISO segundo, en zona Tenis, sin ascensor ni portería. Nuevo, a estrenar. Con cuatro dormitorios, baño completo cocina grande, galería cubierta, sala comedor grande con invernero y dos balcones. Buena distribución. Solado de terrazo y un piso por planta. Precio: Novecientas cincuenta mil ptas. Entrada: doscientas cincuenta mil y resto facilidades.

Oliver mateu
Avda JAIME III. 137, bajos. - Tel. 21 06 41

Solares y Terrenos

VENDO SOLAR en calle Dr. Andreu Feliu, junto General Riera, 19'50 x 19'50 m. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º. (18)

VENDO solar en el Terreno 1.000 m. Informes: Sirena 1. Molinar (10)

VENDO terreno cerca 1.200 m2. en Secar del Real. Facilidades. Telf 253396 (13)

VENDO solar Son Busquets. Olmos, 1. Barbería (10)

VENDO 3 solares frente iglesia Indiotería Tel 251616 y 251181 (10)

CEDERIA derechos de edificación, 1.000 m. calle Virgen Montserrat Informes: Pedro II 72 (10)

VENDO 600.000 m2. borde bahía Palma, urbanizables. Teléfono 213500. (10)

RC-3 5 CUARTERADAS con almendros, casita, cisterna. A 18 kms. de Palma Pesetas 1.000.000 Tel 234944 (16)

RB-10 3 CUARTERADAS a 12 kms. de Palma. Agua, luz, magnífica panorámica Pesetas 950.000 Tel 234945 (17)

VENDO terreno borde playa zona hotelera Costa Levante. Telf. 213500. (10)

SRB-8 Dos cuarteradas y media a 12 kms. Palma. Buena Panorámica, posibilidad de luz. Magnífico acceso. Pesetas 550.000. Tel. 234944. (21)

RL-9 UNA cuarterada pinar y cultivo. Buena panorámica, casita aperos. A 29 kms. de Palma. Ptas. 175.000. Teléfono 234944. (19)

RL-8 DOS CUARTERADAS huerto cercadas de pared. Casita, pozo 10.000 1/h. A 30 kms. de Palma. Pesetas 850.000. Tel. 231849. (20)

INCREIBLE
Solares a 18 Kmtros de Palma en la costa, agua corriente, al cantarillado. 3.200 PTAS mensuales. Sin entrada, sin intereses
APARVILLA
Tel. 210803

VENTA A PRECIOS INTERESANTES
SOLAR 380 m2. esquina calle Capitán Cristóbal Real. a 50 mts Avenida
SOLAR 1.500 m2 dos esquinas. calle Ricardo Ankerman a 50 mts. Avenida.
SOLAR 180 m2.. calle Ricardo Ankerman. a 30 metros Avenida
Teléfono 22 21 13 — Sr Jaime.

SOLAR MAGALLUF
IMPORTANTE COMPAÑIA INTERNACIONAL COMPRARIA para Hotel, mínimo 5.000 m2. — Ofertas detalladas Administración 1950.

COMPRUEBELO
Solares a 20 minutos de Palma, en la costa. Sin entrada sin intereses. 3.200 ptas. mensuales. Chalets a 505.000 Ptas. Facilidades 5 años.
APARVILLA. Tel. 210803

Locales

VENDO local junto Plaza Pedro Garau, 240 metros, a 6.000 VALENTI San Miguel, 230 (14)

ALQUILO local 100 m. con teléfono, instalación y agua, bien de precio. Pedro II 58, 1º, junto Jardines Rosales.

ALQUILO locales junto Jaime III, desde 4.000 a 18.000 VALENTI San Miguel, 230 (13)

ALQUILO local 130 metros Son Cotoner, 5 puertas, 12.000 VALENTI San Miguel, 230 (13)

VENDO local 100 m2. en Ca'n Pastilla o cambiaría por piso o apartamento. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15. Telf. 224660. (20)

SE ALQUILA local en zona Blanquerna. Informes: Teléfono 253732.

ALQUILO local 60 m2. en zona Mercado Pedro Garau, con teléfono, solo para almacén. Telf. 271829. (15)

SE TRASPASA local centro de Palma de mas de 200 mts. Tel. 256929 y 226061. (16)

VENDO local apto para edificar en Pasaje Ca'n Faxina. Telf. 256853. (11)

ALQUILO local 235 m2., 2 puertas entrada camiones. Verlo 4 a 6 tarde, calle Santa Luisa Marillach, 28. Telf. 250097. (19)

VENDO locales diferentes superficies en calle Honderos Telf 211701 Edificio Reyna

VENDO
DESPACHO 60 M2. MUY CENTRICO.
Entrada: 50.000 ptas., resto en cómodos plazos a convenir. — Abstenerse intermediarios. Teléfono: 256341.

Hipotecas

HIPOTECAS y PRESTAMOS con rapidez y economía Beltrán; Velázquez 5. (10)

OFREZCO 1.500.000 ptas. en hipoteca, garantía; trato directo. Tel. 211718. (10)

DESCONGELACION
Le ofrecemos a precios todavía congelados Chalets estilo mallorquín o ibizenco, a 20 minutos de Palma en la Costa. Precio: 695.000 Ptas. Facilidades 5 años.
APARVILLA. Tel. 210803

Fincas

SE VENDE finca rústica de unas 2 cuarteradas a 14 kilómetros de Palma, con carretera asfaltada. Teléfono: 221756. (19)

VENDO 40 cuarteradas a 20 kms. Palma, casa rústica carretera asfaltada. Agencia QUETGLAS. Pl. Cort, 15 Tel. 224660. (18)

VENDO 2 cuarteradas de naranjos a 10 kms. Palma, casas nuevas, agua y luz. Agencia QUETGLAS Plaza Cort, 15. Tel. 224660 (21)

VENDO finca rústica a 22 kilómetros de Palma, 21.000 m2., con casa en perfecto estado; 1.400.000 ptas., daré facilidades a persona solvente. Telf. 211760. (24)

PARTICULAR compro finca rústica, mínimo 80 cuarteradas. Tel. 224582. (10)

Traspasos

TRASPASO negocio en marcha; precio instalación, renta antigua. Informes: Calle de Torrella, n.º 3 (12)

TRASPASO por ausentarme comercio, precio material calle Jaime III, 164 (10)

SE TRASPASA tienda junto plaza Gomila Tel 231622 (10)

SE TRASPASA bar zona Blanquerna. Tel. 256248 De 10 a 12 (mañanas) (12)

TRASPASO local en Cala Mayor Informes: Tel 236105 (10)

CEDO TIENDA en Arenal. traspaso mínimo, situación buena, calle Asdrúbal, 10-12 Informes: Calvo Sotelo. 296 El Terreno (22)

SE TRASPASA tienda comestibles en la Rápita, Campos, frente al mar, con vivienda. Informes: Miramar. 80. La Rápita. Campos (18)

TRASPASO bar y local, grandes facilidades. Informes: Telf 232871, de 5 a 7 tarde (14)

TRASPASO ferretería - droguería. Precio razonable Avda. Antonio Maura. 48. Pont d'Inca (10)

GRAN RESTAURANTE, Son Armadans, bajos y 1.º; tres millones Facilidades Teléfono 233855 ( )

OCASION: Por ausentarme traspaso barata, tienda magníficamente decorada en la calle más comercial de Ca'n Pastilla, ideal bouté perfumería, bisutería fina ante Informes: Tl 217735 (23)

PARA estas fiestas Navideñas gran surtido en vestidos desde 500 ptas., conjunto de pichi y blusa encaje solo por 999 pts. Sastrería CYMA Sindicato, 70 (25)

TRASPASO local Plaza Mercedarios. Informes, mañanas, Telf. 224415. Tardes: 221076. (10)

TRASPASO bodega muy céntrica alquiler módico Informes: Telf 224660

SE TRASPASA bar con vivienda. Tel. 274928 (10)

TRASPASO bar restaurante. Informes: Telf 261022

TRASPASO carnicería con vivienda, alquiler muy barato. Informes: Teléfono: 227418. (10)

TRASPASO peluquería señoras, magnífica situación. Con vivienda. 250.000. ALEIX Plaza Rastrillo, 9, 2º (13)

SE TRASPASA tienda comestibles en la Rápita, Campos, frente al mar, con vivienda. Informes: Miramar 80. La Rápita Campos (18)

SE TRASPASA local con entresuelo y terraza en San Agustín, frente Hotel Pireo Razón: calle 31 de Diciembre 18, peluquería (20)

URGE traspaso local. Terreno 300 m2 bajo alquiler, mejor oferta Tardes: Arquitecto Forteza, 4, 6º, C. (16)

SE TRASPASA local céntrico alquiler módico Apto para frutería a gran escala otra clase Posee cámara frigorífica y equipo reparto Informes: Gabesco Teléfono 254666 (25)

TRASPASO LOCAL céntrico apto cualquier negocio, con teléfono luz y fuerza Informes: De 9 a 10'30 Teléfono 210478 (18)

SE TRASPASA BAR, con vivienda y jardín; doy facilidades Informes: Flecha Felipe Crespí, 42. SON COTONERET (14)

Alquileres

PROPIETARIOS
BELT necesita PISOS CON SIN MUEBLES
Alquiler rápido
Velázquez 38-Tl 222211

ALQUILO PISO, amueblado, cuatro dormitorios, calle Velázquez. Informes: Agencia MASCARÓ San Miguel, 141 (12)

ALQUILO despachos estrenar, Plaza Santa Eulalia, desde 2.500 pesetas. Tel. 215171. (11)

ALQUILO despacho en calle Honderos. Informes: Edificio Reina. Telf. 211701. (10)

ALQUILO, particular apartamento amueblado en «Monseñor Palmer», junto hotel «Meliá Mallorca». Llamar Telf 226570, horas oficina. (16)

AGENCIA FERNANDEZ: Pisos sin muebles para alquilar Plaza Santa Catalina Thomás, 51. Teléfono 21-66-80 (14)

OCASION: Por ausentarme cedo en subarriendo, pagando coste instalación, pequeña tienda magníficamente decorada con teléfono y dos altillos. Apta cualquier negocio en la calle más céntrica y comercial de Palma. Informes: Tel. 217735. (31)

OFERTA especial. Chaquetas de punto largas para señora, solo 495 ptas. Sastrería CYMA. Sindicato, 70. (15)

PARTICULAR. Alquilo, Porto-Pí, piso amueblado, terraza, vista mar. Tel. 232700. (10)

ALQUILO apartamento estudio amueblado, con teléfono en Cala Mayor. Precio 3.500. Informes: Teléfono: 211207. (12)

SE ALQUILA piso 5 dormitorios, sala-comedor, baño, etc. Informes: Tel. 271283, de 5 a 7 tardes. (16)

ALQUILO primer piso amueblado, Feliu, 29. Informes: jueves y sábados mismo lo. calidad (12)

INTERESAN para alquilar pisos, con o sin muebles CARDELL; San Felipe Neri 44. entlo Tel 221937 (16)

ALQUILO apartamentos amueblados. Tel. 274822 (10)

SE ALQUILA piso en Porto-Pí, amueblado, teléfono, terraza y mucho sol Informes: Rafaletas, 39 (13)

ALQUILO apartamento amueblado grande confortable tres habitaciones dobles junto Avenidas, nevera, teléfono Pérez Galdós 27

PROPIETARIOS: AGENCIA FERNANDEZ, ofrece sus servicios: toda clase de alquileres Plaza Santa Catalina Thomás 51 Teléfono 21-66-80 (17)

EN SON ARMADANS alquilo apartamento de 1 dormitorio, desde 3.200 ptas. Agencia FERNANDEZ Teléfono 216608 (15)

APARTAMENTOS para alquilar desde 2.000 pesetas Agencia FERNANDEZ Teléfono 215251 (10)

ALQUILO chalet Ca'n Pastilla, piscina, campo tenis solo invierno, 7.000 mes VALENTI. San Miguel, 230 (15)

ALQUILO casa típica mallorquina, señorial en Son Roca, 6.500. VALENTI San Miguel 230. (13)

ALQUILO piso sin muebles, 3 dormitorios. Héroes de Manacor. VALENTI San Miguel, 230. (13)

ALQUILO piso amueblado 2 dormitorios calle Olmos, 3.500. VALENTI San Miguel, 230 (12)

ALQUILO apartamentos en Cala Mayor, 4.500. VALENTI San Miguel, 230 (10)

ALQUILO apartamentos bien amueblados en Cala Gamba, 50.000 año. VALENTI San Miguel, 230 (13)

ALQUILO piso 4 dormitorios sin muebles, principio calle Aragón, 6.000 VALENTI San Miguel, 230 (14)

ALQUILO piso sin muebles. 4 dormitorios, Archiduque, 4.000. VALENTI San Miguel, 230 (12)

ALQUILO piso amueblado 1 dormitorio, junto Borne, 2.500. VALENTI San Miguel, 230 (12)

ALQUILO pisos amueblados y apartamentos reducidos desde 2.500 ptas. BENNASAR, San Miguel, 101, 1º. (13)

PARTICULAR alquilo casa con jardín, bajada Paseo Marítimo. Tel. 217978. de 2 a 4. (12)

POR TRASLADO residencia permanente a Palma, deseo casa o chalet amueblado, bien comunicado, ofertas Apartado 845, Valencia. (16)

ALQUILO casa frente al mar, todo el verano, zona tranquila, en Alcudia. Teléfono 1064. INCA. (15)

ALQUILO taller reparación coches. calle Francisco Martí Mora, 110, 1º. (10)

50 CHALETS a su elección. Cerca del Mar. A 18 Kmtros de Palma, a precio de apartamento. 695.000 Ptas. APARVILLA Tel. 210803

ALQUILO piso junto Plaza Cort, 200 m., apropiado oficinas. 6.000. VALENTI. San Miguel, 230. (14)

INVESTA Sección administraciones m. bordoy b. teléfonos 214798 - 221321. URGEN pisos y propiedades para alquilar. ALQUILAMOS villas en diferentes zonas. Pisos a estrenar y de lujo en Paseo Mallorca y Jaime III. Locales a estrenar en Palma Nova y cerca Jaime III. Apartamentos y despachos en diferentes zonas.

NECESITO VILLA EN ALQUILER
Zonas Bonanova o Génova, mínimo 3 habitaciones. — Telf. 210266 - Sra. GISELA.

ALQUILERES — ADMINISTRACIONES
BeLt
Bartolomé Beltrán Alorda

LOCALES EN ALQUILER

Zona	M2.	Sótano	Precio
Vía Roma	40		1.500
San Miguel	35		4.000
Av. Argentina	125		4.500
Gral Riera	42		5.000
Terreno	25		5.000
P.º Marítimo	20		6.000
Pl. Columnas	130		6.500
La Soledad	175		8.000
Es Fortí	70		8.000
Es Fortí	80		10.000
P.º Marítimo	27		10.000
San Miguel	100		12.000
Avenidas	140		17.000
Sta. María	380		17.500
Colón	50		18.000
Colón	50		18.000
Avenidas	216	Sí	20.000
Avenidas	265		20.000
Sta. María	650		25.000
Avenidas	545	Sí	35.000
Avenidas	432	Sí	40.000

Algunos de estos locales tienen teléfono.
BELT Calle VELAZQUEZ, 38, 2.º Teléfono 22 22 11.

Casas y Pisos

VENDERIA piso grande 5 habitaciones, o cambiaría por otro en el Arenal. Informes calle Eusebio Estada, 136, 6º, 1ª (19)

VENDO pisos zona Camp Redó, 3 dormitorios, 50.000 pesetas entrada Agencia QUETGLAS. Pl. Cort, 15. Telf. 224660. (17)

VENDO piso 3-4 dormitorios calle Eusebio Estada, facilidades a convenir. Agencia QUETGLAS. Pl. Cort, 15. Telf. 224660. (48)

VENDO piso cuatro dormitorios, estrenar, zona Cruz Roja. Telf. 215171 (10)

VENDO planta baja. 100.000 entrada, resto sin intereses Informes: General Riera, 7, 1. (12)

VENDO chalet en Génova. 3 dormitorios, jardín garaje piscina 1.800.000 VALENTI San Miguel. 230 (14)

VENDO piso terminado cerca plaza Atarazanas, 3 habitaciones, 1 sala, 1 comedor cocina, baño y terraza particular. Precio: 500.000 pesetas. Entrada: 150.000, resto convenir. Informes: Dameto, 31, 2º. (28)

VENDO pisos principio calle Aragón. 3 dormitorios. Entrada 200.000, resto facilidades. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º. (17)

VENDO EN PALMA, calle Juan Burguera Zaforteza esquina Aragón, tercer piso, 3 habitaciones, terrazo, carpintería de Oregón, cocina de Fórmica. Pequeña entrada y resto facilidades. Y en Santa María finca rústica, una cuarterada. Informes: Carretera de Inca, 86. Teléfono 80. Sta. María. (42)

EDIFICIO
PLAZA ESPAÑA
(antigua pastelería Esteva). Venta e información: Construcciones M. Femenías. Calle Impresor Calafat, 8, 1.º

VENDO 2º piso cerca plaza Pedro Garau, 3 dormitorios, gran oportunidad. Informes Telf. 221950. (12)

VENDO pisos en construcción zona Sta. Catalina, entrega dentro 5 meses; 2 y 3 habitaciones. Precio: 400.000 y 550.000; entrada 100.000 y 150.000, resto convenir. Dameto, 31, 2º (junto Plaza Progreso). (31)

POR AUSENTARME Mallorca vendo apartamento 8º centro Son Toells, 74, San Agustín, magnífica vista, garaje, piscina propios, calefacción central, teléfono; trastero. Razón: Portería (22)

VENDO planta baja, 450 m2. solar, zona Avenida Coliseo. Informes: Tel. 216896. (12)

G-29 PISOS Génova, 4 dormitorios, 119 kms. Piscina y cafetería. Garaje. Exentos 20 años. Entrada 75.000 ptas. Resto 10 años. Teléfono 234944. (22)

VENDO piso 3 dormitorios, Son Cotoner, 200.000 entrada, resto 3.000 mes. VALENTI. San Miguel, 230. (15)

TRASPASO entresuelo, entrada independiente, situación muy céntrica (Borne) Sirve para negocio o vivienda. Alquiler económico interesados escriban al número 21.851 de esta Administración (23)

VENDO bajos chaflán y sótano. Total 500 m2 en calle Arquitecto Bennasar daría facilidades. Informes de 9'30 a 10'30. Tel 210478 (21)

VENDO PISO amueblado y Peluquería de Señoras modernísima. 650.000 ptas., todo incluído. 30.000 entrada y 6.000 mensuales sin intereses Telf 210473 (20)

VENDO o cambiaría con pisos en Palma, chalet frente playa en Cala Murada, espacioso, jardín, garaje, agua a presión. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º (25)

VENDO
ATICOS terminados, tres y cuatro dormitorios baño y aseo. Despachos muy céntricos. Junto Plaza España

PISOS terminados, tres y cuatro dormitorios, dos baños completos, dos ascensores, aparcamiento optativo. Zona Tenis. Precios desde 650.000 pesetas.

LOCALES comerciales en planta baja y entresuelo, propio para grandes oficinas; esquina dos calles

PISOS en construcción, tres y cuatro dormitorios, inmejorable situación; vista bahía, en calle Marqués de la Cenia.

PERELLO.
Zanoguera, 14, 1º
Telf 212540.

¡CUIDADO!

Visite el EDIFICIO RENAULT, pero guárdese el secreto. No hable a nadie de las maravillas que en él ha visto, o correrá el peligro de que su amigo se quede con su piso.

Porque su piso de "RENAULT" tiene:

- El más lujoso zaguán de entrada de Palma.
- Soberbios halls en pisos.
- Ascensores automáticos con "memoria".
- Entrada de servicio y montacargas.
- Lujosos y amplios salones.
- Terrazas, con vista panorámica sobre la Bahía.
- Terrazo de primera calidad.
- Baños y cocinas con el famoso azulejo italiano.
- Piscina y gran parque infantil.
- Antena TV y FM.
- Agua caliente centralizada por fuel-oil.
- Calefacción centralizada por fuel-oil.

Y UN DETALLE IMPORTANTISIMO: ES EL EDIFICIO DONDE SE HA LOGRADO REDUCIR HASTA EL MINIMO, GRACIAS A LA CENTRALIZACION DE SERVICIOS, LOS GASTOS DE LA COMUNIDAD

TODO ESTO Y MAS...
EN EL EDIFICIO RENAULT

Apresúrese si desea adquirir uno DE LOS ULTIMOS PISOS QUE QUEDAN. Visita: de 12 a 2 y de 4 a 6 (inclusive sábados) en EDIFICIO RENAULT Avda. Gral. Primo de Rivera, 121-1.º-C.

M.C.D. 2022

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIERCOLES A SABADOS: A 2'- ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad** y Paseo Mallorca, 29
y por Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Casas y Pisos

VENDO ático 107 m2., con ascensor, al contado, 3 habitaciones. Tel. 273757 (3 a 1) (15)

EN ZONA Honderos pisos 3, 4 dormitorios. Facilidades siete años. Tel. 211701 Edificio Reyna

PISOS zona Tenis terminados 4 dormitorios, 2 baños, cocina completamente equipada. Pintados y empapelados. Mucho sol. Entrada: 200.000, resto 10 años. Teléfono 234945. (23)

OPORTUNIDAD: a 8 kilómetros de la playa más popular de Mallorca y al lado del mar, disponemos de: solares de 600 m2., Calles asfaltadas, red de agua potable, alcantarillado, alumbrado y fuerza. Todo subterráneo y al pie del solar. Cinco zonas deportivas, club social, zonas verdes y zona comercial, parque infantil y... solo por 3.250 pesetas MENSUALES SIN ENTRADA Y SIN INTERESES. Telf. 231849. (62)

ATICO terminado Archiduque Luis Salvador. 3 dormitorios, baño y cocina completa. Terraza, pintado y empapelado. Ascensor y portería. 525.000 Ptas. Entrada: 100.000, resto 10 años. Teléfono 231849. (28)

PISO en Avenidas, llaves en mano, 3 dormitorios de 18 m2. cada uno, armarios empotrados, salón-comedor de 36 m2. con chimenea, carpintería de aluminio, dos baños completos, cocina y despensa. Luz 125, 220, madera oregón y pintado. gas de ciudad. Precio: 1.500.00.000; 440.000 firma contrato, resto 8 años. Teléfono 231849. (51)

VENDO chalet cerca al mar. Telf. 213500. (10)

ORO Y PLATA. 25 % descuento, venta especial. Joyería TIUNA. Plaza España, 81. (12)

PARTICULAR vende chalet en Génova, tres plantas. 1.500.000. Facilidades. Teléfono 211718. (11)

VENDERIA

PISO 7.º, muy céntrico, tres dormitorios; acabados 1.ª calidad; llaves mano; 850.000 pesetas.

ATICO, tres dormitorios dobles, gran terraza, terminado. Zona Instituto.

DESPACHOS a 50 metros de Hacienda. Buen precio.

PISOS 5, 4 y 3 dormitorios, en Avenidas, junto Colegio La Salle

Informes: ARAGON, 28.

OFERTA DE NAVIDAD
Chalets 3 dormitorios, baño, aseo, terrazas, agua, alcantarillado. 600 m2 solar.
A 18 Kmtros Palma. Cerca del mar. 695.000 Ptas. Facilidades 5 años.
APARVILLA. Tel. 210803

BOLSA DEL MOTOR

Camiones

VENDO CAMION, siete toneladas, «Nazar», motor Perkins Diesel: buen estado; aceptaría planta baja. Calle Beatriz de Pinós, n.º 76. (18)

Motocicletas

VENDO Isocarro en muy buen estado a bajo precio. Telf. 221873 (11)

OCASION vendo Vespas 160 a toda prueba. Informes: Garaje Canals. Palma Nova (12)

LAMBRETTA LAMBRETTA-LAMBRETTA Todos los modelos y colores Nuevas y usadas Grandes facilidades pago Servicio completo en FRAU General Riera 58 (21)

PARABRISAS. Como siempre, los mejores y mejor precio Y además instalados en el acto CASA MUS Honderos, 57 (18)

HONDA: El VELOMOTOR de 4 tiempos, sin matriculación ni carnet de conducir. A partir de ahora, HONDA será el preferido de todos. Venga a verlo y probarlo. CASA MUS: Honderos, 57. (31)

CASA MUS. SERVICIO OFICIAL OSSA LAMBRETTA Ventas reparaciones recambios accesorios, revisiones Buen servicio y rápido Honderos 57 Teléfono 221333 (19)

VENDO Lambretta buen estado, facilidades pago. San Magín, 209. (10)

Automóviles

GARAJE METROPOL: Vende varios Seat 600 D y normales (todos precios y categorías); Seat 1.500; 850 coupé 124; 1.400 C; Simcas; Renault R 8; Gordini; Delfin; 4/4; Citroen Azam; Morris Traveller; MG; Ford Cortina; etc Carroceria 1.400 C y de 4/4 FACILIDADES GABRIEL LLABRES 20 (45)

PARTICULAR vende coche NSU Prints. Tel. 253732. (10)

VENDO 600-D, PM. 112.000; Gordini; 600 desde 20.000 pesetas. Admito cambios. Doy facilidades. Benito Pons, 12 (17)

VENDO Seat 850; Seat 800; Renault Ondine en muy buen estado. Héroes de Manacor, 249. Garaje JAIME. (17)

AUTOMOVILES PONS. calle Aragón, 52 Vende: Dodge Station Wagon, 20.000 kilómetros, impecable; Furgoneta Renault 4, buen estado; Seat 850 perfecto estado (21)

VENDO R-8 impecable, particular. Telf. 214740 (10)

MORRIS 1.100 seminuevo con radio y otros extras. Costa y Llobera, 46 (13)

GRUAS SALA
Tels. 214953-212052

PONS vende Seat 850 con facilidades calle Guillermo Massot, 69 (10)

PONS vende Seat 600-D. con facilidades calle Guillermo Massot 69 (11)

PONS vende Seat 124, con facilidades calle Guillermo Massot, 69 (10)

GARAJE CERVANTES. P. Bmé. Pou, 69. Mazda, nuevo a estrenar comprador; Citroen D-19, del 69; Opel Rekord; Sumbean Alpine; Seat 1.500 especial; Seat 1.500; Ford Am-super; Seat-850 (coupe); Mercedes 180; Coche 4-L; Seat 600-D; Seat 600; Siata; Furgón DKW Auto-Unión; Delfín; Seat 850; Simca 1.000; Seat 1.400 Cuatro cuatro, última serie; Furgoneta 2 CV.; Set 1.400, 7 plazas con motor Matacás ATENCION: Grandes facilidades de pago. (64)

GRAN ventaja para la juventud, pichis modelos exclusivas de tergal y blusas encaje solo por 999 ptas. Faldas desde 195 pts. Sastrería CYMA, Sindicato, 70. (25)

PONS vende Fiat 1.500 con facilidades. calle Guillermo Massot, 69. (10)

PONS vende Fiat 1.100 con facilidades. calle Guillermo Massot, 69. (10)

VENDO 850 y 600 D impecables. Razón: Cap. Cristóbal Real, 82 . 84.

AUTO-CARBURADOR SERVICIO MIRET. Buñola, 27-29 Teléfono 256418. (10)

VENDO varios 4-4; Fiat 1.100; 1.400 C. baratísimo; 1.400 B Gordini; Ford 17. Todos muy baratos . Francisco Martí Mora, 19. (20)

GARAJE SEGUI: Alquilan coches 240 ptas. diarias más de 5 días 140, más de 10 10 días 100. Vendo coches máximas facilidades. Duquesa de la Victoria, 35. Avenida de los Pinos, 38, Ca'n Pastilla. Miramar, 16. Arenal. Telf. 260252 (37)

GARAJE HASSO: Alquiler 1 día, 240'—; más de 5 días 140'—; más de 10 días, 100'—. Entregas a domicilio; suplemento para «850» coupé, «124», «1.500», Simca, Morris, Dodge Dart. Vendemos 600-D, de 28.000 a 30.000 pesetas. Teléfonos: 261784 y 260219. (41)

GARAJE LA ISLA, calle Patronato Obrero, 59 Compra coches al contado y cambia por nuevos. (15)

CASA DARDER. Fiat - Seat; Roselló y Cazador, 44. Vende automóviles procedentes de cambio; varias marcas; precios económicos. (17)

SU COCHE USADO lo valoramos. Le servirá de entrada Inmejorable tasación Coches todos tipos y precios Automóviles seleccionados baratísimos, elegir y probar sin compromiso. Todos los modelos con garantía. Abierto sábados tarde. Pague cómodamente coche usado o nuevo con las facilidades de AUTOJANER. Honderos, 51 (46)

PLAZOS compre su coche usado o nuevo, cualquier modelo y precio sin compromiso, elija, pruébelo y consulte con su mecánico de confianza Antes de decidir visítenos Admitimos cambios Abierto sábados tarde Ver es comprar en EXPOAUTO Archiduque Luis Salvador 60. (41)

PARA SU SEAT, engrases, lavados, lavados motor, lavados interiores, aspirador cambios aceite al momento. FIAT - SEAT - DARDER Roselló y Cazadaor, 44. (22)

PARTICULAR vendo Seat 1.400-B, buen estado. Informes: calle Pedro II, número 82. (12)

GARAU AUTOMOVILES
EUSEBIO ESTADA, 126
ESPARTERO, 14
EN OFERTA:
Mas de 200 coches usados. R-10; R-8; Simcas; Seats 850; Seats 600 D y otras marcas
MINIMA ENTRADA
8 años plazo.
Diariamente abierto hasta las 7,30. Sábados tarde y domingos mañanas abierto.

VENDO Morris 1.000 familiar, perfecto estado. Tel. 212331. (horas oficina). (10)

NECESITO socio colaborador asunto coches. beneficios garantizados Francisco Martí Mora, 19 (11)

VENDO varios 600-D y otros viejos baratos Francisco Martí Mora, 19 (12)

VENDO Alfa-Romeo semi esport. Muy buen estado. Francisco Martí Mora, 19. (12)

VENDO Seat 600-D y 850 en buen estado. Informes: Garaje Canals. Palma Nova

VENDO Seat 600; Simca Gran Lujo; Gordini y Opel Capitán calle Patronato Obrero, 59 (14)

OFERTA ESPECIAL
APARATOS RADIO COCHE, TOYKO 2.025 Ptas.
Por poco dinero, viaje con música.
DISPOSITIVO AVISADOR FRENO FREINDIK 350 Ptas.
EVITE ACCIDENTES
Le avisará al bajar el nivel del líquido freno.
Fácil colocación.
Pídalos en sus habituales talleres
Distribuidor para Baleares:
Comercial GARAGE SEGURA
Avda. A. Roselló, 60
Tel. 225446 - 215502 - 217447
PALMA DE MALLORCA
Se solicitan agentes.

Lea «BALEARES»

MOSA BARREIROS
Procedentes de cambio:
- MG 1.300 PM 127..
- 2 SEATS 850
- VARIOS SIMCAS

Grandes oportunidades y facilidades
MOSA-BARREIROS
Carretera de Inca kilómetro 2.

prestigie su chalet
con la invisible presencia de
CRISTAÑOLA
es luz, confort, calidad... y si quiere, color.

CRISTAÑOLA hace mas confortable su chalet porque asegura una visión perfecta y protege de los ruidos.

CRISTAÑOLA LUNA PULIDA C CRISTAÑOLA
EXIJA LA ETIQUETA DE GARANTIA
DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ALMACENES DE VIDRIO PLANO

M.C.D. 2022

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIERCOLES A SABADOS: A 2'- ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad** y Paseo Mallorca, 29
y por Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA DE TRABAJO

Desean Trabajo

(1066) JEFE comedor se ofrece con referencias e idiomas. Telf 224831; 1-3 (10)

(1076) JOVEN mallorquín desea trabajo en imprenta de minervista, para cualquier aviso: Tel. 212954.

(1073) OFRECESE recepcionista hablando inglés, francés, alemán. Cualquier oferta interesa. Tel. 216178 (12)

(1075) SE OFRECE matrimonio mallorquín con hijo mayor para finca rústica. Informes: esta Administración. (12)

Ofrecen Empleo

(6612) SEÑORITA administrativa con prácticas correspondencia y mecanografía, precisamos en ZOPPAS BALEARES. calle Blanquerna, 159 (14)

(6247) MAQUINISTA y Cajista se necesita urgente. Imprenta LA ACTIVA, concepción, 11 (11)

(6677) SE NECESITA modista con gran experiencia. Informes: en Publicidad LOGAN. General Mola, 6 desp. 13. Teléfono 224222.

(6674) HOTEL 1ª A. Precisa camareras y mujer limpieza Tel. 232846. (10)

(6435) VENDEDORES Técnicos. Artículos gran calidad y consumo. Zonas exclusivas. Condiciones a convenir según aptitudes. GAYA. calle Minador Vulcano. 18. Palma. (20)

(6648) AUXILIAR administrativo necesita Empresa Construcción. Libre servicio militar. Nociones Contabilidad Práctico en mecanografía Preferible con carnet segunda. Avda. Juan March, 14. pral. (De 7 a 8 tarde) (26)

(6678) MECANICO para conservación hotel, trabajo todo el año. Teléfono 251661, de 11 a 14 (14)

(6596) SE NECESITA señora o señorita para convivir con señora viuda y atender piso, inútil sin referencias, edad 30 a 45 años. Sueldo a convenir. Informes: de 9 a 11 mañana, calle Capitán Riera Pou, núm. 3, 1º. (36)

(6609) COMYLSA (Empresa Constructora, S.A.) necesita peones. Se pagan primas y tareas. Informe en la misma obra, final Paseo Marítimo (junto Hotel Reina Constanza) y teléfono número 22-44-77 (26)

(6652) HOTEL LIS (San Agustín), precisa fregavasos y chica para trabajos varios. Telf. 236149. (12)

(6633) SE NECESITAN dos oficiales calderería fina, en Metalúrgica Mallorca. Antonio Ribas, 156. (12)

(6590) HOTEL de 1ª necesita botones. Llamar al número 260340. (10)

(6589) HOTEL de 1ª necesita camareros. Llamar al número 260340. (10)

(6646) COMELETRIC, precisa ayudante de almacén de 15 a 17 años, con certificado de estudios. Juan Luis Estelrich, 35 y 37. Palma de Mallorca. (20)

(6623) SE SOLICITA una oficiala o media con o sin carnet de peluquería. Sueldo según aptitudes. Peluquería MARITA. Balanguera, 27. Telf. 235212. (21)

(6662) SE NECESITAN mujeres limpieza y costurera en Hotel NACIONAL. Paseo Marítimo. Tel. 232946 (12)

MF ENTREVISTARIA con representates de calzado y papelería para nuevo establecimiento. Informes: Restaurante casa Pepe Magalluf (16)

(6.692)
PANADERO
se necesita en:
PASTELERIA RIALTO.
Tl. 212707. San Felio, 38

(6661) SE NECESITA chica de 15 a 16 años para taller de pantallas. calle Ramón Muntaner, 35, bajos. (16)

(6647) COMELETRIC, precisa meritoria oficina de 15 a 17 años, con certificado estudios o equivalente. Juan Luis Estelrich, 35 y 37. Palma. (20)

(6644) SE NECESITA oficial herrero y apto para carpintería metálica. Informes: Cerrajería José Canals. calle Archiduque Luis Salvador, 216. (18)

(6586) SE NECESITA ayudante a dependiente. Comercial Garaje Segura. Avenida Alejandro Rosselló, 60 (12)

(6634) SE NECESITA urgentemente aprendiza en Peluquería PAOLA. calle Arturo Rizzi, 53 1º Tel 217112 (14)

(6603) RESTAURANTE EL PATIO precisa dos ayudante comedor, un aprendiz bar. Telf. 232441 (12)

(6202) SE NECESITA oficiala peluquera, en Peluquería MANOLO Tel 231659 (10)

(6610) SE NECESITA mecánico de 1.ª, con nociones de electricista; bien retribuido Informes: Garaje CANALS MASCARÓ: PALMA NOVA (17)

(6610) SE NECESITA mozo para planchista Informes: Garaje CANALS MASCARÓ: PALMA NOVA (11)

(6594) CAMARERAS pisos precisa Hotel Horizonte Informes: Vista Alegre 1 (10)

(6770) SE NECESITA: Contable con experiencia media jornada Antigüedades LINARES. Plaza Catedral número 7 (12)

(6549) MATRIMONIO MALLORQUIN PAYES necesitamos para chófer y portera Buena paga y vivienda gratis. Inútil sin inmejorables referencias Avenida Juan March, 5 (20)

(6565) SE PRECISA chica servicio para casa particular Gestoría Avda Alejandro Rosselló. 83. pral Palma (14)

(6543) CARPINTERIA ANCOR necesita carpinteros ebanistas, sueldo a convenir Comandante Francisco Cerdó 34 Telf. 237311, tardes (15)

(6532) SE NECESITAN aprendices 1er año en Talleres Frenos Diesel calle Reina Violante núm 37-41 Tel. 273687 (14)

(6253) SE PRECISA sirvienta todo estar Llamar de 1 a 4 Telf. 211781 (12)

(6370) TECNICO T.V con mucha experiencia, precisa SERTEL. Fausto Morell, 100, a 1. (11)

(5731) PARA aprendizas se necesitan 2 muchachas 14 años y certificado estudios primarios en fábrica estuchado de Azúcar. «Azúcares Isla, S. A.» Arquitecto Bennassar, 54 bajos (Junto Plaza Toros). (25)

(6376) SE NECESITA chica para oficina contratación coches alquiler, hablando francés e inglés. Informes: Garaje Canals Mascaró. Palma Nova. (18)

ELECTRICA DARDER: Necesita aprendices preferible con estudios o conocimientos del oficio. Presentarse de 6 a 8 horas. Avenida Argentina, 76. (20)

ELECTRICA DARDER: Necesita oficiales de 1ª con experiencia, ofrécese buen sueldo más gratificaciones. Presentarse de 6 a 8 horas Avda. Argentina, 76. (22)

(6434) SE PRECISAN oficialas cortadoras para taller de confección. Presentarse solo por las mañanas de 9 a 1 en calle 222, núm. 9 (Cam Redó), preguntando por la sección de rizo. (30)

(6444) SE NECESITA oficial 1º electricista. Darder. Rosselló y Cazador, 44. (10)

(5632) PELUQUERIA TROBAT Necesita oficiala y aprendiza. Frente Correos. (10)

(251) SE NECESITA urgente carnicera. Tel. 235066. Calle Mayor. (10)

(6593) SE PRECISA delineante. Viñaza, 26. (10)

(6638) NECESITAMOS oficiales electricistas y chófer. calle Arquitecto Bennasar 24 Informes: de 8 a 9 y de 19 a 20. (18)

(6097) SE NECESITAN oficiales lampistas. Inmejorables condiciones. CONSERVOTEL. San Rafael, 329. Teléfonos: 272849 y 273031. (14)

GANE DE 10.000 A 15.000 PESETAS mensuales cultivando champiñones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción a alto precio. Escribir a PRODUCTOS ALBA, calle Enamorados 23. BARCELONA (13) (33)

GANARA 500 diarias vendiendo maquinitas calculadoras miniatura. Son metálicas. Suman, restan, multiplican dividen. Enviamos una contra reembolso de 199'50 para probar venta. Precio venta público: 271 ptas. Exclusivas Burgo. Apartado 1.219 Barcelona (32)

(6669) AUXILIAR ADMINISTRATIVO - A
SE PRECISA EN IMPORTANTE EMPRESA.
Razón: M. CAIMARI, 9.

(6673) SE PRECISAN
AGENTES DE VENTAS PARA PERFUMERIA
Edad 23 a 35 años. - Preferible vehículo propio y servicio militar cumplido.
Presentarse de 6 a 8 tarde,:
calle Lorenzo Riber, núm. 5.

(6664) SASTRE O CONFECCIONISTA
Con interés y experiencia. Buen sueldo. - Razón: Tintorería "ULTRA" - calle 31 de Diciembre, 35.

(6675) ¡URGENTE!
Se necesitan CAMARERAS PISOS y MUJERES LIMPIEZA — Trabajo todo el año.
Teléfono 445 - PALMA NOVA

¡LLAME AHORA!
Aprenda como puede Vd. ganar dinero y prestigio, distribuyendo los productos AVON, llamando al Teléfono 253535 de Palma de Mallorca o escriba al Apartado 14.875 de Madrid. (29)

COMPRE SU REGALO con el 25 % descuento en Joyería TIUNA. Plaza España, 81. (13)

(6632) HOTEL SARATOGA. Paseo Mallorca. Necesita aprendiz comedor. (10)

(6632) HOTEL SARATOGA. Paseo Mallorca. Necesita mecánico lampista, servicios varios. (10)

(6690) SE NECESITAN chicas y chicos para fábrica de champán. Informes: calle Tiziano, 79. (12)

(6685) HOSTAL VILLA SEA necesita para fregaplatos un hombre o una mujer y un pinche para cocina. Dirección: Camino Vecinal de Génova a San Agustín. Teléfono 232118. (26)

(6597) SE NECESITA sirvienta, trabajo 8 mañana 18,30 tarde; sueldo: 4.000 ptas. Preferible con informes. Teléfonos 251789 - 256404. (17)

(6693) SE PRECISA: Chico para reparto y trabajos de almacén. REPASA. Obispo Maura, núm. 64.

MUESTRARIO Camisería. Precisamos representante muy introducido en Palma de Mallorca y plazas de la Isla. Inmejorables condiciones. Escribir indicando Casas representa con dirección y artículos trabaja, al número 9643, Vergara, 11. Barcelona.

(6624) CAMARERA pisos y ayudante conserje (hablando alemán). Se precisan en Hotel Zenith. Son Matet. Cala Mayor. (Frente Marivent). (17)

(6686) SE NECESITA aprendiz en Casa Artículos Peluquería SALHERM. Peletería núm. 19. (12)

(6689) SE NECESITA sirvienta en Plaza San Antonio, 5. (10)

(6696) SE NECESITA chica para trabajos domésticos. Cafetería ROCA (Frente Correos). (10)

(6684) SE NECESITA matrimonio, él chófer; ella para trabajo de casa. Fray Luis Jaume, 6. (16)

(6524) SE NECESITA oficiala de primera y media oficiala. Peluquería ANTONIA. calle Sindicato, 175, 2º. Teléfono 217287. (17)

(6681) SE NECESITA señorita para oficina. Calle Archiduque Luis Salvador, 96. (10)

(6587) ELECTROMOVIL
Calle Aragón, 8 — Telf. 211968.
Ciudad
NECESITA APRENDICES.

(4971) SECRETARIA
Para agencia inmobiliaria en Paguera
Se busca, hablando y escribiendo: inglés. francés y alemán. Llamar al:
21 06 40 para concertar entrevista.

(5615) OLIVER MATEU
BUSCA
VENDEDORES:
- Hablando inglés y francés
- Con gran capacidad de trabajo y persolidad

SE OFRECE:
- Trabajo de porvenir.
- Interesante remuneración.

Llamar al: 21 06 40 para concertar entrevista.

(6269) URGEN
Oficiales lampistas y calefactores en
SANEAMIENTO Y CALEFACCION
JAIME SALAMANCA
Calle Beata Catalina, 1.

(6671) HOTEL
Necesita Camareras, Ascensoristas, y Cajero restaurante. — Llamar al:
Teléfono 232745, de 10 a 14H.

(6404)
INSPECTOR - PROMOTOR DE VENTAS

CON RESIDENCIA EN ESTA CAPITAL, LO PRECISA IMPORTANTE EMPRESA DE AMBITO NACIONAL, PARA EL CUAL SE

REQUIERE:

- Tener entre 25 y 30 años de edad, aproximadamente.
- Poseer excelente preparación comercial para visitar clientela, promoviendo ventas.
- Buena presentación y facilidad de contacto.
- Estar relacionado, preferiblemente en el ramo de Hostelería.
- Dedicación exclusiva a nuestra Sociedad y afán de superación.
- Poseer permiso de conducir de 2.ª clase con práctica.

OFRECEMOS:

- Cargo de porvenir en una importante Empresa joven de mucho prestigio.
- Magnífica situación económica en constante aumento.
- Financiaríamos la adquisición de un vehículo, caso de ser necesario.

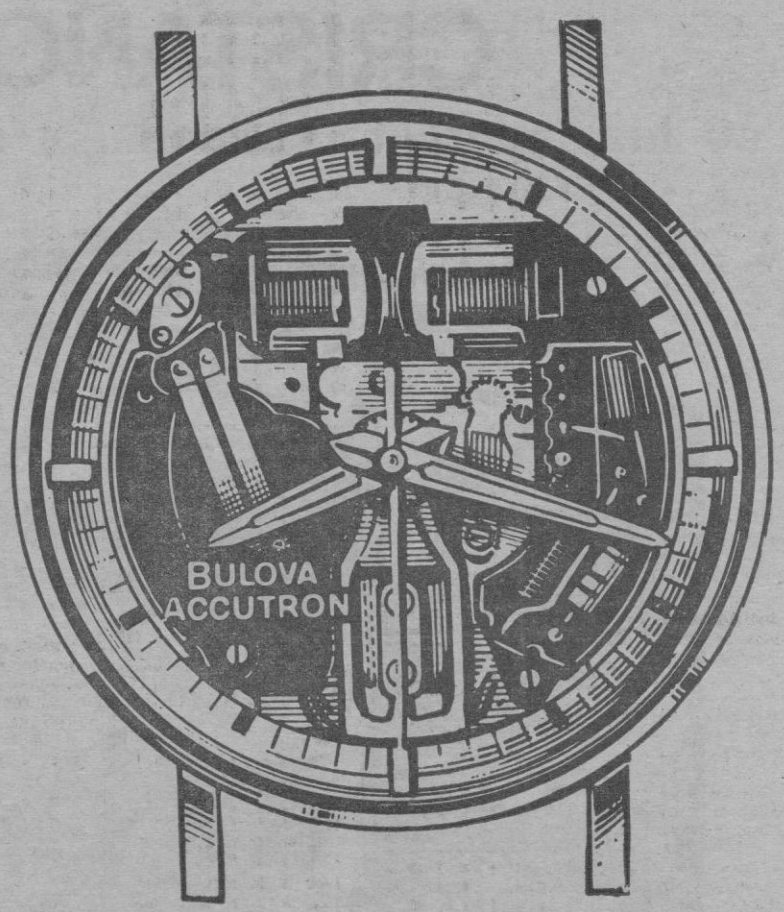
Escribir a mano, detallando historial profesional y estudios, adjuntando fotografía, que devolveremos. Garantizamos la máxima reserva para los colocados. Dirija su escrito al Apartado de Correos núm. 638.

(6681) AUTOCARES BARCELO
Precisa persona confianza para limpieza autocares y vigilancia nocturna, indispensable sepa escribir. — Buena remuneración.
Informes:
AUTOCARES BARCELO
calle Pérez Galdós, 70. — Telf. 271500.

(6449) FONTANEROS
Presentarse en calle Fertilizadora, 3, 1º B.
Sábado 3 a 7 tarde.

(6640) MATRIMONIO
Para granja de cerdos, conejos, gallinas, ovejas. — Ofrezco casa, buena retribución y participación.
Inútil presentarse sin buenas referencias.
Concertar entrevista al Teléfono núm. 215733

Si piensa que su apariencia es peculiar espere a oír cómo suena.



Susurra.

Una leve nota electrónica que le indica que usted está usando un reloj Bulova Accutron*.

En su interior hay un pequeñísimo diapasón que divide cada segundo en 360 partes iguales. (El volante de un reloj convencional divide el segundo sólo en 5 partes).

La hora Bulova Accutron* es tan exacta que garantizamos su precisión dentro de un minuto al mes.

Y una garantía como ésta es tan rara como suena.

venta y servicio
RELOJERIA ALEMANA
Colón, 40

*Marca Registrada

M.C.D. 2022

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIERCOLES A SABADOS: A 2'- ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad** y Paseo Mallorca, 29
y por Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES NDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION

Ofrecen Empleo

(6660) EMPRESA CONSTRUCTORA
PRECISA CHOFER CON CARNET DE 1.ª
TRABAJO TODO EL AÑO.
Teléfono: 226530 - 227084.

(6540)
AGENCIA INMOBILIARIA
Precisa:
DOS VENDEDORES

A los que ofrece:
- Interesantes ingresos.
- Trabajo agradable.
- Posibilidad de desarrollar iniciativas personales.
- Buena cartera de clientes.

A cambio se exige:
- Excelentes informes.
- Experiencia en el ramo.
- Vehículo propio.
- Dedicación constante.
- Cultura a nivel Bachiller superior.

Informes: TELEFONO: 225551.

B

(6682) COMERCIAL
ANTONIO BUADES FERRER, S. A.
PRECISA: Vendedor con experiencia introducido en construcción para ventas material sanitario y fontanería.
Aptitudes para el cargo.
OFRECEMOS: Sueldo fijo, Seguridad Social y comisiones sobre ventas, kilometraje y dietas.
Presentarse en Gilabert de Centellas, 61.
Sección Personal de 6 a 7 tarde.

B

(6683) COMERCIAL
ANTONIO BUADES FERRER, S. A.
PRECISA: Vendedor con experiencia en ramo hostelería y similares, para ventas de Electrodomésticos, Frio Industrial, etc., etc.
Aptitudes para el cargo.
OFRECEMOS: Sueldo fijo, Seguridad Social y comisiones sobre ventas, kilometraje y dietas.
Presentarse en Gilabert de Centellas, 61.
Sección Personal de 6 a 7 tarde.

(6668) IMPORTANTE EMPRESA
NECESITA CHICO JOVEN
PARA ADMINISTRATIVO.
Llamar al Teléfono 256340.

(6687) SE NECESITAN
CAMARERA PISOS Y LAVANDERA.
HOTEL ILLETAS — Telf. 233545.

OTRAS SECCIONES

Pérdidas

PERDIDO zapato negro calf y lagarto. Gratificaré. 86 Teniente Mulet. Terreno. (10)

PERDIDO caniche blanco pequeño, atiende por MIHI, marca en oreja N-5H6Z. Gratificaré. calle Holanda, 48. Bar. (San Agustín).

EXTRAVIADO
PASAPORTE AUSTRALIA a nombre de LUDWIG BERGER — Se ruega devolución a Fiat - Seat Darder — Rosselló y Cazador, 44. Se gratificará.

DESAPARECIDO
SEAT 600 P.M. 79.415.
Agradeceré cualquier información.
Telf. 271299.

DESAPARECIDO 600-D PM 89514
AGRADECERE CUALQUIER INFORMACION
Teléfono: 233340.

Música

ALQUILER Y VENTA
DE PIANOS Y ARMONIUMS.
Casa PERELLO - Gral. Mola, 19.

Hospedajes

ALQUILO habitación doble con derecho cocina. Informes: Víctor Pradera, 32, 1º, 3ª. (Final Ricardo Ortega). (15)

ALQUILO habitación con cocina. calle Gater, 9 (travesía San Miguel). (10)

SE ALQUILA habitación para chicos. calle La Palma, 1, 1º (10)

HABITACION para dormir, caballero. calle Femenías, 45, 2º, 1ª. (10)

ALQUILO habitación confortable para caballero o matrimonio. calle Rafael Rodríguez Méndez, 23, 4º, A. (14)

HABITACION individual, ducha caliente, buena situación, 225 semana, caballero. Telf. 234386. (11)

ALQUILO habitación con derecho a cocina, a señorita seria en piso nuevo. Teléfono mañanas: 222867. (15)

HABITACION con o sin cocina. Plaza de San Antonio, 27, 4º, 2ª. (10)

HABITACION caballero 25 diarias. Duchas incluidas. Informes: Pons y Gallarza, 106, 2º. (12)

RESIDENCIA para estudiantes en Murcia. Información en Palma, Telf. 215174. (10)

Maquinaria

COMPRARIA motocultor pequeño papel viejo y panduro, en Gilabert de Centellas, 23. Noche y Día.

EQUIPOS PARA GARAJES
ELEVADORES.
EQUIPOS ENGRASE.
LAVADORA PRESION
Y CHAMPU.
COMPLEMENTARIOS
Y DEMAS UTILES
COMERCIAL GARAJE SEGURA

Enseñanzas

CLASES particulares Bachiller, Preuniversitario e inglés. Tel. 254902-213829. (10)

ACADEMIA nueva de idiomas inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo, 274., tardes. Tel. 231556, mañanas. (15)

LATIN intensivo, vacaciones Navidad. Tel. 223869, de 8 a 9. (10)

INGLES, clases diarias. Llamar: 253573. (19)

AMERICANO, de origen austríaco ofrece clases individuales de inglés y alemán, o en grupos. Informes: calle Bosque, 13. Apartamento 4. Terreno. Hora: 2 a 5, ó llamen al Tel. 217609.

Radio y TV

EMERSON. Servicio oficial Radio y T. V. Asistencia técnica y repuestos. Calle Juan Crespí, 55 Teléfono 234304. (16)

SERVICIO Técnico Oficial Iberia. TELE . ESTADIO calle Francisco Martí Mora, 80. Telf. 237225. (12)

REPARACIONES TV, Electro domésticos. G. CABOT, S.A Calle Joaquín Botía, número 12. Tel. 210690. (14)

REPARACIONES TV a domicilio. Servicio rápido. Teléfono 224133. (10)

CONFIENOS la reparación de su receptor de radio, transistor o tocadiscos. Servicio entrega y recogida a domicilio. San Felipe Neri, 30, Entlo. Telf. 224133. (24)

INSTALACIONES T.V., F.M., U H F; garantizadas. Plaza Arzobispo Miralles n.º 27. (10)

REPARACIONES T.V. Servicio permanente a domicilio por técnicos especializados Teléfono 274542. (11)

REPARACIONES T.V., garantizadas. Demetrio Jorge Peña; Plaza Arzobispo Miralles, 27. Telét. 216550. 10)

Náutica

VENDO bote 30 palmos motor Diesel 6 ½ HP. Teléfono 261112. (10)

BOTES, cruceros, canoas, veleros, todos tamaños, motores «CHRYSLER». Conozca nuestras facilidades pago, admitimos cambios. Comercial Garaje Segura. Avenida Alejandro Rosselló número 60. (22)

VENDO embarcaciones de lujo, 2 motores 125 HP. Diesel, acomodación 8 personas. Informes: 210674. (15)

COANSA: Motores marinos «Volvo Penta». Cruceros: «Coronet», «E P E», «La Raya», «Oroscos». Calle Capitán Salom, 15. Teléfono 25-33-33. (16)

BRITISH SEAGULL
el mejor fueraborda del mundo. CASA MUS.
Honderos, 57.

CRESCENT
Motores fueraborda suecos, de la más importante fábrica europea
CASA MUS.
Honderos, 57.

COPINO
Botes de 15 y 18 palmos. Llauts de 25 palmos, fibra de vidrio, con motor diesel. CASA MUS - Honderos, 57.

ARCOA
Veleros, lanchas, yates. Prestigio y seguridad.
CASA MUS.
Honderos, 57

Ventas

NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa

ASOMBRESE oferta del mes, Televisores a 3.000 ptas. La Bolsa del Televisor, Plaza Arzobispo Miralles, 27. Teléfono 216550. (13)

VENDO muebles, comedor completo, dormitorio matrimonio completo, salón con sofá y dos butacas. Informes: Tel. 230069, extensión 100. (18)

LIQUIDACION de puertas persianas, vidrieras, tablones del Lírico. Pza. Pedro Garau, 49 (12)

OFERTA sensacional, Televisores desde 3.000 ptas., precio total. Sólo al contado Completa garantía. TELE HOGAR. Nicolás de Pax, 25, A. (19)

¡GRAN OPORTUNIDAD! Vendo partida zapatos señora clásicas, a 10 ptas. par. Informes: Telf. 230592. (10)

SE VENDE perro pura raza danés, 1 año. Informes: Bar PESCADOR. Pto. Alcudia. Telf. 271.

SE VENDE mobiliario y equipo completo de casa, incluido nevera (todavía bajo garantía), apliques, lámparas, etc. calle Almes, 93, bajos Es Rafal (Palma). (23)

VENDO pavos ingleses blancos, raza buena cría, propios para regalo. Tl. 232153. (13)

VENDO nevera eléctrica, cocina a gas, usadas. Teléfono 215895. (10)

VENDO sinfín de metro, sin columna o motor eléctrico de 17 HP. Tel. 237311, tardes. (15)

VENDO o alquilo local 260 m² con 500 sótano con rampa. Tel. 233968 (13)

TOCADISCOS y máquinas de millones para bares en AUTOMATODO. Tel. 254815. (11)

5.000 PUERTAS en existencia a precio sin competencia, extenso surtido de puertas ventanas, persianas, cocheras, puertas castellanas y de todas clases. Almacenes SANS.: Pedro II, 72. (24)

CORTE Y CONFECCION, traje 3.300 ptas. CAMISERIA FERRER. San Miguel, 5.

REBAJAS, GRANDES REBAJAS, muebles, cuadros, objetos toda clases. calle Cofradía, 12. (Detrás Banca March). (15)

OCASION. Residencias y pensiones por reforma hotel se venden materiales propios de hostelería: Camas, mesitas noche, ventanas, puertas, persianas, lavabos, maleteros. Razón: Hotel Jaime I. Paseo Mallorca, número 15.

¡OCASION! Se vende máquina de planchar a vapor marca Hoffman, en perfecto estado, buena para confeccionistas o tintorerías Verla e información en calle Goethe, 19, bajos. (26)

VENDO tela para chaquetas y vestidos, máquina de coser; stereo; secador; silla para montar. calle Calvo Sotelo, 579 - E - 4. (20)

OPORTUNIDAD: Bar completamente equipado, máquinas automáticas en estado nuevas, por ausentarme, cedería precio ventajoso. Informes: Tel. 251675. (16)

VENDO cocina Corberó 4 fuegos y horno, barata. Teléfono 231268. (10)

VENDO piano marca Zimmerman importación alemana; nuevo, tipo pequeño, moderno para casa particular o cualquier negocio. Precio: 45.000 ptas. Forma de pago a convenir. Informes: Teléfono 235562, llamar de 12 a 15 horas. (34)

VENDO cachorros pastor alemán. San Miguel, 169. (10)

SE VENDE cochecito Jané modelo 1969, nuevo a mitad de precio. Tel. 272741. (13)

Compras

COMPRAMOS su televisor usado. Pago contado. Plaza Arzobispo Obispo Miralles 27. Tel. 21 65 50. (10)

COMPRO puertas, muebles y trastos viejos. Alfarería, 9 Teléf. 215747 y 274889. (12)

COMPRO y pago al contado su televisor usado. Nicolás de Pax, 25, A. (12)

Varios

ABRILLANTADO de pisos, mosáicos, pulido y limpieza terrazas. Teléfono 271298 (10)

CONSTRUCCIONES VICH. Reparaciones y obras nuevas, trabajos rápidos; pre-

BLANQUEO, pinturas T U R Casa PEPE. San Magín Telf. 230034. (10)

LIMPIEZA sofás, butacas sillas, a domicilio. BENMA. Teléfono 222700. (10)

RECOGIDA, limpieza, conservación alfombras. Teléfono 222700. BENMA. (10)

ATENCION SEÑORA: Vestidos de punto desde 300 pesetas, vestidos Terlenka de fiesta desde 500 ptas., faldas de invierno en tergal solo por 225 ptas. Aproveche esta oportunidad. Sastrería CYMA. Sindicato, 70 (29)

TARJETAS Identidad Profesional para trabajadores extranjeros. Gestoría Administrativa de ANTONIO MATAS. Velázquez, 18 pral. Tel. 221733.

SAUNAS, baños, masajes por señoritas en J. R. calle Pasaje Ca'n Curt, 11. (12)

PINTOR empapelador, presupuestos gratis. Trabajo garantizado. Teléfonos 253380 256031. (10)

LISTAS DE BODAS y gran variedad de artículos de regalo. Comercial Ballester Fausto Morell, 76. (15)

TRABAJOS IMPRENTA urgentes 24 horas (sin recargo). Encuadernaciones. Zavellá, 21. Tel. 227353. (12)

INVERSION DE CAPITALES Fondos mobiliarios. Consultar señor TORRENS. Teléfono 213202. (10)

SE REPARAN toda clase de persianas graduables. Comercial MORRO. Calle Archiduque Luis Salvador, 11k Telf. 263259 (16)

RESTAURADOR de muebles, todas clases Barnizar y enceraf Telf 251028 (10)

MASAJES NEFER saunas, baños; masajes por señoritas diplomadas Calle Elcano, 17 (11)

MUEBLES DE FORMICA a medida para cocinas, entrega rápida, precios económicos. CARPINTERIA DOMENECH calle Femenías, 67. Palma (16)

LE AJUSTAMOS a la moda Servicio urgente averías, actual su traje usado. Entregas rápidas. Tel. 217876. Paseo Generalísimo, 76, 1.º SASTRERIA MARQUES. (19)

LUMINOSOS: Presupuestos, Neón y plástico. Facilidades hasta un año. Teléfono 254950. Luz de Palma calle Buñola 36 (20)

CORTE Y CONFECCION, traje 3.300 ptas. CAMISERIA FERRER San Miguel, 5. (11)

SE OFRECEN pintores y empapeladores presupuestos gratis. San Elías 9 Teléfono 210632 (12)

REBAJAS, GRANDES REBAJAS, muebles, cuadros, platos, objetos toda clases. calle Cofradía, 12 (Detrás Banca March) (15)

PARA REPARACIONES urgentes: Lampistería, Electricidad, Albañilería, Mecánica, Frigoríficos, Electrodomésticos Llamar a Conservotel, San Rafael, 329. Telf. 273031 y 272849 (19)

CRISTALERIAS y escaparates; su limpieza y conservación «El Brillo Baleares». Teléfono 222700 (12)

LIMPIEZA oficinas y su conservación, confíela al «Brillo Baleares». Pida presupuesto. Telf. 222700 (13)

ABONAMOS 1 a 4 ptas. por cada bombilla fundida o rota, comprando una nueva. RADIO ESPAÑA Ballester, 3; Herrería, 2 (20)

SEÑORA: En Jaime III, 162, FRANZISKA devolverá a su rostro la lozanía y la belleza. Tratamiento para cada caso. Solicite entrevista al Telf. 224097 (23)

D. RAMON Balaguer Ramis, adquirió la industria de hospedaje denominada «Hotel Bendinat», sito en la Urbanización Bendinat, Portals Nous, término municipal de Calviá, propiedad de don Miguel Crespí Company (30)

FRESAS. Matitás para siembra. Recibida nueva partida. Casa Sastre. Aragón, 556 (Rafal). (12)

DOMINGOS y festivos se ofrece señora cuidar niños o persona mayor. Informes: esta Administración. (14)

GUARDAMOS sus alfombras Telf. 222700 (10)

HOY, 40 páginas

¡NO LO PIENSE MAS!
DISFRUTELO ENSEGUIDA
ADMITIMOS CAMBIOS Y DAMOS FACILIDADES

Comercial GARAJE SEGURA - Av. A. Rosselló, 60

M.C.D. 2022

ENTRE OTRAS PERSONALIDADES

EL MINISTRO DE FINANZAS DE SUDAFRICA, Y EL PREMIO NOBEL MIGUEL ANGEL ASTURIAS, RECIBIRAN EL AÑO NUEVO EN MALLORCA

MIGUEL A. ASTURIAS, ENAMORADO DEFINITIVO DE MALLORCA

Ya se ha iniciado hacia Mallorca, el desfile de gentes que vienen a pasar aquí, en el solar de esta isla mediterránea, las entrañables fechas de la Navidad y el Año Nuevo. Se espera que este año la afluencia de turistas en vacaciones navideñas constituya un auténtico "boom" de fuera de temporada, como diríamos en el argot turístico profesional. En otros términos menos comerciales, podríamos decir que por estas fechas, Mallorca se transformará en una especie de símbolo de universalidad y ecumenismo en torno al acontecimiento histórico del nacimiento de Jesús y por tanto el advenimiento de la nueva era. De Escandinavia, de Inglaterra, de Islandia, de Alemania, de Estados Unidos, de Canadá, de Francia... parten aviones cargados de gente hacia Mallorca. Es un fenómeno verdaderamente digno de ser destacado y que este año promete superar todo lo establecido.

Entre esta multitud más o menos anónima e indiferenciada, no faltarán las personalidades del más diverso orden y condición. Personalidades como por ejemplo la famosa actriz de cine Michéle Morgan, y por supuesto el veterano George Sanders y su amigo Charles Boyer. De estos y de otros nombres iremos dando puntualmente relación, a medida de su llegada.

Hoy queremos notificar especialmente, que ha anunciado su propósito de pasar aquí estas fechas el Ministro de Finanzas de Sudáfrica Mr. Diederichs, y distinguida esposa, que han encargado habitación en el Hotel Formentor, a partir del próximo día 26 hasta el día 4 de enero.

También ha reservado habitaciones en el Hotel Formentor el Premio Nobel de Literatura y Premio Lenin, Miguel Angel Asturias, que llegará el día 22, permaneciendo entre nosotros hasta el día siete de enero próximo.

(Continúa en la página 19)

Dos mallorquines operados en Estados Unidos de trasplante de válvula aórtica (corazón reumático)

AYER, EN EL AEROPUERTO, EN LA DESPEDIDA DEL DR. SUROS, DESAFIARON AL PERIODISTA «A ECHAR UNA CARRERA»

D. Juan Miguel Mut y D. Andrés Mezquida, respectivamente de Lluchmayor y de Ses Salines, padecían reumatismo en el corazón, dos estenosis, es decir, cerramiento y calcificación de la válvula aórtica. Esto quiere decir que su vida se presentaba tremendamente limitada por esta enfermedad —hasta ahora incurable e «inoperable»— y bastante incierta. Hasta que por consejo de un especialista mallorquín decidieron viajar hasta Estados Unidos para ser operados en el hospital que en Rochester (Minesota) sostiene la «Fundación Mayo». En este hospital es el único centro do-

(Continúa en la página 19)

EL DOCTOR SUROS, ENTRE DON JUAN MIGUEL MUT (A LA IZQUIERDA) Y DON ANDRES MESQUIDA. EN SON SAN JUAN, EN EL MOMENTO DE LA DESPEDIDA. (Foto «Juanet»(hijo)

BAJO EL TITULO DE «LOA PARA ESTANCIAS INNOBLES»

PABLO FORNES HA DADO EL «GOLPE» EN MADRID, CON UNA EXPOSICION DE CUADROS PARA COLGAR EN BAÑOS, RETRETES Y COCINAS

LA SALA (GALERIA DA VINCI) ESTABA «AMBIENTADA» CON UTENSILIOS PROPIOS DE ESTAS DEPENDENCIAS

LOS CUADROS SON INATACABLES POR LA HUMEDAD, CAMBIOS BRUSCOS DE TEMPERATURA, VAPORES, ETC.

El año pasado por estas fechas, Pablo Fornés llamó la atención en Madrid al presentar un colosal cuadro sobre la Navidad, de 20 metros cuadrados, que vendía a tanto el metro como si se tratase de solares de una urbanización. Ahora, y en la misma sala (la Galería "Da Vinci") ha vuelto a dar "el golpe" —pero mucho más sonado todavía— al presentar la más original exposición del año, y de muchos años, bajo el sugerente título de "Loa de estancias innobles".

UN "CURIOSO" RINCON DE LA EXPOSICION DE REFERENCIAS: ABAJO, UNA "NOTA AMBIENTAL" Y ARRIBA UNO DE LOS CUADROS DE FORNES

Se trata de una exposición de cuadros destinados a ser colgados en los cuartos de baño, en los retretes, en las cocinas... es decir, en lo que hasta ahora se venían considerando las "cenicientas" de las casas. Es decir, las "estancias innobles" destinadas a funciones viscerales y neurovegetativas tan necesarias como poco poéticas.

DE LO QUE SE TRATA

Dicha exposición se inauguró el día 13, y la Sala estaba "ambientada" con utensilios, adminículos y enseres propios de la materia de que se trata: lavabos, inodoros, bidets, bañeras... nunca hasta la fecha se habían visto tales "cosas" en una Sala de Arte ¡y tánto!

Los cuadros de Fornés han sido realizados con una técnica especial —que es un secreto— que los hace inalterables al agua, humedad ambiental, vapor, cambios bruscos de temperatura, etc. Es decir, que los hace aptos y propios para estar permanentemente colgados en su singular lugar de destino. Incluso pueden lavarse, plancharse, fregarse, y hasta frotar con "salfuman". Nada los altera ni los degrada.

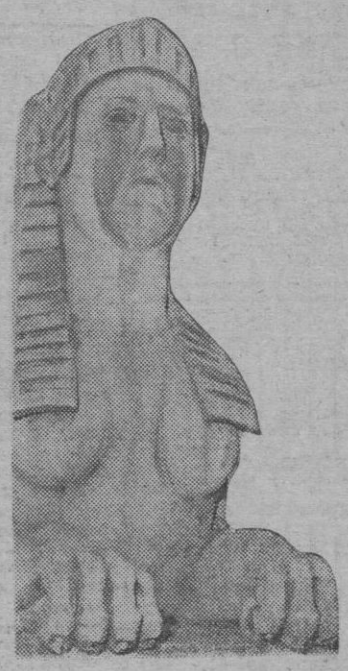
Nosotros particularmente, teníamos en cartera hablar de esta exposición de un paisano nuestro que ha dado otra "campanada" en Madrid, desde hace algunas fechas. Valía la pena destacarlo, porque era noticia por los cuatro costados. Pero por el cúmulo de acontecimentos informativos de estos últimos días, hemos tenido que aplazarlo. Ahora ha salido en la televisión, ocupa dos páginas enteras en la última edición de nuestro colega "Arriba", y en fin, desborda por los cuatro costados de todos los medios informativos de la capital.

Pero Mallorca no podía estar ausente de este acontecimiento, porque se trata de un pintor mallorquín, y además de un extraordinario pintor. Pablo Fornés "mallorquín por los cuatro costados" (dicen las entrevistas al efecto), en la fecha de presentación quiso que el "guateque" fuese a la mallorquina: coca, sobrasada, vinos de la tierra. Y así fue.

(Continúa en la página 19)

SU
NOCHEBUENA
LA PUEBLA
Sala REX
2 EXTRAORDINARIOS CONJUNTOS
LOS HAWAIS
Y
LOS ASTROS
RESERVA DE MESAS TELEFONO 348
LA PUEBLA
PRECIOS NORMALES

DIALOGOS CON «AIDA», LEONA DEL BORNE



—Tanto tiempo sin verte, Aida.

—No me has visto porque no has querido, que yo bien visible estoy. Lo que pasa es que has estado tan ocupado con el «21 millones», con el «cuatro millones» y con todo este tinglado... que no has tenido un triste minuto para pegar un poco la hebra con una humilde servidora.

—Tienes razón, Aida. Entono un «mea culpa» y aquí me tienes para chismorrear de lo lindo.

—Pues mira, por ejemplo, podríamos comentar los dos actos de juventud que van a tener lugar hoy en Palma, cuya coincidencia de fechas es de lo más «sabroso» que puedas imaginar.

—¿A qué te refieres?

—A que tal día como hoy, a las seis de la tarde, en el Hipódromo Son Pardo una multitud de jóvenes se congregarán «en moratoria» para escuchar los mensajes que los grandes hombres de hoy han escrito contra la guerra, el hambre, la explotación, la miseria, las lacras del mundo de hoy. Este acto será una manifestación de solidaridad de la juventud mallorquina en torno a tan nobles ideales de protesta.

—¡Ah, caramba!

—Y por otro lado, ya ves, por la noche en los lujosísimos salones del distinguidísimo «Círculo Mallorquín», entre mármoles y monumentales arañas... gentiles y bellas señoritas harán «su presentación en sociedad», luciendo sus galas de mujer, por primera vez, en el llamado «Baile de las Debutantes».

—Un primor, una hermosura.

—Eso.

—Te veo un poco reticente, Aida. ¿Es qué tienes algo en contra del «Baile de las Debutantes»?

—En absoluto, hijito. Yo misma hubiera dado un ojo de la cara (de piedra) por haber podido ser presentada así en sociedad. Pero en mis tiempos, no había ni ésta ni otras muchas cosas bonitas.

—Pues entonces...

—Que se me ocurre pensar, sencillamente, si estas señoritas «Debutantes»... al menos espiritualmente habrán estado previamente presentes en la «moratoria» donde se expondrán los informes de la FAO sobre el hambre en el mundo (las dos terceras partes) y sobre todo lo demás.

—Esto me huele a demagogia barata, y perdona que te lo diga.

—Muy bien, todo son opiniones. Pero la mía es que no son en modo alguno incompatibles las galas sociales con las «moratorias», ni los cubiertos de Nochevieja a dos o tres mil pesetas por barba... con la «Hoja informativa de Cáritas». Nada es incompatible si hay un verdadero espíritu cristiano de amor y de solidaridad, presente en todos los actos de la vida humana.

—Estás muy «profunda», Aida. Y un tanto «aguafiestas», si hay que decirlo todo.

—Yo estaré por la tarde en la «moratoria» y por la noche en la «fiesta».

—Vas a tener un fin de semana muy «apretado», como ahora se dice.

—Hay tiempo para todo, si se quiere tener. Te lo digo yo, que soy muy vieja, pero mucho.

—¿Cómo cuánto?

—Eso si que no te importa, amigo. ¡Ciao!

—Hasta la próxima, Aida.

M.C.D. 2022

LOS VERDADEROS REBELDES

«Los rebeldes de ayer son los profetas de hoy y los legisladores de mañana», decía uno de los personajes de Aldous Huxley. Hay, sin duda, una fuerte carga conservadora en estas palabras, pero es también cierto que entre la juventud de nuestros días existen dos grupos de rebeldes perfectamente diferenciados; los rebeldes contra la rutina y la comodidad» a que se refería el Delegado Comisario para el SEU ante el Jefe del Estado.

Ignacio García, acompañado del Príncipe de España y del Ministro Secretario General, había acudido a presentar al Caudillo a los premios extraordinarios Fin de Carrera de los últimos años. Un grupo de muchachos que cumplieron brillantemente su misión formativa y hoy están ya dando al país el fruto de su esfuerzo. En la Universidad, en la economía, en la ciencia, en el arte, dan testimonio de que las generaciones nuevas han aprovechado los cauces del acceso a la educación que les ofrecía la política de igualdad de oportunidades.

Muchos de los premiados, como señaló Ignacio García, han sido becarios. Por sí solo este dato indica que las inversiones hechas en este terreno por el PIO y la Organización Sindical no han sido baldías, y que debe continuarse en el empeño de acrecentar las ayudas escolares, única forma de que se culmine la «democracia educativa» como meta social

El país continúa, quizá con mayor entusiasmo que nunca, buscando el pleno desarrollo. Es una tarea sin fin, basada en la dinámica misma de la vida nacional. Las etapas futuras van a estar en manos de estos hombres. Unos hombres que, sin arrinconar nunca ni un ápice de su juventud, han cumplido con la misión que la sociedad les encomendaba como estudiantes. Pueden haber sido o no revolucionarios; pueden haber participado o no en asambleas. Pero lo que sí es cierto es que, en un caso u otro, han deslindado siempre entre lo que es actividad profesional y pura anécdota.

El Príncipe de España, en una de sus primeras intervenciones públicas, señaló que en estas tareas el país los va a necesitar. «La prosperidad nacional —dijo— no debe alcanzar el campo económico solamente, sino también es necesario que en el social y en el cultural España progrese».

Un premio extraordinario puede ser el resultado de un esfuerzo personal. Las nuevas tareas con las que se enfrentan estos graduados y todos los que finalizan sus estudios en la Universidad afectan a la colectividad nacional. En la medida en que sean integrados en la sociedad; de la forma en que se posibilite que otros muchos jóvenes tengan también la facilidad de obtener un premio extraordinario, se habrá cumplido un fin social de primer orden. Los «verdaderos rebeldes» están diseminados por la geografía patria. Es necesario descubrirlos y rescatarlos. Ellos son los únicos que pueden hacer la verdadera transformación nacional de cara al futuro.

PRENSA SENSACIONALISTA

—¡¡...con los detalles de la muerte de Gustavo Adolfo Becquer...!!

PACES NAVIDEÑAS

LA PAZ ES POSIBLEMENTE LA PALABRA QUE MAS SE ESTA PRONUNCIANDO EN EL MUNDO EN UNOS TIEMPOS QUE SE CARACTERIZAN, PRECISAMENTE, POR LAS GUERRAS Y LA VIOLENCIA.

HABREMOS DE DECIR, NO OBSTANTE, QUE NO TODO ES QUEBRANTO Y AMARGURA, DESORDEN Y EGOISMO; QUE NO TODO, EN DEFINITIVA, ESTA PERDIDO. SON MUCHOS LOS MILES DE HOMBRES QUE NO ESCATIMAN ESFUERZOS Y VIGILIAS PARA QUE LA PAZ SEA UN HECHO ENTRE LOS PUEBLOS Y LOS HOMBRES.

ANTE LAS PROXIMAS NAVIDADES —YA TAN CERCANAS— PARECE QUE TODOS EN GENERAL Y CADA UNO EN PARTICULAR, DEBEMOS LLEVAR A CABO UNA ESPECIAL MEDITACION, PARA VER HASTA QUE PUNTO CONTRIBUIMOS DESDE NUESTRAS POSICIONES PARTICULARES AL MANTENIMIENTO Y FORTALECIMIENTO DE ESA PAZ TAN NOMBRADA Y TAN POCO RESPETADA.

LA PRESENCIA ENTRE NOSOTROS DE LA NAVIDAD, HA DE SER MOTIVO DE CORRECCION DE NUESTROS PROPIOS DESVIOS PARA VER EN QUE MOMENTO HEMOS ABANDONADO LAS EXIGENCIAS QUE EL MANTENIMIENTO DE LA CONCORDIA COMPORTA.

DESDE UN PUNTO DE VISTA PERSONAL, FAMILIAR, SOCIAL, POLITICO, ETC. CADA UNO DE NOSOTROS Y LA SOCIEDAD EN PLENO DEBE PLANTEARSE ANTE LA LLEGADA DE LA NAVIDAD UN DILEMA QUE, EN DEFINITIVA, ES TAN VIEJO COMO EL HOMBRE. O SE ESTA AL LADO DE LA JUSTICIA, DE LA RECTITUD DE CONCIENCIA, DEL SERVICIO A LA COMUNIDAD, O SE ESTA AL LADO DE CUANTO ES CAUSA Y CULPA DE LAS CONTRARIEDADES, DE LAS INQUIETUDES Y MISERIAS QUE INVADEN AL MUNDO.

NO SERA MENESTER DECIR QUE EL RECIBIMIENTO DE LA NAVIDAD, PARA QUE SEA HONESTO Y SINCERO, EXIGE PONERSE AL LADO DE LA PRIMERA PARTE DEL DILEMA. CREEMOS NOSOTROS QUE VALE MAS INSISTIR SOBRE EL TEMA CON CONDUCTAS QUE OFREZCAN VALOR DE EJEMPLARIDAD, QUE CON MERAS E INSINCERAS PALABRAS. CADA UNO SABE POR DONDE VAN LOS VERDADEROS Y ENTRAÑABLES CAMINOS QUE LA NAVIDAD SEÑALA. SEGUIRLOS EQUIVALE A QUE ESAS PACES NAVIDEÑAS QUE TODOS ESPERAMOS TENGAN CLARA CONTINUACION EN LA PAZ PERENNE QUE EL MUNDO PIDE Y NECESITA.

AYER EN LA CIUDAD

LAS VALORACIONES Y EL SISTEMA FISCAL

En muchas ocasiones he oido manifestar que si un español valorase adecuadamente sus bienes — les diese el valor real — y sobre este valor abonase los impuestos que tiene que abonar, de una manera más o menos rápida se vería a la ruína.

No es ello absolutamente cierto, si bien cabe señalar que quizá sean los empleados, especialmente los de entidades públicas, los únicos que abonan la totalidad de los impuestos que establecen las leyes.

Esta situación es aplicable también a los arbitrios municipales y provinciales.

Los impuestos son en general tan elevados que lo que se hace es rebajar la base impositiva, y no sólo rebajarla a base de manifestar que una cosa tiene menos valor, sino también parece que las leyes fomentan estas bajas valoraciones, permitiendo unas reducciones que uno no comprende porque tienen que existir, especialmente si el tipo fuese el adecuado.

En el Pleno Municipal celebrado ayer, se acordó la modificación del valor de los terrenos del término municipal y con el aumento acordado la calle más cara parece ser la de Jaime III, valorándose el metro cuadrado en siete mil pesetas. Un miembro de la Corporación manifestó que los pocos solares que quedan están valorados en más de treinta y cinco mil pesetas el metro, por lo que le pareció lógico la elevación hasta siete mil. Ahora bien, resulta que el arbitrio puede alcanzar el 25 por ciento, con lo que el Ayuntamiento, caso de venderse el metro a 30.000 pesetas, podría reclamar 7.500 pesetas por metro, cantidad que es realmente extraordinaria y no justificable.

Ahora bien, ¿qué dificultad habría en valorar sobre el precio real o muy próximo a él y aplicar en vez de un 25 por ciento el 5 por ciento? El resultado sería el mismo, pero no fomentaríamos este falseamiento constante de valores que se registra en nuestra nación.

Claro está que esta reforma no puede emprenderla solo una entidad sino todas en general, ya que de no ser así ante el temor de que ya sea el Estado ya sea el Municipio o la Provincia, les mantuviesen los tantos por cientos actuales el público persistiría en sus declaraciones de bajo valor, y aún quizá después de la reforma, hasta ser adecuado en la nueva tributación, sencillamente por costumbre.

J. R. C.

INFORMAR EL ORDEN POLITICO

UNA vez más, al filo de su reciente discurso ante el Pleno del Consejo Nacional, el Ministro Secretario General del Movimiento, Torcuato Fernández-Miranda, ha aludido, al hablar de las decisivas funciones que el Movimiento ha de cumplir en la vida española, a la de informar el orden político. «El artículo 4º de la Ley Orgánica del Estado —señaló Fernández-Miranda— dice de modo claro y tajante que el Movimiento Nacional es comunión de todos los españoles en los Principios promulgados por la Ley Fundamental de 17 de mayo de 1958. Pero dice también de modo preciso que al Movimiento Nacional le corresponde informar el orden político al mejor servicio de la Patria, así como la promoción de la vida política en régimen de ordenada concurrencia de criterios». En efecto, la comunión de los españoles en unos Principios Fundamentales ha de realizarse día a día, progresivamente, crecientemente, mediante el ejercicio de esa decisiva función que es informar el orden político de un país, de una sociedad, de un pueblo.

Y eso supone, desde luego, la continuidad en el pleno de lo funcional, de lo instrumental, de esa voluntad de comunión que está ya lograda y realizada plenamente en el terreno institucional. Por eso, decía Fernández-Miranda: «Quiero insistir en este aspecto. El Movimiento Nacional es la entidad política que informa el orden político, y esto sólo es posible en la medida en que posea la organización conveniente para alcanzar que los Principios informen y configuren la realidad colectiva del pueblo español». Evidentemente, la plenitud de la sociedad española ha de lograrse mediante la afirmación de unos Principios, expresamente definidos en nuestras Leyes Fundamentales. Pero esos Principios necesitan articularse de modo activo sobre la sociedad, brindándole a ésta caminos, vías, formas de incorporación e integración. Se trata de configurar el estilo de una sociedad, su gesto político, su ademán civil. Y para eso es necesario el Movimiento Nacional en su vertiente de Organización política abierta, perfectible, transformadora, representativa. El Movimiento ha de informar el orden político español en función de unas metas de unidad, concurrencia, representatividad y libertad. Y al perfecto cumplimiento de esa tarea, de ese conjunto de tareas, va encaminada su estructura; estructura a la que, por supuesto, es menester conseguir la aportación, la asistencia, la participación de todo el pueblo español

CUATRO PUNTOS PARA UNA TAREA

LA presencia de la Organización Sindical en la vida del país es cada día más viva, activa y regular. Se hace sentir en las peticiones de los diversos sectores, en las tareas de sus dirigentes en el estudio a todos los niveles de las cuestiones planteadas en el ancho mundo laboral, en la incorporación de sus representantes a los más altos organismos y entidades nacionales. Y ahora esa presencia ha de tener otro reflejo importantísimo, otra acción decisiva cara al futuro.

Se trata de la negociación colectiva, como consecuencia de las medidas tomadas para la descongelación, en las que la Organización ha de ser la fiel intérprete de las aspiraciones de sus componentes, porque si no fuese así, el Sindicalismo dejaría de ser leal a los fines para los que fue creado. Precisamente el reciente decreto vino a dar cumplimiento a las continuas demandas de los trabajadores para que se fuese a una eliminación progresiva de los topes que regían en los aumentos de salarios.

En esa negociación han de tomar parte los trabajadores y los empresarios. Se piensa que este sistema de conversaciones en cada empresa, teniendo en cuenta las posibilidades de ésta, será más eficaz que el adoptar disposiciones generales para cada sindicato o rama de la producción. Así se apela a la responsabilidad de los hombres que han de enfrentarse amistosamente alrededor de las mesas de trabajo y de esta acción individual se pasará a la colectiva de la Organización, ya que será exigido a ésta un informe para cada pacto que se firme.

En una reunión presidida por el Ministro de la Organización Sindical se ha estudiado las repercusiones del decreto, en busca de fórmulas flexibles, y de posibilidades de entendimiento dentro de las empresas. También se abordaron distintos problemas referentes al proyecto de Ley Sindical, al que se han presentado numerosísimas y valiosas enmiendas, que como señaló García Ramal, cabe esperar que den satisfacción a las preocupaciones de que se han hecho eco el Episcopado Español y otros sectores nacionales.

Esta labor que se desarrolla en forma permanente, no viene a ser más que el reflejo de lo que el Ministro dijo recientemente en la Televisión que habían de ser sus cuatro objetivos. El primero de ellos, no apagar ninguna voz positiva. Esto es fundamental. No mantener diálogo sería funesto en estos momentos de intensa apertura. Precisamente una de las misiones de la Organización Sindical, es servir de cauce para cuantas ideas y sugerencias, correctamente formuladas y razonadas en forma, puedan aportar alguna luz a los problemas. No sería buen político el que desdeñase las ayudas serenas ofrecidas en la búsqueda de la justicia social.

Otro de los objetivos es no dejar dormir sobre la mesa, ningún papel que denuncie una injusticia. Son muchas y complejas las cuestiones que cada día llegan a los despachos de los gobernantes. Naturalmente se impone una selección por orden de interés y de urgencia. No todo se puede atender ni resolver de una vez. Pero lo que haga patente alguna situación injusta, debe tener primacía.

Una meta más, es la de hacer coincidir los intereses de los trabajadores con los intereses de los empresarios, primero en la empresa y luego en la nación. Ahora, este propósito irá al banco de prueba, con las negociaciones para el incremento salarial. Desde el seno de cada empresa se decidirá, con cada acuerdo el común destino económico-social del país.

Y por último, la otra idea, es decir la verdad al Gobierno de lo que oiga en los Sindicatos y no prometer a éstos aquello que no se pueda obtener. La cumbre sindical no será un tapón, donde las voces se apaguen. El Gobierno necesita conocer la verdad de la calle y nadie mejor para suministrársela, que el mundo del trabajo. Por otra parte, ofrecer lo que no se puede dar, es pura demagogia, que debe ser barrida, en servicio del necesario realismo. Sobre estos cuatro puntos, claros, nobles y firmes se puede basar toda una política, una manera de hacer, llena de sugestión y de aciertos. Ellos, expuestos con sencillez, sin pompa ni retórica, valen por toda una prometedora exposición programática.

ACTUARAN EN TELEVISION ESPAÑOLA

EL POPULAR GLOSADOR

J. CALAFAT

Y LA ARTISTA DEL CANTE ESPAÑOL

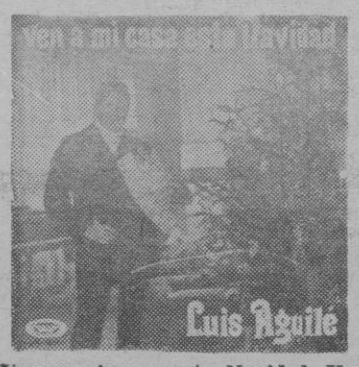
LINA DE LEVANTE

Día 24 del corriente actuarán por la Televisión Española a las 21 horas, desde Madrid. Les deseamos un triunfo total y que tengan un éxito sensacional.

M.C.D. 2022

últimas novedades PARA SU DISCOTECA

LUIS AGUILE



Ven a mi casa esta Navidad. Yo soy un poeta.

Interesante disco de Luisito Aguilé que tiene todo el aspecto de convertirse en un éxito sonado durante estas fiestas navideñas. Y con este enfoque ha sido lanzado. "Ven a mi casa esta Navidad" nos recuerda "Cuando salí de Cuba" Melodía lenta y de indudable fuerza. En cuanto a la letra, Luisito nos invita a todos a ir a pasar la Navidad en su casa, en especial a todos aquellos que están sin hogar y lejos de la patria. La cara "B" de este disco, es también interesante.

VICTOR MANUEL

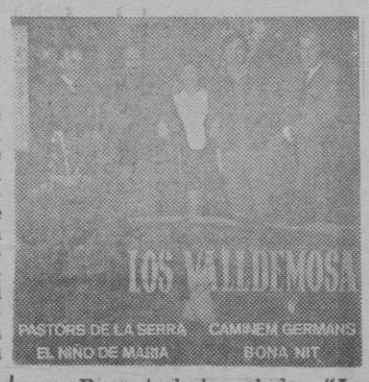
En el portalín de piedra. Ya se escuchan las panderetas.

Impacto evidente, innegable, de Víctor Manuel. "La Romería" inició el alza de este cantante-autor "Paxarinos" ha confirmado su clase y éxito. Ahora, Victor Manuel nos presenta, en este disco, dos villancicos que ha compuesto y que el titulado "En el portalín de piedra" le ha significado Primer Premio del concurso Nacional de Villancicos Nuevos. Dada la aceptación que actualmente goza Victor Manuel y la calidad de estos dos villancicos, estamos seguros que el éxito es seguro

LOS VALLDEMOSA

Pastors de la serra. El niña de María. Caminem germans. Bona nit.

Cambio de sello discográfico de "Los Valldemosa". Que sea para bien. Y este es el primer disco que el popularísimo grupo mallorquín lanza con su nueva casa grabadora. Cuatro villancicos, tres de ellos en mallorquín y el cuarto en castellano. Los mallorquines tienen como autores al P. Orpi Ferrer y a don Bartolomé Calatayud "El Niño de María" es una canción gospel tradicional, adaptada por el Dr. Jester Hairston y su coro. Buen trabajo el de "Los Valldemosa" en este disco. Excelente.



BODA o BANQUETE
SOLICITE PRESUPUESTO
SALONES PRIVADOS DE TODOS LOS TAMAÑOS.
CRISTINA - PALMA HOTEL

mañana es fiesta!

¡qué fiesta con
Delapierre!

«LA BOLSA DEL DISCO»
LOS MAS VENDIDOS DE LA SEMANA

Semana del 8 al 13 de Diciembre

	TITULOS E INTERPRETES	SEMANA	ANTERIORES
1	CENICIENTA Fórmula V. (Fonogram).		2
2	SUGAR SUGAR The Archies (RCA)	1	
3	COME TOGETHER/SOMETHING The Beatles (EMI)	10	15
4	PAXARINOS Victor Manuel (Belter)		-
5	PEQUEÑA ANITA Los Payos (Hispavox).	14	-
6	LLEGA EL DOMINGO Los Beta (Movieplay)	[illegible]	[illegible]
7	TE QUIERO SOLO A TI Lou Christie (Fonogram)	8	11
8	MAÑANA EN LA LUNA Adamo (EMI).	[illegible]	3
9	UN POCO MAS Los Javaloyas (EMI)	15	-
10	PENSANDO EN TI Al Bono (EMI)	5	4
	BIRTHDAY (Cumpleaños) Underground Sunshine (Fonogram).	11	
12	NO ME ENAMORE OTRA VEZ Bobbie Gentry. (EMI)	-	
13	SUSPICIOUS MINDS Elvis Presley (RCA)	4	10
14	TODOS TE DIRAN Grupo 15 (Movieplay).		
15	PENELOPE Joan Manuel Serrat (Novola).		-

«LOS JAVALOYAS»... NAVIDADES EN PALMA

DESPUES DE DIECISIETE AÑOS

Sí, efectivamente, son ya diecisiete años de vida artística que soportan Los Javaloyas. Con dignidad y clase. Con un amplio recorrido por las más variadas, comunes y exóticas, tierras de nuestro globo terraqueo.

Admiro a Los Javaloyas porque durante estos tres lustros y dos años han sabido superar baches, encauzar y evolucionar su carrera musical. Nacen conjuntos con pasmosa facilidad y desaparecen igualmente. Muchos son los que inician la carrera, contados los que llegan a la meta.

Digo que admiro a Los Javaloyas aunque entre ellos y yo jamás han existido buenas relaciones. Malas tampoco. Pero... en fin, como la culpa es fea, nadie quiere tenerla.

Dados estos antecedentes la entrevista con ellos mantenida no podía ser versallesca, precisamente.. Pero como que entre hombres andaba el juego, al finalizar hubo apretón de manos y un "que cada cual se las arregle como pueda". Y que Dios reparta suerte.

—¿En realidad, "Javas", cuantos años llevais como tales?

Luis se compone sus enormes bigotes y contesta:

—Exactamente diecisiete.

—Muchos años son, Luis. Exitos para contar en cantidades industriales pero también algún fracaso, digo yo.

—Según como "lo quieras mirar" —me dice Serafín algo punzante—. Creo que Los Javaloyas han demostrado en estos largos años una preparación y calidad evidente.

Rafael Torres toma el relevo a Serafín:

—Bueno, "si quieres buscarnos un fracaso" —sigue el "picado"— quizás tengas que acudir a lo que creemos ha sido una ambición de aventura, entiéndase viajar. Siempre nos ha gustado conocer tierras, países y lo hemos hecho porque hemos podido. Porque hemos tenido aceptación, o sea éxito en donde hemos ido. Si en vez de esto nos hubiéramos quedado en nuestro país, trabajando, es muy probable que se nos hubiera reconocido mucho antes.

En realidad yo no quiero buscar fracasos. Lo que afirmo es en no hacer concesiones baratas que tampoco Los Javaloyas me agradecerían. Ni yo tengo que cubrirme con ellas ni Los Javaloyas las necesitan.

He de confesar que la última producción discográfica de Los Javaloyas me gusta. Han escogido el camino que debieran debido andar mucho antes. Componer y grabar sus propias canciones, sin olvidar la grabación de éxitos internacionales con dignidad. Así se lo expongo a los "Javas". La respuesta a cargo de Serafín lleva un poco de veneno.

—Queríamos grabar canciones nuestras mucho antes y de hecho de una manera un tanto tímida ya lo hicimos. Lo que pasa es que tú, con lo atareado que estás, quizás no te "hayas enterado". "Una sombra", "Mágicos colores" y otras son canciones nuestras grabadas en discos nuestros.

Por si él cree que no lo sabía, confieso que tomo nota. Pero, por contrapartida, lo que no debe saber Serafín es que nadie me hizo llegar uno de estos discos citados. La culpa es fea, nadie quiere tenerla, repito. De todas formas si lo sabía. Pero hasta el momento jamás tuve noticias, ni directas ni indirectas, de los "Javas".

Serafín, continúa. Antes Tony Covas había suavizado la tirantez. Buen muchacho Tony y, además, hubiera sido tan buen abogado como músico es.

—Lo que hay que tener en cuenta es que la producción de canciones propias ha de tener una promoción mayor y mucho mejor cuidada. Tiene que tener una mayor extensión ya que al público le cuesta más asimilarla. Es por lo tanto un camino más difícil que hemos acometido con valentía.

—¿Resultado?. —pregunto tímidamente

Alfonso, excelente batería, es el que responde:

—Una mayor aceptación por parte de la gente profesional, disck-jockeys y prensa. Y un mayor respeto, al ver que no cedes a la facilidad del versionismo, por parte del público.

No hay duda que los resultados son harto satisfactorios, por lo tanto les pregunto si continuarán así.

—Siempre que, nosotros, lo creamos oportuno. —Ha contestado Luis, de forma rotunda y seca.

—Vamos a ver, "Javas". Confieso que yo no sé si sois un grupo "de y para" la juventud, o más bien para un público digamos maduro en edad. ¿Me podeis resolver mis dudas? (Para los mal pensados he de aclarar que la pregunta está hecha con mala intención, pues tal vez tienen razón).

—Nosotros somos un grupo que trabajamos para un público de cierta edad. Trabajamos casi siempre en "galas" y en los sitios que estos están en baja, trabajamos a "diario" en Clubs, por supuesto, de juventud. —Habla Tony Covas.

Rafael concluye la cuestión planteada:

—Ahora hay veces en que vamos a ciudades en donde no hay Clubs de juventud y entonces trabajamos en locales en donde [illegible] por los precios, no suelen asistir jóvenes pero hay que tener en cuenta que hay gente, de la que llamas tú maduras, que también tiene derecho a divertirse.

Creo que Rafael no ha descubierto la pólvora. De acuerdo. Pero sigue la agresividad de la entrevista.

Me dice Serafín:

—Contrariamente a lo que algunos quisieran hacernos creer, poder satisfacer a DIVERSAS clases de gente, a tenor de edades, más bien una virtud que un defecto, ¿no crees, Miguel?

—Bueno, ¿y qué me decís de las "pachangadas"? —les pregunto.

Aquí es Luis Pérez Javaloyas que contesta:

—Pues que las "pachangadas" son muchas veces lo que más gusto tiene. Tú en esto tienes experiencias propias. Nos consta y nos duele confesarlo que tus programas a través de Radio Popular son "super-escuchados", "super-seguidos" y "super-populares".

¿Sentido del humor o fina ironía? ¿Cuál de las dos cosas es Luis? Pero, en fin cada cual puede opinar con libre albedrío.

Pero Luis continúa:

—Sí, las "pachangadas" son muy populares, de no trabajar en locales sumamente "snobs" en donde lo que no sea "anglo-sajón" no tiene gracia.

—Antes habeis aludido a un público maduro, que no tiene "edad joven". ¿Y Los Javaloyas, como están de edad?

—En nuestra profesión, la edad no cuenta —me dice Tony Covas— lo que cuenta es el enfoque, la ilusión y las ganas de hacer cosas.

—Veremos —agrega Serafín— estos jovencitos que pugnan por abrirse camino, cuado lleven [illegible] años de profesión de Los Javaloyas, tendrán un nombre y un prestigio como el nuestro.

Y pienso yo. Que se den por aludidos quienes quieran. Pero, [illegible] si lo pienso y se lo pregunto a Serafín.

—¿Y qué opinión tienes de estos "jovencitos"?

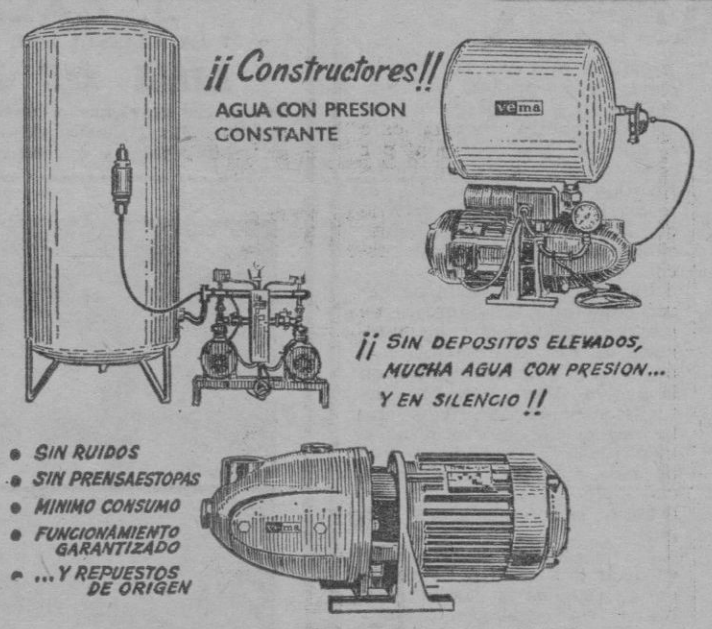
—Los únicos que siguen una trayectoria original son Los Z-66. Los demás no hacen más que seguir el camino trazado por nosotros.

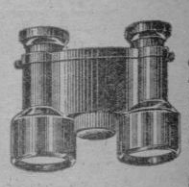
Y después de esto, bajamos el telón. Apuramos el último trago, nos damos la mano y nos despedimos. Tony Covas aprovechó para invitarme a ir con él a hacer una "pescada de peix de [illegible] qué". Estoy seguro que sabe [illegible] me mareo como "una sopa". Cuando se pueda hacer una buena pescada de "roqué" en la misma playa de Santany, aceptaré.

SUIZO
busca participacion en inmobiliaria. Aportación en forma de Letras de Cambio. Ofertas al núm. 3-765 Publicitas AG 4001. Basel Suiza

Diciembre 23 Martes
TROCADERO
abre de nuevo sus puertas a las 5 en Sesión Especial de tarde
GRAN FIESTA ESPAÑOLA
En función de NOCHE
FABULOSO Y SENSACIONAL
ESPECTACULO INTERNACIONAL
en los renovados Salones de
TROCADERO
¡Celébrelo con champán!
TROCADERO
le invita a su segunda consumición

Diciembre 24 Nochebuena
Muy feliz NOCHEBUENA
en el ambiente a «su gusto» de los renovados Salones de
TROCADERO
Formidables Orquestas y maravilloso
GRAN ESPECTACULO INTERNACIONAL
Obsequio de un Cotillón - Sorpresa
RESERVE PERSONALMENTE SU MESA

¡¡Constructores!!
AGUA CON PRESION CONSTANTE

¡¡SIN DEPOSITOS ELEVADOS, MUCHA AGUA CON PRESION... Y EN SILENCIO!!
• SIN RUIDOS
• SIN PRENSAESTOPAS
• MINIMO CONSUMO
• FUNCIONAMIENTO GARANTIZADO
• ...Y REPUESTOS DE ORIGEN
DESDE LA MAS PEQUEÑA CASA AL RASCACIELOS MAS ALTO
Instale: vema
DELEGACION EN BALEARES:
MONZÓ MESA
PALMA: A. Marqués Marqués, 43
Teléfono 253346

GEMELOS

óptica alemana 4 aumentos. Largo alcance. Para montaña, campo, playa, deportes. 150 pesetas reembolso, sin más gastos. Facultad devolución caso no agradar. Pídalo por carta a TELEOPTICA MODERNA Apartado de Correos 8.075. MADRID

M.C.D. 2022

NOTICIAS MUSICALES

Georgie Dann conoce una vez más el éxito gracias al nuevo baile que ha lanzado. El "Bo-la-vá". Tenemos referencias que dentro de la primera quincena de enero lo presentará en nuestra ciudad. Concretamente en "Barbarela". Nos gustaría que el rumor se confirmara.

* * *

Victor Manuel, que día a día sube más y más en las listas de venta y popularidad de nuestro país, acaba de ser proclamado "Popular del año", en el concurso que cada año organiza nuestro colegio "Pueblo" de Madrid. Recordamos que el 7 de febrero, Víctor Manuel, actuará por vez primera en Palma. en "Tagomago".

* * *

Los Valldemosa con Margaluz, actuaron ayer en Alicante. Hoy lo harán en Madrid y mañana para toda España en la pequeña pantalla. A las 5 de la tarde les podremos ver. Concretamente en el programa "Carrusel del Domingo", en donde interpretarán sus últimas grabaciones, tres villancicos mallorquines y uno americano, en versión castellana. Los Valldemosa están a punto de batir un record en cuanto a actuaciones en TVE., de unos artistas españoles en un año.

* * *

"Los Alamos" estarán mañana por la tarde, por última vez, durante la presente temporada en "Tagomago", pues la próxima semana ya tienen previsto su debut en Bilbao.

* * *

"Los Beta" tienen clasificado su disco "Llega el domingo" en el número 44 de la lista de discos más vendidos de España. Un paso importantísimo en la arrera de este popularísimo conjunto, el único conjunto mallorquín que ha logrado introducirse en una lista nacional.

* * *

"Los Mitos" volverán a Palma el próximo mes de abril, para actuar en la misma sala en donde estuvieron el pasado mes de julio. O sea en "Sgt. Pepper's".

* * *

"Los Mustang" terminaron ayer sus actuaciones en nuestra ciudad. Como era de esperar han dejado un grato recuerdo.

* * *

Joan Manresa, excelente amigo, Premio Palma de Poesía, galardonado en juegos florales, entre otras cosas, escribe en "Mundo Joven" que un amigo suyo se ha entretenido en vigilar durante un mes las listas de éxitos discográficos palmesanas. Conclusión: su amigo no ve nada claro este "tinglado". Yo me pregunto, ¿qué es lo que ha vigilado? ¿Si había erratas de imprenta o faltaba alguna que otra "H"? Y le voy a dar un consejo al buen amigo, (si, al vigilante), de Joan Manresa. Que se de un paseito por nuestras discotecas, que pida los diez discos que cada una de ellas han vendido más, que de un punto a diez (de menos vendido a más) y que haga una clasificación general. Una vez hecho esto que compruebe lo que sale con la lista de éxitos de venta de nuestro diario, "Diario de Mallorca" y Radio Popular. Ah!, y después que se lave con un detergente si encuentra que este tinglado es, como dice y escribe, parecido "a los detergentes".

* * *

"Los del Sol" marcharán a Barcelona, dentro de la primera quincena del próximo mes de enero para realizar nuevas grabaciones. En total grabarán cuatro números para que salgan dos "singles". En las caras "B", de ellos irán canciones propias. En la primera cara de ambos discos, todavía no se sabe. Al menos eso me dijo ayer Miguelito Gual.

«LOS Z-66»: DEBUT, HOY, EN «BARBARELA»

Hoy noche en «Barbarela» debutan «Los Z-66». Plato fuerte para la juventud «pop» mallorquina.

Sus actuaciones se prolongarán hasta el día 29 por lo tanto, a popular «discoteca» será punto de reunión de los innumerables «tans» de los «zeteros».

Es muy probable que su debut coincida con la aparición de sus nuevas grabaciones, cosa que desearíamos ya que representaría un fuerte golpe de promoción

Novedad de este debut será la reaparición en las filas de «Los Z-66», de su ex-batería Manolo Marí. Una vez de regreso de Suecia se ha incorporado ya al grupo.

CUIDA ESTAS PAGINAS: MIGUEL VIVES

«LO ULTIMO DEL GRUPO 15»

El «Grupo 15» sigue su gran campaña nacional, dentro de poco en un filmlet publicitario referente a su último disco que contiene las canciones «Todos te dirán» y «Era un día grís», que empezará a proyectarse en toda España, en las principales salas cinematográficas, a partir de la próxima semana.

El conjunto ha debido retrasar su anunciada presentación en Barcelona, debido a que se acumulan los nuevos contratos en Madrid, cada vez más interesante en el aspecto monetario, con lo que su cotización va en alza, a la vez que su popularidad. Ahora han debutado en «Picadilly» una de las mejores «discotecas» de Madrid.

Sus «fans» mallorquines están de enhorabuena, porque ellos verán a Palma, directamente desde Madrid para actuar en única gala el día 31 de diciembre, en un hotel de El Arenal, percibiendo por ella 125.000 pesetas. Una cifra realmente alta. Será pues una ocasión única para admirar al grupo en actuación en exclusiva, puesto que regresarán de inmediato a Madrid.

Y para febrero próximo aparecerán a la venta nuevas grabaciones de «Grupo 15», siempre con canciones de Pablo Herrero y José Luis Armenteros, como ya es habitual en la nueva etapa discográfica del conjunto.

«EL RUEDO»

en cuidadas estadísticas, ofrece a los lectores un resumen completo de lo que ha sido la Fiesta de toros durante el año 1969, en el que el popular semanario ha cumplido sus 25 años de publicación ininterrumpida

TEATRO PRINCIPAL

MARTES 23

7 tarde - 10'30 noche

DEBUT DE LA

COMPAÑIA DRAMATICA ESPAÑOLA

En su extraordinaria temporada de Navidad presenta

DIAS 23 y 24

LIGAZON y EL EMBRUJADO

dos obras de Valle-Inclán

DIAS 25, 26 y 27

ADRIANO VII

de Peter Luke

DIA 28

FUENTEOVEJUNA

de Lope de Vega

DIRECCION

JOSE OSUNA

MAÑANA A LAS 4 TARDE SE PONDRAN A LA VENTA LAS LOCALIDADES PARA TODOS LOS DIAS

II CAMPAÑA NACIONAL DE TEATRO PATROCINADA POR EL MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

DESDE LA DESIGNACION DE LOS PROTAGONISTAS, HASTA SU MUSICA DE FONDO, PASANDO POR SU FABULOSO FINAL...

¡¡ESTE WESTERN ES EL MAS PODEROSO Y EL MEJOR DEL SIGLO!!

SALA BORN CLIMATIZADA Y CON FLUIDO PROPIO

LUNES en TODD-AO

M.C.D. 2022

BRUJERIAS EN EL SIGLO XX, UN «WESTERN» EUROPEO Y UNA SUPERPRODUCCION AMERICANA

LOS ESTRENOS

Comenta: CINEFILO

«IL DEMONIO»

JAIME III

Nacionalidad: italo-francesa. — Producción: Titanus y Vox Films (Roma - Les Films Marceau y Cocinor (París). — 1967. — Guión: B. Rondi, Ugo Guerra y Luciano Martino. — Director: Brunello Rondi. — Fotografía (blanco y negro): Carlo Bellero. — Fotografía: Piero Piccioni — Montaje: Mario Serandrei. — Intérpretes: Daliah Lavi, Frank Wolf; Grovanni Cristofanelli, Nicola Tagliocozco, Lea Russo, Francesca Farinaccio, Emma Canofoghi, María Cirello, Luca Pascarella, Giuseppe Macaluso, Tomnaso Sanna y Calogero de Pascale.

Duración: 107 minutos.

Purif está enamorada de Antonio que la rechaza y se casa con otra mujer. La muchacha desdeñada pondrá en práctica todos los sortilegios y brujerías para apoderarse de la voluntad del hombre que ama y su actitud provocará la ira del pueblo que toma a Purif como una endemoniada, situación a la que ella parece dar crédito.

Se nos advierte al principio que la película relata un hecho real acaecido en fecha relativamente reciente en la región de Lucania en el Sur de Italia. La utilización de escenarios cercanos donde acaeció la increíble historia, la presencia de actores no profesionales en el reparto y la forma narrativa utilizada por Brunello Rondi —coautor del guión— nos demuestran que éste quiso realizar un documental para exponer las supersticiones que todavía subsisten en unos años en los que tanto la ciencia como el pensamiento han evolucionado con una celeridad imprevisible.

El film tiene una indudable fuerza dramática, Rondi ha acumulado elementos para dar a la historia una impresión realista pero, quizá por esta misma acumulación, resulte poco creíble. También porque nadie pone una explicación lógica a ciertos actos de la protagonista y Rondi no desdeña intercalar episodios como el del niño que no tienen testigos, para confirmarlos.

Sortilegios, viejos hechiceros que el pueblo respeta, fanatismo religioso, mezcla de costumbres paganas con las cristianas, exorcismos para sacar el demonio del cuerpo de la posesa y costumbres ancestrales como la actitud de los novios antes de la boda y los ritos que con toda solemnidad realizan los padres en la cama nupcial.

Rondi ha querido ofrecernos un mundo insólito que cuesta creer que exista y, a la vista de muchas escenas que quieren ser una reconstrucción de hechos reales, no hemos podido menos que recordar los reportajes de Jacopetti —tan discutidos en su pretendida autenticidad— y también la «España insólita» de Regueiro. Es como si Rondi quisiera demostrar que se puede contar una historia increíble basándose en la crónica de sucesos, expuesta, desde luego, con una visión muy personal.

Buena la interpretación, especialmente la de Daliah Lavi y muy acertada la utilización de los escenarios naturales.

«LA SOMBRA DEL ZAR AMARILLO»

AUGUSTA

Nacionalidad: norteamericana. — Producción: Arthur P. Jacobs y Mort Abraham para «20 th Century Fox». — 1969. — Guión: Ben Naddow de la novela de John Rich Kennedy. — Director: J. Lee - Thompson — Fotografía (De Luxe - Panavisión 70) John Wilcox. — Dirección artística: Peter Mullins. — Decorados: Leon Davis. — Vestuario: Anna Dusa. — Montaje: Richard Bert. — Intérpretes: Gregory Peck, Anne Heywood, Arthur Hill, Alan Dobbe, Kaye Luke, O Leyy, Fark Too, Eric Young y Burt Kart.

Duración: 94 minutos

Rusos y americanos temen por su seguridad ante la noticia del descubrimiento, por parte de los chinos, de una enzima que puede provocar el dominio de la nación asiática en todo el mundo. Es enviado un famoso científico en cuyo cuerpo se ha instalado un pequeño y potente transmisor. Para la detectación de sus señales se ha montado un fabuloso complejo receptor

En esta película hay un intento de meter ideas nuevas dentro del tema clásico de espionaje. El fanatismo del pueblo chino por el presidente Mao; la patriarcal figura de éste, la conversación entre el sabio occidental y el jefe del pueblo más numeroso de la Tierra, la colaboración de rusos y americanos ante una potencia que puede acabar con su hegemonía, los viejos sentimientos nacionalistas que tienden a aprovecharse de los descubrimientos científicos para dominar a otros pueblos, la actitud de los jefes militares responsables de la operación y de los gobiernos ante una oportunidad única y la discusión entre el científico y los que, por seguridad, hacen todo lo contrario que fomentar un entendimiento pacífico, son pruebas de estas nuevas ideas incrustadas en una película de aventuras de esquema clásico.

En todo lo que se refiere a emisoritas, satélites artificiales y estaciones receptoras, uno ya no sabe si pertenece al mundo de la ciencia-ficción o a una realidad palpable. Ya está lejana la época en que el asombro era admitido y muchas cosas rechazadas por ilógicas e imposibles. Lo que aun hoy no es lo será en un mañana cercano.

El film tiene un interés innegable, el esfuerzo de ambientación para simular paisajes y escenarios chinos es muy considerable, las dos ocasiones paralelas y sincronizadas a miles de kilómetros de distancia, están bien resueltas y el film tiene, en general, esta solidez característica de la superproducción americana. Sin embargo es evidente que se pudo sacar un partido mucho mayor del tema, hacerlo más trascendente y ser más objetivos en un guión muy elaborado y que, muy tímidamente, quiere salir de la clásica aventura de americanos buenos, chinos malos y rusos, por esta vez, regulares.

«OESTE SIN FRONTERAS»

ASTORIA

Nacionalidad: italiana. — Producción: Tico Films (Hugo Fregonese). — Guión: Benvenutti. — Director: H. Ascot. — Fotografía (Thechnicolor): Ricardo Pallottoni. — Montaje Ginella Michelli. — Efectos especiales: C. Battiselli. — Música: Gianni Felrrio. — Intérpretes: Jeffrey Hunter, Pascale Petit, Regio Fulliero, Gianni Pallavicini, Mario Dandeicelli y Piero Lulli.

Duración: 85 minutos.

Un geólogo queda aprisionado entre las rocas que ha hecho caer para salvar la mina de oro que ha descubierto y su mujer va en busca de ayuda. La expedición de socorro está formada por hombres de pocos escrúpulos y la mujer sólo encuentra protección en el contradictorio personaje del ex-oficial norteamericano.

Este «western» europeo realizado por el argentino Hugo Fregonese que, a su vez, ha trabajado en Hollywood, tiene no po-siguen una de las variantes clásicos puntos de contacto con algu-cas del género.

las películas norteamericanas que El reclutamiento de una partida de socorro —que no se comprende porque tiene que ser tan numerosa—, tiene por objeto la presentación de una serie de tipos pintorescos, como el falso reverendo, el que vive de lo que gana su novia, el que suministra armas a un bandolero, el hombre fuerte y de poco seso y el ex-oficial norteamericano que aun conserva algún rasgo noble a pesar de haber caído muy bajo.

En la trama hay no pocas ingenuidades, y los aciertos se deben buscar en el esfuerzo para que parezca lógico el itinerario de ida y vuelta del grupo.

Algunas situaciones provocadas por la diversidad de caracteres de los personajes, las consabidas peleas, una larga secuencia de tiroteo con una gran masacre y un paisaje bastante más verde del que nos tienen acostumbradas otras películas.

Discreta la interpretación en este film violento pero sin el sadismo que caracteriza a la mayoría de los «westers» producidos en países del Mediterráneo.

Palacio AVENIDA

PRESENTARA

PROXIMO LUNES

EL MAYOR IMPACTO CINEMATOGRAFICO PARA LAS FIESTAS DE NAVIDAD

¡UN CLIMA DE SENSUALIDAD Y VENGANZA!

con PEGGY ASHCROFT • PAMELA BROWN
Música de RICHARD RODNEY BENNETT
Basado en una historia de MARCO DENEVI
Guión de GEORGE TABORI
Dirigida por JOSEPH LOSEY - Producida por JOHN HEYMAN
UNA PRODUCCION UNIVERSAL PICTURES / WORLD

ROSA FILMS

¡NO REVELE EL SECRETO DE ESTA CEREMONIA!

(SOLO PARA MAYORES 18 AÑOS)

HOY Y MAÑANA - ULTIMOS DIAS

LOS PERROS DE MI MUJER

TODO UN VALIENTE

(AUTORIZADO TODOS LOS PUBLICOS)

programas para hoy

CIRCO

TEATRO CIRCO BALEAR. (Tel. 211255 — Taquillas abiertas de 11 a 1 de la mañana y desde las 4'30 de la tarde). Laborables 6 tarde y 10'30 noche. Domingos y festivos tres funciones, 3'30, 6'30 y 10'30. — Días 23 y 30 de Diciembre y 3 de Enero Galas Infantiles por gentileza de Laccao. Exito diario de, gigantesco Festival Mundial del Circo 1969 - 70 con la Reina del Trapecio PINITO DEL ORO, los clowns Peri y Popey, feroces leones, perritos sabios, los escalofriantes perchistas a gran altura, Los Dobrich, y hasta 20 atracciones internacionales. (Aparcamiento asegurado).

TEATRO

TEATRO PRINCIPAL. — Desde las 2'45:
Un film de David Lean: «DOCTOR ZHIVAGO». De la célebre novela de Boris Parternak

SALAS DE ARTE Y ENSAYO

JAIME III (Arte y Ensayo)
Sesiones de 3,30 a 9,30. Noche a las 10,30:
"IL DEMONIO" un film de Brunello Rondi con Daliah Lavi Frank Wolff — (May 18 años)

RIALTO — (Arte y Ensayo). — Desde las 4'00:
«LA VIACCIA» con Claudia Cardinale y Jean Paul Belmondo — (May 18 años)

CINES DE ESTRENO

ASTORIA — (Climatizado) — Desde las 4'00:
OESTE SIN FRONTERAS (Jefrey Hunter Pascale Petit) Technicolor — GUIA PARA EL HOMBRE CASADO Color-Scope — (Mayores 18 años)

AVENIDA: Desde las 3,15
«LOS PERROS DE MI MUJER». Un film de Walt Disney, con Dean Jones. Suzanne Pleshette, en Technicolor; y «TODO UN VALIENTE» en color. — (Aut. todos los públicos)

SALA AUGUSTA — Desde las 3'00:
«LA SOMBRA DEL ZAR AMARILLO», en Todd-Ao y technicolor, con Gregory Peck; y «LA RAGAZZA CON LA PISTOLA», en cinemascope y color, con Mónica Vitti. — (Aut. mayores)

CAPITOL — Desde las 3'00:
«EL BUENO EL FEO Y EL MALO», con Clint Eastwood, Eli Wallach. Un fil de Sergio Leone, en Techniscope y technicolor; y Complementos.

SALA BORN — (Climatizado) — Desde las 3'00:
«MI AMIGO EL FANTASMA» de Walt Disney, y «CHIFLADOS DEL ESPACIO» por Troy Donahue. (Tolerada menores)

METROPOLITAN — (Climatizado) — Desde las 3'15:
Cantinflas «¡POR MIS... PISTOLAS!», en Eastmancolor; y «EL MAGO DE LOS SUEÑOS», en Eastmancolor. — (Aut. todos los públicos)

PALACIO DE LA PRENSA — Desde las 3'00:
«GRAND PRIX», con James Garner, Eva Marie Sant, Yves Montand en Super-Panavisión y Metrocolor; y Complementos

RIVOLI — (Climatizado) — Desde las 3'15:
«GUARDIANES DEL ESPACIO» (Technicolor); «WACO» (Technicolor). (Aut. todos los públicos).

CINES DE REESTRENO

DORADO — Desde las 3'30:
«CRIMEN COMO META», en technicolor; y «PAGO CARA SU MUERTE», en color

FANTASIO — Desde las 3'00:
«500 MILLAS», en cinemaScope y color, con Paul Newman; y «LOS BUITRES» en color y cinemaScope, con Stewart Granger y Elke Sommer

HISPANIA — Desde las 3'15:
«EL BOLERO DE RAQUEL» (Technicolor), con Cantinflas; y «UN MILLON EN UN CADAVER», con Anne Baxter y Robert Ryan.

VICTORIA. — Desde las 3:
«LLEGO VEO Y DISPARO», en cinemaScope y color; y «LAS QUE TIENEN QUE SERVIR», en technicolor, con Conchita Velasco. — (Tolerado menores)

MODERNO. — Desde las 3:
«EL TIEMPO EN SUS MANOS», con Rod Taylor, en cinemaScope y color; y «DOS CONTRA AL CAPONE», en technicolor. — (Tolerado menores)

SALAS DE FIESTA

- **«BACOMO».** — Cada noche: baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30.
- **CABALA** (Hotel de la Almudaina) — Todos los días tarde y noche, baile.
- **CASA VALLES.** — Todos los días baile y atracciones.
- **CLUB SALEM** — Todas las noches baile y atracciones.
- **EL BARCO.** Night Club. — Tarde y noche baile.
- **JARTAN'S.** — Diariamente baile y atracciones.
- **SPIDER** — Todas las noches baile.
- **SGT PEPPER'S.** — Baile todas las noches. — Servicio de «grill» toda la noche

TAGOMAGO:
Domingo noche lunes y martes cerrado Resto de la semana baile y atracciones.

- **TITO'S.** — Todas las noches: baile y atracciones.
- **TROCADERO.** — Tarde y noche: baile y atracciones

M.C.D. 2022

CAMPAÑA «HOGARES PARA PALMA»

ESTA NOCHE TENDRA LUGAR EN JARTAN'S CLUB, LA GRAN GALA BENEFICA EN LA FIESTA SOCIAL DEL AÑO

CON UN ESPECTACULO INSUPERABLE

Esta noche tendrá lugar en "Jartan's" la anunciada fiesta benéfica que constituirá la gala social del año. Toda nuestra sociedad estará presente en esta fiesta sin par que reune los máximos alicientes que se puedan dar y es continuación de una fiesta extraordinaria que viene adquiriendo a través de estos últimos años una solera de gala benéfica de categoría que es cita de reunión de nuestra mejor sociedad.

Es ya conocido el espectáculo que esta noche será presentado en Jartan's Club y que puede ser calificado de fabuloso toda vez que es dificilmente superable. Actuarán "The Southlanders", extraordinaria atracción vocal compuesta por un terceto de color, y que tiene fama mundial justa y merecida. Esta formidable africción ha sido cedida por la sala de fiestas "Tito's" para una actuación especial esta noche en este magno acontecimiento artístico.

Con "The Southlanders" actuará la totalidad del sensacional espectáculo que ha sido programado por "Jartan's Club" para estas fiestas navideñas. Dicho espectáculo está integrado por "Igea Brothers", una de las mejores parejas cómicas del momento, y cuya fama artística ha sido ganada a pulso y muy merecida. También "Carmen Periñá and the Triplers", sensacional número oriental: ellas son filipinas, cuya actuación constituye un sorprendente espectáculo de gran calidad.

Contará también dicho espectáculo con el concurso de "Char-Berti", genial ilusionista cuyas actuaciones son éxitos completos, y asimismo integran este completísimo programa, "Yolanda Dei", cantante sudamericana de gran belleza y sensibilidad, y el Ballet Aranjuez, magnífico exponente de arte y compenetración. Las amenizaciones musicales correrán a cargo de los famosos y muy modernos conjuntos "Los Juncales" y "Los Flamantes".

Cabe destacar que dada la gran calidad del espectáculo que se ofrece y sobre todo por su finalidad benéfica los precios-donativo que rigen para esta gran gala son indudablemente muy económicos.

Es indudable que esta noche "Jartan's" presentará un magnífico aspecto. La ocasión lo merece y lo requiere. Es un apoyo más a esta extraordinaria Campaña benéfica que patrocina nuestra primera autoridad civil pro "Hogares para Palma", obra encomiable en cuya realización, el pueblo palmesano está cada vez más volcado en un intento de intensa colaboración y reconocimiento en la finalidad de la obra.

La Gala de esta noche constituye el primero de los Festivales que el Grupo de Salas de Fiestas del Sindicato del Espectáculo organiza en apoyo de esta extraordinaria obra.

Estamos seguros que el aspecto de "Jartan's Club" será esta noche verdaderamente brillante.

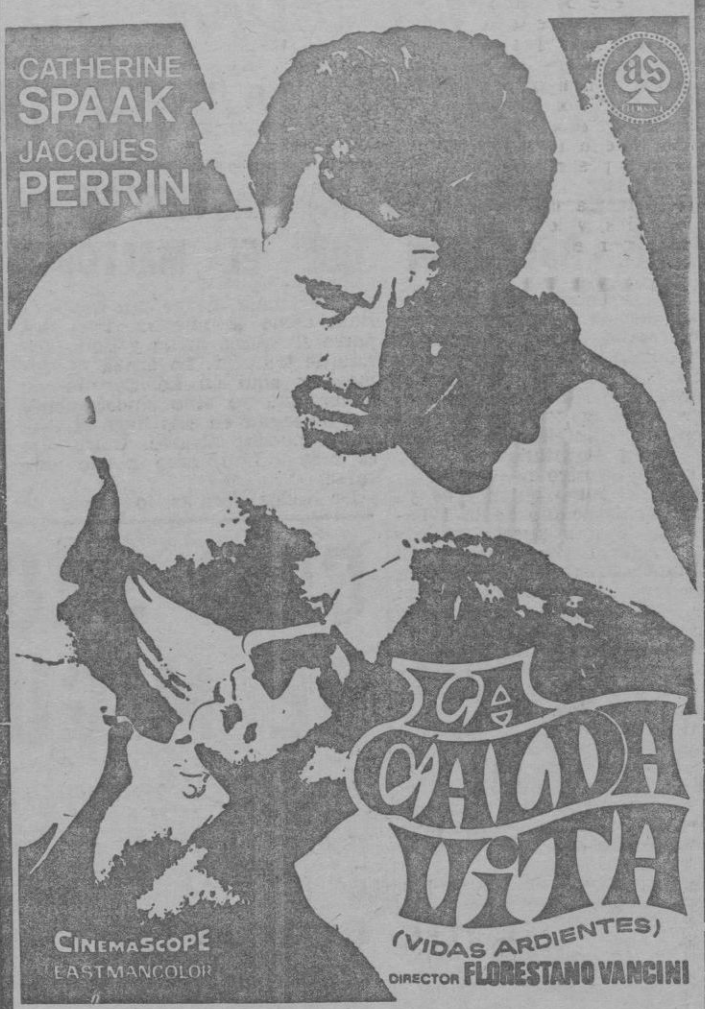
FESTIVAL I CAMPAÑA ESCOLAR DE VILLANCICOS

RADIO POPULAR RETRANSMITIRA DESDE EL AUDITORIUM

Mañana domingo, día 21 de Diciembre, Radio Popular retransmitirá a partir de las 11 horas en punto el Festival I Campaña Escolar de Villancicos.

Dado que la entrada ha quedado reservada solamente para los escolares que participarán en dicho festival y cuyo número asciende a más de dos mil, todos cuantos lo deseen podrán sintonizar con esta emisora para seguir las diversas actuaciones que formarán un ameno programa, y finalizarán con la intervención, en conjunto, de todos los escolares participantes. El acto y la retransmisión se efectuarán en el Auditorium de Palma de Mallorca. La presentación correrá a cargo de Marcelino Guerrero, locutor de Radio Popular, e intervendrá como recitador, durante determinada parte del programa, Alfonso Simó, igualmente locutor de la citada emisora.

LA PRIMERA EXPERIENCIA DE AMOR



FREDI, SENSIBLE; MAX, SARCASTICO; GUIDO, EXPERIMENTADO. ¿POR QUIEN SE DECIDIRA EL AMOR DE LA JOVEN PROTAGONISTA?

UNA GRAN PELICULA EN COLOR Y CINEMASCOPE QUE PODRA VER **MUY PRONTO** EN

rialto
arte y ensayo

AUT. MAYORES 18 AÑOS

NOVEDADES EN «TROCADERO»

Trocadero, la Sala de Fiestas de más tradición en nuestra ciudad, abre de nuevo sus puertas, para ofrecer, a sus clientes y amigos, en el renovado marco de sus Salones, el espectáculo fabuloso de un programa de atracciones ciertamente sorprendente.

El próximo día 23, Trocadero presentará el maravilloso Ballet español de Fernando Belmonte, la formidable atracción internacional cómica, procedente de Londres, Lord Dennis and Rusty y el no menos sensacional cuarteto músico vocal sudamericano "Los Príncipes del Paraguay", con sus arpas viajeras quienes se presentarán en Palma, por primera vez con tres arpas sobre la luminosa pista de Trocadero.

NOCHEBUENA

Hotel CALA MURADA

GRAN BAILE

Orquesta «LOS MARBLAU»

TICKET CENA Y COTILLON 475 ptas.

MIERCOLES, 24. — CENA COTILLON - ALOJAMIENTO
JUEVES, 25. — PENSION COMPLETA
VIERNES, 26. — PENSION COMPLETA
SABADO, 27. — DESAYUNO.

Precio 975 ptas.

SABADO, 27. — EL ACOSTUMBRADO FIN DE SEMANA A 375'— PESETAS.

MENU NOCHEBUENA:

CREMA A LA REINA
LENGUADO MEUNIER
PAVO Y LECHONA ASADOS
FRUTA VARIADA
SURTIDO NAVIDEÑO
VINOS Y CHAMPAN
COTILLON Y BOLSA

RESERVAS: EN PALMA. — TELEFONO: 23 73 39
EN CALA MURADA. — TELEFONO: 3.

ENTREGA SU ROPA IMPECABLEMENTE LAVADA, PLANCHADA Y ESTERILIZADA

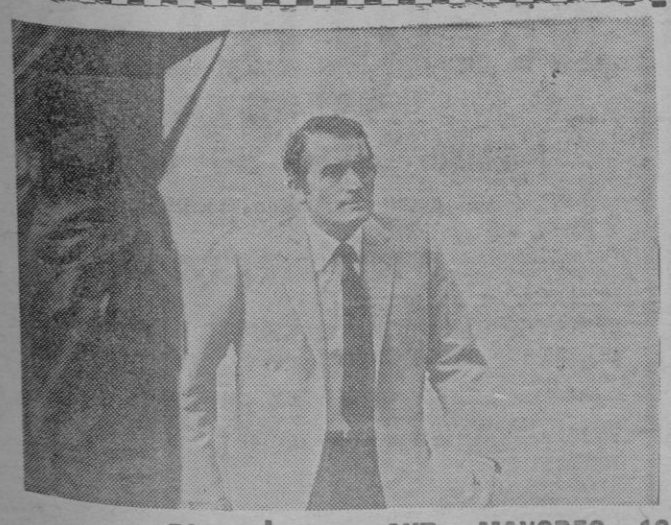
FABRICA Y 8 SUCURSALES

SERVICIO A DOMICILIO LLAMANDO A LOS TELFS. 253881-253882

AMA DE CASA: no se conforme con el solo lavado de sus prendas. Exija también el PLANCHADO tanto en el lavado a seco como en su COLADA. Ahorrará tiempo y dinero. *Regia* siempre a sus ordenes

escoja entre estos programas...

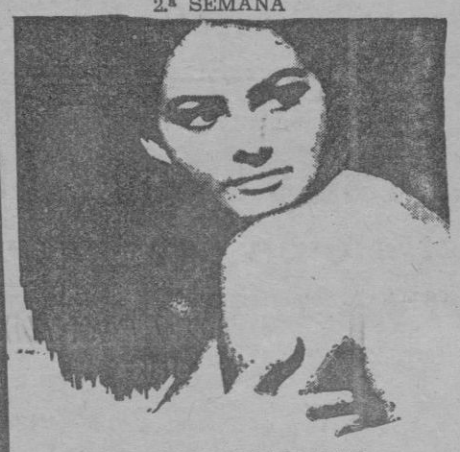
Sala Augusta presenta a Gregory PECK en LA SOMBRA DEL ZAR AMARILLO



70 m/m y AUT. MAYORES 18 AÑOS
De complemento: MONICA VITTI en
LA RAGAZZA CON LA PISTOLA, en color

rialto
arte y ensayo

2.ª SEMANA



CLAUDIA CARDINALE
EN LA VIACCIA

SESIONES A LAS
4 — 6 — 8 y 10

FANTASIO

PAUL NEWMAN y JOANNE WOODWARD en
500 MILLAS en
Cinemascope y Color
ADEMAS:
STEWART GRANGER en
LOS BUITRES
en Cinemascope

VICTORIA

CONCHITA VELASCO y ALFREDO LANDA en
LAS QUE TIENEN QUE SERVIR
en Color y
JOHN SAXON en
LLEGO, VEO, DISPARO
en Cinemascope y Color

M.C.D. 2022

Atalaya Deportiva

LA AFICION SE LO MERECE

Suponemos, deseamos y esperamos, que el Mallorca nos deleite mañana domingo con otro de esos encuentros que tan estupendamente está luchando en la península y que han hecho que ya los comentaristas empiecen a creer en su realidad como equipo de I División.

Pero si bien es verdad que estos encuentros se han disputado fuera, no menos cierto es que aquí, en Mallorca, la afición que sigue al equipo decano supo resistir los momentos difíciles del equipo, sin abandonarle y esperando el momento propicio para entregarse de nuevo a él dedicándole el mejor elogio y el más encendido y estruendoso aplauso. La afición toda de Mallorca, y ya no queremos referirnos a los directivos ni a los socios concretamente, sino a toda esa masa maravillosa de público que domingo tras domingo rellena el "Luis Sitjar" haciendo posible las alegrías necesarias de unos fichajes imprescindibles es merecedora de esta entrega del equipo por la que nosotros propugnamos.

La presencia del Pontevedra, obliga a la afición a redoblar las voces de ánimo, y los aplausos al Mallorca, porque naturalmente este encuentro representa mucho para nuestro club. En estos momentos el Mallorca ha de pensar que se juega una final. El Pontevedra no puede --mejor dicho-- no debería sacar nada positivo del "Luis Sitjar", si es que realmente seguimos acariciando la idea de una posibilidad. El Pontevedra con más negativos que el Mallorca, ha de ser enemigo difícil para nuestros representantes, pero no imposible. El Mallorca si salvara este escollo a base de bien y decir a base de bien no es sólo vencer por la mínima, habría dado el primer gran salto hacia adelante, en el empeño de salvar la categoría

El encuentro entre el Pontevedra y el Mallorca es de una importancia y una trascendencia grandísimas pues el Mallorca necesita que se vayan colocando por debajo de su nombre en la clasificación y con menor puntuación unos cuantos equipos, empezando por asegurarse la superación sobre el Pontevedra. Sin que ello quiera significar que se le desee nada malo al equipo visitante. Pero naturalmente alguien ha de ocupar el fatídico lugar y de momento no vemos a otro con mayores posibilidades.

Decíamos ayer y seguiremos diciendo hoy, que el partido Mallorca-Pontevedra es importantísimo y que de su resultado depende en gran manera que el equipo decano pueda seguir abrigando la noble idea de su salvación.

Es más importante el triunfo sobre el Pontevedra que el que hubiera podido conseguir el Mallorca frente al Real Madrid. Porque es esa liga particular que vienen disputando unos pocos en la cola, la que interesa ganar, porque a fin de cuentas, será entre ellos, donde deberá dirimirse el puesto a ocupar. Recordemos que el Mallorca descendió un año, en el que había derrotado a todos los grandes. Es decir que lo que interesa es que se gane a los que más o menos se encuentran a nuestra altura.

Este es el partido del domingo. Un Pontevedra-Mallorca de una importancia y trascendencia sensacionales.

El encuentro del Luis Sitjar será presenciado por un público extraordinario. Un público que lo espera todo de su equipo y este equipo, no le defraudará.

EN PONTEVEDRA, NO SE TIENEN GRANDES ESPERANZAS EN LA SALVACION DE SU CLUB

LO QUE MAS LES HA FASTIDIADO HA SIDO EL RESULTADO CON EL CELTA DE VIGO. - ASEGURAN QUE EL MALLORCA TODAVIA TIENE ALGUNA POSIBILIDAD

Hablamos anoche por teléfono con un querido colega vigués, que se interesaba por el encuentro que el domingo van a disputar en el "Luis Sitjar" los equipos del Mallorca y del Pontevedra. Hablamos largo y tendido de este encuentro y también de los que ya se llevan disputados.

El querido amigo nos decía:

--Nosotros como quien dice ya nos hemos despedido de la I División. Se le han puesto las cosas al Pontevedra de manera tan difícil que ya realmente la afición no espera absolutamente nada bueno. Nos vemos en II División de manera irremediable.

Hemos procurado nosotros decir todas aquellas cosas que se dicen para tranquilizar, aunque ya comprenderán Vds. que si vemos mal al Mallorca ¿cómo tenemos que ver al Pontevedra? Pero en fin, lo que queríamos era que nos dijera él, desde su ángulo gallego la situación del equipo decano mallorquín. Nos ha contestado muy amablemente y sin pensarlo siquiera:

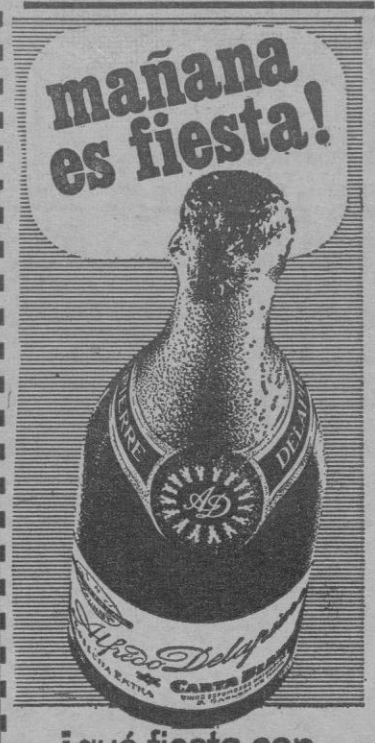
—La situación del Mallorca con ser mala, no es tan desesperada como la nuestra. Por otra parte el equipo lucha y tiene ansias de triunfar. Lo acaba de demostrar aquí en La Coruña, de forma que yo creo sinceramente que de seguir en esta línea el Mallorca puede salvarse. Claro que es muy difícil, pero puedo salvarse.

De todas formas lo cierto es que tanto el Pontevedra como el Mallorca llevan una mala situación.

Claro que hay que tener en cuenta que los gallegos le dan mucha importancia al hecho de que el Pontevedra ha salido mal parado de su encuentro con el Celta de Vigo y claro ya comprenden que siendo así, no tiene mucho que hacer el Pontevedra.

Hay otros detalles que indican claramente las pocas ilusiones pontevedresas. Pero esto vamos a dejarlo porque a lo mejor los elementos recién incorporados al primer equipo dan la campanada y la sorpresa.

Esto es lo que hay desde Galicia. Nosotros tenemos también nuestra opinión. Y ojalá no equivoquemos.



CASI SEGURA REAPARICION DE MIGUEL EN MANACOR

JAUME - APENDICITIS - GOST Y MONTERDE - LESIONADOS EN SABADELL - PROBABLES BAJAS EN EL EQUIPO

Entrevista con Muñoz, que garantiza una victoria del At. Baleares en Manacor

Pleno apogeo en la enfermería del Atco. Baleares. A la baja de Parets y Paco, se unen ahora las de Monterde, Gost y Jaume. Cinco bajas —de las cuales, cuatro de jugadores titulares— son muchas bajas para no pensar en una disminución notable en la potencialidad del equipo, de cara a los próximos partidos en los que el Atco. Baleares cifra sus posibilidades de mejorar y solidificar su clasificación.

He intentado —y lo he conseguido— localizar hoy al secretario técnico blanquiazul, Sr. Muñoz, con el propósito de que nos de noticias del estado actual en que se encuentra la plantilla, así como una opinión y juicio crítico del partido recientemente jugado en Sabadell.

—Amigo Muñoz, ¿que pasó en Sabadell?

—Lo de Sabadell fue un cúmulo de circunstancias adversas. Comenzaron éstas, llegando al campo tarde, después de un viaje pesadísimo entre Barcelona y Sabadell. El nerviosismo creado por esta tardanza prendió en todos nosotros pensando que no llegaríamos y habría que retrasar el partido, como en realidad ocurrió. Menos mal que solo fueron 20 minutos...

—¿Cómo fue el partido?

—En realidad no tengo nada que oponer al resultado, aunque los dos goles, fueron regalos nuestros.

—¿Quién falló en ellos?

—Vallespir no estuvo afortunado en ambos goles. Aparte de los goles, también hubo otros fallos. Fiol no realizó un gran partido y Jaume en la segunda parte tampoco hizo gran cosa.

—¿Por qué se sacó del campo a Monterde y Gost?

—Por lesión.

—¿Qué les pasó?

—Monterde sufrió un fuetre golpe en la rodilla y Gost un esguince en el muslo derecho. Aunque ambos están tratándose con radioterapia es probable que no se pueda contar con ellos para el partido de Manacor. Sobre todo Gost, es casi seguro que no pueda jugar. Además de todo esto, a Jaume se le ha declarado una apendicitis y no sé si le habrán operado hoy por la mañana.

—¿Quiénes fueron los mejores en Sabadell

—Oviedo, desde que salió, fue el mejor de los 22 jugadores. Realizó el mejor partido que le he visto esta temporada. También Asensio y Pepito jugaron muy bien.

—¿Qué jugadores han sido convocados para el partido de Manacor?

—Teniendo en cuenta las lesiones han sido llamados todos los disponibles.

—¿Tienes idea del equipo previsto?

—He hablado después del entrenamiento de hoy, con Agustí y yo creo que es casi segura la reaparición de Miguel en la puerta. Molas, Berto y Sánchez en la defensa. Quizá salgan Asensio y Fiol en la media y para la delantera lo disponible, que no está del todo mal. Pepito, Ferragut, Cesáreo o Tino, Oviedo y Luque. También están citados Vallespir y Morales.

—¿No crees posible la recuperación de algún lesionado?

—Hombre, Parets tiene el brazo escayolado. Jaume quizá esté operado a estas horas. Paco tiene para cuatro semanas. En cuanto a Monterde y Gost, francamente creo que no podrán recuperarse hasta el domingo.

—Pronóstico para Manacor?

—Que ganaremos, sin lugar a dudas. El Manacor hace unas jornadas que no marca un solo gol y yo espero le victoria balearica.

—Pues nada más que desearte suerte y que recuperéis los lesionados lo más pronto posible.

A. S.

HOY, SABADO DIA 20

ORGANIZADA POR EL GRUPO DE SALAS DE FIESTA DEL SINDICATO DEL ESPECTACULO Y PATROCINADA POR EL EXCMO. SR. GOBERNADOR CIVIL

GRAN GALA BENEFICO-SOCIAL

con la actuación de

THE SOUTHLANDERS (cedidos por TITO'S) - IGEA BROTHERS - CARMEN PERIÑA and THE TRIPLERS - BALLET ARANJUEZ - CHARBERTI - YOLANDA DEI - LOS FLAMANTES - LOS JUNCALES

RESERVA DE TICKETS: TELEFS. 217750 y 233802

AUDITORIUM

Hoy, sábado, 20 diciembre de 1969

A LAS 7'45 TARDE

EXTRAORDINARIO CONCIERTO

NIEDZIELSKI

PIANISTA

(«GRANDE ENTRE LOS GRANDES» NEW YORK TIMES)

PROGRAMA

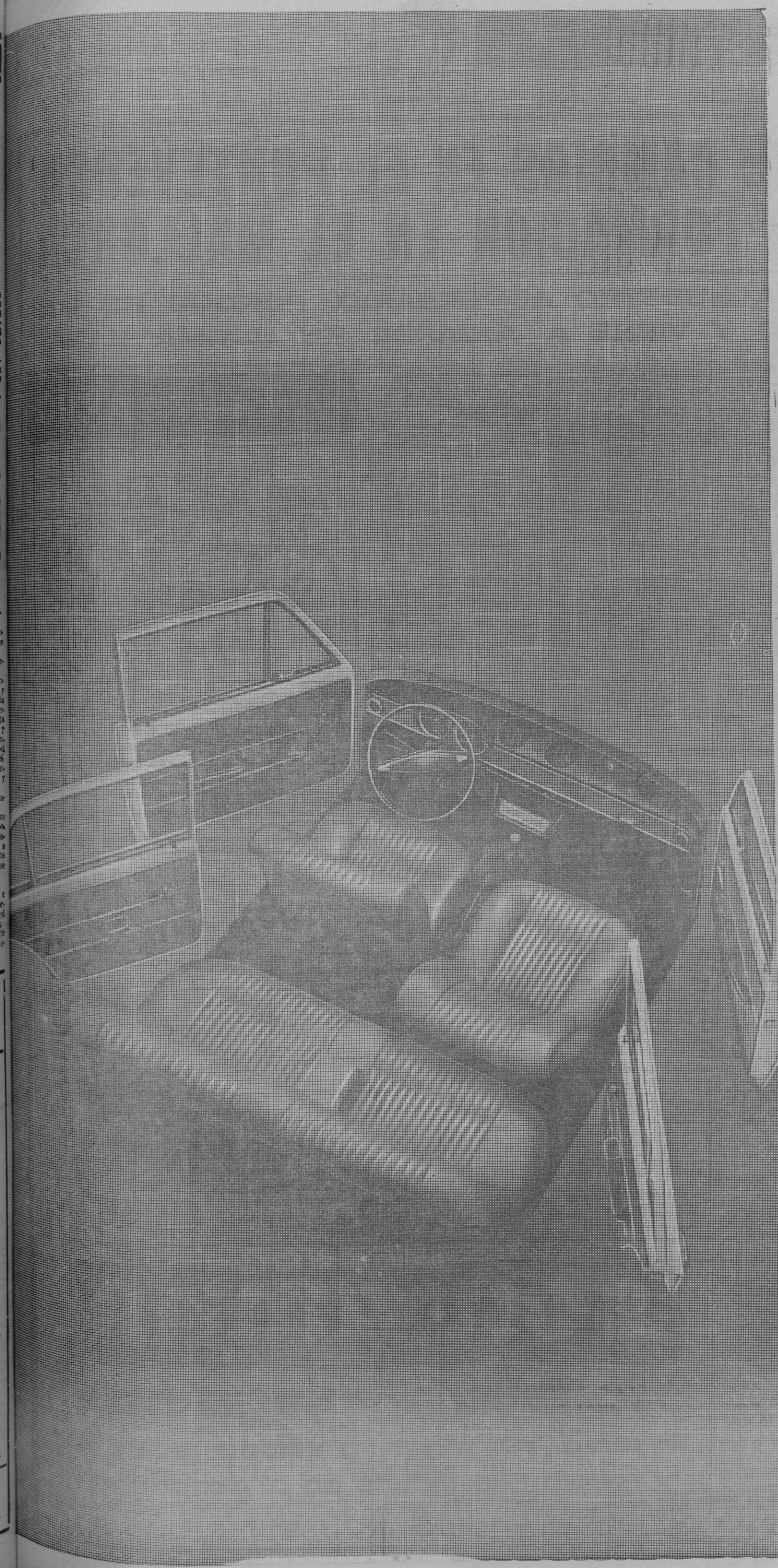
SONATA en La mayor	MOZART
SONATA en Mi bemol mayor, op. 31, n.º 3	BEETHOVEN
SONATA APPASSIONATA, op. 57	BEETHOVEN

DESCANSO 15 MINUTOS

FANTASIA en Fa menor, op. 49	CHOPIN
BERCEUSE	CHOPIN
SCHERZO	CHOPIN
NOCTURNO	CHOPIN
RAPSODIA	LISZT

Taquillas de 11 a 1 y 5 a 8 (AUDITORIUM)
Tel. 234735 Precios: desde 40 a 200 ptas.

M.C.D. 2022



Está tan logrado por fuera que lo hemos cambiado por dentro.

Ahora, más lujo al mismo precio.

A usted le gustaba su línea, su motor. Seguramente su voto sirvió para que fuera considerado "el coche del año".

Cuando hemos querido mejorarlo, solo hemos podido hacerlo en el interior. Hemos alfombrado el suelo y ahora los asientos delanteros son anatómicos, cómodamente regulables, con tapizado especial.

También hemos puesto más a su alcance el motor del automóvil. Así puede controlarlo segundo a segundo. El panel de instrumentos tiene una dotación completa: cuenta-kilómetros, cuenta-revoluciones, control del aceite, de las luces, avisadores del freno de mano y del starter.

Y luego otros pequeños detalles que completan su comodidad: encendedor, limpia-parabrisas de dos velocidades y un sistema de aireación que asegura en cualquier circunstancia una temperatura ideal.

Seat, más de un millón de experiencias.

M.C.D. 2022

CONFIRMADO: CAMBIOS EN EL PONTEVEDRA Y LA MISMA FORMACION EN EL MALLORCA

«TEMO MUCHO A NUESTRO ADVERSARIO, PORQUE ES UN EQUIPO EXPERTO Y VIENE A JUGARSE SU ULTIMA BAZA»

Ayer celebró el Mallorca el último entrenamiento de la semana y, aun cuando este mediodía toda la plantilla deberá acudir al Estadio Luis Sitjar, seguramente será para someterse a una sesión de masaje; excepto los que todavía no están en condiciones de saltar al terreno de juego.

Por la noche, antes de la cena, se concentrarán en el Hotel Mirador, en el Paseo Marítimo, los jugadores que nos dijo Barinaga, a saber:

Heredia; Muñoz, Mariano, Puig; Robles, Parera; Prougenes, Reina, Domínguez, Conesa y Costa, que son los que van a jugar. Y como suplentes: Gost, Sarrachini, Doro y Rosselló. Es decir, los que viajaron a Coruña, con la entrada en el grupo de Rosselló y la salida de Victoriero.

* * *

Al coincidir con el secretario técnico Juan Carlos Forneris, le formulamos varias preguntas.

—¿Cómo va la moral de los jugadores?

—Ha aumentado mucho con el empate conseguido en Riazor, y que, como bien sabes, pudo ser victoria. Aun admitiendo que el Deportivo también tuvo sus ocasiones de gol.

—¿Qué te dice el hecho de que el Pontevedra sea el colista?

—Le temo más que si nos visitara un rival situado en la «zona caliente». Debe tenerse en cuenta que aquí, en Palma, viene a jugarse el equipo gallego su última baza de esperanza, porque, sinceramente, si no saca dos positivos al terminar la primera vuelta, no le veo posibilidades de salvación. Aparte que vendrán con este ánimo, no debe olvidarse que cuenta con la misma plantilla de la temporada anterior, cuando por estas fechas estaba bien situado; hombres experimentados que, si les sale una tarde redonda, pueden dar un disgusto en cualquier campo.

—¿Viene, pues, en momento poco propicio?

—A esta pregunta se puede responder cuando ha terminado el encuentro.

—Los jugadores mallorquinistas, ¿también tendrán esta manera de pensar? ¿No cabe el peligro de que salgan demasiado confiados?

—De confianza, nada. Ya se ha venido preocupando Barinaga de demostrar que todos los adversarios serán dificilísimos. Cada partido será una final. Es de vital importancia sumar los cuatro puntos seguidos que vamos a disputar en casa.

—Sentirás mayor temor el día del Atlético de Bilbao.

—Te parecerá extraño, pero me sentiré igual de nervioso. Es indudable que los vascos son superiores al Pontevedra. Pero a veces los «grandes» son vencidos con más facilidad que los «flojos». Te ruego escribas «grandes» y «flojos» entre comillas. (Así se ha escrito).

—Se dice que Luis Hon piensa introducir cambios...

—Seguramente busca a elementos más jóvenes para que vayan sustituyendo a algunos veteranos. No debe olvidarse que el equipo titular, hasta ahora, del Pontevedra, es el que suma más años de toda la Primera División.

—No te he entrevistado en la sección «¿Descenderá el Mallorca?» porque seguramente vas a decir que no...

—No descenderá. Pero es de vital importancia, insisto, que sume cuatro puntos en las dos próximas jornadas. Creo que han pasado todos los contratiempos. Vamos a recuperar a Sans. Luego a Mendoza. La plantilla estará al completo, lo que seguramente coincidirá con el bache de algunos, y también la recuperación de otros. Teniendo toda una segunda vuelta completa por delante, me siento optimista.

—¿Ha sido beneficioso el cambio de entrenador?

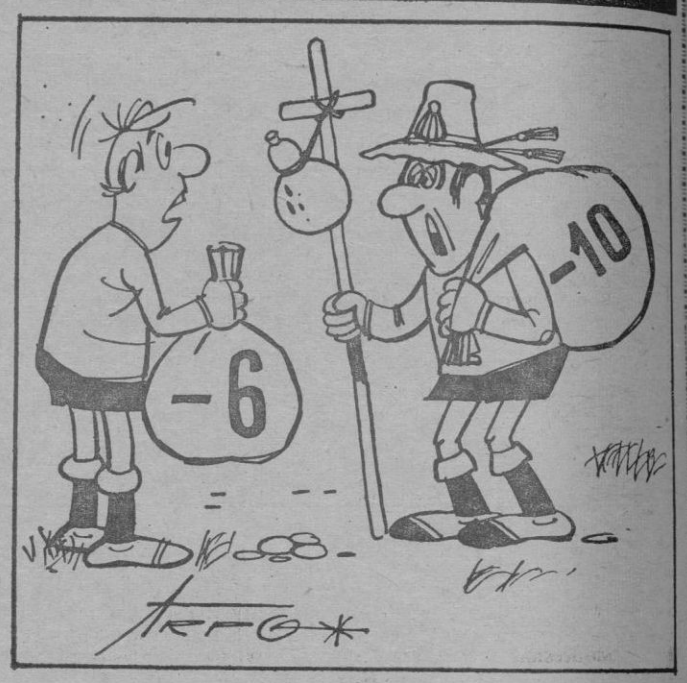
—No soy la persona indicada para responder a esta pregunta. Esto lo dirán los críticos. Me parecería un poco ridículo por mi parte intentar ahora destacar los conocimientos de Barinaga, cuando es de sobras conocido. ¡No acaba de llegar ahora a la Primera División como entrenador!

¡¡Correcta la respuesta!

* * *

El Pontevedra llegó anoche a nuestra ciudad. En otra parte les ofrecemos una entrevista con su entrenador, que nos ha confirmado los cambios que ya anticipábamos ayer.

AQUÍ esta ARPO



LLEGO EL «PEREGRINO»

—Vengo de más allá de Santiago en busca de alguien que me aligere esa penosa carga.

—Pues llama a otra puerta que yo no estoy para «descargar» a nadie.

¿Descenderá el MALLORCA?

FRANCISCO JAEN

Francisco Jaén —Paco, para los amigos— es el director del Hotel Punta Negra, levantado en una zona privilegiada, en la costa d'en Blanes. Es un destacado aficionado al fútbol. Le formulamos la pregunta de rigor:

—¿DESCENDERA EL MALLORCA?

—Si continúa jugando como lo viene haciendo en los últimos partidos y si Guillermo Ginard asume el cargo y la responsabilidad de presidente, no descenderá. Le conviene mucho al Club que no vuelvan «los que han sido» y entren «los que van a ser». Es necesario gente joven, con ilusión y que ame y se dedique al club con todas sus posibilidades.

CONFIDENCIAL

Hablemos un poco de árbitros

El confidente deportivo llegó ayer temprano a la redacción.

—¿Traes buenas noticias?

—Las normales de estos días.

—¿Es cierto que don Miguel Contesti piensa presentar su candidatura?

—Le animaron varios hoteleros y otras personas de singular relieve y acentrado mallorquinismo.

—¿Qué ha contestado Miguel?

—Que tiene muchas ocupaciones y no puede perder el tiempo con el fútbol. Que le gusta más ver los partidos tranquilamente desde la grada, los domingos.

—Cambio de tema.

—Te hablaré un poco de árbitros. Ya es por todos sabido que el colegiado internacional señor Camacho dirigirá el encuentro Mallorca-Pontevedra.

—¿Es bueno?

—Es un hombre de mucha técnica, que sabe aplicar perfectamente la ley de la ventaja y que está en excelentes condiciones físicas para seguir el juego de cerca. En líneas generales, un buen colegiado... si no se empeña en demostrar lo contrario.

—Tu debes saber quien arbitrará, el domingo siguiente, el Mallorca-Atlético de Bilbao.

—En efecto. Será don Antonio Sánchez Ríos.

—¿Es bueno?

—Yo creo que en Primera División no existen árbitros malos. Unos están acertados y otros tienen algún o algunos errores. Teniendo en cuenta que muchas veces quien se equivoca es el público. Por cierto que el pasado día 17, en Barcelona, en el partido de desempate de la Copa Generalísimo entre el Gerona y el Tortosa, el mallorquín señor Borrás hizo un arbitraje excelente.

—¿Tu pronóstico para el domingo?

—Ya se lo dije a Moscardón: Victoria del Mallorca por 5-1.

¡Demasiado optimista!

SON AMAR

NOCHEBUENA y NOCHEVIEJA

Reserve su mesa, Teléfono 253614

y recoja sus tickets en el despacho

de la PLAZA SANTA PAYESA, 21 - 3.º - 1.ª

M.C.D. 2022

FUTBOL

PARTIDOS PARA MAÑANA

I DIVISION

Luis Sitjar	16'30	Mallorca - Pontevedra

III DIVISION

Manacor	15'30	Manacor - Atco. Baleares
Son Malferit	11'30	Soledad - Levante
Mahón	——	Menorca - Palma
Ciudadela	——	Ciudadela - Torrente
Ibiza	——	Ibiza - Mestalla

I REGIONAL Y AFIC.

Lluchmayor	15'—	España - Industria
La Salle	11'30	Poniente - Binisalem
Muro	15'30	Murense - Alaró
Montuiri	15'30	Montuiri - Llosetense
Inca	15'30	Constancia - Independiente
Artá	15'30	Artá - Collerense
Alcázar	11'15	Sta. Catalina - S. Cotoneret
Rafal	11'45	Atco. Rafal - Andraitx
Pollensa	15'30	Pollensa - Poblense
Collerense	11'30	Bellavista - Consell

II REGIONAL

Grupo A

Valldemosa	11'—	Valldemosa - Virgen Lluc
Rafal	13'30	San Javier - Sóller
Collerense	9'15	International Marratxí
La Vileta	11'30	Viletense - Arenas
Palma	11'15	San Remo - Soledense
Rafal	9'—	Rápid - La Paloma
Alcázar	15'30	At. S. Cotoneret - Buñola
Rotlet	11'—	Rotlet Gesa
Santa María	15'15	Sta. María - Son Gibert
Cide	9'—	Cide - Atahualpa

Grupo B

Villafranca	15'15	Villafranca - Escolar
Petra	15'30	Petra - Cultural
San Lorenzo	15'30	Cardessar Andalucía
Sta. Margarita	15'15	Margaritense - Zarra
Colonia San Jordi	11'—	Colonia - Campanet
Porreras	15'30	F. Porreras - San Juan
Santanyí	15'30	Santanyí - Campos
Lloseta	15'15	L'Altura Montaura
Son Servera	15'—	Serverense - Alcudia
Ses Salines	15'30	Ses Salines - Felanitx

JUVENILES

Grupo A

Cide	11'30	Cide A - Agulas Bilbao
Sóller	15'30	Sóller - Virgen Lluc
Marratxí	15'15	Marratxí Patronato
La Salle	9'45	La Salle - San Bartolomé
Palma	9'45	Mallorca - Son Cotoneret

Grupo B

Alcázar	9'45	Insular - Peña Central
Alcázar	8'15	Sta. Catalina - Sta. Eulalia
Rafal	15'30	San Javier Soledad
Estadio Balear	15'45	Atco. Baleares - L'Altura
Santa María	10'—	Santa María - España
Montesión	9'30	Ramón Llull - Cide B

Grupo C

La Puebla	11'—	Poblense - Pollensa
Alcudia	15'30	La V. Gesca Constancia
Inca	10'45	Sallista - Binisalem
Inca (Sallista)	11'—	Peña Cristal - Alaró
Inca (Sallista)	9'30	P. Sanjurjo - Margaritense
Muro	11'—	Murense - Avance

Grupo D

Campos	15'30	Campos Petra
Artá	14'—	Artá - F. Porreras
Felanitx	15'—	Juventud - Escolar
Manacor	14'—	Estudiantes - Ses Salines

NOTA OFICIOSA DE LA FEDERACION BALEAR DE FUTBOL

El Comité de Competición de esta Regional, en su reunión de ayer, tomó los siguientes acuerdos:

Jugadores

Suspender por veinticuatro partidos oficiales y multa, a Gabriel Janer Morey (Bellavista), por agresión al árbitro en Competición del Campeonato de Empresas.

Por ocho partidos oficiales y multa, a Juan Bibiloni Sastre (Murense) por intento de agresión al árbitro y amenazas al mismo.

Por cuatro partidos oficiales y multa, a José Cardona Tur (Portmany), José Romera Romera (Hospitalet), Clemente Marín Fernández (Colonia) y Juan Mezquida Barceló (San Juan), por agresión a un contrario.

Por tres partidos oficiales y multa, a Miguel Capó Llull (San Francisco), por proferir blasfemia.

Por dos partidos oficiales y multa, a Francisco Frontera Mezquida (Rápid), Guillermo Martorell Mesilla (Buñola) por intento de agresión a un contrario y Juan Payeras Coll (Villafranca), por protestar las decisiones del árbitro.

Por un partido oficial y multa, a Miguel Llull Heredia (San Juan), expulsado por su desconsideración para con el árbitro y Juan Mestre Meliá (San Remo), por poner reparos a las decisiones del árbitro, habiendo sido apercibido con anterioridad.

Hacer objeto de doble amonestación y multa, a Bartolomé Tomás Catalá (Colonia), por conducta incorrecta y suspensión por un mes para el desempeño del cometido de capitán de equipo.

Hacer objeto de amonestación y multa, a Juan Torres Cerdá (Porreras), Francisco Rodríguez Rodríguez (Sóller), Leandro Lesma Martínez (Marratxí), Sebastián Lorenzo Ribot (Alcudia), Jaime Catalá Jaume (L Altura), Antonio F. Orell Chevarría (Andraitx), Felipe Amengual Coll (S. Catalina), por desconsideración a contrarios; Bartolomé Torres Galobarda (Valldemosa), por pérdida de tiempo; Cristóbal Ors Roca (Arenas), Bernardo Ruiz de la Cruz (International), Luis Almansa Gómez (Arenas), Fernando Raya Guijarro (International), Domingo Pellicer Merino (Marratxí), Manuel Barros Justo (V. de José Lladó Darred (Valldemosa), Lluc), Antonio Coll Isern Alaró), Juan Cladera Pericás (Murense), Miguel Payeras Cerdá (Murense), Felipe Cardona Sans, Juan Fortuny Sintes Pablo Camps Riudavets, José Serra Pons, Pedro Florit Ametller, Cristóbal Pons Casals y Germán Pons Galmés (Alayor), por poner reparos a las decisiones del árbitro; Juan Marqués Mercadal (Mahón), Antonio González Servera (Marratxí), José Moreno Baldon (La Paloma), Francisco Ruiz Ruiz (S. Cotoneret), Miguel Hernández Pérez (Artá), y Emilio Gómez González (Collerense), por practicar juego peligroso.

Clubs

Imponer sanción económica a los siguientes:

C. D. Hospitalet, por la actitud incorrecta del público y partidarios con el trío arbitral.

U. D. San Remo, C.I.D.E., falta de envío en plazo reglamentario de su instancia de partido

C. D. Constancia y C. D. Murense, por falta de envío en plazo reglamentario del obligado informe arbitral.

C. D. Español, por presentarse con retraso.

Directivos y capitanes

Felicitar al Presidente del C. D. Bellavista por su comportamiento en favor de un Colegiado al ser objeto de agresión en partido correspondiente al Campeonato de Empresas y el capitáu del Club H. S. Cristo.

Palma, 18 diciembre de 1969.

Run-Run

"Al que madruga...
Dios le ayuda".
(Lo decimos por el Pontevedra)

* * *

Se comprende que anticiparan su llegada al viernes, ya que llegar en la víspera del partido a medianoche, casi no da tiempo para descansar.

* * *

¡Café Rico!
¡Almendras Rico!
¡Que placer!

* * *

Un grupo de amigos fueron invitados a cenar por Pepe Mascaró, para celebrar un éxito deportivo.

El organizador fue Pepe.

Después, la casa no quiso cobrar, devolviendo el importe de la cena, considerándose "muy honrados con la presencia de tales clientes".

¿Qué les parece?

* * *

A partir de hoy y hasta mañana, ¡Pontevedra-Mallorca!

Después, unos días de elecciones presidenciales, hasta que comience a hablarse del Mallorca-Atco. de Bilbao.

Luego, viaje —y empate— a San Sebastián... y paso a la "semana grande".

Las elecciones presidenciales, de las que se hablará un poco menos que las del Barcelona.

MOSCARDON

TENIS INTERNACIONAL

CON FINES BENEFICOS

HOWES - RHEENBERGER FRENTE A LOS HERMANOS GISBERT

ESTA TARDE, A LAS 3'30, EN EL SPORTING CLUB COSTA D'EN BLANES

Nuestros lectores ya tienen noticia del acontecimiento deportivo de hoy y de mañana, con motivo de la confrontación tenística entre los australianos Howes y Rheenberger y los Hermanos Gisbert, en el nuevo complejo tenístico Sporting Club Costa d'en Blanes.

Hoy se jugará la partida de dobles, a cinco sets. Dará comienzo a las 3'30 de la tarde. De los españoles no es necesario hablar. En cuanto a los australianos —de 23 años cada uno— se trata de dos jugadores extraordinarios que la Federación de su país ha enviado a España para que se entrenen en un clima que consideren más adecuado, bajo la dirección de Lewis Hoad. Ayer les vimos durante un entrenamiento y nos causaron sensación.

Los beneficios de estas dos jornadas (la de mañana dará comienzo a las 10 de la mañana) están destinados a la campaña «Hogares para Palma» que patrocina el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento.

¡ATENCION NOVIOS!

SI TIENEN PREVISTA SU BODA PARA ANTES DE ABRIL, LLAMEN HOY MISMO AL TELEFONO 22-25-65 Y RECIBIRAN SU PRIMER REGALO DE BODAS, Y...

SONRISA

Auberge - Restaurante

SANTA MARIA Km. 15 Carretera de Inca (izqda.)

TELEFONO 45

El mejor Restaurante de la isla, para su descanso, en el paraiso de un jardín maravilloso

DELEITESE CON LAS ESPECIALIDADES

PAVO CON LOMBARDA

SZEGEDINER GULASCH

CONEJO CON CEBOLLA

RAGU DE PAVO CON ARROZ

Reserve su mesa — PARKING — Gran terraza

UN LUGAR QUE VD. DEBE CONOCER

Cerrado los lunes

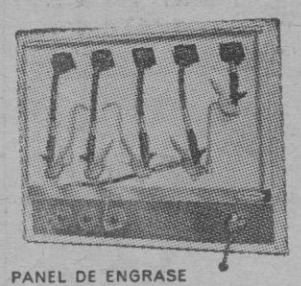
Naranjas de «CANET»

Naranjas caídas al suelo (a causa del viento) buenas para comer, con mucho jugo para zumos, etc. a 4 y a 8 pesetas kilógramo.

En la propia finca «CEMENTERA DE CANET», carretera a a Esporlas. Km. 12 aproximadamente. TEL. 22 35 58

Engrasadores

SATAM



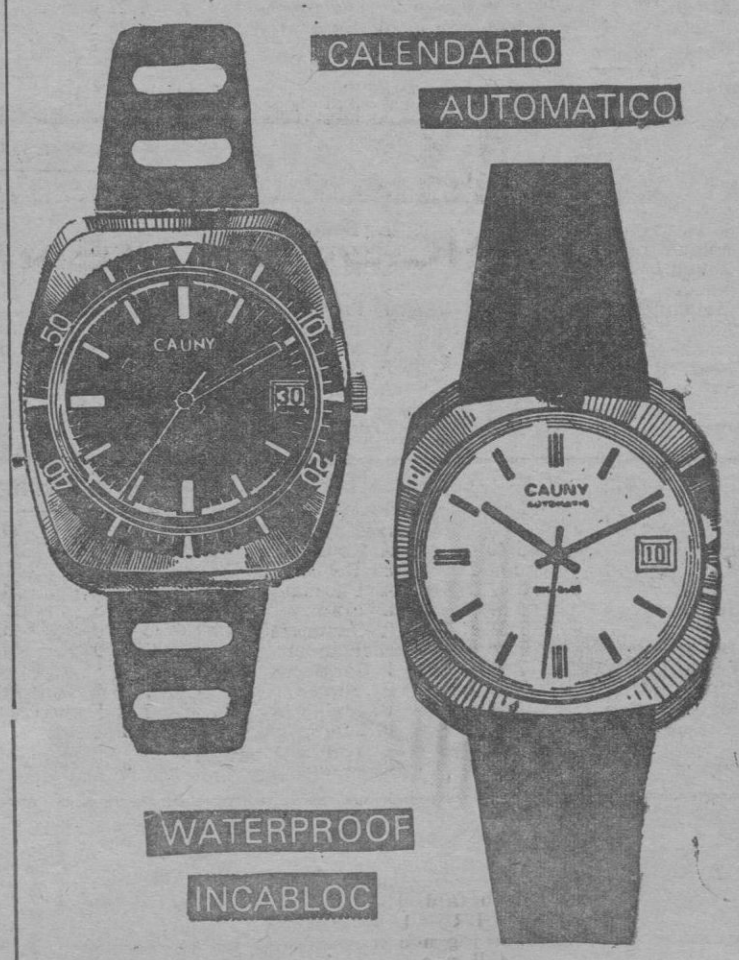
PANEL DE ENGRASE
Adosado a la pared. Consta de 5 mangueras con retroceso automático
Práctico para Estaciones de Servicio y Garajes, por su rapidez y limpieza.

Motor Mediterráneo Balear, S. A.
Marqués Fuensanta, 82
Teléfono 22 46 58
PALMA DE MALLORCA

DELEGACION BALEARES: 31 Diciembre, 149 - Teléfono 25 24 12

RELOJ SUIZO

CAUNY



300 AÑOS A LA VANGUARDIA DE LA PRECISIÓN

M.C.D. 2022

NATACION

LAS DIEZ MEJORES MARCAS REGIONALES EN SUS DISTINTAS DISTANCIAS

EN GENERAL, FUERON BUENOS LOS PROMEDIOS QUE SE ALCANZARON

Como les anunciábamos en nuestro comentario del resumen de las marcas mejoradas en la presente temporada, hoy les ofrecemos lo que sin duda es un interesante trabajo, realizado por el competente aficionado y selecionador regional don Bernardino Bellod, que ha recopilado para todos los aficionados las diez mejores marcas de cada distancia, de las conseguidas en estos dos últimos años, pudiendo apreciarse los adelantos registrados por nuestros nadadores y nadadoras, así como los promedios logrados por esta década de nadadores, en las diferentes especialidades.

En las distancias que se citan, son los cuatrocientos estilos femeninos los que más diferencia han registrado su promedio entre los años 1968 y 1969, que alcanza a casi los diecisiete segundos, tiempo que se debe tener en cuenta, así como los trece segundos de los doscientos estilos masculinos, aunque a decir verdad todos los promedios han sido mejoradas en esta última temporada, prueba evidente del contínuo mejoramiento de nuestros nadadores, que gracias a su constante sacrificio van ganándole décimas unos y segundos otros, al cronómetro en su carrera hacia el establecimiento de unas marcas de auténtica categoría, que habrán de conseguir por poco que se empeñen y mucho que se les ayude si bien es de esperar que con la nueva piscina cubierta del Club Natación Palma, habrán de ser más sensibles estos mejoramientos al permitir una más adecuada preparación.

En el cuadro que adjuntamos, podrá observarse que en algunas pruebas femeninas no se completa el número de diez. Ello es debido a que la cifra actual de nadadoras que nadan estas distancias no permite completar la cifra, esperando que en la nueva temporada habrá ya aumentado su número, para poder ofrecerles la lista completa de estas marcas.

Y poco más es lo que podemos decir. Los números hablan por sí solos y son más elocuentes que cualquier otro comentario

Antonio PUJOL

«LAS DIEZ MEJORES MARCAS»

100 M. LIBRES

MASCULINOS 1968		MASCULINOS 1969		FEMENINOS 1968		FEMENINOS 1969	
B. Payeras	0 58 8	A. Roldán	0 57 7	R. Barceló	1 13 4	R. Barceló	1 10 2
B. Ferrer	0 60 7	B Payeras	1 02 1	M. P. Canals	1 16 3	E. Ogden	1 14 7
A. Roldán	1 03 0	J. Trives	1 03 2	C. Millicent	1 16 6	C. Millicent	1 16 1
J. M. Tapias	1 07 8	E. Bellod	1 04 3	D. Carmona	1 18 9	M. Maestre	1 16 5
R. Sumemrs	1 07 9	N. Flaquer	1 06 5	M. Maestre	1 19 0	D. Carmona	1 17 1
J. Trives	1 08 5	J. M. Tapias	1 07 6	E. Ogden	1 20 8	M. P. Canals	1 17 5
E. Bellod	1 10 6	R. Summers	1 08 5	M. Bonet	1 28 0	T. Luna	1 17 7
G. Frontera	1 10 8	J. Carnicer	1 08 8	J. Fernández	1 28 2	M. Bonet	1 20 3
E. Adán	1 11 2	E. Adán	1 09 6	M. J. Mas	1 35 0	M. S. Mascaró	1 20 5
E. Ferrer	1 12 8	B. Salvá	1 10 6	T. Luna	1 36 1	M. J. Mas	1 25 5
Promedio	*1 07 3*	*Promedio*	*1 05 9*	*Promedio*	*1 23 2*	*Promedio*	*1 17 6*

100 M. BRAZA

1968		1969		1968		1969	
B. Ferer	1 14 5	J. M. Tapias	1 20 7	D. Carmona	1 32 5	D. Carmona	1 30 8
J. M. Tapias	1 23 2	E. Bellod	1 24 5	V. Alvarez	1 38 3	M. P. Canals	1 39 2
B. Payeras	1 25 7	B. Payeras	1 25 0	R. Barceló	1 45 0	R. Barceló	1 39 9
M. Vallori	1 29 0	A. Roldán	1 26 0	M. P. Canals	1 45 2	L. Torres	1 40 7
E. Bellod	1 30 0	N. Flaquer	1 30 1	M. J. Calafell	1 46 0	T. Luna	1 41 7
R. Summers	1 34 1	M. A. Bestard	1 34 4	E. Alvarez	1 57 6	V. Alvarez	1 42 5
M. A. Bestard	1 38 5	V. Mallén	1 35 0	M. C. Riera	1 59 0	F. Maestre	1 47 5
T. Huesca	1 42 0	F. Campos	1 35 9	A. Oliver	2 10 0	E. Alvarez	1 47 9
V. Mallén	1 45 0	M. Vallori	1 36 0	M. E. Company	2 15 0	M. E. Company	1 51 6
F. Campos	1 48 2	J. Casasnovas	1 37 0	M. A. Massan.	2 17 4	M. J. Mas	1 58 4
Promedio	*1 33 0*	*Promedio*	*1 30 5*	*Promedio*	*1 54 0*	*Promedio*	*1 44 0*

100 M. ESPALDA

1968		1969		1968		1969	
J. Trives	1 16 6	J. Trives	1 17 9	D. Carmona	1 28 9	E Ogden	1 27 6
J. M. Tapias	1 19 0	S. Frau	1 18 8	E. Ogden	1 30 8	D. Carmona	1 29 8
B. Ferrer	1 21 0	A. Roldán	1 21 0	M. P Canals	1 32 6	R. Barceló	1 34 0
R. Vidal	1 22 4	E. Bellod	1 23 5	M. Bonet	1 37 5	C. Millicent	1 35 4
E. Ferrer	1 24 2	J. M. Tapias	1 24 8	A. M. Calafell	1 41 3	M. P. Canals	1 36 3
S. Frau	1 30 7	E. Ferrer	1 26 1	C. Millicent	1 44 0	M. Bonet	1 37 5
E. Bellod	1 31 0	J. Carnicer	1 29 1	M. J. Mas	1 54 8	M. Maestre	1 38 0
J. Carnicero	1 31 0	L. Trives	1 30 0	V. Gómez	1 55 0	T. Luna	1 38 2
E. Adán	1 37 5	N. Flaquer	1 34 2	T. Luna	2 00 4	M. S. Mascaró	1 40 3
L. Trives	1 42 4	A. Enseñat	1 36 7	L. Tieleman	2 12 1	M. Blanch	1 54 8
Promedio	*1 27 6*	*Promedio*	*1 26 2*	*Promedio*	*1 45 7*	*Promedio*	*1 37 2*

1000 M. MARIPOSA

1968		1969		1968		1969	
B. Ferrer	1 09 8	B. Payeras	1 13 7	C. Millicent	1 29 5	E. Ogden	1 34 7
A. Roldán	1 20 1	A. Roldán	1 16 4	M. Bonet	1 39 5	C. Millicent	1 34 8
J. M. Tapias	1 20 4	E. Bellod	1 18 7	R. Barceló	1 48 9	M. Bonet	1 36 0
B. Payeras	1 20 8	J. M. Tapias	1 18 7				
R. Sumers	1 21 6	R. Summers	1 20 4	*Promedio*	*1 39 3*	*Promedio*	*1 35 1*
E. Bellod	1 24 0	J. Trives	1 20 6				
E. Ferre	1 28 0	S. Frau	1 22 1				
B. Riutord	1 39 0	E. Ferrer	1 27 0				
B. Sadvá	1 41 2	A. Enseñat	1 28 5				
S. Frau	1 47 7	E. Adán	1 35 6				
Promedio	*1 27 3*	*Promedio*	*1 22 2*				

200 M. ESTILOS

1968		1969		1968		1969	
B. Ferrer	2 34 8	A. Roldán	3 29 4	R. Barceló	3 12 8	R. Barceló	3 08 6
J. M. Tapias	2 46 2	E. Bellod	2 45 2	D. Carmona	3 14 2	D. Carmona	3 15 6
A. Roldán	2 51 9	B. Payeras	2 45 5	M. P. Canals	3 16 0	E Ogden	3 16 2
E. Bellod	3 07 5	S. Frau	2 59 8	E. Ogden	3 18 5	M. P. Canals	3 19 6
E. Ferrer	3 16 2	J. Carnicero	3 01 4	M. Bonet	3 38 4	T. Luna	3 28 6
V. Mallén	3 27 8	J. Trives	3 06 9				
E. Adán	3 28 7	N. Flaquer	3 08 1	*Promedio*	*3 19 9*	*Promedio*	*3 17 7*
S. Frau	3 31 3	V. Mallén	3 10 6				
B. Riutord	3 32 0	F. Campos	3 14 5				
B. Salvá	3 33 5	A. Enseñat	3 15 4				
Promedio	*13 0*	*Promedio*	*3 00 7*				

400 M. ESTILOS

1968		1969		1968		1969	
B. Ferrer	5 40 4	A. Roldán	5 49 4	D Carmona	7 03 9	R. Barceló	6 56 6
J. M. Tapias	6 06 2	E. Bellod	6 33 3	R. Barceló	7 06 3	D. Carmona	7 07 7
A. Roldán	6 42 0	A. Enseñat	6 53 6	M. P Canals	7 12 8	T. Luna	7 12 2
R. Summers	6 59 5	S. Frau	6 53 6	E. Ogden	7 45 7	M. Bonet	7 39 2
J. Trives	7 03 5	R. Summers	6 56 0	M. Bonet	8 00 2	C. Millicent	7 39 4
E. Bellod	7 06 0	N. Flaquer	6 57 0	M. J. Calafell	8 47 5	M. J. Mas	8 16 3
E. Ferrer	7 31 5	J. Carnicero	7 11 5				
A. Bonet	7 40 7	E. Ferrer	7 16 1	*Promedio*	*7 47 3*	*Promedio*	*7 30 0*
V. Mallén	7 40 8	V. Mallén	7 21 5				
T. Huesca	7 40 8	F. Campos	7 22 4				
Promedio	*01 2*	*Promedio*	*7 55 4*				

Cajas regalo motivos Navideños
PARA 2, 3, 4 y 6 BOTELLAS, EN
CARTONAJES MALLORCA, S. L.
Calle ARAGÓN, n.º 427. - PALMA.
TELF. 27 05 00 y 27 05 08

«PATERNINA WINES»
THE BEST OF RIOJA - SPAIN
RED WINES: Banda Azul, Viña Vial, Gran reserva 1928
WHITE WINES: Blanco Seco, Monte Haro (dulce), Rinsol (seco), Gran reserva (seco)
Banda Rosa (Rosado)
Ask it at the Hotels and Restaurants

VISITE
LA TRADICIONAL EXPOSICION DE
CESTAS NAVIDEÑAS
Y ESTUCHES - OBSEQUIO EN EL
COLMADO PARISIEN
PLAZA CORT, 16 - TEL. 226819
LICORES DE TODAS LAS MARCAS
SELECTO SURTIDO DE FIAMBRES Y CONSERVAS
-SERVICIO A DOMICILIO-

inrenta
FONDO DE INVERSION MOBILIARIA
Sociedad Gestora: GESTINVER, S.A.
Depositario: BANCO URQUIJO
Oficina Regional:
GESTINVER, S. A.
Capuchinos, s/n. (Edificio España) Entlo. H.
Teléf. 22 37 19 - PALMA DE MALLORCA
Desearía recibir más información sobre INRENTA, Fondo de Inversión Mobiliaria.
Nombre .....
Domicilio .....
Teléfono ..... Ciudad .....

AUTO - ESCUELA MARCH
SE HONRA EN COMUNICAR EL TRASLADO DE SU DESPACHO A LA CALLE TOUS FERRER, n.º 28, 1.º, 3.ª
Teléfono 21 79 00 - PALMA

«EL RUEDO»
ESTA A LA VENTA EN TODOS LOS KIOSCOS DE PERIODICOS DE ESPAÑA.

Tricomalla — GENEROS DE PUNTO, LES DESEA FELICIDADES — Tous Ferrer, 10

M.C.D. 2022

HIPICAS

LA MATINAL DE MAÑANA EN «SON PARDO»

UN TRIO Y UN CUARTETO CON GARRA

A las 9,30 se iniciarán las operaciones de apuestas de la matinal que tendrá lugar mañana en Son Pardo. Ocho carreras sobre la distancia de 2.400 metros con un "trío" que se inicia con un fondo de 54.650 pesetas y un cuarteto con 8.350 para empezar. Dos atractivos que tienen que animar necesariamente esta reunión.

MALERO FOX, NERON Y

NINFA R

Primera carrera.— Nirvana, Neblina II, Natale, Marli, Milagro B, Norton, Nerón, Ninfa R, Malero Fox, Mojoll, 2.400; Meiningen, 2.420; Montpier, 2.440.

Carrera muy interesante y difícil ya que, de los inscritos, casi todos han dado que hacer en las ocasiones que han competido. Malero Fox se vió en cabeza y sus rivales más directos han sido atrasados. Nerón estuvo irregular pero con embestidas muy rápidas y Ninfa R ha llevado siempre el mando en las carreras que ha desarrollado. Montpier ha ganado dos veces. Nirvana se hubiera clasificado de no desmontarse sobre la meta. Mojoll y Meiningen siempre han figurado entre los primeros y Norton, aunque su marca sea floja, batalló con rivales que la han mejorado.

INSIGNIAS DEPORTIVAS
ELOY EL SANTO
Teléfono: 21 41 28

MAC LINA HANOVER, HAWAI

Y ESTEREL II

Segunda carrera.— Lagartijo, 2.400; Mac Lina Hanover, Hawai, 2.420; Esterel II, 2.440; Mago, 2.460; Lady Kid, 2.480; May May, 2.540; Jaguar, Miss Kid, 2.460; Lora d'Or, Latorre M. G.; Jepsy, 2.580.

El cambio de arranque parece dar ciertas ventajas a los que forman en los primeros elásticos, especialmente a Mac Lina Hanover que ha demostrado poseer velocidad suficiente para competir con sus rivales. Hawai también dio que hacer hace poco y Esterel II estuvo bastante apagado pero su situación es muy buena.

TALISMAN D'OR, KASIMODO

Y QUERON

Tercera carrera.— Raboliot, Cristina, Talismán d'Or, Kasimodo, 2.400; Bufón, Querón, 2.420; Perkins, Alliance Hanover, 2.440; Port Royal, Igen Ornebjerg, Rousko, Tabellión, 2.480.

Otra carrera nada fácil y en la que nuestros favoritos se explican por sus últimas actuaciones. Talismán d'Or se desmontó y fue descalificado cuando marchaba en primera posición. Kasimodo ha sido avanzado y Queron también, habiendo sido éste último algo más peligroso. Raboliot y Cristina cedieron su excelente posición al final. Bufón ha corrido con los nacionales, Alliance Hanover ha sido adelantado, Perkins ha dado que hacer en la primera parte del recorrido, Rousko ha llegado tras los clasificados en sus últimas salidas e Igen ha sido atrasado después de su última victoria.

JOLI SPORT, LIN HANOVER

Y HULI

Cuarta carrera.— Miss Piroska, Inquieto, Lider Khan, 2.400; Iloto, Joli Sport, 2.420; Junior Fox, Lin Hanover, 2.440; Lady Bird, Huli, Ido, 2.460; Mairena, 2.500.

Mis Piroska regresa tras larga ausencia y será una incógnita. Inquieto fue peligroso hasta la última vuelta. Lider Khan podría vencer de tener buena salida. Iloto muy bien colocado pero irregular. Joli Sport no parece estar en su mejor momento pero ha sido avanzado. Junior Fox en forma pero atrasado. Lin Hanover ha sido adelantado y hace dos semanas se vio en estupenda posición. Lady Bird no está en su mejor momento y se encuentra con duros enemigos. Huli llegó segundo con este handicap. Idó llegó tercero desde el mismo elástico al ser distanciado sobre la meta Huli. Mairena estuvo irregular.

SON PETIT LOU, M. ITU

Y TEAM ROYAL

Quinta carrera.— Jasmín du Pont, Team Royal, Ispahan, Sois La, M. Itú, Son Petit Lou, 2.400; Rictos, Voronej, 2.420; Ouragan 2.460.

Jasmín du Pont se vio en segunda posición y se desmontó. Team Royal se vió en vanguardia y cedió en los momentos decisivos. Ispahan también se vio en primera posición y llegó quinto. Sois La ha sido avanzado habiéndose autoeliminada en la vuelta inicial. M. Itú llegó tercero en un buen remate. Son Petit Lou se ha clasificado rindiendo 20 metros más y se ha visto en buena posición en todas sus actuaciones. Rictus no se ha destacado últimamente pero ha sido avanzado. Voronej figura algo handicapado tras su prometedora victoria. Ouragan nos parece handicapado.

TROFEOS
ELOY EL SANTO
Samaritana, 22 Palma

RACLIO, HARMONISLEY

Y SURPRENANT

Sexta carrera.— Imagen, Not Cabane, Raclio, Harmonisley, Surprenant, 2.400; Oscar C II, 2.420; Prettty Vendéen, Quatre d'Avril, 2.440.

Imagen marcó el tren hasta que se desmontó en la última vuelta Not Cabane perdió su buena posición a medida que transcurría la carrera. Raclio fue distanciado muy pronto pero está bien colocado Harmonisley obtuvo una significativa victoria tras un gran remate. Oscar C II es una incógnita Pretty Vandéen en un buen momento pero algo handicapado. Quatre d'Avril llegó quinto habiéndose visto en buena posición.

QUOLOMBON, QUEL ATOUT

Y STIA

Séptima carrera.— Renaldo, Souriant Quercy, 2.400, Pandora, Stia, Quolombon, Quel Atout, 2.420; Pipo II, Quiros P, Paluche F, 2.440; Soleil du Pont, 2.460.

Renaldo ha sido avanzado así como Souriant Quercy y, en buena forma, serían ambos favoritos absolutos. Pandore atrasada tras sus dos últimas actuaciones. Pipo II atrasado después de su triunfo. Quiros P se ve en cabeza y a veces cede. Paluche F ha tenido provechosos remates. Soleil du Pont superior a sus rivales pero con un handicap respetable.

IAPIS II, LANCIA

Y MASVICH

Octava carrera.— TRIO.— Meteoro, Miss Pista, Iapis II, 2.400; Gabina, Molinera, Lancia, 2.420, Jirel, Entendido, Masvich, 2.440; Dior, Marisol, 2.460; Saphir, 2.480.

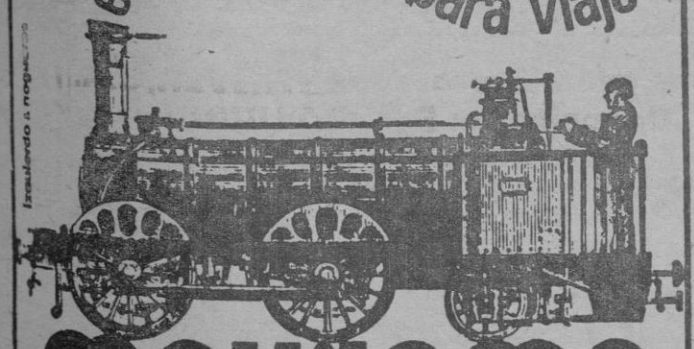
Meteoro puede marcar un fuerte tren a este intrigante trio. Miss Pista no mal colocada con nuevos enemigos. Iapis II parece el mejor situado según sus últimas carreras. Gabina no fue excesivamente peligrosa. Molinera atrasado después de sus excelentes actuaciones Lancia corrió en tercer lugar, llegó cuarto y ha sido avanzado. Jirel llegó sexto con el mismo handicap. Entendido tuvo una buena arrancada inicial y despues no se hizo notar. Masvich ha sido avanzado. Dior no se hizo sentir con el mismo handicap. Marisol tampoco fue excesivamente peligrosa pero lo ha sido en otras ocasiones en las que no se marcó un tren tan fuerte como el domingo Saphir llegó quinto con el mismo handicap tras un fuerte remate

CENTAURO

«Son Petit Lou», de don Juan Marroig, siempre se ha hecho notar, pero ha tenido poca suerte. Mañana tendrá una buena oportunidad

HOTEL PALMAÑOLA
NOCHEBUENA
NOCHEVIEJA
SERVICIO AUTOCARES
SALIDAS DE PALMA
21'30 H. EDIFICIO LA PRENSA
TERMINAL IBERIA y BAR VISTA ALEGRE
REGRESO A LAS 2'30 H.

«EL RUEDO»
SEMANARIO GRAFICO DE LOS TOROS, HA LANZADO A LA VENTA SU HABITUAL NUMERO EXTRAORDINARIO CON LOS RESUMENES COMPLETOS DE LA TEMPORADA.

mayjama para dos...
el pijama ideal para viaje

mayJama
Enkalon®
no se plancha

Si quiere que le recuerden... ¡REGALE UN NILFISK!

Además de un excelente aspirador -el mejor- Ud. regalará la solución ideal a todos los problemas de limpieza en el hogar.
La increíble potencia de aspiración -que puede regularse- de un NILFISK, asegura una efectiva limpieza de suelos, alfombras, tapices, paredes, radiadores, muebles, cortinas, lámparas y... todo lo demás.
NILFISK dispone de un extenso surtido de boquillas y accesorios para hacer «brillantemente» toda la limpieza. Se traslada fácilmente y llega a todos los rincones.
NILFISK HA CREADO UN NUEVO Y EXCLUSIVO ACCESORIO QUE LIMPIA COMODAMENTE LOS SUELOS Y ¡AHORRA EL 80% DE LOS FREGADOS!
¡REGALE UN NILFISK ¡LE RECORDARAN!
NILFISK El preferido por los industriales y empresas de limpieza.
Se vende en los mejores establecimientos de electrodomésticos
Distribuidor en España: CEMELIM Centro Mecanización Limpieza -Esplugas de Llobregat (Barcelona)
Delegación: Antonio Cuadra c./ Francisco Sancho, 48 -Tel. 25 33 95- PALMA DE MALLORCA

M.C.D. 2022

FUTBOL REGIONAL

SIGUE IMBATIDO EL POBLENSE

El campeonato de Primera Regional, va tomando un gran interés para los equipos punteros, Poblense, Collerense y Constancia, que poco a poco y a medida que transcurre el campeonato, van alejándose de sus inmediatos seguidores. Así, el Poblense, con solo catorce partidos lleva dos puntos de distancia sobre su inmediato que es el Collerense, equipo que el pasado domingo cortó las alas al Constancia. Todo parece decir que el Poblense imbatido, va camino de ser campeón, sin que ningún rival le estorbe para nada. ¿Cuántos partidos durará la imbatibilidad del Poblense esta temporada? Los jugadores animados esperan llegar lo más lejos posible.

Los records del Poblense esta temporada son: único equipo que sigue imbatido, el más goleador con treinta y siete goles, el menos goleado, en total seis. En su plantilla figura el máximo goleador de la liga, Bennasar, con treinta y un gol y el portero menos goleado, Vila, con solo seis goles en catorce partidos.

Hoy mantenemos un breve intercambio de opiniones entre estos dos estupendos jugadores pues según mi opinión la Primera Regional, no tiene el apoyo que merece. Pues todos los equipos son mallorquines y nosotros también. E. próximo domingo el Poblense se desplaza a la vecina ciudad de Pollensa, para rendir visita al titular de la villa pollensina. Nos habla de este encuentro, el portero

—¿Optimista?

—Siempre. Si se pierde la ilusión, más vale retirarse.

—¿Cuántos partidos has jugado?

—Todos, es decir catorce.

—¿Goles encajados?

—Seis.

—¿Te aburres debajo de los palos?

—No. Es verdad que tengo poco trabajo, pero me entusiasma ver como Bennasar marca goles.

—¿Hasta cuándo será imbatido el Poblense?

—Si de mí dependiera hasta fina. de liga.

—Yo creo que depende de ti. Si no te dejas marcar goles.

—Efectivamente para eso estoy, para parar todo lo que pueda. Si de momento soy el meta menos goleado de la competición, intentaré ostentar ese galardón, hasta el final. Puedes estar seguro que por mí no se perderá.

* * *

Le toca el turno, al máximo goleador, Bennasar, el de Lloseta.

—¿Cuántos goles has marcado esta temporada?

—Treinta y uno.

—¿Y cuántos goles hubieras podido marcar y no has marcado?

—Me dejas un poco sorprendido por tu pregunta. Ya se que en las gradas todo parece más fácil. A veces nuestra posición en el campo no es la misma, como la que ven los espectadores, pero puedes estar bien seguro de que si no he marcado más goles ha sido porque no he podido. Y si marco goles es porque en el campo estoy para eso.

—¿Serás el máximo goleador de la competición?

—Ilusión me hace serlo.

—¿Ganaréis en Pollensa?

—El Poblense gana en todos sitios.

—¿Seguro?

—Bueno, como mínimo conseguimos un empate.

* * *

Vila y Bennasar están llenos de optimismo, al igual que los demás jugadores.

Eso es todo por hoy. El próximo domingo en Pollensa, duelo noble y deportivo, y dos caras viejas del fútbol mallorquín, medirán sus fuerzas: Turró y Forteza.

Eugenio TRIAY

Colowall, 2 - Amistad, 1

Se jugó en el campo del C.I.D.E. el encuentro correspondiente al campeonato de Liga de Educación y Descanso entre los conjuntos del Colowall y el Amistad.

Partido duro y competido entre ambos equipos, si bien falto de calidad técnica, motivo éste especialmente raro en los componentes del Colowall, cuyos jóvenes elementos nos tienen acostumbrados a un juego alegre, valiente y con destellos de evidente calidad futbolística.

El partido se caracterizó por la pugna constante entre la delantera local y la defensa del Amistad, con demasiados fallos por ambas partes y excesivos brotes de dureza, aunque no con la susodicha mala intención.

Alineaciones:

COLOWALL. — Creus, Pachi, Martínez, Franco; Roldán, Canuto; Llinás, Villalonga I, Sánchez, Gaspar y Prats.

Reservas: Portero, Juan Ramón: Cristóbal y Córdoba.

AMISTAD. — Bonnín, Masmiquel, Carmona, Sastre; Vilches, Ródenas: Ballester, Soler, Ramón, Vallés y Rubio.

Reservas; Vilches.

Goles:

1-0: A los 15 minutos de juego, inteligente jugada de la delantera, pase medido a Sánchez, que se interna por la línea de fondo, centro ajustadísimo y remate de cabeza de Gaspar junto al poste y a media altura, ganándole la acción a Bonnín.

2-0: Saque de banda de Franco, recogida del central del Amistad y Llinás codicioso le arrebata la pelota chutando rápido y raso, haciendo inútil la estirada de Bonnín.

2-1: A los 14 minutos de la segunda parte, Ramón delantero centro del Amistad en clarísimo fuera de juego, recibe una pelota larga y por bajo bate a Creus.

Destacados: Por el Colowall, apreciamos una de las más destacadas actuaciones de Franco, convertido en el mejor hombre en el campo, verdadero escoba de la defensa además de su área, cruzándose oportuno y salvando dos goles a portero batido. El resto con demasiados errores dada la calidad individual de ellos.

Por el Amistad, embarullados sus hombres, dura la defensa, especialmente su central, destacada la acción defensiva en conjunto

Juguetes - Juguetes - Juguetes
Juguetes - Juguetes
Juguetes - Juguetes - Juguetes
INFANTS
Teléf. 22 29 20
(PROX. CONEXION)
Santo Espíritu, 14 - Palma de Mallorca

¡SE PERDIO UNA BATALLA, PERO NO LA GUERRA!

INCA. — Después de los primeros partidos jugados por el C. D. Constancia en la Primera Regional, en lo que todo salió redondo, se apoderó de todos, público, directivos, técnicos y jugadores, una limitada euforia que daba ya por sentado que la lucha había llegado a su fin y que el Constancia, a paso de desfile iba a ganar el Campeonato de Liga.

Con esta rara euforia se fueron disputando y mermando los efectivos del equipo, recordemos el caso del traspaso del jugador Quetglas. Se supervaloraron a los jugadores. Pocos, por no decir que ninguno, fueron los que se preocuparon en pensar en las dificultades que por ley natural el club blanco tendría que enfrentarse. Así fue como el pasado domingo ante los ojos atónitos de todos, el Constancia perdía su condición de equipo imbatido y tal vez la opción al segundo lugar de la clasificación.

¿Qué pasó? Nada, sencillamente, que el adversario pudo más, en todos los terrenos. ¿Qué hacer? Muy sencillo, volver al lugar de arranque, es decir, a la desconfianza, al respeto por el adversario y a la lucha sin cuartel, con todas las armas, tanto jugadores como directiva, entrenador y seguidores.

Si así se hace grandes serán los frutos a recoger. Lo contrario fatales serán las consecuencias, siendo el momento preciso de contestar a nuestra pregunta de con motivo del «Dijous Bo» insertábamos dentro nuestra crónica «Sin que la pasión nos ciegue» en aquella ocasión preguntábamos ¿qué pasará cuando se tuercen las cosas?

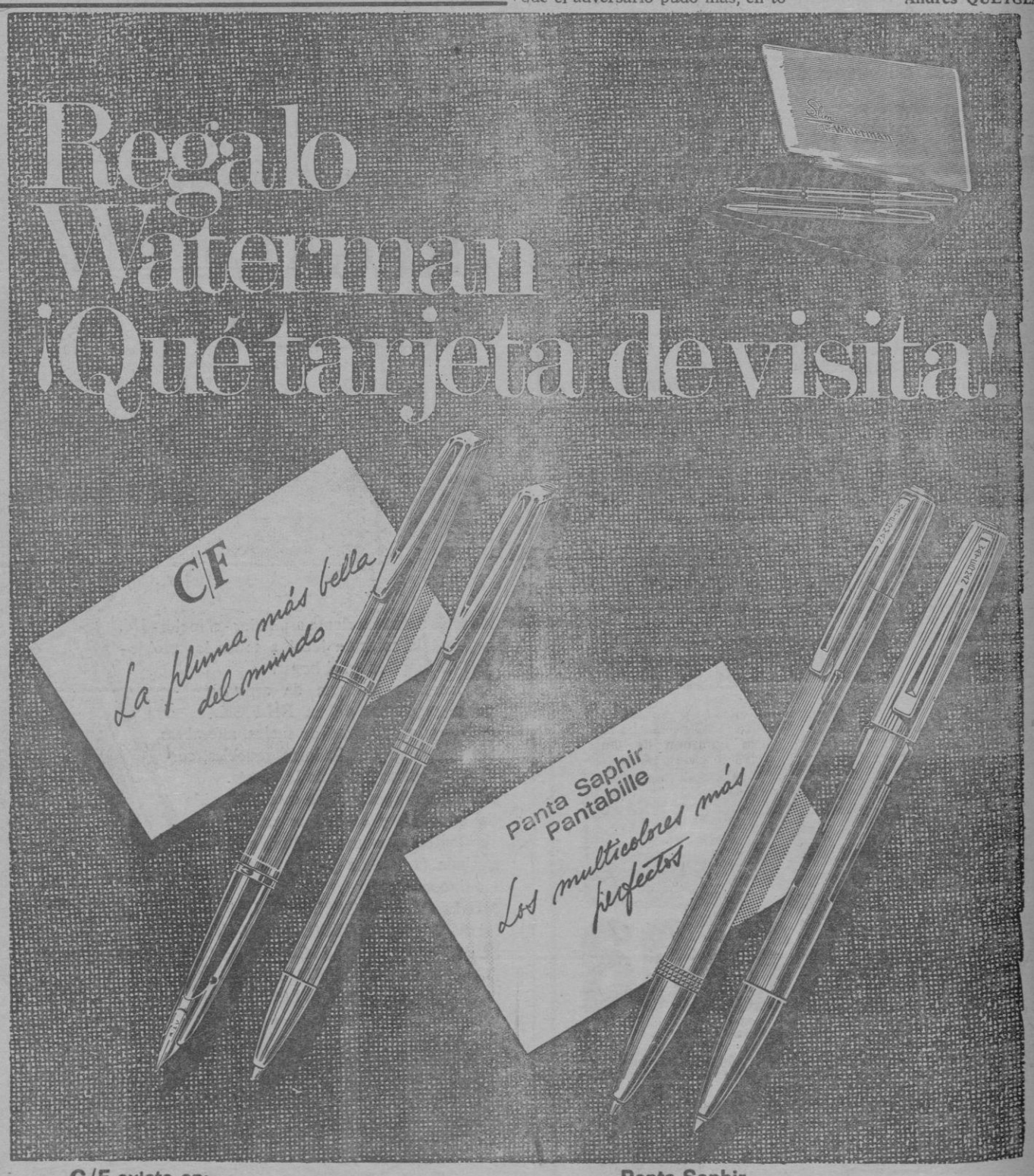
Es verdad que se ha perdido una batalla, pero no para ello vaya a perderse la guerra. Falta todavía mucha Liga por delante, y el Constancia lo mismo que los otros cuenta con grandes posibilidades de éxito, lo único necesario y de menester que todos pongamos nuestro granito de arena.

Andrés QUETGLAS

TEATRO PRINCIPAL
HOY, MAÑANA Y LUNES
TRES UNICOS DIAS
EL MAS FANTASTICO ROMANCE LLEVADO JAMAS A LA PANTALLA EN EL MAS ESPECTACULAR AMBIENTE DE LA RUSIA REVOLUCIONARIA
POR FIN EL TRIUNFO MUNDIAL

METRO-GOLDWYN MAYER presenta UNA PRODUCCION CARLO PONTI
UN FILM DE
DAVID LEAN
DOCTOR ZHIVAGO
DE LA CELEBRE OBRA DE BORIS PASTERNAK
EL FILM DE LOS 6 OSCAR
EN SESIONES CONTINUAS TODOS LOS DIAS DESDE LAS 2'45 TARDE
NO SE PIERDA ESTA NUEVA OCASION DE VER LA PELICULA DEL SIGLO
TRES UNICOS DIAS

Regalo Waterman ¡Qué tarjeta de visita!



C/F existe en:
Oro macizo
Chapado oro desde Ptas. 2.250.- a 4.800.-
Capuchón chapado desde Ptas. 1.575.- a 1.800.-
Capuchón cromado desde Ptas. 1.150.- a 1.250.-

Ultimas novedades:
C/F R 99 chapado oro gris fileteado fino
C/F 99 chapado oro gris fileteado fino
C/F R 44 chapado oro amarillo fileteado fino
C/F Z 44 chapado oro escarchado

Panta Saphir
Chapado oro Ptas. 1.010.-
Cromado Ptas. 470.-
Satinado Ptas. 525.-

Pantabille
4 colores desde Ptas. 425.- a 845.-
3 colores desde Ptas. 341.- a 535.-

M.C.D. 2022

NADAL, 69

LA EXQUISITA COCINA DE NUESTROS ABUELOS

Subsiste la fama y el auge de la deliciosa ensaimada

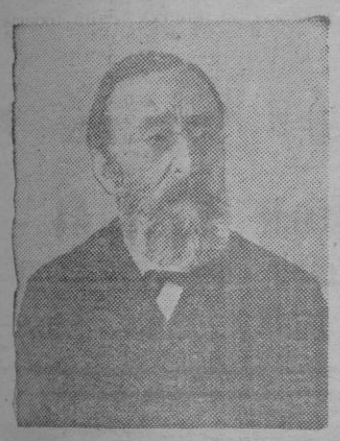
Por J. Suau Alabern

COMO si fuera un rito es costumbre inalienable de los mallorquines el de reunirse la familia en torno a la mesa el día de Navidad, para consumir apetitosos manjares. Esta costumbre que generalmente subsiste, especialmente cuando los familiares cuentan con abuelos que gustan de reunirse con sus hijos y nietos, no han logrado desterrarla las modernas tendencias de ruidosas y apetitosas Nochebuenas, ni la de celebrarla en hoteles o restaurantes, en los que no se saborea el encanto de las viandas condimentadas por la madre o la abuela.

Nos resta un documento precioso en el que se detallan los manjares distinguidos por nuestros antepasados, el "Dei Balearem..." del Archiduque, en el que admiramos su espíritu de observación y el cariño que sentía por nuestras cosas. Entre otras muchas viandas o apetitosos manjares anotamos los más destacados que entonces estaban en boga, por Navidad en pleno ochocientos, aunque muchos de ellos aún lo están:

LA VOLATERIA Y EL PAVO DE "NADAL"

El consumo que se hace de volatería es considerable —dice—. Por lo que se refiere a las aves de corral "gallinas y pollastres", se sirven de ellas generalmente para preparar caldos y también guisos y asados. Se las asa generalmente en una cacerola con patatas a veces rellenas en el horno de cocer el pan. Los pollos se asan con tomate, si es tiempo y con tocino y jamón "cuixet" Los pollos asados "indiots y polls rostits", con un relleno dulce se asan rodeados de patatas con manteca de cerdo. Este es un plato que no suele faltar a la mesa de Navidad y en las grandes fiestas. Casi siempre se guardan estas aves para dichas solemnidades y forman el plato principal de las comidas en las mismas. Se trata de un asado de consumo general, que lo comen tanto los ricos como los trabajadores al que solo con dificultad pueden renunciar por Navidad. En las familias acomodadas se suma al "indiot rostit", la "porcella rostida". Los muy pobres que no pueden pagar el gasto de un pavo, procuran llegar cuando menos a poseer un gallo o gallina.



P. ALCANTARA PENYA

LOS "ESCALDUMS"

Un plato típico de la cocina mallorquina es el ragout llamado "escaldums", que se prepara del modo siguiente: Se rehoga con manteca de cerdo, las alas, muslos, pies, cabeza y cuello de la gallina o del capón, o todo el animal en cuartos sin deshuesar; se le añade un poco de vino de malvasia y la cantidad necesaria de caldo de carne para que todo quede cubierto; se pone a hervir añadiendo cebolla cortada y un buen trozo de apio "ápit", una cabeza entera de ajo, piñones, sobrasada y tomate en trozos pequeños, sal, canela y otras especies. Se continúa cociendo, después de haber cubierto la olla con un papel de estraza humedecido con agua. Cuando ya está este medio cocido se añade una especie de salsa que se ha hecho picando con el mortero nueces, almendras y piñones. Se continúa cociéndoles hasta el final. Los "escaldums" es un plato frecuente en las mesas de los ricos y no suele faltar en la de los payeses en los días de fiesta.

LA LECHONA ASADA

La "porcella rostida" o lechona asada es el más apreciado de todos los manjares por la cocina mallorquina. Una vez sacriifcada la lechona se quema el pelo con una llama y se frota fuertemente la piel con piedra pómez. Se abre en canal se sacan todas las vísceras y se lava interiormente, frotándola por dentro y por fuera con zumo de limón. Se prepara una mezcla más o menos espesa de agua, aceite y sal, a la que se añade a veces zumo de limón que se vierte sobre el lechoncito puesto en la cazuela para ser asado en el horno. Algunas veces se rellenan los "porcelles" usando para ello un relleno de batatas, riñones de cerdo, manzanas, "bescuit" salado, almendras y un poco de sobrasada que se rehoga en una cacerola o en una "pella" con manteca de cerdo, sal, especias y canela molida. Con este relleno se llena la cavidad torácica y la del vientre, cosiendo los agujeros por donde se ha metido el relleno. Se considera como la parte más sabrosa de la "porcella" la piel dura, grasa y bien asada. La "porcella rostida" pertenece al grupo de los manjares que no pueden ser omitidos en la mesa de los payeses ricos y de las clases elevadas de Palma el día de Navidad y el Año Nuevo. En los pueblos y en general en toda la payesía se hace un consumo extraordinario de lechonas por Navidad

LA CAZUELA DE PIES DE CERDO

"La graixonera de peus de porc" es también otro de los manjares más antiguos y extendidos de Mallorca. Se hacen hervir en una olla los pies, las orejas y el morro del cerdo con agua. Cuando todo está cocido se separan los huesos y se pican "capolen" las partes blandas con el capolador (tajadera), se las sala y pone especias y se mezclan con huevos. Todo se mezcla íntimamente con leche y se pone en una "graixonera", se añade miga de pan calada con leche y se remueve bien, después se la adiciona un poco de aceite y algunas yemas de huevo, trabajando bien la mezcla. La "graixonera" así preparada se mete en el horno.

Aunque se trate de un producto que se ha industrializado mucho creemos de interés anotar el modo sencillo como se preparaba la leche de almendras: Se mojan las almendras que formen polvo que se pone en una servilleta y se sumerge en agua caliente que va extrayendo el jugo de la almendra. El líquido que se obtiene así, adicionado de un poco de canela y azúcar se hace hervir. Cuando entre en ebullición se le va añadiendo una papilla de almidón o de harina de arroz, agitando contínuamente. Finalmente se le añade un trocito de limón o de naranja y se hace hervir durante un ratito.

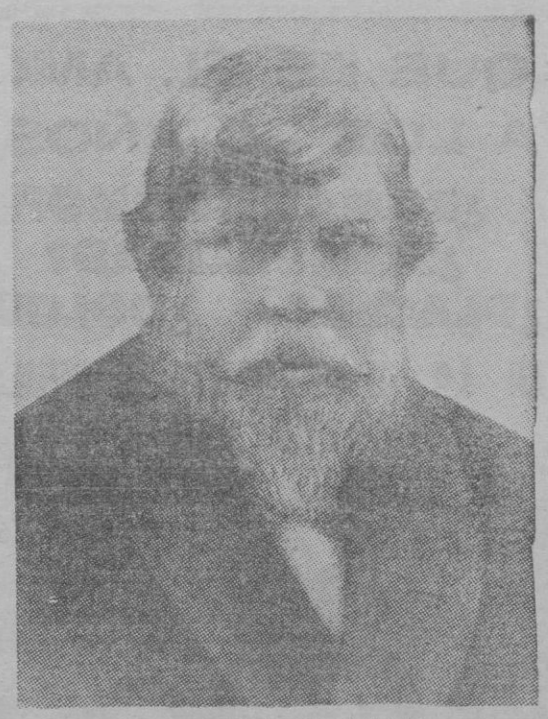
LA REPOSTERIA

En cuanto a las pastas, a la rica repostería ochocentista, nos brinda un resumen de las mismas nuestro popular poeta "Pere d'Alcántara Penya" en su composición "Les farineres":

Tothom s'ocupave
en farina o blat.
Qui feia ensaymadas,
crespells, massapans,
corbates, panades,
cocarroys bultats;
qui casques, rosquilles
cuartos enllustrats,
congrets y suspiros,
galletes o pans.
. . . . . .
Fé tants de progressos
de pastisser l'art
que inventá les coques
ab asclatassanchs,
albercochs, cireres
y ab pebres torrats.
Inventá els rosaris
de mort per Tots Sants,
els pans de corriola
y que es fan per NADAL
els cochs y les dolses,
els coxins reyals,
rollets y madritxos,
robiols de brossat,
panets, oreyanes,
tortades y flams
de fulls y ab tallades
de carabassat.
D'aquí vé á Mallorca
la fama tan gran
que té de fer pastes
les millors que hi ha.
Per aixó les dones
sempre están clamant
¡Farina ¡Farina!
per posar llevat.

Todas estas pastas de nuestra antigua y rica repostería, muchos las recordarán con fruición, han caído en desuso por la competencia de las modernas a base de nata y tartas con frutas de almíbar y mantequilla. Solo subsiste triunfante y gozosa la deliciosa ensaimada cuyo consumo no solo ha aumentado, sino que se exporta fuera de la isla, e incluso sabemos de mallorquines que se dedican a hacerlas no solo en la península sino en América.

Por eso se ha establecido un consorcio entre los modernos gustos en repostería y la antigua ensaimada, el de las ensaimadas con nata.



ARCHIDUQUE L. SALVADOR

Su ultramoderno color rojizo encendido, su viveza y luminosidad, harán irradiar de su mesa toda la alegría del sol.
Su forma, creada para lograr la más perfecta armonía de línea y color, hacen de DURALEX 2000 la vajilla ideal para lucir en la mesa de los grandes acontecimientos y en la mesa de todos los días.

DURALEX 2000
es la ultracreación de "DURALEX, el acero del vidrio".

ANTENAS COLECTIVAS
PROYECTOS Y PRESUPUESTOS GRATIS
OFICINA TECNICA
SINGLE (ZARAGOZA) ®
(Material aprobado por homologación del Laboratorio Central de Radiodifusión y Televisión)
INSTALACIONES GARANTIZADAS
Representante para BALEARES
Miguel Calvo Font
SAN MAGIN 166 TEL. 23 20 26
PALMA

M.C.D. 2022

¿QUE ES EL AMOR A LOS 20 AÑOS?
¿ROMANTICISMO?
¿SENSUALIDAD?
¿PLACER? ¿DOLOR?
VEA LA APASIONANTE RESPUESTA QUE DAN
5 GRANDES REALIZADORES
en roma
en tokio
en munich
en paris
en varsovia
EL AMOR A LOS 20 AÑOS
DIRIGIDA POR
F. TRUFFAUT * R. ROSSELLINI
S. ISHIHARA * M. OPHÜLS * A. WAJDA

¡EN TODAS LAS LATITUDES TIENE EL AMOR IDENTICA MANIFESTACION!
LA GRAN PELICULA DE LAS FIESTAS DE NAVIDAD
EN
CINE DE JAIME III
ARTE Y ENSAYO
ESTRENO LUNES
(Rigurosamente sólo mayores 18 años)

¡DISCUTIDA POR TODOS!
UN FILM DE BRUNELLO RONDI
DALIAH LAVI
FRANK WOLFF
il demonio
V.O.
IDENSA
SOLO LE QUEDAN DOS DIAS PARA VERLA en
CINE DE JAIME III
ARTE Y ENSAYO

HOJA de la CARIDAD

DIRIGIDA POR CÁRITAS DIOCESANA DE MALLORCA

Nº 182 — C/. Zavellá, 17 — Teléfono 21 72 89 — Laborables: de 10 a 13'30 y de 19 a 21 h.

ADELANTE, NUESTRA PEQUEÑA CAMPAÑA

Tal como pedíamos en la HOJA pasada, y según la costumbre de años pasados, hemos comenzado a recibir vuestras ayudas para nuestra «pequeña Campaña». No han sido muchas esas ayudas; esta es la verdad, pero confiamos que el clima creciente de la Navidad, ya vecina, las multiplicará.

Vamos a reflexionar un poco sobre el contenido de nuestra «pequeña Campaña».

Para ciertas personas parece desfasado pedir hoy ropa, mantas, etc. para los que carecen de ésto. Algunas se sonrojarán al ver nuestro gesto; pero nosotros sabemos que hay una realidad palpitante: hombres y niños a los cuales está hiriendo estos días el frío.

Ciertamente que deseamos para ellos el confort que nos pasan a diario por los ojos el cine y la televisión: un confort fruto de un trabajo remunerador que permitiera no una vida de migajas, sino de desahogo con pan, vestido, vivienda adecuada y muchas otras cosas más a las cuales el hombre que trabaja tiene derecho, porque el trabajo y estas cosas las hizo Dios para todos; es el hombre quién las reparte mal

Pero a veces falla la vivienda, el vestido, las proteínas, etc. Lo que no falla nunca, aún en Mallorca, es el frío. Por eso, pasamos la pena y la verguenza de pedir.

Quien no quiera dar, cierra sus entrañas a una necesidad inmediata Quién dé con generosidad su dinero, permitirá nuestra acción con mayor abundancia.

Ahora bien quien no pueda dar más que vestidos o mantas de su armario que nos dé con dignidad y con respeto al hermano necesitado pensando que éste es sacramento de Cristo.

Atención: un sacramento es algo que santifica y no parece que pueda santificar la americana rota, la camisa sucia o la manta que ya no calienta y que nadie, sin blasfemar, se puede entregar invocando el nombre de Dios

Cáritas no pide trapos, ni basura; pide ropa digna —o su importe, para comprarla— ropa apta para ser utilizada por los que la necesiten en nuestra área diocesana o en otras latitudes donde las necesidades pueden ser aún más apremiantes.

Resumimos pues, la llamada para «nuestra pequeña Campaña»:

Necesitamos CIEN MIL pesetas, para atender doscientas peticiones de ropa de abrigo, mantas, sábanas, etc.

Necesitamos doscientos amigos, con una aportación de 500 ptas. cada uno

Confiamos en vuestra generosidad. Entregádnos personalmente vuestra ayuda en Cáritas; si no podéis acudir, llamad a nuestros teléfonos —217289 y 216288— y pasaremos a recogerlo.

.....

Los veintidós amigos colaboradores de ésta quincena pasada nos han entregado un total de 27.050 ptas. Vamos a ver si la llamada, que hoy hacemos, logra cubrir los «casos» y las peticiones para nuestra «pequeña Campaña»

A todos muchas gracias.

PETICIONES MAS URGENTES PARA ESTA QUINCENA

Caso 69-166: Después de una temporada sin poder trabajar a causa de accidente, un padre de familia no puede pagar una deuda que en concepto de alquiler tiene pendiente Necesita 1.800 ptas.

Caso 69-167: Matrimonio con cuatro hijos menores. La esposa sufre parálisis progresiva y dos de los niños según diagnóstico médico tienen la misma enfermedad. Para atender los gastos de un tratamiento especial que se les ha indicado, precisan 3.000 ptas

Caso 69-168: Para alimentación de un enfermo incurable urgen 2.500 ptas

Caso 69-169: Para gastos escolares de un muchacho, cuya familia no puede sufragarlos actualmente, son necesarias 1.500 ptas.

Caso 69-170: Grave enfermedad renal de la madre ha causado en una familia con cinco hijos atrasos de alquiler y deudas en tienda y farmacia. Necesitan 6.500 ptas.

Caso 69-171: Una viuda anciada, con un hijo que sólo puede trabajar a temporadas, ha de ser intervenida quirúrgicamente. Para necesidades apremiantes son necesarias 4.000 ptas.

Caso 69-172: Familia que se defendía con el trabajo multiplicado del padre, se ha visto enredada en deudas por la enfermedad constante de una hija de 9 años. Para sacar de un trance muy apurado a esta familia necesitamos 8.500 ptas.

ADVERTENCIAS

1. — Todas las peticiones publicadas corresponden a necesidades comprobadas por el Párroco o por visitadores de Cáritas.

2. — Quienes deseen que Cáritas, en su nombre, eleve el donativo a la familia necesitada puede entregarlo en las oficinas de la calle Zavellá, 17, o solicitar por escrito que personal de Cáritas debidamente autorizado y previa la presentación del oportuno recibo, pase a recogerlo en el domicilio del donante.

3 — A los donantes de fuera de Palma, se les ruega que remitan el donativo por giro postal anunciándolo por carta.

4. — Cada petición se cubrirá con un sólo objeto o con una sola cantidad solicitada. En la concurrencia de dos o más objetos o cantidades, estos se aplicarán a necesidades análogas.

5. — Cuantos precisen ser socorridos deberán formular su petición ante el Párroco respectivo.

6. — Los donativos se admiten tanto por el importe total de cada caso como para cubrir parte del mismo.

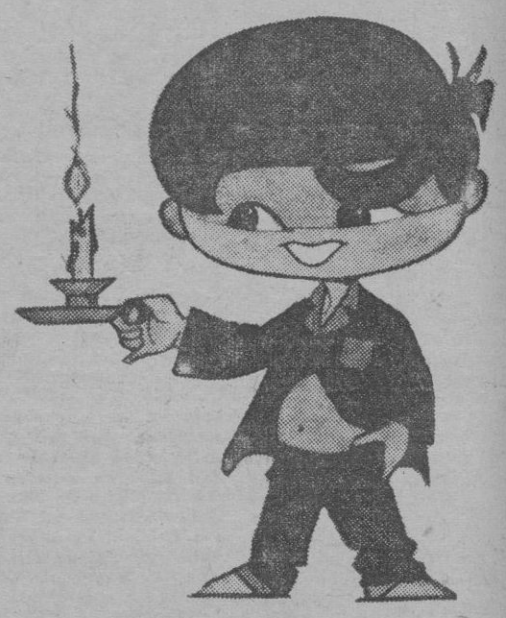
PINITO DEL ORO VISITO AL ALCALDE

Han visitado el Ayuntamiento, la famosa artista Pinito del Oro, Peri-Popey y Carti-Fernandito, con el Gerente del Teatro Balear don Jaime Planas y el representante de la Empresa Feijoo Castilla, don José María González, habiendo sido recibidos por el Ilmo. Sr. Alcalde, don Gabriel Alzamora López.

En el transcurso de la visita la artista Pinito del Oro ha entregado al Sr. Alzamora una figura representativa de un payaso, con dedicatoria, gentileza que ha agradecido mucho el Sr. Alzamora, entregando a su vez unos obsequios a la artista.

Los visitantes han recorrido las principales dependencias del Ayuntamiento y finalmente el señor Alcalde les ha deseado una agradable estancia en Palma y mucho éxito en sus actuaciones en la actual temporada de circo, felicitando a los representantes de las Empresas mencionadas por la celebración de las Bodas de Oro del Teatro Circo Balear.

COLCHON RIVO



DISTRIBUIDOR OFICIAL
SOMIERS - SALOM - COLCHONES
Cl. Balmes, 127 - Tel. 251197 y 252394 - PALMA

Moli d'es Comte
GRAN CENA DE NOCHEBUENA
MENU:
APERITIVO
CONSOMÉ ROYAL
FIAMBRES NAVIDEÑOS
LECHON ASADO CON ENSALADA
TURRONES VARIADOS - FRUTAS CONFITADAS
Y BARQUILLOS
HELADO Y MANDARINAS
VINO BLANCO Y TINTO
UNA BOTELLA CHAMPAÑA DELAPIERRE
POR PERSONA - RON CREMAT
BOLSA DE REGALOS
«LOS VAGABUNDOS»
animarán su cena
«LOS ACORS»
amenizarán el baile hasta la madrugada.
PRECIO POR PERSONA 400 PTAS.
NO IMPORTA SE MOLESTE EN SUBIR A ESTABLIMENTS, BASTA QUE LLAME AL TELÉFONO 23 45 58 ó 25 65 80 PARA ASEGURAR SU MESA. NOSOTROS MISMOS LE LLEVAREMOS EL TICKET A SU DOMICILIO.
PLAZAS LIMITADAS
BARBACOA
MOLI D'ES COMTE

M.C.D. 2022

ALMACENES bauza

CENTRO COMERCIAL A SU TOTAL SERVICIO

Genny Punt

PARA SUS PRENDAS INTIMAS

LA ELEGANCIA EN EL VESTIR

M.C.D. 2022

EL RICO DATIL DE SAGRERA

Y EL «SHOW» DE SU RECOLECCION

La anual cosecha del dátil en el Paseo de Sagrera tuvo ayer su gran día. Fue todo un espectáculo, como ocurre en cada oportunidad. Los ágiles recogedores trepando por los altos y viejos troncos, los dátiles desparramados por el Paseo... Se dispararon muchas cámaras fotográficas y se impresionaron muchos metros de película. Siempre es un «show» urbano, que los turistas comentan y agradecen por lo imprevisto, por estar fuera de programa.

Ahora, el resultado de la cosecha —según nos informaron un día— se dedica a beneficencia, como un aguinaldo para aquellos establecimientos que más lo necesitan.

Y también como cada año, puntual, no podía faltar nuestra referencia al suceso datilero en Sagrera. — (Foto Terrades.)

LA VUELTA AL MUNDO CON UN PIANO DE COLA

NIEDZIELSKI VIAJA DESDE HACE MAS DE VEINTE AÑOS CON SU PROPIO INSTRUMENTO

ELLO SIGNIFICA MUCHAS MOLESTIAS Y MUCHO DINERO, PERO TODO SE COMPENSA CON LA SEGURIDAD QUE SE OBTIENE

Stanislas Niedzielski el pianista polaco nacido a unos pocos kilómetros de la ciudad donde naciera Chopin, dio su primer concierto en París en 1934. Hace cuarenta años que está considerado como concertista de primera fila en el mundo. Niedzielski no aparenta la edad que uno le calcula y que seguramente debe tener. Es un hombre de aspecto sano, abierto y cordial, muy asequible. Nosotros le encontramos a las siete de la tarde de ayer, en el gran escenario del "Auditorium", completamente a solas. Estaba afinando su piano y nunca mejor empleada la expresión, ya que Niedzielski viaja con su propio piano por los cinco continentes.

Nos hizo esta aclaración:

—No lo estoy afinando, realmente. Estoy corrigiendo algunas notas. El piano está bien afinado y el viaje no le perjudica.

—¿Desde cuándo viaja usted con el piano?

—Desde mil novecientos cuarenta y ocho. Más de veinte años y he estado en todo el mundo, en los parajes más inhóspitos. En el Congo, en Australia, ahora mismo por las carreteras del Norte de España, completamente nevadas...

—¿Y por qué razón, esta molestia?

—Por lo misma razón que los violinistas viajan con su violín. Los pianistas que digan que esto que yo hago es una tontería, mienten. Todos, si pudieran, viajarían con su piano. Yo empecé en mil novecientos cuarenta y ocho, porque entonces con la guerra y todo aquello, no había buenos pianos por el mundo. Ahora los hay, esto es indudable. Pero todos tienen sus imperfecciones, como es lógico en una obra humana. Mi piano también las tiene ...pero yo las conozco.

—¿Siempre el mismo?

—No, no. Tengo uno en América, permanentemente, ya que doy muchos conciertos en Estados Unidos. El de Europa lo cambio en cada jira.

NIEDZIELSKI, AFINANDO SU PIANO, INSEPARABLE COMPAÑERO DE CORRERIAS POR EL MUNDO. — (Foto Terrades.)

—Usted nos ha explicado las ventajas de este procedimiento. ¿No hay desventajas?

—Muchas molestias, seguramente demasiadas para un hombres de mi edad. Yo dirijo la operación de desembalarlo, colocarlo, subirlo donde sea... Todo muy complicado. Y muy caro.

—¿Conoce algún otro pianista que utilice este sistema?

—Ninguno. Para los jóvenes cuesta demasiado dinero y para los viejos como yo es demasiado trabajo.

—¿Nunca tuvo que suspender un concierto por rotura del piano, en el ir y venir?

—Nunca. Y tengo la satisfacción de que cuando lo devuelvo a París, después de un año o dos de viaje, está tan nuevo como si hubiese permanecido inmóvil en una sala.

Niedzielski ya estuvo en Mallorca, en mil novecientos cincuenta y cinco, naturalmente con su piano. Ultimamente se le ha visto poco por Europa, porque sus contratos en América no le daban oportunidad de viajar hasta ese Viejo Mundo. Ejecuta unos ciento treinta conciertos cada año, casi siempre como solista y rara vez acompañado de orquesta.

De su excelencia como intérprete no vamos a dar noticias aquí, por cuanto de todos es conocida su gloriosa trayectoria. Nosotros lo hemos visto en este terreno de la anécdota, como gran pianista cargado por el mundo con su piano de cola.

LOS «PASTORETS», CONTENTOS EN LA PLAZA DE ESPAÑA

Según D.a Francisca Fuster, una de sus más veteranas vendedoras

DOÑA FRANCISCA FUSTER, VETERANA VENDEDORA DE «PASTORETS». — (Foto Ribas).

Mañana es Santo Tomás, el día del gran mercado Navideño. Hoy, en la víspera los «pastorets» son los grandes personajes de la actualidad. Los «pastorets» que nos ofrecen la novedad de su emplazamiento este año. Las figurillas de barro se han ido de los arcos de la Plaza Mayor, donde los habíamos visto toda la vida, y se han plantado en la Plaza España. Allí, como si hubiesen llegado a la ciudad en ferrocarril, gente de campo que son.

Personajes entrañables de cada año, hemos querido saber como les va en su nuevo domicilio. Doña Francisca Fuster es una veterana vendedora de figuras para pesebres, no por la edad —Doña Francisca todavía es joven— si no por tradición.

—Tengo cuarenta y ocho años y he vendido «pastorets» en todas las Navidades de mi vida. Mis padres, antes de que naciera, ya tenían su puesto en la Plaza Mayor, cada año.

—¿Y cómo le va por aquí?

—De momento muy bien.

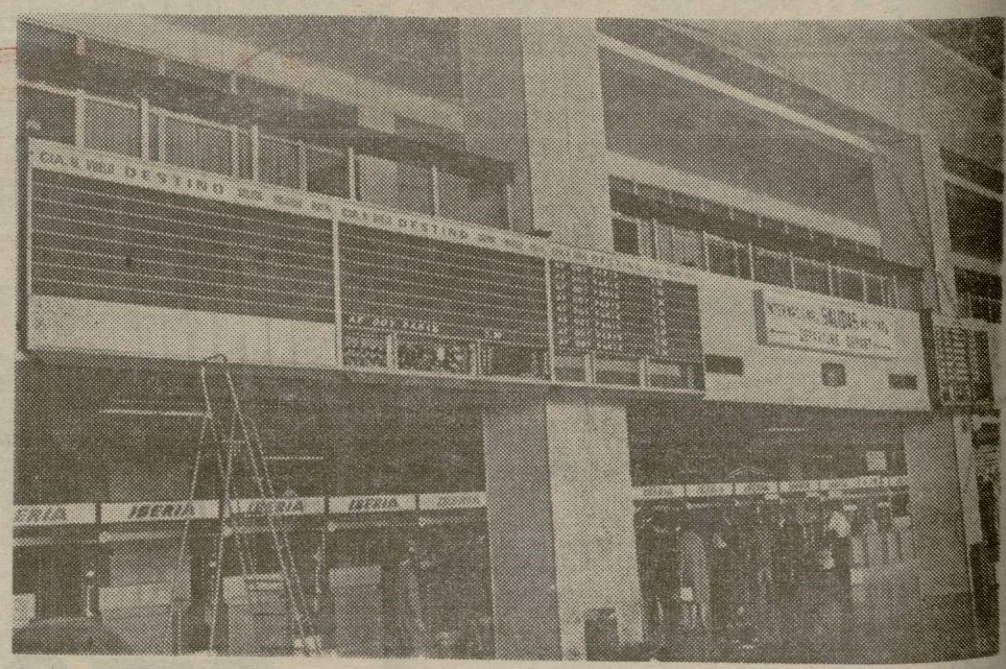
—¿No se quejan?

—Yo no me quejo y creo que mis compañeros tampoco. Esta acera es de mucho tránsito. Por aquí pasa más gente que bajo los arcos de la Plaza. Allí tenían que venir a propósito.

—Entonces, han salido ganando...

—Cuando acabemos la feria se lo diré. De momento, estamos contentos, eso sí.

Era lo que queríamos saber. Y nos alegra que el cambio no haya provocado perjuicio a estos artesanos cuya producción solo tiene salida una vez al año.



EL NUEVO TABLERO INFORMADOR DEL AEROPUERTO, UNICO EN EUROPA

DENTRO DE POCO SERA «IMITADO» EN ORLY

En el gran hall de la estación terminal del aeropuerto han aparecido unos tableros que ofrecerán una información exhaustiva en cuanto a los vuelos. Veinticuatro vuelos, los inmediatos en el momento de la consulta, apuntando automáticamente su hora de salida destino, puerta a la que deben dirigirse los viajeros, etc. Y al revés en lo que se refiere a llegadas. Los tableros son automáticos, movidos por un pequeño cerebro electrónico y su funcionamiento es en este sentido todo un hallazgo.

Nuestra información dice que el de Palma de Mallorca es el primer aeropuerto de Europa donde se instala este servicio informativo y que el segundo será, en breve, el parisino de Orly. Se acabó, en Son San Juan, eso de tener que preguntar "a qué hora llega" o "cuándo sale" tal avión. En el trablero estará todo señalado, en lo que se refiere a los veinticuatro vuelos inmediatos.

Faltaba ese detalle, en un aeropuerto que en tráfico es el primero del país. Faltaba y se ha cubierto con toda perfección. — (Foto Terrades).

M.C.D. 2022